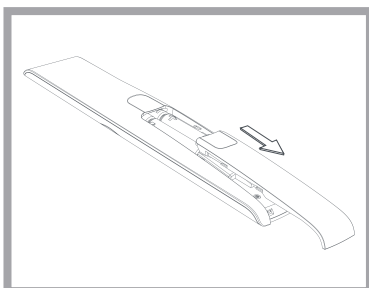


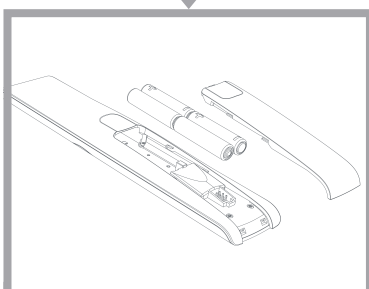
**ONE  
FOR ALL**

# URC 7955

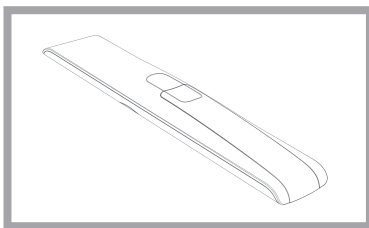
ESPAÑOL 2 | PORTUGUÊS 13 | ITALIANO 24 |  
NEDERLANDS 35 | DANSK 46 | NORSK 57 | SVERIGE 68 |  
SUOMI 79 | ΕΛΛΗΝΙΚΑ 90 | РУССКИЙ 96 | TÜRKÇE 102 |  
POLSKI 108 | ČESKY 114 | MAGYAR 120 | БЪЛГАРСКИ 126 |  
ROMÂNĂ 132 | SLOVENSKY 138 | HRVATSKI 144 |  
CODELIST 150



Open the battery door.



Insert 4 AAA batteries.



# ESPAÑOL

## TABLA DE BOTONES

**DEVICES** – Le permite desplazarse por los dispositivos que controla su mando a distancia.

**AV** – Selecciona la entrada en el dispositivo que desea controlar.

**INFO** – Muestra información sobre el programa actual.

**VOL** – Sube, baja o silencia el volumen.

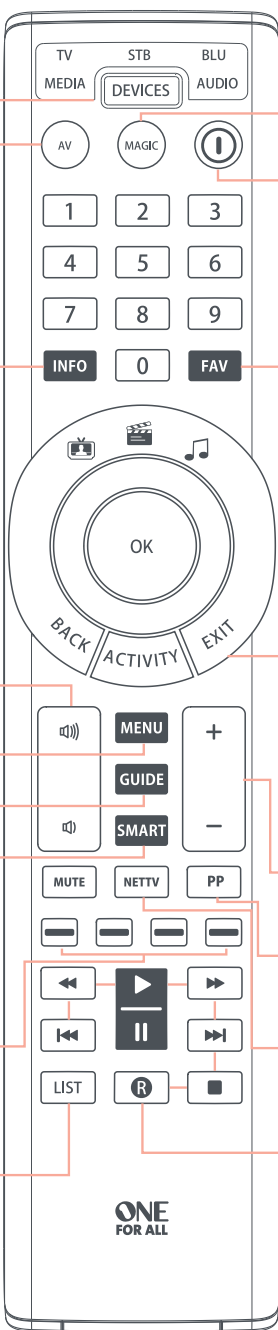
**MENU** – Muestra el menú del dispositivo actual.

**GUIDE** – Guía de televisión, EPG.

**SMART** – Le ofrece acceso a Internet y funciones SMART de su televisor o dispositivo conectado a Internet.

**Rojo, verde, amarillo y azul:** Botones de acceso rápido/ Fastext.

**LIST** – Muestra una lista de los programas grabados.



**MAGIC** – Se utiliza para configurar el mando.

**POWER** – Enciende y apaga.

**FAV** – Lista de canales favoritos.

**BACK** – Vuelve atrás un paso en el menú de su dispositivo actual.

**ACTIVIDAD** – Le permite desplazarse por un máximo de 3 modos de actividad; Ver televisión, Ver película y Escuchar música. Consulte Actividades para obtener más detalles.

**EXIT** – Sale del menú del dispositivo actual.

**+/-** – Cambia de canal.

**PP** – Programa anterior, último canal.

**NETTV** – Le ofrece acceso a la transmisión de TV a través de Internet. Consulte la función de televisión por Internet.

**PLAYBACK** – Botones de reproducción para el dispositivo actual.

**Gracias por adquirir el mando a distancia One For All Smart Control.**

Ahora ya puede controlar todos sus dispositivos de audio y vídeo con un solo mando a distancia, que además le ofrece funciones adicionales como la de combinar dispositivos en un solo modo de actividad, enviar múltiples comandos con solo pulsar un botón (macros) y personalizar el mando según sus necesidades específicas.

Además, tiene una aplicación muy práctica para dispositivos Android y iPhone que le permite mantener su mando a distancia al día con los dispositivos y códigos más actuales. También le ofrece un modo alternativo para configurar su mando y almacenar la configuración.

Para empezar con su nuevo mando, el primer paso es configurarlo para que controle todos los dispositivos de su cine en casa.

**CONFIGURACIÓN DEL MANDO**

**A – SIMPLESET**

SimpleSet es una manera rápida y sencilla de configurar el mando a distancia para que controle las marcas más comunes de cada tipo de dispositivo con solo pulsar un par de botones y, por lo general, en menos de un minuto por dispositivo. El primer paso es seleccionar qué dispositivo quiere configurar. La siguiente es una lista de modos de dispositivo en el mando a distancia y los tipos de dispositivo que se pueden configurar en ese modo:

**Modo de dispositivo**

**Tipo de dispositivo**



**TV**

TV, HDTV, LED, LCD, Plasma, Proyector



**STB**

Descodificador, receptor satélite, televisión por cable, TDT, DVB-T, IPTV



**BLU**

Blu-ray, DVD, DVD Home Cinema, VCR, Laser Disk



**MEDIA**

Receptor multimedia digital, unidad de cinta, videoconsola\*



**AUD**

Audio, receptor de AV, amplificador, recibidor, Barra de sonido, sistema activo de altavoces

\* El mando One For All solo puede controlar consolas de videojuegos que funcionan por infrarrojos, de forma directa o por medio de un adaptador.

No es posible operar las consolas que solo se controlan a través de Bluetooth.

Para cada tipo de dispositivo hay una lista de las marcas más extendidas, cada una con un número asignado. El 6, por ejemplo, es para un televisor Samsung.

Localice su dispositivo y marca en la siguiente lista:

CONFIGURACIÓN DEL MANDO

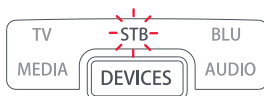
A - SIMPLETESET

TV



- |                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| 1 Alba / Bush / Goodmans | 6 Samsung       |
| 2 Grundig                | 7 Sharp         |
| 3 LG                     | 8 Sony          |
| 4 Panasonic              | 9 TCL / Thomson |
| 5 Philips                | 0 Toshiba       |

STB – Sat, Cable, DVB-T



- |   |  |
|---|--|
| 1 BSkyB / Sky Ireland / Orange                  | 5 freebox / Tricolor TV / Vu+                              |
| 2 Canal+ / CanalSat / Digital+                  | 6 Humax  |
| 3 Dream Multimedia / TechniSat                  | 7 Samsung  |
| 4 DStv / Multichoice / Foxtel / Sky New Zealand | 8 Sky Italia / SFR / Neuf TV                               |
|   | 9 Sky Deutschland / Österreich / T-Home / Deutsche Telekom |
|   | 0 UPC / Cablecom / UPC Direct / Virgin Media               |

BLU – Blu-ray, DVD



- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 1 Denon, Harman/Kardon | 6 Pioneer |
| 2 JVC                  | 7 Samsung |
| 3 LG                   | 8 Sony    |
| 4 Panasonic            | 9 Toshiba |
| 5 Philips              | 0 Yamaha  |

MEDIA – Games Consoles (5 & 8), Media Players



- |   |   |
|---|---|
| 1 Apple   | 7 Roku / Sky Austria / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky UK |
| 2 Asus  | 8 Sony  |
| 3 Dune  | 9 Sumvision   |
| 4 Emtec / A.C.Ryan / DVICO / Fantec / iconBIT / iNext | 0 Western Digital   |
| 5 Microsoft   |   |
| 6 Popcorn Hour / Philips                              |   |



## CONFIGURACIÓN DEL MANDO


## A - SIMPLETESET

AUD – AV Receiver, Amp, Tuner,  
Sound Bar, Speaker Systems

- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 Denon             | 6 Panasonic / Technics |
| 2 Harman/Kardon     | 7 Pioneer              |
| 3 JVC / LG          | 8 Samsung              |
| 4 Marantz / Philips | 9 Sony                 |
| 5 Onkyo             | 0 Yamaha               |

## Cómo configurar su dispositivo

- Encienda el dispositivo (no en modo de espera) y apunte el mando OFA hacia el mismo.
- 
 Mantenga pulsado el botón MAGIC hasta que el LED situado bajo el dispositivo parpadee dos veces. El LED que se encuentra bajo el modo activo se mantendrá encendido.
- 
 Pulse el botón DEVICES varias veces hasta que el indicador LED del dispositivo que desea configurar se encienda.
- |   |   |   |
|---|---|---|
| 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 |







 Mantenga pulsado el dígito correspondiente a su marca y dispositivo de acuerdo con la lista anterior (p. ej., **6 para un televisor Samsung**).
- El mando a distancia enviará una señal de encendido cada 3 segundos hasta que el dispositivo se apague.
- Deje de pulsar el dígito cuando se apague el dispositivo.
- 
 El LED parpadeará dos veces y se apagará.  
El mando a distancia controlará ahora su dispositivo.

\* Si observa que uno o más botones no funcionan como es debido, repita el proceso desde el paso 1; el mando empezará a buscar por el siguiente código de la memoria.

## CÓMO CONFIGURAR SU DISPOSITIVO

### B – CONFIGURACIÓN POR CÓDIGO

Si no encuentra la marca de su dispositivo en la sección A, puede configurar su dispositivo probando códigos individuales. Para ello:

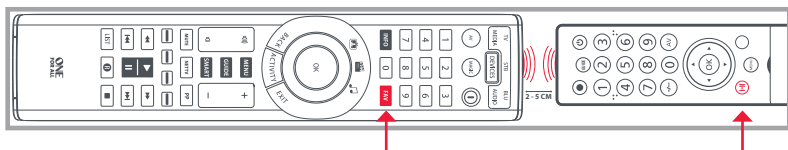
1. Encienda su dispositivo (no lo deje en modo de espera).
2.  Busque la marca de su dispositivo en la lista de códigos (páginas 150-165). Los códigos se muestran por tipo de dispositivo y marca.
3.  Mantenga pulsado el botón MAGIC hasta que el LED situado bajo el dispositivo parpadee dos veces. El LED que se encuentra bajo el modo activo se mantendrá encendido.
4.  Pulse el botón DEVICES varias veces hasta que el indicador LED del dispositivo que desea configurar se encienda.
5.  Introduzca el primer código de 4 dígitos de su marca (por ej. 0556 para un televisor Bennett).
6.  El LED parpadeará dos veces y se apagará.
7.  Oriente el mando hacia su dispositivo y pulse el botón de encendido (POWER).
8. Si el dispositivo se apaga, ya puede usar el mando. De lo contrario, repita los pasos 3-7 con el siguiente código de la lista.


\* Algunos códigos son muy similares. Si observa que uno o más botones no funcionan como es debido, repita el proceso desde el paso 3 con el siguiente código de la lista.


## APRENDIZAJE


Su mando a distancia One For All puede aprender cualquier función de otros mandos. Esto puede ser útil si le faltan una o más funciones de su mando a distancia original y le gustaría tenerlos en su Smart Control. Puede programarlo en cualquier tecla excepto Magic, Devices o Activity.


También puede programar un dispositivo completo aunque no encuentre un código. Para ello, en primer lugar debe comprobar que tiene a mano todos los mandos a distancia originales, y que todos tienen pilas con carga. Para programar las funciones, el mando original debe estar a unos 3 cm del mando OFA, apuntado hacia el mismo como se muestra a continuación:





- 

Mantenga pulsado el botón MAGIC hasta que el LED situado bajo el dispositivo parpadee dos veces. El LED que se encuentra bajo el modo activo se mantendrá encendido.
- 

Utilice el botón DEVICES para asegurarse de que se encienda el LED del dispositivo cuyas funciones desea programar.
- 

Pulse 975: El LED parpadeará dos veces.
- 

Pulse y suelte el botón en el que quiere programar la función (p. ej., el botón FAV): Los LED Ver televisión y Escuchar música se encenderán.
- 

Pulse y suelte el botón correspondiente en el mando a distancia original.
- El LED situado bajo el dispositivo parpadeará dos veces para indicar que la función se ha programado correctamente.
- Repita los pasos 4 y 5 con cada botón que quiera programar en el mando (recuerde que puede programar funciones de distintos mandos, pero solo una función por botón).
- 


Quando haya programado todas las funciones que necesita, mantenga pulsado el botón MAGIC hasta que el LED parpadee dos veces y se apague.


## CONSEJOS


- Si el indicador LED emite un parpadeo largo en el paso 6, el mando no ha programado la función correctamente; empiece de nuevo desde el paso 4.
- Si observa que uno o más botones no funcionan correctamente después de la configuración, puede acceder de nuevo al modo de aprendizaje en cualquier momento y repetir el proceso desde el paso 1.

## APRENDIZAJE

### PARA ELIMINAR UNA FUNCIÓN PROGRAMADA, REALICE LOS SIGUIENTES PASOS:

- 

Mantenga pulsado el botón MAGIC hasta que el LED situado bajo el dispositivo parpadee dos veces. El LED que se encuentra bajo el modo activo se mantendrá encendido.
- 

Utilice el botón DEVICES para asegurarse de que se encienda el LED del dispositivo cuyas funciones desea eliminar.
- 

Pulse 976: El LED parpadeará dos veces.
- Pulse el botón para eliminar dos veces: El LED parpadeará dos veces. Repita los pasos indicados arriba para cada botón que quiera eliminar.

## ACTIVIDADES

Una actividad es la agrupación de dos o más dispositivos en un único modo según lo que desea hacer cuando esté utilizando el mando, por ejemplo, el televisor y el descodificador pueden estar combinados juntos en el modo Ver televisión. En este modo, los botones controlarán solo el dispositivo relevante, por lo que en este ejemplo; los botones de volumen controlarán el televisor y los botones de canal controlarán el descodificador. El mando One For All Smart Control ofrece 3 modos de actividad: Ver televisión, Ver película y Escuchar música. Cada uno de estos modos tiene una combinación de dispositivos para combinar. Estos son:

### VER LA TELEVISIÓN



- Combinación 1: **TV + STB (Default)**  
 Combinación 2: **TV + STB + AUD**  
 Combinación 3: **TV + AUD**



### VER PELÍCULA



- Combinación 1: **TV + BLU (Default)**  
 Combinación 2: **TV + BLU + AUD**  
 Combinación 3: **TV + MEDIA**  
 Combinación 4: **TV + MEDIA + AUD**



### ESCUCHAR MÚSICA




- Combinación 1: **TV + AUD + MEDIA (Default)**  
 Combinación 2: **TV + AUD + BLU**  
 Combinación 3: **AUD only**







## ACTIVIDADES

Si configura los dispositivos predeterminados para cualquier actividad en el mando a distancia (por ejemplo un televisor y un STB para el modo Ver televisión), esa actividad se configurará de forma automática en el mando. Para cambiar a una combinación distinta, realice los siguientes pasos:

- 

Mantenga pulsado el botón MAGIC hasta que el LED situado bajo el dispositivo parpadee dos veces. El LED que se encuentra bajo el modo activo se mantendrá encendido.
- 

Use el botón ACTIVITY para desplazarse por las actividades hasta que parpadee la que desea definir.
- 

Pulse el número de la combinación que desea definir, por ejemplo, 2 para TV+STB+AUD en Ver televisión.
- El indicador LED parpadeará dos veces y se apagará.

Si desea acceder a las actividades, basta con pulsar el botón ACTIVITY para desplazarse hasta que se enciende la que desea. Use el botón DEVICES para volver a controlar según dispositivo.

### Cambio de AV

Dado que el botón AV sirve para seleccionar la entrada de su televisor, y que la mayoría de televisores usan un menú para seleccionar en una lista las entradas, cuando pulsa el botón AV en una actividad, los botones del menú Arriba, Abajo, Izquierda, Derecha y OK controlarán el televisor de manera temporal. Si pulsa el botón OK, o si no pulsa ningún botón durante 10 segundos, estos botones volverán a controlar el dispositivo relevante de acuerdo con la actividad (por ejemplo, STB en modo Ver televisión).


### Macro de encendido

Si mantiene pulsado el botón de encendido Power durante dos segundos en cualquier actividad, el mando enviará la función de encendido a todos los dispositivos que formen parte de la actividad. Es decir, si mantiene pulsada el botón de encendido en el modo predeterminado Ver televisión, este apagará o encenderá tanto el televisor como el descodificador.

## MACROS





### PROGRAMACIÓN DE UNA MACRO

Puede programar cualquier botón de su mando OFA (excepto Magic y Devices) para que envíe múltiples comandos con una sola pulsación: esta función se denomina "macro". Esto puede resultar útil a la hora de controlar varios dispositivos para ponerlos en un estado predeterminado, por ejemplo, puede poner su televisor en HDMI1 y pulsar Reproducir en el reproductor de Blu-ray para ver una película. Un botón programado con una macro enviará la misma macro, independientemente del modo del dispositivo, por lo que es mejor seleccionar un botón que no utilice. Para programar una macro, realice los siguientes pasos:

- 

Mantenga pulsado el botón MAGIC hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces. El LED que se encuentra bajo el modo activo se mantendrá encendido.

## MACROS




2.  Pulse 995: El LED parpadeará dos veces.
3. A continuación, seleccione el botón en el que desea programar la Macro.
4.  Ahora utilice el botón DEVICES para seleccionar el dispositivo del que desea que venga la primera función de la macro, por ejemplo, TV.
5.  A continuación, pulse el botón que desea incluir en la macro, por ejemplo, el botón AV.
6. Repita los pasos 4 (si es necesario), y 5 para añadir más botones a la macro. Puede incluir hasta 15 pulsaciones de botón.
7.  Para guardar una macro, mantenga pulsado el botón MAGIC hasta que el LED parpadea dos veces.

\* Recuerde que tiene que pulsar los botones en el mismo orden que con sus mandos originales, es decir, si antes pulsaba AV en el mando del televisor y después Play en el mando del reproductor de Blu-ray para ver una película, hágalo en el mismo orden en su mando Smart Control.

\* Si el indicador LED emite un parpadeo largo cuando pulsa un botón en los pasos 4 o 5, ha introducido demasiados botones, vuelva a intentarlo

## PARA ELIMINAR UNA MACRO

Si desea eliminar una macro de un botón, realice los siguientes pasos:

1.  Mantenga pulsado el botón MAGIC hasta que el LED del dispositivo parpadee dos veces. El LED que se encuentra bajo el modo activo se mantendrá encendido.
2.  Pulse 995: El LED parpadeará dos veces.
3. Pulse el botón en el que está programada la macro.
4.  Ahora, mantenga pulsado el botón MAGIC hasta que el LED parpadee dos veces; la macro se ha eliminado.

## MACROS EN ACTIVIDADES

Otra función práctica del mando Smart Control es incluir macros en actividades, por ejemplo, puede programar la actividad Ver televisión para enviar una macro que encienda el televisor y el decodificador cuando lo elija. Para ello, simplemente utilice el botón Activity para seleccionar la actividad en el paso 3 del procedimiento "Programación de una macro". La próxima vez que utilice la actividad, la macro se enviará tres segundos después de seleccionarla con el botón Activity.

Si desea eliminar una macro de la actividad, selecciónela en el paso 3 de "Para eliminar una Macro".

## BLOQUEO DE VOLUMEN

Si siempre utiliza un único dispositivo para controlar el volumen, por ejemplo, el mando de su televisor o receptor de AV, puede configurar el mando Smart Control para siempre controlar ese dispositivo, independientemente del dispositivo que está controlando su mando en ese momento. Para ello:

1. Mantenga pulsado el botón MAGIC hasta que el LED situado bajo el dispositivo parpadee dos veces. El LED que se encuentra bajo el modo activo se mantendrá encendido.
2. Pulse 993: El LED parpadeará dos veces.
3. Utilice el botón DEVICES para seleccionar el dispositivo desde el que quiere controlar el volumen permanentemente.
4. Pulse MAGIC una vez; cuando el LED parpadee dos veces el control del volumen ya estará bloqueado en el dispositivo.

Para desbloquear el volumen y devolver el control del volumen a sus respectivos dispositivos, siga los siguientes pasos:

1. Mantenga pulsado el botón MAGIC hasta que el LED situado bajo el dispositivo parpadee dos veces. El LED que se encuentra bajo el modo activo se mantendrá encendido.
2. Pulse 993: El LED parpadeará dos veces.
3. Pulse Subir volumen: El LED parpadeará cuatro veces y el volumen ya está desbloqueado.



Tenga en cuenta que la función Bloqueo de volumen solo se aplica en Modo de dispositivo y que no afecta a las actividades.

## LA FUNCIÓN NETTV

El mando Smart Control cuenta con un botón "NETTV" que permite visualizar la televisión digital, transmitida a través de Internet. Si su mando a distancia original ya tenía un botón para esto (como muchos televisores nuevos, que tienen un botón para Netflix), este botón funcionará exactamente igual que su mando original. Sin embargo, si no tiene un botón como este, aún tendrá la posibilidad de ver un servicio de transmisión por Internet, o bien usar este botón como acceso directo programando en él una macro. La mayoría de dispositivos de audio y vídeo que están conectados a Internet, como las Smart TV o descodificadores, tienen una o más aplicaciones que pueden ejecutar para visualizar la televisión a través de Internet. Ejemplos de esto serían Netflix, YouTube, Amazon Prime, BBC iPlayer o similares.

Para programar la macro, primero debe conocer el dispositivo que usará para acceder al servicio, y después la secuencia de botones que debe pulsar para activar el servicio que prefiere. Por ejemplo, algunos televisores Panasonic inician Netflix pulsando el botón de aplicación, luego el botón de menú abajo dos veces, y finalmente el botón OK. En cambio, en una Apple TV, la secuencia es Menú, Menú abajo y OK.

Cuando conozca la secuencia para su dispositivo, siga estos pasos:

1. Siéntese frente al dispositivo, y enciéndalo (no lo deje en modo de espera).
2.  Pulse el botón NETTV hasta que el LED parpadee dos veces y se quede encendido.
3.  Utilice el botón DEVICES para seleccionar el dispositivo que quiere usar para la macro NETTV (p. ej. TV).

## LA FUNCIÓN NETTV

4.



Realice ahora la secuencia de botones exactamente como lo haría normalmente. El mando accionará su dispositivo y la macro se grabará en tiempo real; si el dispositivo tarda unos segundos en reaccionar, no debe preocuparse.

5.



Una vez que haya terminado la secuencia, y el servicio de transmisión se haya iniciado en su dispositivo, deje pulsado el botón NETTV hasta que el LED parpadee dos veces y se apague. La macro se almacenará ahora.

### Sugerencias

- Asegúrese de que Smart Control funciona con el dispositivo en cuestión antes de programarlo.
- Si la macro no funciona como esperaba, puede repetir la misma secuencia para reprogramarlo.
- Cuando lo programe, espere a que su dispositivo responda; el mando recordará el intervalo de sincronización.
- La macro NETTV está relacionada con un dispositivo, no olvide asegurarse de que está viendo el dispositivo correcto

## LA APLICACIÓN OFA

Su mando a distancia One For All Smart Control contiene códigos de todos los dispositivos y marcas más populares, y a diario se añaden nuevos códigos a nuestra base de datos en línea.

Si instala la aplicación One For All en su dispositivo Android o iPhone, podrá actualizar su mando con nuevos códigos a través de Bluetooth Smart, también conocido como Bluetooth Low Energy\*.

Hacerlo le garantiza que su mando a distancia nunca se quedará anticuado.

También puede usar la aplicación para configurar todos los dispositivos, lo que le dará la posibilidad de escribir los números de modelo de su equipo para obtener el código correcto a la primera.

También puede ayudarle a seleccionar las entradas correctas para sus actividades. \*

\*Depende del dispositivo y los comandos disponibles.

Si desea descargar la aplicación, siga los enlaces que se incluyen a continuación:



[www.ofa.com/smartcontrol](http://www.ofa.com/smartcontrol)

\*Asegúrese de que su teléfono es compatible con Bluetooth Smart. Escanee el código QR arriba indicado para acceder a la lista.

### Radio Equipment Directive (RED)

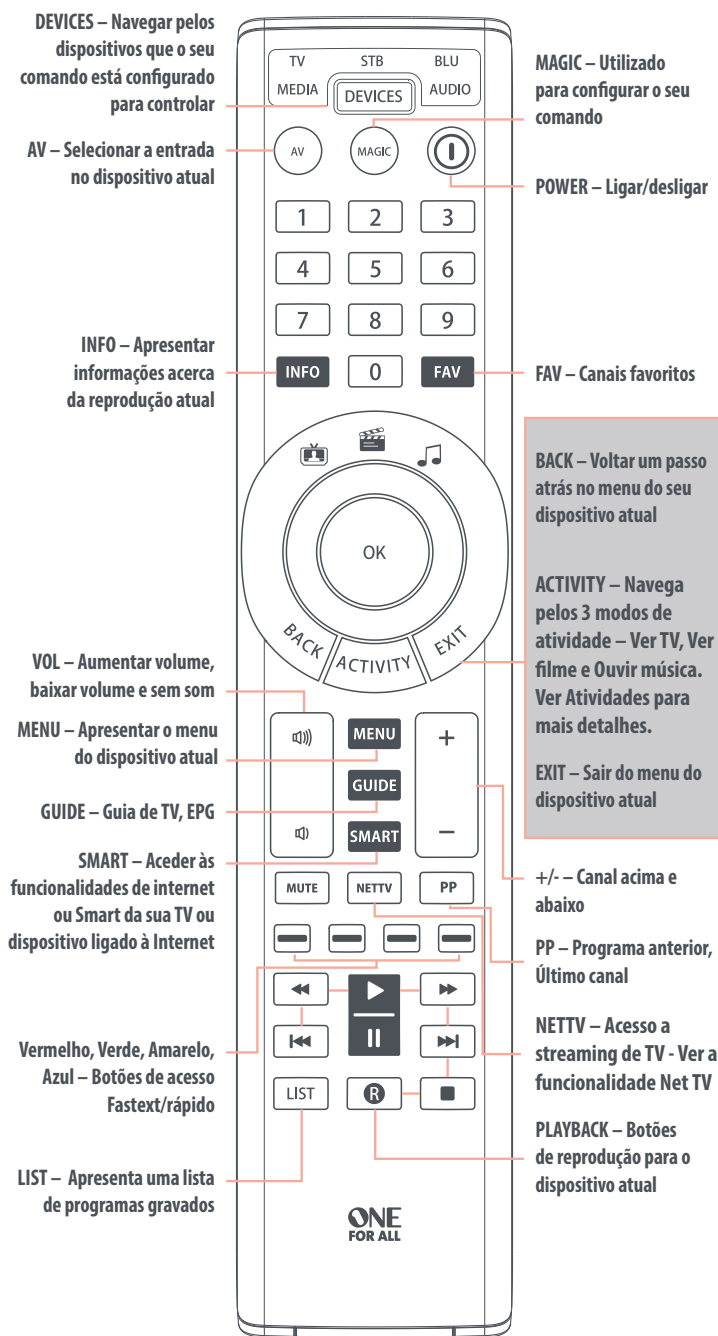
Por la presente, Universal Electronics BV declara que el tipo de equipo radioeléctrico URC7955 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: [http://www.oneforall.com/doc\\_smartcontrol](http://www.oneforall.com/doc_smartcontrol)

**ONE**® One For All is a registered trademark of Universal Electronics B.V.  
**FOR ALL** P.O. Box 3332, 7500 DH, Enschede, The Netherlands

## PORTUGUÊS

## TABELA DE BOTÕES



**Obrigado por adquirir o comando inteligente One For All.**

Agora pode controlar todos os seus dispositivos de áudio/vídeo com um único comando, desfrutando, ao mesmo tempo, de funcionalidades extra como a capacidade de combinar dispositivos num único Modo de atividade, enviando vários comandos premindo apenas um botão (macros) e tendo a capacidade de personalizar o comando consoante as suas necessidades específicas.

Existe ainda uma aplicação complementar para dispositivos iPhone e Android, que lhe permitirá manter o seu comando atualizado com os dispositivos e códigos mais recentes. Proporciona ainda uma forma alternativa de configurar o seu comando e armazenar as definições.

Para começar a utilizar o seu novo comando, o primeiro passo é configurá-lo para controlar todos os seus dispositivos de Home Cinema.

**COMO CONFIGURAR O SEU COMANDO**

**A – SIMPLESET**

SimpleSet é uma forma rápida e fácil de configurar o comando para controlar as mais populares marcas de cada tipo de dispositivo, premindo apenas alguns botões, normalmente, em menos de um minuto por dispositivo. O primeiro passo é selecionar que dispositivo vai configurar. A seguir tem uma lista de Modos de dispositivo no comando e os tipos de dispositivo que podem ser configurados nesse modo:

**Modo de dispositivo**

**Tipo de dispositivo**



**TV** TV, HDTV, LED, LCD, Plasma, Projetor



**STB** Box de TV, Recetor de satélite, Conversor de cabo, Freeview, DVB-T, IPTV



**BLU** Blu-ray, DVD, DVD Home Cinema, VCR, Laser Disk



**MEDIA** Recetor de média digital, Streamer, Consola de jogos\*



**AUD** Áudio, Recetor AV, Amplificador, Sintonizador, Barra de volume, Sistema de colunas ativas

\* O comando One For All apenas pode controlar consolas operadas por infravermelhos, diretamente ou através de um adaptador. As consolas que são controladas exclusivamente por Bluetooth não podem ser operadas.

Para cada tipo de dispositivo, existe uma lista das maiores marcas, cada uma com um número atribuído, por exemplo, 6 para uma TV Samsung. Encontre o seu dispositivo e assinalo-o na lista que se segue:

## COMO CONFIGURAR O SEU COMANDO

## A - SIMPLETESET

## TV



- |                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| 1 Alba / Bush / Goodmans | 6 Samsung       |
| 2 Grundig                | 7 Sharp         |
| 3 LG                     | 8 Sony          |
| 4 Panasonic              | 9 TCL / Thomson |
| 5 Philips                | 0 Toshiba       |

## STB – Sat, Cable, DVB-T



- |   |  |
|---|--|
| 1 BSkyB / Sky Ireland / Orange                  | 5 freebox / Tricolor TV / Vu+                              |
| 2 Canal+ / CanalSat / Digital+                  | 6 Humax  |
| 3 Dream Multimedia / TechniSat                  | 7 Samsung  |
| 4 DStv / Multichoice / Foxtel / Sky New Zealand | 8 Sky Italia / SFR / Neuf TV                               |
|   | 9 Sky Deutschland / Österreich / T-Home / Deutsche Telekom |
|   | 0 UPC / Cablecom / UPC Direct / Virgin Media               |

## BLU – Blu-ray, DVD



- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 1 Denon, Harman/Kardon | 6 Pioneer |
| 2 JVC                  | 7 Samsung |
| 3 LG                   | 8 Sony    |
| 4 Panasonic            | 9 Toshiba |
| 5 Philips              | 0 Yamaha  |

## MEDIA – Games Consoles (5 &amp; 8), Media Players



- |   |   |
|---|---|
| 1 Apple   | 7 Roku / Sky Austria / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky UK |
| 2 Asus  | 8 Sony  |
| 3 Dune  | 9 Sumvision   |
| 4 Emtec / A.C.Ryan / DVICO / Fantec / iconBIT / iNext | 0 Western Digital   |
| 5 Microsoft   |   |
| 6 Popcorn Hour / Philips                              |   |

## COMO CONFIGURAR O SEU COMANDO





### A - SIMPLETESET

#### AUD – AV Receiver, Amp, Tuner, Sound Bar, Speaker Systems



- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 Denon             | 6 Panasonic / Technics |
| 2 Harman/Kardon     | 7 Pioneer              |
| 3 JVC / LG          | 8 Samsung              |
| 4 Marantz / Philips | 9 Sony                 |
| 5 Onkyo             | 0 Yamaha               |

#### Para configurar o seu dispositivo

- Ligue o seu dispositivo (não o coloque em standby) e aponte o comando OFA para o dispositivo.
-  Mantenha o botão MAGIC premido até que o LED sob o dispositivo pisque duas vezes. O LED sob o modo atual permanecerá aceso.
-  Prima o botão DEVICES repetidamente até que o LED do dispositivo que deseja configurar se acenda.
-  Mantenha premido o número da sua marca e dispositivo conforme indicado acima (**por ex., 6 para Samsung TV**).
- O comando enviará um sinal a cada 3 segundos até o dispositivo se desligar.
- Assim que o dispositivo se desligar, solte o número.
-  O LED piscará duas vezes e depois apaga-se. A partir de agora, o comando deverá controlar o seu dispositivo.






\* Se notar que um ou mais botões não funcionam da forma esperada, volte ao passo 1 – o comando será iniciado com o código seguinte em memória.



## COMO CONFIGURAR O SEU COMANDO

### B – CONFIGURAÇÃO POR CÓDIGO

Se a marca do seu dispositivo não constar da secção A, também pode configurar o seu dispositivo, experimentando códigos individualmente. Para tal:

1. Ligue o seu dispositivo (não o coloque em standby).
2.  Localize a marca do seu dispositivo na lista de códigos (páginas 150-165). Os códigos são apresentados por tipo de dispositivo e marca.
3.  Mantenha o botão MAGIC premido até que o LED sob o dispositivo pisque duas vezes. O LED sob o modo atual permanecerá aceso.
4.  Prima o botão DEVICES repetidamente até que o LED do dispositivo que deseja configurar se acenda.
5.  Insira o primeiro código de 4 dígitos da sua marca (por ex., 0556 para uma TV Bennett).
6.  O LED piscará duas vezes e depois apaga-se.
7.  Aponte o comando para o dispositivo e prima o botão POWER.
8. Se o dispositivo se desligar, o seu comando está pronto a ser utilizado. Se isso não acontecer, repita os passos 3-7 com o código seguinte na lista.

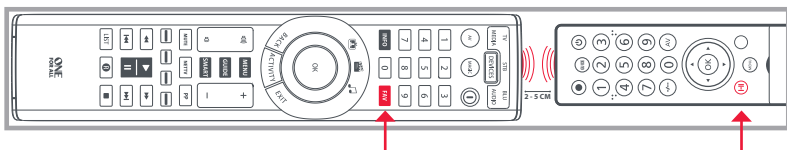
\* Alguns códigos são muito parecidos. Se notar que um ou mais botões não funcionam da forma esperada, tente novamente a partir do passo 3, com o código seguinte da lista.


## PROGRAMAR

Pode programar qualquer função de qualquer outro comando funcional no seu comando One For All. Isso pode ser útil se faltar uma ou mais funções do seu comando original e se pretender adicioná-las ao comando inteligente.


Pode ainda programar todo um dispositivo caso não encontre um código.


Para o fazer, certifique-se de que tem todos os seus comandos originais à mão e que estes têm pilhas com carga. Para programar as funções, o comando original deve encontrar-se a aproximadamente 3 cm do comando OFA, virado para baixo, conforme apresentado abaixo:





- 

Mantenha o botão MAGIC premido até que o LED sob o dispositivo pisque duas vezes. O LED sob o modo atual permanecerá aceso.
- 

Utilizando o botão DEVICES, certifique-se de que o LED do dispositivo cujas funções deseja programar está ligado.
- 

Prima 975 – o LED piscará duas vezes.
- 

Prima e solte o botão cuja função deseja programar (por exemplo, o botão FAV) – Os LED de Ver TV e Ouvir música acender-se-ão.
- 

Prima e solte o botão no comando original.
- O LED sob o dispositivo pisca duas vezes para indicar que o botão foi programado corretamente.
- Repita os passos 4 e 5 para cada botão que pretende programar. Lembre-se que de pode programar a partir de vários comandos mas que só pode programar uma função por botão
- 


Quando tiver programado todas as funções de que precisa, mantenha premido o botão MAGIC até que o LED pisque duas vezes e se desligue.


### Dicas


- Se os LED piscarem prolongadamente no passo 6, a função não foi programada corretamente. Volte a tentar a partir do passo 4.
- Se notar que um ou mais botões não funcionam corretamente após a configuração, pode voltar a entrar no modo de programação a qualquer altura repetindo o processo a partir do passo 1.

## PROGRAMAR

### PARA ELIMINAR UMA FUNÇÃO PROGRAMADA, O PROCEDIMENTO É O SEGUINTE:

- 

Mantenha o botão MAGIC premido até que o LED sob o dispositivo pisque duas vezes. O LED sob o modo atual permanecerá aceso.
- 

Utilizando o botão DEVICES, certifique-se de que o LED do dispositivo cujas funções deseja eliminar está ligado.
- 

Prima 976 – o LED piscará duas vezes.
- Prima o botão para eliminar duas vezes – o LED piscará duas vezes.

Repita o procedimento acima para cada botão que deseja eliminar.

## ATIVIDADES

Uma atividade é um agrupamento de dois ou mais dispositivos num único modo com base naquilo que está a fazer enquanto usa o comando – por exemplo, TV e a box da TV podem ser combinadas no modo Ver TV. Neste modo, os botões irão controlar apenas o dispositivo relevante; por conseguinte, neste exemplo, os botões de volume controlariam a TV, mas os botões de canais controlariam a box. O comando inteligente OFA possui 3 modos de atividade: Ver TV, Ver filme e Ouvir música. Cada um destes modos possui uma seleção de dispositivos para combinar.

São:

### VER TV

- Combinação 1:
- Combinação 2:
- Combinação 3:



- TV + STB (Default)**
- TV + STB + AUD**
- TV + AUD**



### VER FILME

- Combinação 1:
- Combinação 2:
- Combinação 3:
- Combinação 4:



- TV + BLU (Default)**
- TV + BLU + AUD**
- TV + MEDIA**
- TV + MEDIA + AUD**



### OUVIR MÚSICA

- Combinação 1:
- Combinação 2:
- Combinação 3:





- TV + AUD + MEDIA (Default)**
- TV + AUD + BLU**
- AUD only**




## ATIVIDADES

Se configurar os dispositivos predefinidos para qualquer atividade no comando (por exemplo, uma TV e uma box para Ver TV), essa atividade será configurada automaticamente no comando. Se desejar alterar para uma combinação diferente, o procedimento é o seguinte:

- 

Mantenha o botão MAGIC premido até que o LED sob o dispositivo pisque duas vezes. O LED sob o modo atual permanecerá aceso.
- 

Utilize o botão ACTIVITY para navegar pelas atividades até que a que pretende configurar pisque.
- 

Prima o número da combinação que pretende configurar – por ex., 2 para TV + STB+ AUD em Ver TV.
- O LED piscará duas vezes e depois apaga-se

Para aceder às atividades, basta premir o botão ACTIVITY para navegar até a desejada se acender. Pode voltar ao controlo por dispositivo utilizando o botão DEVICES.

### AV Shift

Uma vez que o botão AV se destina a selecionar a entrada na sua TV e grande parte das TV utilizam um menu para selecionar a partir de uma lista de entradas, quando a tela AV é premeida numa atividade, os botões Menu para cima, Menu para baixo, Esquerda, Direita e OK controlam temporariamente a TV. Se o botão OK for premido, ou nenhum botão for premido durante dez segundos, estes botões voltarão a controlar o dispositivo relevante para a atividade (por ex., box de TV em modo Ver TV).

### Power Macro


Se mantiver premido o botão Power durante 2 segundos em qualquer atividade, o comando irá enviar a função de Power a todos os dispositivos dessa atividade. Por exemplo, premir Power na configuração predefinida para Ver TV desliga a TV e a box de TV.

## MACROS

### PROGRAMAR UM MACRO





Pode programar qualquer botão no seu comando OFA (exceto Magic e Devices) para enviar vários comandos de um só toque – um Macro. Pode ser útil para controlar vários dispositivos, colocando-os num determinado estado – por exemplo, pode colocar a TV em HDMI 1 e premir Play no leitor de Blu-ray para começar a ver um filme. Um botão programado com um Macro enviará o mesmo Macro independentemente do modo do dispositivo, de modo que é melhor selecionar um botão que não utilize.

Para programar um macro, o procedimento é o seguinte:

- 

Mantenha o botão MAGIC premido até que o LED sob o dispositivo pisque duas vezes. O LED sob o modo atual permanecerá aceso.

## MACROS




2.  Prima 995 – o LED piscará duas vezes.
3. Em seguida, selecione o botão em que deseja programar o Macro.
4.  Utilize o botão DEVICES para selecionar o dispositivo de onde deseja que provenha a primeira ação do Macro, como TV.
5.  Em seguida, prima o botão que deseja incluir no Macro, como, exemplo, AV.
6. Repita os passos 4 (se necessário), e 5 para adicionar mais botões ao Macro. Pode incluir até 15 toques de botão.
7.  Para armazenar o Macro, mantenha premido o botão MAGIC até que o LED pisque duas vezes.

\* Lembre-se de premir os botões na mesma ordem se estivesse a usar os comandos originais – por conseguinte, se premisse AV no comando da TV e depois Play no comando do leitor de Blu-ray para ver um filme, faça-o pela mesma ordem no comando inteligente.

\* Caso o LED pisque apenas uma vez e prolongadamente ao premir um botão nos passos 4 ou 5, significa que introduziu demasiados botões; tente novamente.

## COMO APAGAR UM MACRO

Se quiser remover um Macro de um botão, realize as ações seguintes:

1.  Mantenha o botão MAGIC premido até que o LED sob o dispositivo pisque duas vezes. O LED sob o modo atual permanecerá aceso.
2.  Prima 995 – o LED piscará duas vezes
3. Pressione o botão em que o Macro está programado
4.  Mantenha agora premido o botão MAGIC até que o LED pisque duas vezes – o Macro é eliminado

## MACROS EM ATIVIDADES

Outra funcionalidade útil do comando inteligente é colocar Macros em atividades; é possível, por exemplo, programar a atividade Ver TV para enviar um Macro para ligar a TV e a Box da TV quando selecionada. Para o fazer, basta usar o botão Activity para selecionar a atividade no passo 3 do procedimento “Programar um Macro”. Da próxima vez que utilizar a atividade, o Macro será enviado 3 segundos após a selecionar usando o botão Activity.

Se desejar eliminar um Macro de Activity, selecione-o durante o passo 3 de “Eliminar um macro”.

## BLOQUEIO DE VOLUME

Se utilizar sempre o mesmo dispositivo para controlar o volume, por exemplo, a sua TV ou um recetor AV, é possível configurar o comando inteligente para controlar sempre esse dispositivo, independentemente de qual o dispositivo que o seu comando está a controlar.

Para tal:

1. Mantenha o botão MAGIC premido até que o LED sob o dispositivo pisque duas vezes. O LED sob o modo atual permanecerá aceso.
2. Prima 993 – o LED piscará duas vezes
3. Utilize o botão DEVICES para selecionar o dispositivo a que deseja atribuir o controlo do volume
4. Prima MAGIC uma vez – o LED irá piscar duas vezes e o volume fica bloqueado

Para desbloquear o volume e controlar o volume de cada dispositivo individualmente, o procedimento é o seguinte:

1. Mantenha o botão MAGIC premido até que o LED sob o botão TV pisque duas vezes. O LED sob o modo atual permanecerá aceso.
2. Prima 993 – o LED piscará duas vezes
3. Prima o botão de aumentar volume – o LED irá piscar quatro vezes e o volume é desbloqueado



Tenha em atenção que o Bloqueio de volume apenas se aplica em Modo de dispositivo – as atividades não são afetadas.

## A FUNCIONALIDADE NETTV

O comando inteligente possui um botão “NETTV” para ver TV digital, transmitida em stream pela Internet. Se o seu comando original já possuía um botão deste tipo (por exemplo, muitos televisores mais recentes possuem um botão Netflix), este botão poderá ser utilizado exatamente da mesma maneira que o botão do comando original. No entanto, se não tinha um botão deste tipo mas conseguia visualizar um serviço de streaming, pode utilizar este botão como atalho programando um macro no mesmo. A maioria dos dispositivos AV ligados à Internet, como TVs inteligentes ou boxes de TV com streaming, possuem uma ou mais aplicações que podem ser executadas para permitir ver TV através da Internet. Exemplos: Netflix, YouTube, Amazon Prime, BBC iPlayer ou semelhantes.

Para programar o macro, em primeiro lugar precisa de saber qual o dispositivo que utiliza para aceder ao serviço e, em seguida, a sequência de botões que devem ser premidos para aceder sempre ao seu serviço preferido. Por exemplo, em algumas TVs Panasonic o Netflix é iniciado premindo o botão Apps, em seguida Menu para baixo duas vezes e, finalmente, o botão OK. Numa TV Apple, a sequência é Menu, Menu para baixo e OK.

Quando tiver determinado a sequência do seu dispositivo, siga os passos seguintes:

1. Sente-se em frente do dispositivo com ele ligado (não em standby)
2.  Mantenha premido o botão NETTV até o LED piscar duas vezes e permanecer aceso
3.  Utilize o botão DEVICES para selecionar o dispositivo que pretende utilizar para o macro NETTV (por exemplo, TV)

## A FUNCIONALIDADE NETTV

4.



Prima agora a sequência de botões tal como o faria habitualmente. O comando operará o dispositivo e o macro ficará gravado em tempo real; deste modo, se o dispositivo demorar normalmente alguns segundos a reagir, não se preocupe.

5.



Quando terminar a sequência (e o serviço de streaming se tiver iniciado no dispositivo), mantenha premido o botão NETTV até o LED piscar duas vezes e apagar-se. O macro está agora armazenado.

### Dicas

- Certifique-se de que o comando inteligente está a operar o dispositivo em questão antes de programar
- Se o Macro não funcionar conforme esperado, basta repetir a mesma sequência para voltar a programar
- Ao programar, espere que o dispositivo responda primeiro; o comando lembrar-se-á da temporização
- O macro NETTV está associado a um determinado dispositivo, pelo que deve certificar-se de que está a ver o dispositivo correto

## A APLICAÇÃO OFA

O seu comando inteligente One For All contém códigos para todos os dispositivos e marcas populares, mas são adicionados novos códigos à nossa base de dados online diariamente. Utilizar a aplicação One For All no seu iPhone ou smartphone Android permitir-lhe-á atualizar quaisquer códigos para o seu comando usando Bluetooth Smart, também conhecido como Bluetooth Low Energy\*. Este procedimento assegura que o comando nunca fica obsoleto. Pode também utilizar a aplicação para configurar todos os dispositivos, o que lhe permitirá introduzir os números de modelo do seu equipamento para obter o código correto à primeira. Ajudará também com a seleção das entradas corretas para as suas atividades.\*

\*Consoante o dispositivo e comandos disponíveis.  
Se quiser transferir a aplicação, siga as hiperligações abaixo:



[www.ofa.com/smartcontrol](http://www.ofa.com/smartcontrol)

\* Certifique-se de que o seu telefone é compatível com Bluetooth Smart. É possível encontrar uma lista através da digitalização do código QR acima.

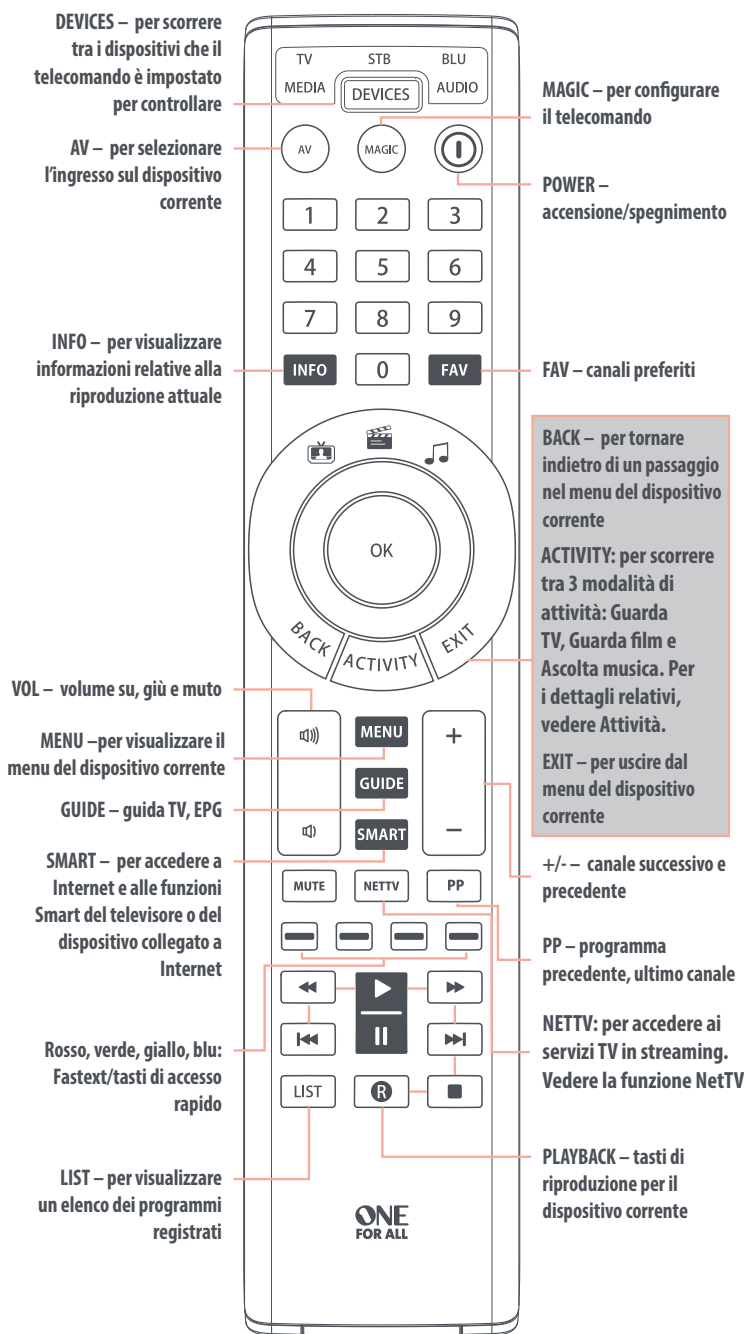
### Radio Equipment Directive (RED)

O(a) abaixo assinado(a) Universal Electronics BV declara que o presente tipo de equipamento de rádio URC7955 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: [http://www.oneforall.com/doc\\_smartcontrol](http://www.oneforall.com/doc_smartcontrol)

**ONE**<sup>®</sup> One For All is a registered trademark of Universal Electronics B.V.  
**FOR ALL** P.O. Box 3332, 7500 DH, Enschede, The Netherlands

## ITALIANO

## TABELLA DEI TASTI





## Grazie per aver acquistato lo Smart Control One For All.

Ora è possibile controllare tutti i dispositivi audio/video con un unico telecomando, usufruendo di funzioni aggiuntive come la possibilità di combinare i dispositivi in un'unica modalità di attività, inviare più comandi con la pressione di un unico tasto (macro) e personalizzare il telecomando in base a requisiti specifici.

Esiste anche una comoda app per telefoni iPhone e Android che permette di aggiornare il telecomando con gli ultimi dispositivi e codici. Questa app offre anche un modo alternativo per configurare il telecomando e memorizzare le impostazioni.

Il primo passo consiste nel configurare il nuovo telecomando in modo che controlli tutti i dispositivi Home Cinema.

## COME CONFIGURARE IL TELECOMANDO

### A – SIMPLESET

SimpleSet è un modo rapido e semplice per configurare il telecomando in modo che controlli le marche più famose di ogni tipo di dispositivo con pochi tasti. In genere la configurazione richiede meno di un minuto per dispositivo. Il primo passo consiste nel selezionare il dispositivo da configurare. Segue un elenco di modalità dei dispositivi sul telecomando e dei tipi di dispositivi che possono essere configurati in tale modalità:

#### Modalità dispositivo

#### Tipo di dispositivo


**TV**

TV, HDTV, LED, LCD, plasma, proiettore


**STB**

Set-Top-Box, ricevitore satellitare, convertitore a cavo, Freeview, DVB-T, IPTV


**BLU**

Blu-ray, DVD, DVD Home Cinema, VCR, disco laser


**MEDIA**

Ricevitore supporti multimediali, streamer, console di gioco\*


**AUD**

Audio, ricevitore AV, amplificatore, sintonizzatore, Barra audio, sistema di altoparlanti attivi

\* Il telecomando One For All può controllare solo le console di gioco operate tramite infrarossi, sia direttamente che attraverso un adattatore. Non è in grado di controllare le console operate tramite Bluetooth.

Per ogni tipo di dispositivo sono elencate le marche principali, ciascuna con un numero assegnato, ad esempio 6 per un televisore Samsung. Trovare il proprio dispositivo e marca nell'elenco seguente:

## COME CONFIGURARE IL TELECOMANDO

### A - SIMPLESET

#### TV



- |                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| 1 Alba / Bush / Goodmans | 6 Samsung       |
| 2 Grundig                | 7 Sharp         |
| 3 LG                     | 8 Sony          |
| 4 Panasonic              | 9 TCL / Thomson |
| 5 Philips                | 0 Toshiba       |

#### STB – Sat, Cable, DVB-T



- |   |  |
|---|--|
| 1 BSkyB / Sky Ireland / Orange                  | 5 freebox / Tricolor TV / Vu+                              |
| 2 Canal+ / CanalSat / Digital+                  | 6 Humax  |
| 3 Dream Multimedia / TechniSat                  | 7 Samsung  |
| 4 DStv / Multichoice / Foxtel / Sky New Zealand | 8 Sky Italia / SFR / Neuf TV                               |
|   | 9 Sky Deutschland / Österreich / T-Home / Deutsche Telekom |
|   | 0 UPC / Cablecom / UPC Direct / Virgin Media               |

#### BLU – Blu-ray, DVD



- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 1 Denon, Harman/Kardon | 6 Pioneer |
| 2 JVC                  | 7 Samsung |
| 3 LG                   | 8 Sony    |
| 4 Panasonic            | 9 Toshiba |
| 5 Philips              | 0 Yamaha  |

#### MEDIA – Games Consoles (5 & 8), Media Players



- |   |   |
|---|---|
| 1 Apple   | 7 Roku / Sky Austria / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky UK |
| 2 Asus  | 8 Sony  |
| 3 Dune  | 9 Sumvision   |
| 4 Emtec / A.C.Ryan / DVICO / Fantec / iconBIT / iNext | 0 Western Digital   |
| 5 Microsoft   |   |
| 6 Popcorn Hour / Philips                              |   |

## COME CONFIGURARE IL TELECOMANDO





### A - SIMPLETESET

#### AUD – AV Receiver, Amp, Tuner, Sound Bar, Speaker Systems



- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 Denon             | 6 Panasonic / Technics |
| 2 Harman/Kardon     | 7 Pioneer              |
| 3 JVC / LG          | 8 Samsung              |
| 4 Marantz / Philips | 9 Sony                 |
| 5 Onkyo             | 0 Yamaha               |

#### Per configurare il dispositivo







1. Rivolgere il telecomando OFA verso il dispositivo attivo (non in standby).
2.  Tenere premuto il tasto MAGIC finché il LED posizionato sotto il dispositivo non lampeggia 2 volte. Il LED sotto modalità corrente resterà illuminato.
3.  Premere ripetutamente il tasto DEVICES finché il LED corrispondente al dispositivo desiderato non si illumina.
4.  Tenere premuto il numero corrispondente alla marca e al dispositivo come sopra elencati (**ad esempio 6 per un televisore Samsung**).
5. Il telecomando invierà il segnale di alimentazione ogni 3 secondi finché il dispositivo non si spegne.
6. Non appena il dispositivo si spegne, rilasciare il numero.
7.  Il LED lampeggerà due volte e si spegnerà.  
Il telecomando ora dovrebbe controllare il dispositivo.

\* Se uno o più tasti non funzionano come previsto, iniziare nuovamente la procedura a partire dal passaggio 1. Il telecomando utilizzerà il codice successivo presente in memoria.

## COME CONFIGURARE IL TELECOMANDO

### B – CONFIGURAZIONE TRAMITE CODICE

Se la marca non è elencata nella sezione A, è possibile configurare il dispositivo provando i codici singolarmente. Per svolgere questa operazione:

1. Accendere il dispositivo (non in standby).
2.  Individuare la marca del dispositivo nell'elenco dei codici (pagine 150-165). I codici vengono elencati in base al tipo e alla marca del dispositivo.
3.  Tenere premuto il tasto MAGIC finché il LED posizionato sotto il dispositivo non lampeggia 2 volte. Il LED sotto modalità corrente resterà illuminato.
4.  Premere ripetutamente il tasto DEVICES finché il LED corrispondente al dispositivo desiderato non si illumina.
5.  Immettere il primo codice a 4 cifre elencato per la marca (ad esempio 0556 per un televisore Bennett).
6.  Il LED lampeggerà due volte e si spegnerà.
7.  Rivolgere adesso il telecomando verso il dispositivo e premere il tasto POWER.
8. Se il dispositivo si spegne, il telecomando è pronto all'uso.  
In caso contrario, ripetere i passaggi dal 3 al 7 con il codice successivo presente nell'elenco.

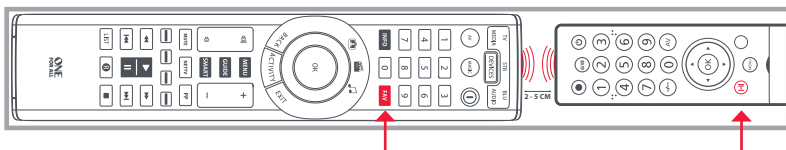
\* Alcuni codici sono molto simili. Se uno o più tasti non funzionano come previsto, iniziare nuovamente la procedura a partire dal passaggio 3 con il codice successivo dell'elenco.


## ASSOCIAZIONE


È possibile associare al telecomando One For All qualsiasi funzione di qualunque altro telecomando. Ciò può essere utile se si desidera aggiungere allo Smart Control una o più funzioni mancanti dal telecomando precedente.


È anche possibile associare un intero dispositivo se non si riesce a trovare un codice.


Per l'associazione è necessario innanzitutto assicurarsi di disporre di tutti i telecomandi originali e che questi ultimi siano dotati di batterie funzionanti. Per associare le funzioni, il telecomando originale dovrebbe trovarsi a una distanza di circa 3 cm dal telecomando OFA ed essere rivolto verso quest'ultimo come mostrato di seguito:





- 

Tenere premuto il tasto MAGIC finché il LED posizionato sotto il dispositivo non lampeggia 2 volte. Il LED sotto modalità corrente resterà illuminato.
- 

Utilizzando il tasto DEVICES, verificare che si illumini il LED corrispondente al dispositivo le cui funzioni si desidera associare.
- 

Premere 975: il LED lampeggerà due volte.
- 

Premere e rilasciare il tasto a cui si desidera associare una funzione (ad esempio il tasto FAV). I LED Guarda TV e Ascolta musica si illumineranno.
- 

Premere e rilasciare il tasto sul telecomando originale.
- Il LED sotto il dispositivo lampeggerà due volte per indicare che la funzione è stata associata correttamente al tasto.
- Ripetere i passaggi 4 e 5 per tutti i tasti da configurare. Tenere presente che è possibile associare le funzioni a partire da diversi telecomandi, ma che a ogni tasto può corrispondere una sola funzione.
- 




Una volta apprese tutte le funzioni necessarie, premere e tenere premuto il tasto MAGIC finché il LED non lampeggia due volte e poi si spegne.

## SUGGERIMENTI

- Se il LED lampeggia una volta in maniera prolungata al passaggio 6, la funzione non è stata associata correttamente. Ripetere la procedura a partire dal passaggio 4.
- Se uno o più tasti non funzionano correttamente dopo la configurazione, è possibile riattivare la modalità di associazione in qualsiasi momento ripetendo la procedura a partire dal passaggio 1.

## ASSOCIAZIONE

## PROCEDURA PER ELIMINARE UNA FUNZIONE ASSOCIATA:

-  Tenere premuto il tasto MAGIC finché il LED posizionato sotto il dispositivo non lampeggia 2 volte. Il LED sotto modalità corrente resterà illuminato.
-  Utilizzando il tasto DEVICES, verificare che si illumini il LED corrispondente al dispositivo da cui si desidera eliminare le funzioni.
-  Premere 976: il LED lampeggerà due volte.
- Premere due volte il tasto da eliminare: il LED lampeggerà due volte.

Ripetere questa procedura per tutti i tasti da eliminare.

## ATTIVITÀ

Un'attività è il raggruppamento di due o più dispositivi in un'unica modalità, sulla base di ciò che si sta facendo mentre si usa il telecomando. Ad esempio, TV e Set-Top-Box possono essere combinati in una modalità Guarda TV. In questa modalità i tasti controlleranno solo il dispositivo corrispondente, quindi in questo esempio i tasti del volume controllano il televisore, ma i tasti dei canali controllano il Set-Top-Box. Lo Smart Control OFA dispone di 3 modalità di attività: Guarda TV, Guarda film e Ascolta musica. A ciascuna di queste modalità possono essere combinati diversi dispositivi. Queste sono le modalità:

## GUARDA TV

Combinazione 1:  
Combinazione 2:  
Combinazione 3:



**TV + STB (Default)**  
**TV + STB + AUD**  
**TV + AUD**



## GUARDA FILM

Combinazione 1:  
Combinazione 2:  
Combinazione 3:  
Combinazione 4:



**TV + BLU (Default)**  
**TV + BLU + AUD**  
**TV + MEDIA**  
**TV + MEDIA + AUD**



## ASCOLTA MUSICA

Combinazione 1:  
Combinazione 2:  
Combinazione 3:






**TV + AUD + MEDIA (Default)**  
**TV + AUD + BLU**  
**AUD only**



## ATTIVITÀ

Se si configurano i dispositivi predefiniti per qualsiasi attività sul telecomando (ad esempio un televisore e STB per Guarda TV), tale attività sarà configurata automaticamente sul telecomando. Questa è la procedura per cambiare la combinazione:

-  Tenere premuto il tasto MAGIC finché il LED posizionato sotto il dispositivo non lampeggia 2 volte. Il LED sotto modalità corrente resterà illuminato.
-  Usare il tasto ACTIVITY per scorrere tra le attività finché quella desiderata non lampeggia.
-  Premere il numero corrispondente alla combinazione da impostare, ad esempio 2 per TV + STB + AUD in Guarda TV.
- Il LED lampeggerà due volte e si spegnerà.

Per accedere alle attività è sufficiente premere il tasto ACTIVITY per scorrere al loro interno finché quella desiderata non si illumina.

Per tornare al controllo del dispositivo, utilizzare il tasto DEVICES.

### AV in modalità shift

Dal momento che il tasto AV è destinato alla selezione dell'ingresso sul televisore e che la maggior parte dei televisori fornisce un menu per la selezione da un elenco di ingressi, quando il tasto AV viene premuto in un'attività, i tasti del menu Su, Giù, Sinistra, Destra e OK controllano temporaneamente il televisore. Se viene premuto il tasto OK oppure se non viene premuto alcun tasto per dieci secondi, questi tasti torneranno a controllare il dispositivo corrispondente all'attività (ad esempio STB in modalità Guarda TV).

### Macro Power


Se si tiene premuto il tasto Power per 2 secondi in qualsiasi attività, il telecomando invierà la funzione di accensione/spegnimento a tutti i dispositivi contenuti in tale attività. Ad esempio, tenendo premuto il tasto Power nell'impostazione predefinita per Guarda TV, si accendono o si spengono sia il televisore che il Set-Top-Box.

## MACRO





### PROGRAMMA UNA MACRO

È possibile programmare qualsiasi tasto sul telecomando OFA (tranne Magic e Devices) per inviare più comandi con un unico tasto: questa funzione si chiama macro. Può essere utile per controllare più dispositivi in modo da inserirli in un determinato stato. È possibile ad esempio selezionare HDMI1 sul televisore e premere Play sul lettore Blu-ray per iniziare a guardare un film. Un tasto programmato con una macro invierà la stessa macro indipendentemente dalla modalità del dispositivo, quindi conviene selezionare un tasto che non viene utilizzato.

Procedura per programmare una macro:

-  Tenere premuto il tasto MAGIC finché il LED posizionato sotto il dispositivo non lampeggia due volte. Il LED sotto modalità corrente resterà illuminato.

## MACRO




2.  Premere 995: il LED lampeggerà due volte.
3. In seguito premere il tasto sul quale si desidera programmare la macro.
4.  Ora usare il tasto DEVICES per selezionare il dispositivo da cui si desidera prelevare la prima funzione della macro, ad esempio il televisore.
5.  In seguito premere il tasto che si desidera includere nella macro, ad esempio il tasto AV.
6. Ripetere i passaggi 4 (se necessario), e 5 per aggiungere altri tasti alla macro. È possibile includere fino a 15 tasti.
7.  Per memorizzare la macro, tenere premuto il tasto MAGIC finché il LED non lampeggia due volte.

\* Ricordarsi di premere i tasti nello stesso ordine in cui si utilizzano sui telecomandi originali: se si premeva quindi AV sul telecomando del televisore e poi Play sul telecomando del lettore Blu-ray per guardare un film, mantenere la stessa sequenza sullo Smart Control.

\* Se il LED lampeggia una volta in maniera prolungata quando si preme un tasto nel passaggio 4 o 5, sono stati immessi troppi tasti. Riprovare.

## PER ELIMINARE UNA MACRO

Per eliminare una macro da un tasto, procedere come segue:

1.  Tenere premuto il tasto MAGIC finché il LED posizionato sotto il dispositivo non lampeggia due volte. Il LED sotto modalità corrente resterà illuminato.
2.  Premere 995: il LED lampeggerà due volte.
3. Premere il tasto sul quale è programmata la macro.
4.  Ora tenere premuto il tasto MAGIC finché il LED non lampeggia due volte: la macro è eliminata.

## MACRO SULLE ATTIVITÀ

Un'altra utile funzione dello Smart Control è l'impostazione di macro sulle attività; è possibile ad esempio programmare l'attività Guarda TV per inviare una macro che accenda il televisore e il Set-Top-Box quando selezionata. A tale scopo è sufficiente usare il tasto Activity per selezionare l'attività nel passaggio 3 della procedura "Programma una macro". La volta successiva che si usa l'attività, la macro verrà inviata 3 secondi dopo averla selezionata usando il tasto Activity.

Se si desidera eliminare una macro dall'attività, selezionarla durante il passaggio 3 di "Per eliminare una macro".



## BLOCCO DEL VOLUME

Se si usa sempre un dispositivo per controllare il volume, ad esempio il televisore o un ricevitore AV, è possibile impostare lo Smart Control in modo che controlli sempre tale dispositivo, indipendentemente dal dispositivo che il telecomando sta controllando.

Per svolgere questa operazione:

1. Tenere premuto il tasto MAGIC finché il LED posizionato sotto il dispositivo non lampeggia 2 volte. Il LED sotto modalità corrente resterà illuminato.
2. Premere 993: il LED lampeggerà due volte.
3. Usare il tasto DEVICES per selezionare il dispositivo sul quale si desidera bloccare il volume.
4. Premere una volta MAGIC: il LED lampeggerà due volte e il volume sarà ora bloccato.

Procedura per sbloccare il volume e ripristinare il controllo volume di ogni dispositivo:

1. Tenere premuto il tasto MAGIC finché il LED posizionato sotto il tasto TV non lampeggia 2 volte. Il LED sotto modalità corrente resterà illuminato.
2. Premere 993: il LED lampeggerà due volte.
3. Premere VOLUME SU: il LED lampeggerà quattro volte e il volume sarà ora sbloccato.



Notare che il blocco volume si applica solo nella modalità dispositivo; le attività non sono influenzate.

## LA FUNZIONE NETTV

Lo Smart Control dispone di un tasto "NETTV" per la visualizzazione della TV digitale in streaming su Internet. Se sul telecomando originale è presente un tasto con questo scopo, ad esempio esiste un tasto Netflix in numerosi televisori di ultima generazione, questo tasto funzionerà in modo identico al tasto sul telecomando originale. Se sul telecomando originale non esiste un tasto specifico, ma è possibile guardare un servizio in streaming, questo tasto può fungere da scelta rapida se si programma una macro. La maggior parte dei dispositivi AV collegati a Internet, ad esempio Smart TV o Set-Top-Box in streaming, dispone di una o più applicazioni che consentono di accedere alla visione TV tramite Internet, ad esempio Netflix, YouTube, Amazon Prime, BBC iPlayer e altri ancora.

Per programmare la macro, è necessario innanzitutto conoscere il dispositivo utilizzato per accedere al servizio, quindi la sequenza di tasti da premere per richiamare sempre il servizio preferito, ad esempio alcuni televisori Panasonic avviano Netflix premendo il tasto Apps, quindi il menu Giù due volte, infine il tasto OK. In alternativa su Apple TV, la sequenza è Menu, menu Giù e OK.

Una volta determinata la sequenza per il dispositivo, attenersi alla seguente procedura:

1. Sedersi davanti al dispositivo acceso (non in standby).
2.  Tenere premuto il tasto NETTV fino a quando il LED non lampeggia due volte e rimane acceso.
3.  Utilizzare il tasto DEVICES per selezionare il dispositivo da utilizzare per la macro NETTV (ad esempio la TV).

## LA FUNCIÓN NETTV

4.



A questo punto utilizzare la sequenza di tasti nel modo usuale. Il telecomando azionerà il dispositivo e la macro verrà registrata in tempo reale, quindi in genere bastano pochi secondi prima che il dispositivo risponda ai comandi.

5.



Una volta terminata la sequenza e avviato il servizio in streaming sul dispositivo, tenere premuto il tasto NETTV fino a quando il LED non lampeggia due volte e si spegne. A questo punto la macro è memorizzata.

### Suggerimenti

- Assicurarsi che lo Smart Control stia azionando il dispositivo corretto prima di eseguire la programmazione
- Se la macro non funziona nel modo previsto, è possibile ripetere la stessa sequenza per eseguire la riprogrammazione.
- Durante la programmazione, attendere prima che il dispositivo risponda ai comandi e che il telecomando memorizzi la sincronizzazione.
- La macro NETTV è associata a un unico dispositivo ed è necessario assicurarsi che si stia guardando il dispositivo corretto.

## L'APP OFA

Lo Smart Control One For All contiene codici per tutti i dispositivi e le marche più famose, ma ogni giorno vengono aggiunti nuovi codici al nostro database online.

Usando l'app One For All sul telefono iPhone o Android è possibile aggiornare i nuovi codici sul telecomando usando Bluetooth Smart, chiamato anche Bluetooth Low Energy\*.

In questo modo il telecomando non diventerà mai obsoleto.

È anche possibile utilizzare l'app per impostare tutti i dispositivi, consentendo di inserire i numeri di modelli delle apparecchiature per ottenere il codice corretto la prima volta. Può anche facilitare la selezione degli ingressi giusti per le attività.\*

\* Dipende dal dispositivo e dai comandi disponibili.

Per scaricare l'app, seguire i collegamenti sotto riportati:



[www.ofa.com/smartcontrol](http://www.ofa.com/smartcontrol)

\* Verificare che il proprio telefono sia compatibile con Bluetooth Smart. È possibile trovare un elenco scansando il codice QR in alto.

### Radio Equipment Directive (RED)

Il fabbricante, Universal Electronics BV, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio URC7955 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [http://www.oneforall.com/doc\\_smartcontrol](http://www.oneforall.com/doc_smartcontrol)

**ONE**<sup>®</sup> One For All is a registered trademark of Universal Electronics B.V.  
**FOR ALL** P.O. Box 3332, 7500 DH, Enschede, The Netherlands

# NEDERLANDS

## LIJST MET TOETSEN

**DEVICES** – Bladeren door de apparaten waarvoor uw afstandsbediening is ingesteld

**AV** – De invoer selecteren voor het huidige apparaat

**INFO** – Weergave van de info over wat momenteel wordt afgespeeld

**VOL** – Volume hoger, lager en dempen

**MENU** – Het menu van het huidige apparaat weergeven

**GUIDE** – Tv-gids, EPG

**SMART** – Toegang tot het internet en Smart-functies van uw tv of internetapparaat

**Rood, groen, geel, blauw** – FasText/toetsen voor snelle toegang

**LIST** – Een lijst met opgenomen programma's weergeven

**MAGIC** – Voor het instellen van uw afstandsbediening

**POWER** – In-/uitschakelen

**FAV** – Favoriete kanalen

**BACK** – Eén stap terug in het menu van het huidige apparaat

**ACTIVITY** – Bladeren door maximaal 3 activiteitenmodi: Watch TV, Watch Movie en Listen to Music. Zie Activiteiten voor details

**EXIT** – Het menu van het huidige apparaat sluiten

**+/-** – Kanaal verder en terug

**PP** – Vorig programma, laatste kanaal

**NETTV** - Toegang tot tv-streaming - Zie de functie NetTV

**PLAYBACK** – Afspeeltoetsen voor het huidige apparaat

**ONE FOR ALL**

**Bedankt voor uw aankoop van de One For All Smart Control.**

U kunt nu al uw audio-/videoapparaten bedienen met één afstandsbediening, terwijl u kunt genieten van allerlei extra functies, zoals de mogelijkheid om apparaten te combineren in één activiteitenmodus. Ook kunt u meerdere opdrachten met één druk op de knop verzenden (macro's) en kunt u de afstandsbediening precies aan uw wensen aanpassen.

Er is ook een handige begeleidende app voor iPhones en Android-telefoons waarmee u uw afstandsbediening up-to-date houdt, met de nieuwste apparaten en codes. Ook biedt de app een alternatieve manier om uw afstandsbediening in te stellen en de instellingen op te slaan.

Om aan de slag te gaan met uw nieuwe afstandsbediening, stelt u deze eerst in voor het bedienen van alle apparaten van uw thuisbioscoop.

**UW AFSTANDBEDIENING INSTELLEN**

**A – SIMPLESET**

SimpleSet is een snelle en eenvoudige manier voor het instellen van de afstandsbediening voor de populairste merken van elk apparaattype. Dit doet u met slechts enkele drukken op de knop, meestal binnen een minuut per apparaat. De eerste stap is het selecteren van het apparaat dat u wilt instellen. Hier volgt een lijst van apparaatmodi op de afstandsbediening, en de apparaattypen die kunnen worden ingesteld voor die modi:

**Apparaatmodus**

**Type apparaat**



**TV** TV, HDTV, LED, LCD, plasma, projector



**STB** Settopbox, satellietontvanger, kabelconverter, Freeview, DVB-T, IPTV



**BLU** Blu-ray, DVD, DVD Home Cinema, VCR, Laser Disk



**MEDIA** Digitale media-ontvanger, streamer, gameconsole\*



**AUD** Audio, AV-receiver, versterker, tuner, Soundbar, actief speakersysteem

\* De One For All-afstandsbediening kan alleen gameconsoles bedienen met infrarood, hetzij rechtstreeks of via een adapter. Consoles die gebruikmaken van Bluetooth, kunnen niet worden bediend.

Voor elk apparaattype is er een lijst met de topmerken. Aan elk merk is een nummer toegewezen, bijvoorbeeld 6 voor een Samsung-tv. Ga naar uw apparaat en merk in de volgende lijst:

## UW AFSTANDSBEDIENING INSTELLEN

## A - SIMPLESET

## TV



- |                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| 1 Alba / Bush / Goodmans | 6 Samsung       |
| 2 Grundig                | 7 Sharp         |
| 3 LG                     | 8 Sony          |
| 4 Panasonic              | 9 TCL / Thomson |
| 5 Philips                | 0 Toshiba       |

## STB – Sat, Cable, DVB-T



- |   |  |
|---|--|
| 1 BSkyB / Sky Ireland / Orange                  | 5 freebox / Tricolor TV / Vu+                              |
| 2 Canal+ / CanalSat / Digital+                  | 6 Humax  |
| 3 Dream Multimedia / TechniSat                  | 7 Samsung  |
| 4 DStv / Multichoice / Foxtel / Sky New Zealand | 8 Sky Italia / SFR / Neuf TV                               |
|   | 9 Sky Deutschland / Österreich / T-Home / Deutsche Telekom |
|   | 0 UPC / Cablecom / UPC Direct / Virgin Media               |

## BLU – Blu-ray, DVD



- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 1 Denon, Harman/Kardon | 6 Pioneer |
| 2 JVC                  | 7 Samsung |
| 3 LG                   | 8 Sony    |
| 4 Panasonic            | 9 Toshiba |
| 5 Philips              | 0 Yamaha  |

## MEDIA – Games Consoles (5 &amp; 8), Media Players



- |   |   |
|---|---|
| 1 Apple   | 7 Roku / Sky Austria / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky UK |
| 2 Asus  | 8 Sony  |
| 3 Dune  | 9 Sumvision   |
| 4 Emtec / A.C.Ryan / DVICO / Fantec / iconBIT / iNext | 0 Western Digital   |
| 5 Microsoft   |   |
| 6 Popcorn Hour / Philips                              |   |

## UW AFSTANDSBEDIENING INSTELLEN

### A - SIMPLESET

#### AUD – AV Receiver, Amp, Tuner, Sound Bar, Speaker Systems



- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 Denon             | 6 Panasonic / Technics |
| 2 Harman/Kardon     | 7 Pioneer              |
| 3 JVC / LG          | 8 Samsung              |
| 4 Marantz / Philips | 9 Sony                 |
| 5 Onkyo             | 0 Yamaha               |

### Uw apparaat instellen

- Schakel uw apparaat in (niet in stand-by) en richt de OFA-afstandsbediening op het apparaat.
- 

Houd de toets MAGIC ingedrukt totdat het lampje onder het apparaat twee keer knippert. Het lampje onder de huidige modus blijft branden.
- 

Druk herhaaldelijk op de toets DEVICES totdat het lampje brandt voor het apparaat dat u wilt instellen.
- |   |   |   |
|---|---|---|
| 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 |

Houd het cijfer voor het merk en het apparaat ingedrukt. Zie hiervoor de lijst hierboven. **(bijvoorbeeld 6 voor een tv van het merk Samsung).**
- De afstandsbediening verzendt het aan/uit-sigitaal iedere 3 seconden, totdat het apparaat wordt uitgeschakeld.
- Laat het cijfer los, zodra het apparaat wordt uitgeschakeld.
- 

Het lampje knippert twee keer en gaat vervolgens uit. Uw apparaat wordt nu door de afstandsbediening bestuurd.

\* Als een of meer toetsen niet werken zoals u verwacht, begint u opnieuw bij stap 1. De afstandsbediening start met de volgende code in het geheugen.


## UW AFSTANDSBEDIENING INSTELLEN


### B – VIA EEN CODE INSTELLEN


Als uw merk niet in de lijst in sectie A staat, kunt u het apparaat instellen via afzonderlijke codes. Dit doet u als volgt:


1. Schakel uw apparaat in (niet op stand-by).


2.  Zoek het merk van uw apparaat in de codelijst (pagina 150-165). Codes worden weergegeven op apparaattype en merk.

3.  Houd de toets MAGIC ingedrukt totdat het lampje onder het apparaat twee keer knippert. Het lampje onder de huidige modus blijft branden.

4.  Druk herhaaldelijk op de toets DEVICES totdat het lampje brandt voor het apparaat dat u wilt instellen.

5.  Voer de eerste 4-cijferige code voor uw merk in (bijvoorbeeld 0556 voor een Bennett-tv).

6.  Het lampje knippert twee keer en gaat vervolgens uit.

7.  Richt de afstandsbediening vervolgens op uw apparaat en druk op de toets POWER.

8. Als het apparaat wordt uitgeschakeld, kunt u uw afstandsbediening gebruiken. Als dit niet het geval is, herhaalt u stap 3 - 7 met de volgende code in de lijst.

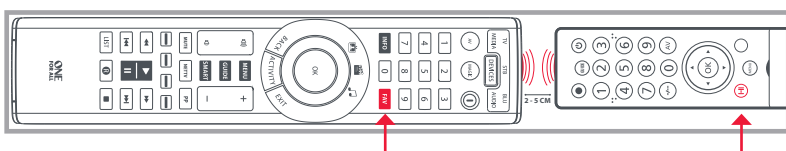
\* Sommige codes lijken erg op elkaar. Als een of meer toetsen niet werken zoals u verwacht, begint u opnieuw bij stap 3 met de volgende code in de lijst.

## PROGRAMMEREN

U kunt elke functie van een werkende afstandsbediening programmeren op de One For All-afstandsbediening. Dit kan handig zijn als u een of meer functies van uw oorspronkelijke afstandsbediening mist, en u deze wilt toevoegen aan de Smart Control. U kunt elke toets programmeren, behalve Magic, Devices en Activity.

U kunt ook een heel apparaat programmeren als u de code niet kunt vinden.

Programmeer als volgt. Zorg er allereerst voor dat u alle originele afstandsbedieningen bij de hand hebt en dat de batterijen niet leeg zijn of ontbreken. Als u functies wilt programmeren, moet u de originele afstandsbediening op een afstand van ongeveer 3 cm op de OFA-afstandsbediening richten, zoals u hieronder ziet:



1.  Houd de toets MAGIC ingedrukt totdat het lampje onder het apparaat twee keer knippert. Het lampje onder de huidige modus blijft branden.
2.  Zorg er als u de toets DEVICES gebruikt voor, dat het lampje brandt voor het apparaat dat u wilt programmeren.
3.  Toets 975 in. Het lampje knippert twee keer.
4.  Druk op de toets die u wilt programmeren en laat deze los (bijvoorbeeld de toets FAV). De lampjes Watch TV en Listen To Music gaan branden.
5.  Druk op de toets op de originele afstandsbediening en laat deze los.
6. Het lampje onder het toestel knippert twee keer om aan te geven dat de toets juist is geprogrammeerd.
7. Herhaal stap 4 en 5 voor elke toets die u wilt programmeren. Let op: u kunt toetsen van meerdere afstandsbedieningen programmeren, maar per toets kunt u slechts één functie gebruiken.
8.  Wanneer u alle gewenste functies hebt geprogrammeerd, houdt u de toets MAGIC ingedrukt totdat het lampje twee keer knippert en uit gaat.

### Tips

- Als het lampje bij stap 6 één keer lang knippert, is de functie niet juist geprogrammeerd. Begin opnieuw bij stap 4.
- Als een of meer toetsen na het instellen niet goed werken, kunt u de toetsen altijd opnieuw programmeren door de procedure vanaf stap 1 te herhalen.



## PROGRAMMEREN

### ALS U EEN GEPROGRAMMEERDE FUNCTIE WILT WIJZIGEN, VOLGT U DEZE PROCEDURE:

- 

Houd de toets MAGIC ingedrukt totdat het lampje onder het apparaat twee keer knippert. Het lampje onder de huidige modus blijft branden.
- 

Zorg er als u de toets DEVICES gebruikt voor, dat het lampje brandt voor het apparaat waarvan u de programmering wilt verwijderen.
- 

Toets 976 in. Het lampje knippert twee keer.
- Druk twee keer op de toets waarvan u de functie wilt verwijderen. Het lampje knippert twee keer.

Herhaal de bovenstaande procedure voor elke toets waarvan u de functie wilt verwijderen.

## ACTIVITEITEN

Een activiteit is een groep van twee of meer apparaten in één enkele modus, op basis van wat u doet als u de afstandsbediening gebruikt, bijvoorbeeld tv en settopbox kunnen worden gecombineerd tot de modus voor tv kijken. In deze modus bedienen de toetsen alleen het relevante apparaat. In dit voorbeeld bedienen de volumetoetsen bijvoorbeeld de tv, maar de kanaaltoetsen bedienen de settopbox. De OFA Smart Control heeft 3 activiteitenmodi: Watch TV, Watch Movie en Listen to Music. Voor elk van deze modi kunnen verschillende apparaten worden gecombineerd. Dit zijn:

### WATCH TV

- Combinatie 1: **TV + STB (Default)**  
 Combinatie 2: **TV + STB + AUD**  
 Combinatie 3: **TV + AUD**



### WATCH MOVIE

- Combinatie 1: **TV + BLU (Default)**  
 Combinatie 2: **TV + BLU + AUD**  
 Combinatie 3: **TV + MEDIA**  
 Combinatie 4: **TV + MEDIA + AUD**




### LISTEN TO MUSIC


- Combinatie 1: **TV + AUD + MEDIA (Default)**  
 Combinatie 2: **TV + AUD + BLU**  
 Combinatie 3: **AUD only**



## ACTIVITEITEN

Als u de standaardapparaten instelt voor een willekeurige activiteit op de afstandsbediening (bijvoorbeeld een tv en een settopbox voor Watch TV), wordt die activiteit automatisch ingesteld op de afstandsbediening. Als u een andere combinatie wilt gebruiken, volgt u deze procedure:

- 

Houd de toets MAGIC ingedrukt totdat het lampje onder het apparaat twee keer knippert. Het lampje onder de huidige modus blijft branden.
- 

Gebruik de toets ACTIVITY om door de activiteiten te bladeren, totdat de activiteit die u wilt instellen begint te knipperen.
- 

Druk op het nummer van de combinatie die u wilt instellen, bijvoorbeeld 2 voor tv + STB + AUD in Watch TV.
- Het lampje knippert twee keer en gaat vervolgens uit

Als u de activiteiten wilt openen, drukt u op de toets ACTIVITY om erdoorheen te bladeren, totdat de gewenste activiteit brandt. U kunt met de toets DEVICES teruggaan naar de bediening per apparaat.

### AV-selectie

De AV-toets is bedoeld om invoer op uw tv te selecteren. De meeste tv's maken gebruik van een menu waarin u invoer in een lijst kunt selecteren. Daarom bedient u de tv tijdelijk met de toetsen voor menu omhoog, omlaag, links en rechts en de toets OK, wanneer u de AV-toets hebt ingedrukt in een activiteit. Als de toets OK wordt ingedrukt of als er gedurende tien seconden geen toets wordt ingedrukt, keren deze toetsen terug naar het bedienen van het relevante apparaat voor de activiteit (bijvoorbeeld settopbox in de modus Watch TV).

### Macro voor de aan/uit-toets


Als u de aan-/uittoets 2 seconden ingedrukt houdt in een activiteit, stuurt de afstandsbediening het aan-/uitsignaal naar elk apparaat binnen die activiteit. Als u dus bijvoorbeeld de aan-/uittoets ingedrukt houdt in de standaardinstelling voor Watch TV, worden zowel de tv als de settopbox in- of uitgeschakeld.

## MACRO'S

### EEN MACRO PROGRAMMEREN

U kunt elke toets op uw OFA-afstandsbediening (behalve Magic en Devices) programmeren voor het zenden van meerdere opdrachten met één druk op de knop – een macro. Dit kan handig zijn voor het bedienen van meerdere apparaten, als u ze bijvoorbeeld wilt inschakelen. U kunt bijvoorbeeld uw tv op HDMI 1 zetten en op Play op de Blu-ray-speler drukken om een film te bekijken. Een toets die is geprogrammeerd met een macro, stuurt altijd dezelfde macro, ongeacht de apparaatmodus. U kunt dus het beste een toets kiezen die u niet gebruikt.

Als u macro wilt programmeren, volgt u deze procedure:

- 

Houd de toets MAGIC ingedrukt totdat het lampje onder het apparaat twee keer knippert. Het lampje onder de huidige modus blijft branden.

## MACRO'S

2.  Toets 995 in. Het lampje knippert twee keer.
3. Selecteer vervolgens de toets waarop u een macro wilt programmeren.
4.  Gebruik nu de toets DEVICES om het apparaat te selecteren voor de eerste functie van de macro, bijvoorbeeld de tv.
5.  Druk vervolgens op de toets die u wilt opnemen in de macro, bijvoorbeeld de toets AV.
6. Herhaal de stappen 4 (indien nodig), en 5 om meer toetsen aan de macro toe te voegen. U kunt maximaal 15 toetsacties toevoegen.
7.  Als u de macro wilt opslaan, houdt u de toets MAGIC ingedrukt totdat het lampje twee keer knippert.

\* Vergeet niet de toetsen in dezelfde volgorde in te drukken als u zou doen wanneer u uw originele afstandsbedieningen zou gebruiken. Als u in dat geval bijvoorbeeld op AV zou drukken op de afstandsbediening van de tv, en vervolgens op Play op de afstandsbediening van de Blu-ray om een film te bekijken, doet u dit in dezelfde volgorde op de Smart Control.

\* Als het lampje langzaam knippert als u op een toets drukt bij stap 4 of 5, hebt u te veel toetsen ingedrukt. In dat geval probeert u het opnieuw.

## EEN MACRO VERWIJDEREN

Als u een macro wilt verwijderen voor een toets, gaat u als volgt te werk:

1.  Houd de toets MAGIC ingedrukt totdat het lampje onder het apparaat twee keer knippert. Het lampje onder de huidige modus blijft branden.
2.  Toets 995 in. Het lampje knippert twee keer.
3. Druk op de toets waarvoor de macro is geprogrammeerd.
4.  Houd de toets MAGIC nu ingedrukt totdat het lampje twee keer knippert – de macro is verwijderd.

## MACRO'S VOOR ACTIVITEITEN

Een andere handige functie van de Smart Control is het programmeren van macro's voor activiteiten. U kunt bijvoorbeeld de activiteit Watch TV programmeren zodat een macro wordt geactiveerd waarmee de tv en de settopbox worden ingeschakeld, als deze wordt geselecteerd. Hiervoor gebruikt u eenvoudigweg de toets Activity om de activiteit te selecteren bij stap 3 van de bovenstaande procedure "Een macro programmeren". Wanneer u de activiteit de volgende keer gebruikt, wordt de macro 3 seconden nadat u deze hebt geselecteerd met de toets Activity verzonden.

Als u een macro van de activiteit wilt verwijderen, selecteert u deze bij stap drie van "Een macro verwijderen".

## VOLUME VERGRENDELEN

Als u altijd één apparaat gebruikt om het volume in te stellen, bijvoorbeeld uw tv of een AV-receiver, kunt u de Smart Control zo instellen dat dat apparaat altijd wordt bediend, ongeacht welk apparaat u bedient met uw afstandsbediening.

Dit doet u als volgt:

1. Houd de toets MAGIC ingedrukt totdat het lampje onder het apparaat twee keer knippert. Het lampje onder de huidige modus blijft branden.
2. Toets 993 in. Het lampje knippert twee keer.
3. Gebruik de toets DEVICES om het apparaat te selecteren waarvoor u het volume wilt vergrendelen.
4. Druk één keer op MAGIC. Het lampje knippert twee keer en het volume is nu vergrendeld

Als u het volume wilt ontgrendelen en het volume van elk apparaat weer afzonderlijk wilt regelen, volgt u deze procedure:

1. Houd de toets MAGIC ingedrukt totdat het lampje onder TV twee keer knippert. Het lampje onder de huidige modus blijft branden.
2. Toets 993 in. Het lampje knippert twee keer.
3. Druk op VOLUME UP – het lampje knippert vier keer en het volume is nu ontgrendeld.



Houd er rekening mee dat de volumevergrendeling alleen van toepassing is in de apparaatmodus. Het is niet van invloed bij activiteiten.

## DE FUNCTIE NETTV

De Smart Control heeft een "NETTV"-toets voor het bekijken van digitale tv, gestreamd via internet. Als uw originele afstandsbediening al een toets voor deze functie heeft - vele nieuwere tv's hebben een Netflix-toets bijvoorbeeld - dan doet deze toets precies hetzelfde als de toets op uw originele afstandsbediening. Als u niet zo'n toets heeft, maar wel de mogelijkheid wilt hebben om een streamingdienst te bekijken, kunt u deze toets gebruiken als een snelkoppeling door een macro te programmeren. De meeste audiovisuele apparaten die met internet zijn verbonden, zoals Smart tv's of settopboxen met streamingfuncties hebben een of meer toepassingen die ze kunnen gebruiken om tv via internet te bekijken. Voorbeelden hiervan zijn Netflix, YouTube, Amazon Prime, BBC iPlayer of soortgelijke kanalen.

Om de macro te programmeren, moet u eerst weten welk apparaat u gebruikt om de dienst te openen en vervolgens moet u weten welke volgorde toetsen u moet indrukken om altijd de dienst van uw voorkeur op te roepen. Bijvoorbeeld: sommige Panasonic-tv's starten Netflix door op de Apps-toets te drukken, dan twee keer op menu omlaag en tot slot op de OK-toets. Of op een Apple-tv is de volgorde menu, menu omlaag en OK.

Zodra u de volgorde van uw apparaat hebt bepaald, volgt u deze stappen:

1. Ga voor uw toestel zitten en schakel hem in (niet op stand-by)
2.  Houd de NETTV-toets ingedrukt, totdat het lampje twee keer knippert en blijft branden.
3.  Gebruik de toets DEVICES om het apparaat te selecteren waarvoor u de macro NETTV (bijv. TV) wilt gebruiken.

## DE FUNCTIE NETTV

4.



Voer nu de volgorde van toetsen precies zo uit zoals u anders zou doen. De afstandsbediening stuurt uw apparaat en de macro wordt in real time opgenomen - het is dus normaal dat het een paar seconden duurt voordat uw apparaat reageert. Dit is geen fout.

5.



Zodra u de volgorde heeft afgerond - en de streamingdienst op uw apparaat is gestart - houdt u de toets NETTV vast totdat het lampje twee keer knippert en uit gaat. De macro is nu opgeslagen.

### Tips

- Zorg dat de Smart Control het apparaat in kwestie bestuurt, voordat u hem programmeert.
- Als de macro niet blijkt te werken zoals verwacht, kunt u dezelfde volgorde herhalen om de macro te herprogrammeren.
- Bij het programmeren moet u eerst wachten tot uw apparaat reageert, de afstandsbediening onthoudt de timing
- De macro NETTV is gebonden aan één apparaat, onthoud dus op welk apparaat en afstandsbediening u dit heeft geprogrammeerd

## DE OFA-APP

Uw One For All Smart Control bevat codes voor alle populaire apparaten en merken, maar er worden elke dag nieuwe codes toegevoegd aan onze online database. Als u de One For All-app gebruikt op uw iPhone of Android-telefoon, kunt u uw afstandsbediening upgraden met nieuwe codes via Bluetooth Smart. Dit wordt ook wel Bluetooth Low Energy\*. Zo raakt de afstandsbediening nooit verouderd. U kunt ook de app gebruiken om alle apparaten in te stellen; nu kunt u met de modelnummers van uw apparatuur in één keer de juiste code invoeren. Dit kan ook helpen bij het selecteren van de juiste invoergegevens voor uw Activiteiten.\*

\*Afhankelijk van het apparaat en de beschikbare commando's.

Als u de app wilt downloaden, volgt u de onderstaande links:



[www.ofa.com/smartcontrol](http://www.ofa.com/smartcontrol)

\* Houd er rekening mee dat uw telefoon compatibel dient te zijn met Bluetooth Smart. Er wordt een lijst weergegeven wanneer u de bovenstaande QR-code scant.

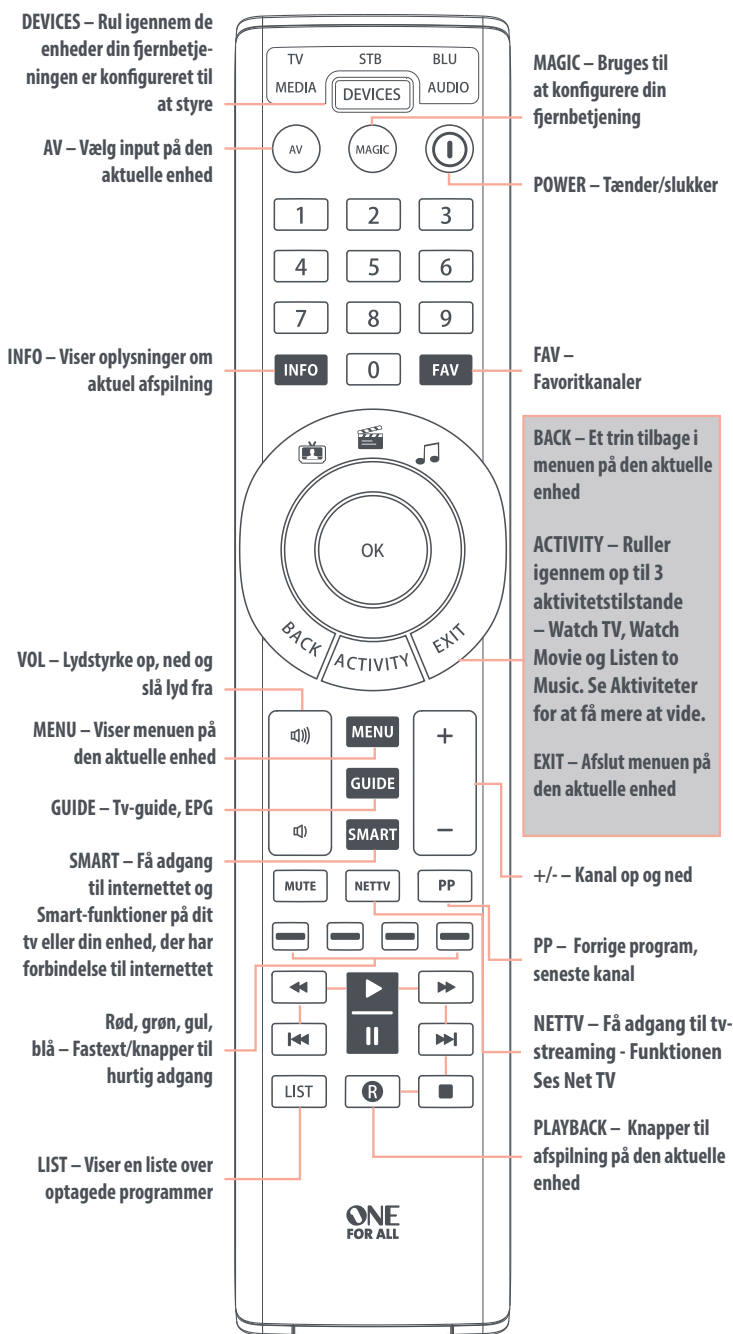
### Radio Equipment Directive (RED)

Hierbij verklaar ik, Universal Electronics BV, dat het type radioapparatuur URC7955 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: [http://www.oneforall.com/doc\\_smartcontrol](http://www.oneforall.com/doc_smartcontrol)

**ONE FOR ALL** One For All is a registered trademark of Universal Electronics B.V.  
P.O. Box 3332, 7500 DH, Enschede, The Netherlands

## TABEL OVER KNAPPER



### Tak, fordi du købte denne One For All Smart Control.

Nu kan du styre alle dine lyd-/videoenheder med en enkelt fjernbetjening, samtidig med at du nyder godt af ekstrafunktioner, såsom mulighed for at kombinere enheder i en enkelt aktivitetstilstand, sende flere kommandoer ved hjælp af et tryk på en enkelt knap (makroer) og mulighed for at tilpasse fjernbetjeningen, så den passer nøjagtigt til dine behov.

Der findes også en praktisk app til iPhone og Android-telefoner, hvor du har mulighed for at holde din fjernbetjening opdateret med de nyeste enheder og koder. Den giver dig også en alternativ måde at konfigurere din fjernbetjening på og gemme indstillingerne.

Første trin til at komme godt i gang med dine nye fjernbetjening er at konfigurere den til alle enheder tilknyttet din hjemmebiograf.

## SÅDAN KONFIGURERER DU DIN FJERNBETJENING

### A – ENKEL OPSÆTNING

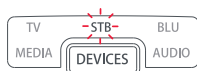
Enkel opsætning er en hurtig og nem måde at konfigurere din fjernbetjening til at styre de mest populære mærker indenfor hver enhedstype ved blot at trykke på nogle få knapper, og det tager typisk under ét minut pr. enhed. Første trin er at vælge, hvilken enhed du vil konfigurere. Følgende er en liste over enhedstilstande på fjernbetjeningen og enhedstyper, der kan konfigureres med tilstanden:

#### Enhedstilstand

#### Type af enhed


**TV**

Tv, HDTV, LED, LCD, plasma, projektor


**STB**

Set Top Box, satellitmodtager, kabelomformer, Freeview, DVB-T, IPTV


**BLU**

Blu-ray, dvd, DVD Home Cinema, video, laserdisk


**MEDIA**

Digital mediemodtager, streamer, spilkonsol\*


**AUD**

Lyd, AV-modtager, forstærker, tuner, Sound Bar, aktivt højtalersystem

\* One For All-fjernbetjeningen kan kun styre spilkonsoller, der betjenes med infrarødt, enten direkte eller via en adapter. Konsoller, der udelukkende styres med Bluetooth, kan ikke betjenes.

For hver enhedstype er der en liste over de bedste mærker, hver med et tildelt nummer, f.eks. 6 for et Samsung tv. Find din enhed og dit mærke på den efterfølgende liste:

## SÅDAN KONFIGURERER DU DIN FJERNBETJENING

## A – ENKEL OPSÆTNING

## TV



- |                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| 1 Alba / Bush / Goodmans | 6 Samsung       |
| 2 Grundig                | 7 Sharp         |
| 3 LG                     | 8 Sony          |
| 4 Panasonic              | 9 TCL / Thomson |
| 5 Philips                | 0 Toshiba       |

## STB – Sat, Cable, DVB-T



- |   |  |
|---|--|
| 1 BSkyB / Sky Ireland / Orange                  | 5 freebox / Tricolor TV / Vu+                              |
| 2 Canal+ / CanalSat / Digital+                  | 6 Humax  |
| 3 Dream Multimedia / TechniSat                  | 7 Samsung  |
| 4 DStv / Multichoice / Foxtel / Sky New Zealand | 8 Sky Italia / SFR / Neuf TV                               |
|   | 9 Sky Deutschland / Österreich / T-Home / Deutsche Telekom |
|   | 0 UPC / Cablecom / UPC Direct / Virgin Media               |

## BLU – Blu-ray, DVD



- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 1 Denon, Harman/Kardon | 6 Pioneer |
| 2 JVC                  | 7 Samsung |
| 3 LG                   | 8 Sony    |
| 4 Panasonic            | 9 Toshiba |
| 5 Philips              | 0 Yamaha  |

## MEDIA – Games Consoles (5 &amp; 8), Media Players



- |   |   |
|---|---|
| 1 Apple   | 7 Roku / Sky Austria / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky UK |
| 2 Asus  | 8 Sony  |
| 3 Dune  | 9 Sumvision   |
| 4 Emtec / A.C.Ryan / DVICO / Fantec / iconBIT / iNext | 0 Western Digital   |
| 5 Microsoft   |   |
| 6 Popcorn Hour / Philips                              |   |



## SÅDAN KONFIGURERER DU DIN FJERNBETJENING





### A – ENKEL OPSÆTNING

#### AUD – AV Receiver, Amp, Tuner, Sound Bar, Speaker Systems



- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 Denon             | 6 Panasonic / Technics |
| 2 Harman/Kardon     | 7 Pioneer              |
| 3 JVC / LG          | 8 Samsung              |
| 4 Marantz / Philips | 9 Sony                 |
| 5 Onkyo             | 0 Yamaha               |

#### Sådan konfigurerer du din enhed


- Tænd for din enhed (ikke på standby), og peg OFA-fjernbetjeningen mod den.
  -  Hold MAGIC nede, indtil LED'en under enheden blinker to gange. LED'en under den aktuelle tilstand lyser konstant.
  -  Tryk gentagne gange på knappen DEVICES, indtil LED'en for den enhed, du vil konfigurere, lyser.
  -  Hold nede på tallet for dit mærke og din enhed som anført herover (f.eks. 6 for Samsung tv).
  - Fjernbetjeningen vil sende signal hvert 3. sekund, indtil din enhed slukker.
  - Slip tallet, så snart din enhed slukker.
  -  LED'en blinker to gange og slukker. Du kan nu styre din enhed med fjernbetjeningen.
- \* Hvis du oplever, at én eller flere knapper ikke virker, som du forventede, skal du starte igen fra trin 1 – fjernbetjeningen vil starte fra den næste kode i hukommelsen.

## SÅDAN KONFIGURERER DU DIN FJERNBETJENING


## B – INDSTILLING VED HJÆLP AF KODE


Hvis dit mærke ikke er anført i afsnit A, kan du indstille din enhed ved at prøve koderne individuelt. Sådan gør du:

1. Tænd for din enhed (ikke på standby).


2.  Find mærket for din enhed på listen over koder (side 150-165). Koder er nævnt efter enhedstype og mærke.

3.  Hold MAGIC nede, indtil LED'en under enheden blinker to gange. LED'en under den aktuelle tilstand lyser konstant.

4.  Tryk gentagne gange på knappen DEVICES, indtil LED'en for den enhed, du vil konfigurere, lyser.

5.  Indtast den første 4-cifrede kode, der er anført for dit mærke (f.eks. 0556 for et Bennett tv).

6.  LED'en blinker to gange og slukker.

7.  Ret nu fjernbetjeningen mod din enhed, og tryk på knappen POWER.

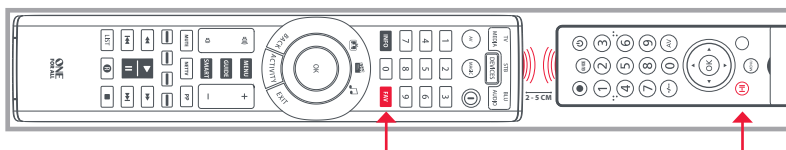
8. Hvis enheder slukker, er din fjernbetjening klar til brug. Hvis ikke, skal du gentage trinene 3-7 med den næste kode på listen.



\* Nogle koder er meget ens. Hvis du oplever, at én eller flere knapper ikke virker, som du forventede, skal du starte igen fra trin 3 med den næste kode på listen.

## INDLÆRING

Din One For All-fjernbetjening kan indlære enhver funktion fra en hvilken som helst anden funktionel fjernbetjening. Dette kan være nyttigt, hvis du mangler en eller flere funktioner fra din oprindelige fjernbetjening og gerne vil tilføje disse til din Smart Control. Alle knapper, med undtagelse af Magic, Devices eller Activity, kan indlære en funktion.

Du kan også indlære funktioner fra en komplet enhed, hvis du ikke kan finde en kode. For at indlære en funktion skal du først sørge for, at du har alle de originale fjernbetjeninger ved hånden og at deres batterier virker. For at indlære funktioner skal den oprindelige fjernbetjening være ca. 3 cm fra OFA-fjernbetjeningen og pege mod den som vist herunder:






-  Hold MAGIC nede, indtil LED'en under enheden blinker to gange. LED'en under den aktuelle tilstand lyser konstant.
-  Ved hjælp af knappen MAGIC skal du sørge for, at LED'en for den enhed, du vil indlære funktionerne på, er tændt.
-  Tryk 975 – LED'en blinker to gange.
-  Tryk på den knap, du vil indlære funktionen på (f.eks. knappen FAV), og slip den igen – LED'erne Watch TV og Listen To Music lyser.
-  Tryk på knappen på den oprindelige fjernbetjening, og slip den igen.
- LED'en under enheden blinker for at indikere, at knappen har indlært funktionen korrekt.
- Gentag trin 4 og 5 for hver knap, du vil indlære en funktion på – husk, at du kan indlære funktioner fra flere fjernbetjeninge, men kun én funktion pr. knap.
-  Når du har indlært alle de funktioner, du har brug for, skal du trykke på knappen MAGIC og holde den nede, indtil LED'en blinker to gange og slukker.

### Tips

- Hvis LED'en viser ét langt blink i trin 6, blev funktionen ikke indlært korrekt, og du skal prøve igen fra trin 4.
- Hvis du oplever, at én eller flere knapper ikke virker korrekt, efter du har konfigureret dem, kan du gå tilbage til tilstanden indlæring og gentage proceduren fra trin 1.

## INDLÆRING

## SÅDAN LETTER DU EN INDLÆRT FUNKTION:

-  Hold MAGIC nede, indtil LED'en under enheden blinker to gange. LED'en under den aktuelle tilstand lyser konstant.
-  Ved hjælp af knappen MAGIC skal du sørge for, at LED'en for den enhed, du vil slette funktionerne fra, er tændt.
-  Tryk 976 – LED'en blinker to gange.
- Tryk på knappen to gange for at slette – LED'en blinker to gange.

Gentag ovennævnte procedure for hver knap, du vil slette.

## AKTIVITETER

En aktivitet er en gruppering af to eller flere enheder i en enkelt tilstand baseret på, hvad du gør, når du bruger din fjernbetjening - f.eks. kan Tv og Set Top Box kombineres i tilstanden Watch TV. I denne tilstand vil knapperne kun styre den relevante enhed, så i dette eksempel vil lydstyrkeknapperne styre tv'et, mens kanalknapperne vil styre din Set Top Box.

OFA Smart Control indeholder 3 aktivitetstilstande - Watch TV, Watch Movie og Listen To Music. For hver af disse tilstande kan der kombineres en række enheder.

Disse er:

## WATCH TV

Kombination 1:  
Kombination 2:  
Kombination 3:



**TV + STB (Default)**  
**TV + STB + AUD**  
**TV + AUD**



## WATCH MOVIE

Kombination 1:  
Kombination 2:  
Kombination 3:  
Kombination 4:



**TV + BLU (Default)**  
**TV + BLU + AUD**  
**TV + MEDIA**  
**TV + MEDIA + AUD**



## LISTEN TO MUSIC

Kombination 1:  
Kombination 2:  
Kombination 3:






**TV + AUD + MEDIA (Default)**  
**TV + AUD + BLU**  
**AUD only**



## AKTIVITETER

Hvis du konfigurerer standardenhederne for enhver aktivitet på fjernbetjeningen (f.eks. et tv og en STB for Watch TV), vil nævnte aktivitet automatisk blive konfigureret på fjernbetjeningen. Hvis du vil ændre det til en anden kombination, er fremgangsmåden følgende:

-  Hold MAGIC nede, indtil LED'en under enheden blinker to gange. LED'en under den aktuelle tilstand lyser konstant.
-  Brug knappen ACTIVITY til at rulle igennem aktiviteterne, indtil den aktivitet, du vil at indstille, blinker.
-  Tryk på tallene for den kombination, du vil indstille - f.eks. 2 for tv + STB + AUD i Watch TV.
- LED'en blinker to gange og slukker.

For at få adgang til aktiviteter skal du blot trykke på knappen ACTIVITY for at rulle igennem, indtil den ønskede aktivitet lyser. Du kan vende tilbage til at styre efter enhed ved hjælp af knappen DEVICES.

### AV skift

Da knappen AV er beregnet til at vælge input på dit tv, og de fleste tv'er bruger en menu til at vælge fra en liste af input, styrer knapperne Menu Up, Down, Left, Right og OK midlertidigt tv'et, når der trykkes på knappen AV i en aktivitet. Hvis der trykkes på OK, eller hvis der ikke trykkes på nogen knapper i ti sekunder, vender disse knapper tilbage til at styre den relevante enhed for aktiviteten (f.eks. din STB i tilstanden Watch TV).

### Makro til tænd/sluk

Hvis du holder knappen Power nede i 2 sekunder i enhver aktivitet, vil fjernbetjeningen sende funktionen Power til alle enheder, der er indeholdt i nævnte aktivitet. Så hvis du f.eks. holder Power nede i standardindstillingen for Watch TV, vil både tv'et og din Set Top Box tænde eller slukke.

## MAKROER


### PROGRAMMERING AF EN MAKRO

Du kan programmere enhver knap på din OFA-fjernbetjening (med undtagelse af Magic og Devices) til at sende flere kommandoer ved et enkelt tryk - en makro. Dette kan være nyttigt til at styre flere enheder og anbringe dem i en bestemt tilstand - f.eks. hvis du kan anbringe dit tv på HDMI 1 og trykke på Play på din Blu-ray-afspiller for at begynde at se en film. En knap, der er programmeret med en makro, vil sende den samme makro uanset enhedens tilstand, så det er bedst at vælge en knap, du ikke bruger.

Sådan programmerer du en makro:

-  Hold MAGIC nede, indtil LED'en under enheden blinker to gange. LED'en under den aktuelle tilstand lyser konstant.

## MAKROER




- 
 Tryk 995 – LED'en blinker to gange.
- Herefter skal du vælge den knap, du vil programmere makroen på.
- 
 Brug nu knappen DEVICES til at vælge den enhed, du ønsker makroens første funktion skal komme fra, f.eks. tv.
- 
 Herefter skal du trykke på den knap, du vil inkludere i makroen, f.eks. knappen AV.
- Gentag trin 4 (om nødvendigt), og 5 for at tilføje flere knapper til makroen. Du kan inkludere op til 15 knaptryk.
- 
 For at lagre makroen skal du holde knappen MAGIC nede, indtil LED'en blinker to gange.

\* Husk at trykke på knapperne i den samme rækkefølge, du bruger på din oprindelige fjernbetjening - så hvis du trykkede på knappen AV på fjernbetjeningen til dit tv og derefter på Play på fjernbetjeningen til din Blu-ray-afspiller for at se en film, skal du bruge samme rækkefølge på din Smart Control.

\* Hvis LED'en viser et langt blink, når du trykker på en knap i trin 4 eller 5, har du indtastet for mange knapper. Prøv igen.

## SÅDAN SLETTER DU EN MAKRO

Gør følgende, hvis du vil slette en makro fra en knap:

- 
 Hold MAGIC nede, indtil LED'en under enheden blinker to gange. LED'en under den aktuelle tilstand lyser konstant.
- 
 Tryk 995 – LED'en blinker to gange.
- Tryk på den knap, makroen er programmeret på.
- 
 Hold nu knappen MAGIC nede, indtil LED'en blinker to gange - makroen er slettet.

## MACRO'ER PÅ AKTIVITETER

En anden nyttig funktion på din Smart Control er at placere makroer på Aktiviteter. Du kan f.eks. programmere aktiviteten Watch TV til at sende en makro, der tænder tv'et og din Set Top Box, når den vælges. For at gøre dette skal du blot bruge knappen Aktivitet til at vælge aktiviteten i trin 3 i proceduren "Programmering af en makro". Næste gang du bruger aktiviteten, vil makroen blive sendt 3 sekunder efter, du har valgt den ved hjælp af knappen Aktivitet.

Hvis du vil slette en makro fra aktiviteten, skal du vælge den i trin 3 under "Sådan sletter du en makro".

## LÅS LYDSTYRKE

Hvis du altid bruger én enhed til at styre lydstyrken, f.eks. dit tv eller en AV-modtagere, kan du konfigurere din Smart Control til altid at styre denne enhed, uanset hvilken enhed din fjernbetjening styrer. Sådan gør du:

1. Hold MAGIC nede, indtil LED'en under enheden blinker to gange. LED'en under den aktuelle tilstand lyser konstant.
2. Tryk 993 – LED'en blinker to gange.
3. Brug knappen DEVICES til at vælge den enhed, du ønsker at låse lydstyrken til.
4. Tryk på MAGIC én gang - LED'en blinker to gange, og lydstyrken er nu låst.

Sådan låser du lydstyrken op og indstiller enhver enhed tilbage til at styre din egen lydstyrke:

1. Hold MAGIC nede, indtil LED'en under enheden blinker to gange. LED'en under den aktuelle tilstand lyser konstant.
2. Tryk 993 – LED'en blinker to gange.
3. Tryk på VOLUME UP – LED'en blinker fire gange, og lydstyrken er nu låst op.



Bemærk, at Lås volumen kun gælder i enhedstilstand - aktiviteter påvirkes ikke.

## NY NETTV-FUNKTION



Smart Control indeholder knappen "NETTV", der giver mulighed for at se digitalt tv streamet over internettet. Hvis der allerede var en knap til dette på din oprindelige fjernbetjening - f.eks. har mange nyere tv'er en Netflixknap - har denne knap præcis den samme funktion som på din oprindelige fjernbetjening. Hvis du imidlertid ikke har haft adgang til en sådan knap, men stadig har haft mulighed for at se en streamingtjeneste, kan du bruge denne knap som en genvej ved at programmere en makro på den. De fleste AV-enheder, der har forbindelse til internettet, såsom Smart TV'er eller STB'er til streaming, har en eller flere applikationer, de kan køre for at få adgang til at se tv via internettet. Eksempler herpå er Netflix, YouTube, Amazon Prime, BBC iPlayer eller lignende.

For at programmere makroen skal du først vide, hvilken enhed du bruger til at få adgang til tjenesten, og herefter skal du kende den sekvens af knapper, du skal trykke på for altid at få den tjeneste frem, du foretrækker. På nogle Panasonic tv'er starter Netflix f.eks., hvis der trykkes på knappen Apps key, derefter to gange på Menu Down og endelig på knappen OK. Eller på et Apple tv er denne sekvens Menu, Menu Down og OK.

Følg disse trin, når du har fastslået sekvensen for din enhed:

1. Sid foran enheden, mens den er tændt (ikke på standby).
2.  Hold knappen NETTV nede, indtil LED'en blinker to gange og lyser konstant.
3.  Brug knappen DEVICES til at vælge den enhed, du ønsker at bruge til makroen NETTV (f.eks. tv).

## NY NETTV-FUNKTION

- 4.**  Udfør nu sekvensen af knapper præcis som normalt. Fjernbetjeningen styrer nu din enhed, og makroen optages i realtid - så ingen grund til bekymring, hvis det normalt tager nogle få sekunder for din enhed at reagere.
- 5.**  Når du har fuldstændt sekvensen - og streamingtjenesten er startet på din enhed - skal du holde knappen NETTV nede, indtil LED'en blinker to gange og slukker. Makroen er nu gemt.

### Tip

- Før du programmerer, skal du sørge for, at din Smart Control styrer den enhed, du ønsker.
- Hvis det viser sig, at makroen ikke virker som forventet, kan du blot gentage den samme sekvens for at programmere den igen.
- Når du programmerer, skal du vente på, at enheden reagerer. Fjernbetjeningen husker timingen.
- Makroen NETTV er knyttet til én enhed. Husk at sørge for, at du ser på den korrekte enhed.

## APPEN OFA

Din One For All Smart Control indeholder koder til alle populære enheder og mærker, men nye koder tilføjes til vores onlinedatabase hver dag. Brug af appen One For All på din iPhone eller Android-telefon giver mulighed for at opgradere alle nye koder til din fjernbetjening ved hjælp af Bluetooth Smart, også kendt som Bluetooth Low Energy\*. Det vil sikre, at fjernbetjeningen aldrig bliver forældet. Du kan også bruge appen til at konfigurere alle enheder, hvilket giver dig mulighed for at angive modelnumre på dit udstyr for at få den rigtige kode første gang. Det kan også være en hjælp til at vælge de rigtige inputs til dine Activities.\*

\*Afhænger af enhed og tilgængelige kommandoer.

Følg linkene herunder for at downloade appen:



[www.ofa.com/smartcontrol](http://www.ofa.com/smartcontrol)

\*Kontrollér, at din telefon er kompatibel med Bluetooth Smart  
En liste findes ved at scanne ovenstående QR-kode.

### Radio Equipment Directive (RED)

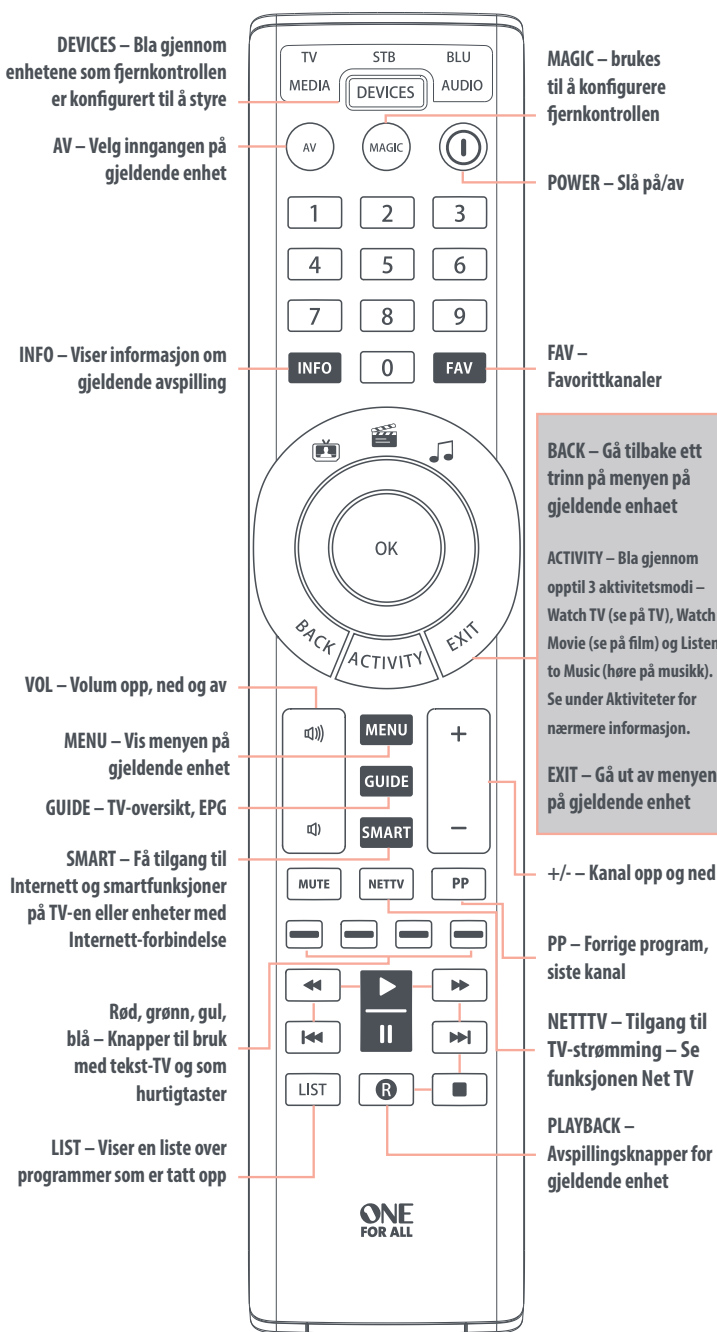
Hermed erklærer Universal Electronics BV, at radioudstyrstypen URC7955 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internet-adresse: [http://www.oneforall.com/doc\\_smartcontrol](http://www.oneforall.com/doc_smartcontrol)

**ONE FOR ALL** One For All is a registered trademark of Universal Electronics B.V.  
P.O. Box 3332, 7500 DH, Enschede, The Netherlands



## NORSK

## TABELL OVER KNAPPER



**Takk for at du kjøpte en One For All-smartkontroll.**

muligheten til å koble sammen enheter i én enkelt aktivitetsmodus, sende flere kommandoer med ett enkelt knappetrykk (makroer) og kunne tilpasse fjernkontrollen akkurat slik du vil ha den.

Det finnes også en praktisk app for iPhone og Android-telefoner som gjør at du kan holde fjernkontrollen oppdatert med de nyeste enhetene og kodene. I tillegg gir den deg en alternativ måte å konfigurere fjernkontrollen og lagre innstillingene på.

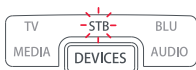
Når du skal komme i gang med å bruke den nye fjernkontrollen, må du først av alt konfigurere den til å styre alle dine hjemmekinoenheter.

**HVORDAN KONFIGURERE FJERNKONTROLLEN****A – SIMPLESET**

SimpleSet er en rask og enkel måte å konfigurere fjernkontrollen på, og fungerer med de mest populære merkene av hver enhetstype. Du trenger bare noen få knappetrykk, og er vanligvis unnagjort på under et minutt per enhet. Det første trinnet er å velge hvilken enhet du vil konfigurere. Nedenfor følger en liste over enhetsmodi på fjernkontrollen, og en oversikt over hvilke enhetstyper som kan konfigureres i hver modus:

**Enhetsmodus****Type enhet****TV**

TV, HDTV, LED, LCD, plasma, projektor

**STB**

dekoder (satellitt, kabel, Freeview, DVB-T, IPTV)

**BLU**

Blu-ray, DVD, DVD-hjemmekino, VCR, laserdisk

**MEDIA**

digital mediemottaker, streamer, spillkonsoll\*

**AUD**

Lyd, AV-mottaker, forsterker, tuner, lydstang, aktivt høyttalersystem

\* One For All-fjernkontrollen kan bare styre spillkonsoller som styres med infrarød teknologi, enten direkte eller via en adapter. Konsoller som bare kan styres med Bluetooth, kan ikke styres med denne fjernkontrollen.

For hver enhetstype finnes det en liste over de vanligste merkene. Hvert merke er tilordnet et nummer, for eksempel 6 for en TV fra Samsung. Finn frem til din enhet og merke på listen nedenfor:

## HVORDAN KONFIGURERE FJERNKONTROLLEN

### A - SIMPLESET

#### TV



- |                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| 1 Alba / Bush / Goodmans | 6 Samsung       |
| 2 Grundig                | 7 Sharp         |
| 3 LG                     | 8 Sony          |
| 4 Panasonic              | 9 TCL / Thomson |
| 5 Philips                | 0 Toshiba       |

#### STB – Sat, Cable, DVB-T



- |   |  |
|---|--|
| 1 BSkyB / Sky Ireland / Orange                  | 5 freebox / Tricolor TV / Vu+                              |
| 2 Canal+ / CanalSat / Digital+                  | 6 Humax  |
| 3 Dream Multimedia / TechniSat                  | 7 Samsung  |
| 4 DStv / Multichoice / Foxtel / Sky New Zealand | 8 Sky Italia / SFR / Neuf TV                               |
|   | 9 Sky Deutschland / Österreich / T-Home / Deutsche Telekom |
|   | 0 UPC / Cablecom / UPC Direct / Virgin Media               |

#### BLU – Blu-ray, DVD



- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 1 Denon, Harman/Kardon | 6 Pioneer |
| 2 JVC                  | 7 Samsung |
| 3 LG                   | 8 Sony    |
| 4 Panasonic            | 9 Toshiba |
| 5 Philips              | 0 Yamaha  |

#### MEDIA – Games Consoles (5 & 8), Media Players



- |   |   |
|---|---|
| 1 Apple   | 7 Roku / Sky Austria / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky UK |
| 2 Asus  | 8 Sony  |
| 3 Dune  | 9 Sumvision   |
| 4 Emtec / A.C.Ryan / DVICO / Fantec / iconBIT / iNext | 0 Western Digital   |
| 5 Microsoft   |   |
| 6 Popcorn Hour / Philips                              |   |



## HVORDAN KONFIGURERE FJERNKONTROLLEN


## A - SIMPLESET

AUD – AV Receiver, Amp, Tuner,  
Sound Bar, Speaker Systems

- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 Denon             | 6 Panasonic / Technics |
| 2 Harman/Kardon     | 7 Pioneer              |
| 3 JVC / LG          | 8 Samsung              |
| 4 Marantz / Philips | 9 Sony                 |
| 5 Onkyo             | 0 Yamaha               |

## Konfigurere TV-en

- Slå på TV-en (ikke på standby) og pek OFA-fjernkontrollen mot den.
-  Hold nede MAGIC-knappen til lampen under enheten blinker to ganger. Lampen under gjeldende modus vil fortsette å lyse.
-  Trykk på DEVICES-knappen gjentatte ganger til lampen for enheten du vil konfigurere, lyser.
- |   |   |   |
|---|---|---|
| 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 |

 Hold nede tallet for merkenavnet og enheten som står på listen over (f.eks. 6 hvis du har Samsung-TV).
- Fjernkontrollen vil sende PÅ/AV-kommandoen hvert 3 sekund til enheten slår seg av.
- Så fort enheten slår seg av, slipper du tallet.
-  Lampen vil blinke to ganger og deretter slukne. Fjernkontrollen skal nå kunne styre enheten.

\* Hvis du finner ut at én eller flere av knappene ikke fungerer som forventet, starter du på nytt fra trinn 1 – fjernkontrollen vil starte med den neste koden i minnet.

## HVORDAN KONFIGURERE FJERNKONTROLLEN

### B – KONFIGURERE MED KODE

Hvis merkenavnet for din enhet ikke står på listen i avsnitt A, kan du konfigurere enheten ved å prøve koder individuelt. For å gjøre dette:

1. Slå på enheten (ikke på standby).
2.  Finn merkenavnet på enheten din i kodelisten (sidene 150-165).  
Kodene er listet opp etter enhetstype og merkenavn.
3.  Hold nede MAGIC-knappen til lampen under enheten blinker to ganger.  
Lampen under gjeldende modus vil fortsette å lyse.
4.  Trykk på DEVICES-knappen gjentatte ganger til lampen for enheten du vil konfigurere, lyser.
5.  Skriv inn den første firesifrede koden som står oppgitt ved merkenavnet (f.eks. 0556 for en Bennett-TV).
6.  Lampen vil blinke to ganger og deretter slukne.
7.  Sikt nå fjernkontrollen mot enheten, og trykk på PÅ/AV-knappen.
8. Hvis enheten slår seg av, er fjernkontrollen klar til bruk. Hvis ikke gjentar du trinn 3-7 med den neste koden i listen.

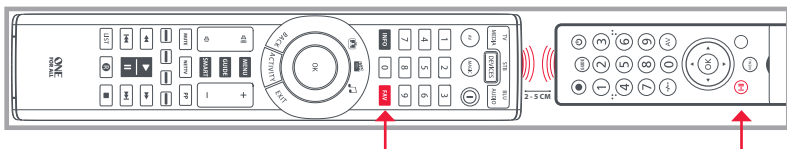
\* Enkelte koder er ganske like. Hvis du finner ut at én eller flere av knappene ikke fungerer som forventet, starter du på nytt fra trinn 3 – fjernkontrollen vil starte med den neste koden i minnet.

## INNLÆRING

One For All-fjernkontrollen kan lære alle slags funksjoner fra enhver annen fungerende fjernkontroll. Dette kan være nyttig hvis du savner én eller flere funksjoner fra den gamle fjernkontrollen din og gjerne vil legge dem til på smartkontrollen. Du kan lære inn funksjoner på alle knappene unntatt Magic, Devices or Activity.

Du kan også lære inn en hel enhet hvis du ikke finner en kode.

Når du skal lære inn funksjonalitet, må du først sørge for at du har alle de originale fjernkontrollene fremme, og at de ikke er tomme for batteri. For å lære funksjoner må den originale fjernkontrollen være omtrent 3 cm fra OFA-fjernkontrollen, og peke mot den som vist under:






-  Hold nede MAGIC-knappen til lampen under enheten blinker to ganger. Lampen under gjeldende modus vil fortsette å lyse.
-  Bruk DEVICES-knappen til å sikre at lampen for enheten du vil lære funksjonene for, lyser.
-  Trykk på 975 – lampen blinker to ganger.
-  Trykk og slipp knappen du vil lære inn en funksjon på (for eksempel FAV-knappen) – Lampene for Watch TV og Listen to Music lyser.
-  Trykk og slipp knappen på den originale fjernkontrollen.
- Lampen under enheten blinker to ganger for å vise at knappen har blitt lært riktig.
- Gjenta trinn 4 og 5 for hver knapp du vil lære inn – og husk at du kan lære fra forskjellige fjernkontroller, men bare én funksjon per knapp.
-  Når du har lært inn alle funksjonene du ønsker, trykker og holder du på MAGIC-knappen til lampen blinker to ganger og slukner.

### Tips

- Hvis lampen viser ett langt blink ved trinn 6, betyr det at funksjonen ikke ble lært inn på riktig måte. Prøv på nytt fra trinn 4.
- Hvis du finner ut at én eller flere knapper ikke fungerer riktig etter konfigureringen, kan du angi læremodusen på nytt når som helst ved å gjenta prosedyren fra trinn 1.

## INNLÆRING

### HVIS DU VIL SLETTE EN INNLÆRT FUNKSJON, GJØR DU SLIK:

-  Hold nede MAGIC-knappen til lampen under enheten blinker to ganger. Lampen under gjeldende modus vil fortsette å lyse.
-  Bruk DEVICES-knappen til å sikre at lampen for enheten du vil slette funksjonene fra, lyser.
-  Trykk på 976 – lampen blinker to ganger.
- Trykk på sletteknappen to ganger – lampen blinker to ganger.

Gjenta denne fremgangsmåten for hver knapp du vil slette.

## AKTIVITETER

En aktivitet er en gruppering av to eller flere enheter til én enkelt modus basert på hva du gjør mens du bruker fjernkontrollen – for eksempel kan du koble sammen TV og dekode i modusen Watch TV. I denne modusen vil knappene bare styre den aktuelle enheten, slik at volumtastene for eksempel vil styre TV-en, mens kanalknappene vil styre dekodeen.

OFA Smart Control har 3 aktivitetsmodi – Watch TV (se på TV), Watch Movie (se på film) og Listen to Music (høre på musikk). For hver modus kan du velge hvilke enheter du vil koble sammen.

Det er:

### WATCH TV

Kombinasjon 1:  
Kombinasjon 2:  
Kombinasjon 3:



**TV + STB (Default)**  
**TV + STB + AUD**  
**TV + AUD**



### WATCH MOVIE

Kombinasjon 1:  
Kombinasjon 2:  
Kombinasjon 3:  
Kombinasjon 4:



**TV + BLU (Default)**  
**TV + BLU + AUD**  
**TV + DVD**  
**TV + DVD + AUD**



### LISTEN TO MUSIC

Kombinasjon 1:  
Kombinasjon 2:  
Kombinasjon 3:






**TV + AUD + MEDIA (Default)**  
**TV + AUD + BLU**  
**AUD only**



## AKTIVITETER

Hvis du konfigurerer standardenheter for en aktivitet på fjernkontrollen (for eksempel TV og dekodeer for Se på TV), vil denne aktiviteten automatisk bli konfigurert på fjernkontrollen. Hvis du vil endre dette til en annen kombinasjon, gjør du slik:

-  Hold nede MAGIC-knappen til lampen under enheten blinker to ganger. Lampen under gjeldende modus vil fortsette å lyse.
-  Trykk på ACTIVITY-knappen for å bla gjennom aktivitetene til den du vil konfigurere, blinker.
-  Trykk på nummeret for den kombinasjonen du vil bruke – f.eks. 2 for TV, dekodeer og lyd for Se på TV.
- Lampen vil blinke to ganger og deretter slukne

Når du vil ha tilgang til aktivitetene, trykker du ganske enkelt på ACTIVITY-knappen for å bla gjennom til den du vil ha, lyser. Du kan gå tilbake til å styre enheten ved hjelp av DEVICES-knappen.

### AV-bytte

Siden AV-knappen er ment for å velge inngangen på TV-en, og de fleste TV-er har en meny å velge fra, vil det når AV-knappen trykkes på og en TV og en STB er konfigurert, være menyknappene (opp, ned, venstre, høyre og OK) som midlertidig styrer TV-en. Hvis det blir trykt på OK-knappen, eller hvis det ikke blir trykt på noen knapper i løpet av ti sekunder, vil disse knappene gå tilbake til å styre dekodeeren.

### PÅ/AV-makro


Hvis du holder inne AV/PÅ-knappen i to sekunder i en hvilken som helst aktivitet, vil fjernkontrollen sende AV/PÅ-signalet til hver enhet som inngår i aktiviteten. Det betyr altså at hvis du for eksempel holder inne AV/PÅ-knappen i standardinnstillingen for Se på TV, slås både TV-en og dekodeeren på eller av.

## MAKROER

### PROGRAMMERE EN MAKRO





Du kan programmere alle knappene på OFA-fjernkontrollen (unntatt Magic og Devices) til å utføre flere kommandoer med ett trykk – en såkalt makro. Dette kan være nyttig til å sette flere enheter i samme tilstand samtidig. Du kan for eksempel sette TV-en på HFMI1 og trykke på avspilling på Blu-ray-spilleren for å begynne å se på en film. En knapp som er programmert med en makro, vil sende den samme makroen uansett hvilken modus som er valgt for enheten, så det er best å velge en knapp du ellers ikke bruker.

Hvis du vil programmere en makro, gjør du slik:

-  Hold nede MAGIC-knappen til lampen under enheten blinker to ganger. Lampen under gjeldende modus vil fortsette å lyse.






## MAKROER

- 
 Trykk på 995 – lampen blinker to ganger.
- Velg deretter knappen du vil programmere en makro for.
- 
 Bruk DEVICES-knappen til å velge enheten du vil at den første funksjonen i makroen skal komme fra, for eksempel TV-en.
- 
 Velg deretter knappen du vil ha med i makroen, for eksempel AV-knappen.
- Gjenta trinn 4 (om nødvendig), og 5 for å legge til flere knapper i makroen. Du kan legge inn opptil 15 knappetrykk.
- 
 Når du skal lagre makroen, holder du inne MAGIC-knappen inntil lampen blinker to ganger.

- \* Husk å trykke på knappene i samme rekkefølge som du ville brukt dem på de originale fjernkontrollene – slik at hvis du hadde trykt på AV på TV-fjernkontrollen og deretter på Spill av på Blu-ray-fjernkontrollen for å se en film, må du gjøre det i samme rekkefølge på smartkontrollen.
- \* Hvis lampen viser ett langt blink når du trykker på en knapp i trinn 4 eller 5, har du brukt for mange knapper. Prøv på nytt.

## SLIK SLETTER DU EN MAKRO

Hvis du vil fjerne en makro fra en knapp, gjør du slik:

- 
 Hold nede MAGIC-knappen til lampen under enheten blinker to ganger. Lampen under gjeldende modus vil fortsette å lyse.
- 
 Trykk på 995 – lampen blinker to ganger.
- Trykk på knappen makroen er programmert på.
- 
 Hold nede MAGIC-knappen til lampen blinker to ganger. Makroen er slettet.

## MAKROER FOR AKTIVITETER

En annen praktisk funksjon på smartkontrollen er å legge makroer inn i aktiviteter. Du kan for eksempel programmere aktiviteten Se på TV slik at både TV-en og dekoderen slås på når du velger den. Hvis du vil gjøre dette, bruker du ganske enkelt Activity-knappen til å velge aktiviteten i trinn 3 når i fremgangsmåten for å programmere makroer. Neste gang du bruker aktiviteten, blir makroen sendt ut 3 sekunder etter at du har valgt den ved hjelp av Activity-knappen.

Hvis du vil slette en makro fra aktiviteten, velger du den under trinn 3 av fremgangsmåten for å slette makroer.

## VOLUMLÅS

Hvis du alltid bruker samme enhet til å styre volumet, for eksempel TV-en eller en AV-mottaker, kan du konfigurere smartkontrollen til å alltid styre den enheten, uansett hvilken enhet fjernkontrollen styrer. For å gjøre dette:

1. Hold nede MAGIC-knappen til lampen under enheten blinker to ganger. Lampen under gjeldende modus vil fortsette å lyse.
2. Trykk på 993 – lampen blinker to ganger.
3. Bruk DEVICES-knappen til å velge enheten du vil låse volumfunksjonen til.
4. Trykk på MAGIC én gang – lampen blinker to ganger, og så er volumet låst.

Hvis du vil låse opp volumet og tilbake stille alle enheter til å styre sitt eget volum, gjør du slik:

1. Hold nede MAGIC-knappen til lampen under enheten blinker to ganger. Lampen under gjeldende modus vil fortsette å lyse.
2. Trykk på 993 – lampen blinker to ganger.
3. Trykk på VOLUME UP – lampen blinker fire ganger, og så er volumet låst opp.






Vær oppmerksom på at volumlås bare gjelder i enhetsmodus – aktiviteter påvirkes ikke.

## NETTV-FUNKSJONEN

Smart Control kommer med en knapp for «NETTV» som lar deg se på digital TV over Internett. Hvis den opprinnelige fjernkontrollen allerede hadde en knapp for dette – mange nye TV-er har for eksempel en Netflix-knapp – så vil denne knappen utføre akkurat det samme som knappen på den opprinnelige fjernkontrollen. Hvis du ikke hadde en slik knapp, men du allikevel hadde mulighet til å se på en tjeneste over Internett, så kan du bruke denne knappen som en snarvei ved å programmere en makro på den. De fleste AV-enhetene som er tilkoblet Internett, slik som Smart TV-er eller dekodere for Internett-strømming, har én eller flere programmer som kan kjøres for å få tilgang til TV over Internett. Noen eksempler er Netflix, YouTube, Amazon Prime, BBC iPlayer eller liknende.

For å programmere makroen må du først vite hvilken enhet det er du bruker for tilgang til tjenesten, og dette rekkefølgen av knappetrykk som åpner den foretrukne tjenesten, noen Panasonic TV-er vil for eksempel starte Netflix ved å trykke på Apps-knappen, deretter Meny Ned to ganger og til slutt OK-knappen. Eller på en Apple TV er rekkefølgen Meny, Meny Ned og OK.

Når du har avgjort rekkefølgen for din enhet følger du disse trinnene:

1. Sett deg ned foran enheten når den er slått på (ikke i standby).
2.  Hold inne NETTV-knappen til lampen blinker to ganger for forblir tent.
3.  Bruk DEVICES-knappen til å velge enheten du vil bruke for NETTV-makroen (f.eks. TV).
4.  Utfør deretter knapperekkefølgen nøyaktig som du ellers gjør.  Fjernkontrollen styrer enheten og makroen spilles inn i sanntid, så hvis det tar noen sekunder før enheten reagerer så er dette helt normalt. 

## NETTV-FUNKSJONEN

5.

NETTV

Når du har fullført rekkefølgen, og tjenesten for Internett-strømming har startet på enheten, holder du inne NETTV-knappen til lampen blinker to ganger og slukkes. Makroen er nå lagret.

### Tips

- Påse at Smart Control styrer den aktuelle enheten før programmeringen.
- Hvis makroen ikke fungerer som forventet så kan du gjenta den samme rekkefølgen for å programmere på nytt.
- Når du programmerer må du vente til enheten reagerer, fjernkontrollen husker hvor lang tid det tar.
- NETTV-makroen er knyttet til én enhet, pass på du ser på riktig enhet.

## OFA-APPEN

One For All-smartkontrollen inneholder koder for alle populære enheter og merker, men nye koder legges til i vår database på nettet hver dag. Ved hjelp av One For All-appen for iPhone eller Android-telefoner kan du oppgradere for å legge inn alle nye koder i fjernkontrollen via Bluetooth Smart, også kjent som Bluetooth Low Energy\*. Dette sikrer at fjernkontrollen aldri vil bli utdatert. Du kan også bruke appen til å konfigurere alle enheter, med mulighet til å angi modellnumrene til utstyret slik at du får riktig kode ved første forsøk. Den kan også hjelpe til med å velge rett menyvalg for dine aktiviteter.\*

\*Avhenger av enhet og tilgjengelige kommandoer.

Du kan laste ned appen ved å følge koblingene nedenfor:



[www.ofa.com/smartcontrol](http://www.ofa.com/smartcontrol)

\* Kontroller at telefonen din er kompatibel med Bluetooth Smart.

Du kan finne en liste ved å skanne QR-koden ovenfor.

### Radio Equipment Directive (RED)

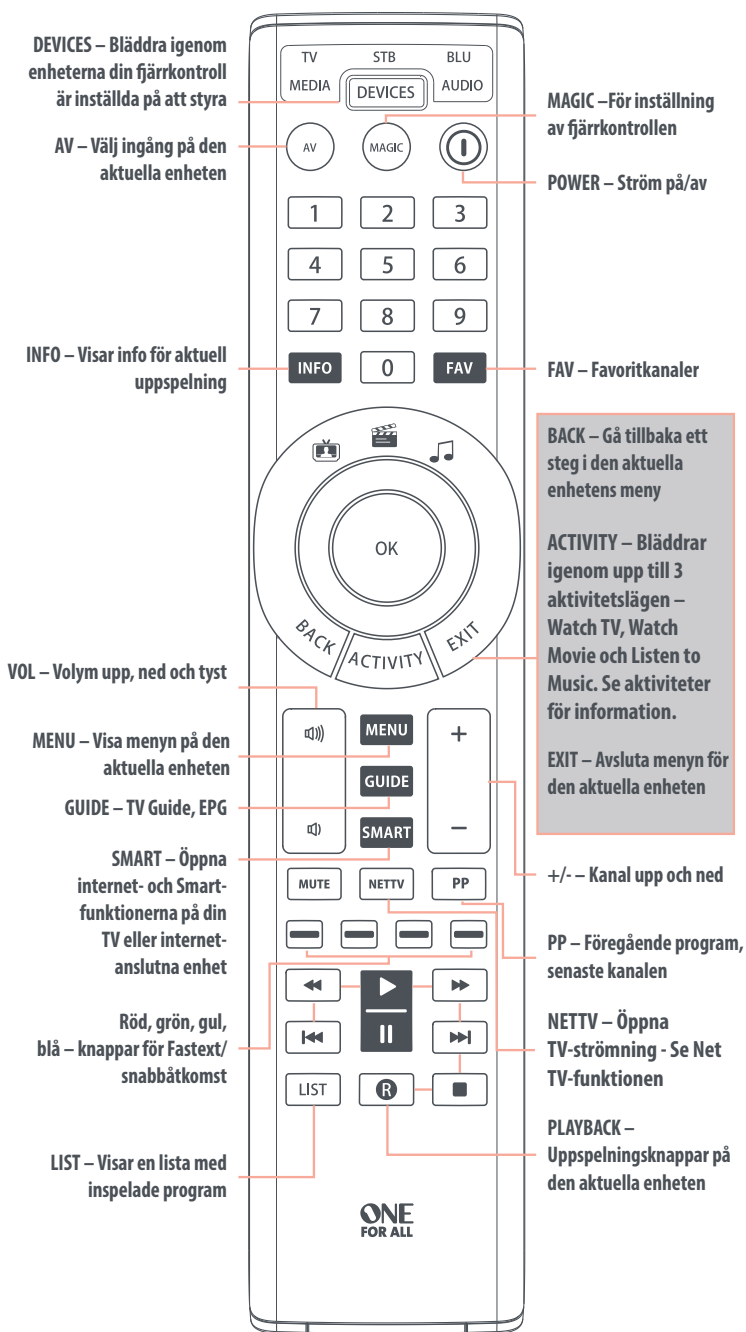
Herved erklærer Universal Electronics BV, at radioutstyrstypen URC7955 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.

Den fulle teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: [http://www.oneforall.com/doc\\_smartcontrol](http://www.oneforall.com/doc_smartcontrol)

**ONE FOR ALL** One For All is a registered trademark of Universal Electronics B.V.  
P.O. Box 3332, 7500 DH, Enschede, The Netherlands

## SVERIGE

## KNAPPBESKRIVNINGAR



### Tack för att du har valt att köpa denna One For All Smart Control!

Nu kan du kontrollera alla dina ljud-/videoenheter med en fjärrkontroll, samtidigt som du använder extra funktioner, exempelvis möjligheten att kombinera enheten i enkelt aktivitetsläge, skicka flera kommandon med en enkel knapptryckning (makron) och kunna anpassa fjärrkontrollen efter dina krav.

Det finns även en praktisk partnerapp för iPhone och Android som gör det möjligt för dig att hålla fjärrkontrollen uppdaterad med de senaste enheterna och koderna. Den erbjuder även ett alternativt sätt att konfigurera fjärrkontrollen och spara inställningarna.

För att komma igång med din nya fjärrkontroll är första steget att konfigurera fjärrkontrollen för alla dina hemmabioenheter:

## SÅ HÄR STÄLLER DU IN FJÄRRKONTROLLEN

### A – ENKEL INSTÄLLNING

SimpleSet är ett snabbt och enkelt sätt att konfigurera fjärrkontrollen för att styra de mest populära märkena för varje enhetstyp med bara några knapptryckningar, vanligtvis under en minut per enhet. Första steget är att välja vilken enhet du tänker konfigurera. Nedan visas en lista över enhetslägen på fjärrkontrollen och enhetstyper som kan konfigureras i det läget:

#### Enhetsläge

#### Typ av enhet



**TV**

TV, HDTV, LED, LCD, Plasma, Projector



**STB**

Set Top Box, Satellite Receiver, Cable Converter, Freeview, DVB-T, IPTV



**BLU**

Blu-ray, DVD, DVD Home Cinema, VCR, Laser Disk



**MEDIA**

Digital Media Receiver, Streamer, Game Console\*



**AUD**

Audio, AV Receiver, Amplifier, Tuner, Sound Bar, Active Speaker System

\* One For All remote kan bara styra spelkonsoler som drivs med infrarött ljus, antingen direkt eller via en adapter. Konsoler som styrs med enbart Bluetooth kan inte kontrolleras.

För varje enhetstyp finns det en lista över de främsta fabrikaten, där vart och ett har ett nummer tilldelat, exempelvis 6 för en Samsung-TV. Leta upp enheten och fabrikatet i listan som visas nedan:

## SÅ HÄR STÄLLER DU IN FJÄRRKONTROLLEN

## A – ENKEL INSTÄLLNING

## TV



- |                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| 1 Alba / Bush / Goodmans | 6 Samsung       |
| 2 Grundig                | 7 Sharp         |
| 3 LG                     | 8 Sony          |
| 4 Panasonic              | 9 TCL / Thomson |
| 5 Philips                | 0 Toshiba       |

## STB – Sat, Cable, DVB-T



- |   |  |
|---|--|
| 1 BSkyB / Sky Ireland / Orange                  | 5 freebox / Tricolor TV / Vu+                              |
| 2 Canal+ / CanalSat / Digital+                  | 6 Humax  |
| 3 Dream Multimedia / TechniSat                  | 7 Samsung  |
| 4 DStv / Multichoice / Foxtel / Sky New Zealand | 8 Sky Italia / SFR / Neuf TV                               |
|   | 9 Sky Deutschland / Österreich / T-Home / Deutsche Telekom |
|   | 0 UPC / Cablecom / UPC Direct / Virgin Media               |

## BLU – Blu-ray, DVD



- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 1 Denon, Harman/Kardon | 6 Pioneer |
| 2 JVC                  | 7 Samsung |
| 3 LG                   | 8 Sony    |
| 4 Panasonic            | 9 Toshiba |
| 5 Philips              | 0 Yamaha  |

## MEDIA – Games Consoles (5 &amp; 8), Media Players



- |   |   |
|---|---|
| 1 Apple   | 7 Roku / Sky Austria / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky UK |
| 2 Asus  | 8 Sony  |
| 3 Dune  | 9 Sumvision   |
| 4 Emtec / A.C.Ryan / DVICO / Fantec / iconBIT / iNext | 0 Western Digital   |
| 5 Microsoft   |   |
| 6 Popcorn Hour / Philips                              |   |





## SÅ HÄR STÄLLER DU IN FJÄRRKONTROLLEN

## A – ENKEL INSTÄLLNING

AUD – AV Receiver, Amp, Tuner,  
Sound Bar, Speaker Systems

- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 Denon             | 6 Panasonic / Technics |
| 2 Harman/Kardon     | 7 Pioneer              |
| 3 JVC / LG          | 8 Samsung              |
| 4 Marantz / Philips | 9 Sony                 |
| 5 Onkyo             | 0 Yamaha               |

## Ställa in enheten

- Slå på enheten (inte standby). Rikta OFA-fjärrkontrollen mot den.
-  Håll in knappen MAGIC tills LED-lampan under enheten blinkar två gånger. LED-lampan under det aktuella läget förblir tänd.
-  Tryck på knappen DEVICES flera gånger i följd tills LED-lampan för enheten du vill konfigurera tänts.
-  Håll ned siffran för varumärket och enheten så som de visas ovan (t.ex. 6 för Samsung-TV).
- Fjärrkontrollen skickar ut ström var tredje sekund tills enheten stängs av.
- Så fort enheten stängs av försvinner siffran.
-  Lysdioden blinkar två gånger och släcks sedan. Fjärrkontrollen ska nu styra enheten.


\* Om du upptäcker att en eller flera tangenter inte fungerar som tänkt börjar du om igen från steg 1 – fjärrkontrollen startar med nästa kod i minnet.

## SÅ HÄR STÄLLER DU IN FJÄRRKONTROLLEN


## B – STÄLLA IN MED EN KOD


Om ditt varumärke inte är med i avsnitt A kan du installera enheten genom att testa koderna individuellt. Så här gör du:

1. Slå på enheten (inte i standby).

2.  Leta upp varumärket för enheten i kodlistan (sidorna 150-165). Koderna är sorterade efter enhetstyp och märke.

3.  Håll in knappen MAGIC tills LED-lampan under enheten blinkar två gånger. LED-lampan under det aktuella läget förblir tänd.

4.  Tryck på knappen DEVICES flera gånger i följd tills LED-lampan för enheten du vill konfigurera tänts.

5.  Ange den första 4-siffriga koden som visas för varumärket (t.ex. 0556 för Bennett-TV).

6.  Lysdioden blinkar två gånger och släcks sedan.

7.  Rikta nu fjärrkontrollen mot enheten och tryck på strömtangenten.

8. Om enheten stängs av är din fjärrkontroll redo att användas. Annars upprepar du steg 3-7 med nästa kod i listan.

\* Vissa koder är ganska lika varandra. Om du upptäcker att en eller flera tangenter inte fungerar som tänkt börjar du om igen från steg 3 med nästa kod i listan.

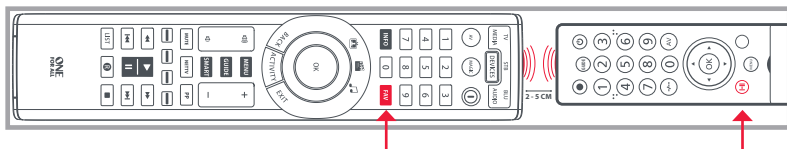


## PROGRAMMERING

Du kan programmera One For All med valfri funktion från en annan (fungerande) fjärrkontroll. Detta kan vara praktiskt om du saknar en eller flera funktioner på originalfjärrkontrollen och vill lägga till dem till Smart Control. Du kan programmera alla tangenter, förutom Magic, Devices och Activity.

Du kan även programmera en komplett enhet om du inte hittar en kod.

För att programmera ska du alltid ha originalfjärrkontrollen nära till hands och ha batterierna inkopplade. För att programmera funktioner ska originalfjärrkontrollen vara riktad omkring 3 cm från OFA-fjärrkontrollen och riktad så som visas nedan:




- 

Håll in knappen MAGIC tills LED-lampan under enheten blinkar två gånger. LED-lampan under det aktuella läget förblir tänd.
- 

Använd knappen DEVICES och se till att LED-lampan för enheten du vill programmera funktioner på är tänd.
- 

Tryck på 975 – lysdioden blinkar två gånger.
- 

Tryck på och släpp tangenten du vill programmera en funktion till (exempelvis FAV-tangenten) – Watch TV och Listen To Music-LED-lamporna tänds.
- 

Tryck på och släpp överensstämmande knapp på originalfjärrkontrollen.
- LED-lampan under enheten blinkar två gånger för att indikera att knappen har programmerats korrekt.
- Upprepa steg 4 och 5 för varje tangent du vill programmera – kom ihåg att du kan göra programmeringar från flera fjärrkontroller, men bara en funktion per tangent.
- 




När du har programmerat alla funktioner du behöver trycker du på MAGIC tills den röda LED-lampan blinkar två gånger och släcks.

### Tips

- Om LED-lampan blinkar en gång långsamt i steg 6, har funktionen inte programmerats korrekt. Försök igen från steg 4.
- Om du upptäcker att en eller flera tangenter inte fungerar korrekt efter konfigurationen kan du öppna programmeringsläget igen när som helst genom att upprepa proceduren från steg 1.

## PROGRAMMERING

## SÅ HÄR TAR DU BORT EN PROGRAMMERAD FUNKTION:

- 
 Håll in knappen MAGIC tills LED-lampan under enheten blinkar två gånger. LED-lampan under det aktuella läget förblir tänd.
- 
 Använd knappen DEVICES och se till att LED-lampan för enheten du vill radera funktioner på är tänd.
- 
 Tryck på 976 – lysdioden blinkar två gånger.
- Tryck på knappen två gånger för att radera – LED-lampan blinkar två gånger.

Upprepa proceduren ovan för varje tangent du vill radera.

## AKTIVITETER

En aktivitet är en gruppering av två eller flera enheter till ett enkelt läge, baserat på vad du gör när du använder fjärrkontrollen, exempelvis kan TV och STB kombineras till ett klock-TV-läge. I det här läget styr knapparna bara relevant enhet, så i exemplet ska volymtangenterna styra TV:n, men kanaltangenterna styr bara STB:n.

OFA Smart Control-funktioner 3 aktivitetslägen; Watch TV, Watch Movie och Listen To Music. Vart och ett av dessa lägen har ett urval av enheter som kan kombineras.

Dessa är:

## WATCH TV

Kombination 1:  
Kombination 2:  
Kombination 3:



**TV + STB (Default)**  
**TV + STB + AUD**  
**TV + AUD**



## WATCH MOVIE

Kombination 1:  
Kombination 2:  
Kombination 3:  
Kombination 4:



**TV + BLU (Default)**  
**TV + BLU + AUD**  
**TV + MEDIA**  
**TV + MEDIA + AUD**



## LISTEN TO MUSIC

Kombination 1:  
Kombination 2:  
Kombination 3:






**TV + AUD + MEDIA (Default)**  
**TV + AUD + BLU**  
**AUD only**



## AKTIVITETER

Om du ställer in standardenheter för aktivitet på fjärrkontrollen (exempelvis en TV och en STB för Watch TV) kommer aktiviteten att konfigureras automatiskt på fjärrkontrollen. Om du vill ändra till en annan kombination är proceduren som följer:

-  Håll in knappen MAGIC tills LED-lampan under enheten blinkar två gånger. LED-lampan under det aktuella läget förblir tänd.
-  Använd knappen ACTIVITY för att bläddra igenom aktiviteterna tills du ser den du vill konfigurera blinka.
-  Tryck på numret i den ordning du vill konfigurera – t.ex. 2 För TV + STB + AUD i Watch TV.
- LED-lampan blinkar två gånger och släcks sedan

För att öppna Activities, trycker du bara på knappen ACTIVITY och bläddrar igenom alternativen tills önskat alternativ tänds. Du kan återgå till att styra enheten med knappen DEVICES.

### AV Shift

Eftersom AV-tangenten är avsedd för att välja ingång på din TV och de flesta TV-apparater använder en meny för att välja mellan en lista över ingångar, kommer knapparna Menu Up, Down, Left, Right och OK att tillfälligt styra TV:N när knappen trycks in under en aktivitet. Om OK-tangenten rycks ned, eller ingen tangent trycks ned på tio sekunder återgår dessa tangenter till att styra relevant enhet för aktiviteten (t.ex. STB i läget Watch TV)..

### Power Macro

Om du håller in strömtangenten i 2 sekunder i en aktivitet skickar fjärrkontrollen signalfunktionen för varje enhet som finns i aktiviteten. Om du exempelvis håller in strömtangenten i standardinställningen för Watch TV kommer både TV och STB att slås på eller av.

## MAKRON





### SÅ HÄR PROGRAMMERAR DU ETT MAKRO

Du kan programmera valfri knapp på din OFA-fjärrkontroll (förutom Magic och Devices) för att skicka flera kommandon vid en enkel tryckning, dvs ett Makro. Detta kan vara praktiskt vid styrning av flera enheter för att försätta dem i ett visst tillstånd. Exempelvis kan du försätta din TV i läget för HDMI 1 och trycka på knappen Play på Blu-ray-spelaren för att starta visning av en film. En knapp som programmeras med ett makro skickar samma makro, oavsett enhetsläge, så det är bäst att välja en knapp du inte använder.

Gör följande för att programmera ett makro:

-  Håll in knappen MAGIC tills LED-lampan under enheten blinkar två gånger. LED-lampan under det aktuella läget förblir tänd.




## MAKRON

- 
 Tryck på 995 – LED-lampan blinkar två gånger.
- Tryck på knappen du vill programmera makrot till.
- 
 Använd nu knappen DEVICES för att välja enheten du vill att första makrofunktionen ska komma från, exempelvis TV.
- 
 Tryck på knappen du vill inkludera i makrot till, exempelvis AV-knappen.
- Upprepa steg 4 (vid behov) och 5 för att lägga till fler knappar till makrot. Du kan inkludera upp till 15 knapptryckningar.
- 
 För att lagra makrot håller du ned knappen MAGIC tills LED-lampan blinkar två gånger.

- \* Kom ihåg att trycka på knapparna i samma ordning som du gör när du använder originalfjärrkontroller, så om du tryckte på AV på TV:ns fjärrkontroll och sedan Play på Blu-ray-fjärrkontrollen ska du göra samma sak med Smart Control.
- \* Om LED-lampan visar en lång blinkning när du trycker på en knapp i steg 4 eller 5, har du tryckt på för många knappar. Försök igen.

## SÅ HÄR RADERAR DU ETT MAKRO

Om du vill ta bort ett makro från en knapp ska du göra följande:

- 
 Håll in knappen MAGIC tills LED-lampan under enheten blinkar två gånger. LED-lampan under det aktuella läget förblir tänd.
- 
 Tryck på 995 – lysdioden blinkar två gånger.
- Tryck på knappen för makroprogrammeringen
- 
 Håll ned MAGIC-knappen tills LED-lampan blinkat två gånger. Makrot raderas

## MAKRON FÖR AKTIVITETER

En annan praktisk funktion på Smart Control är att lägga in makron i aktiviteter; du kan exempelvis programmera Watch TV Activity till att skicka ett makro för att starta TV och STB när du väljer att göra det. För att göra detta använder du knappen Activity för att välja Activity i steg 3 i proceduren "Programmera ett makro". Nästa gång du använder Activity skickas makrot 3 sekunder efter att du valt det med knappen Activity.

Om du vill radera ett makro från Acitivity, väljer du det i steg 3, "Radera ett makro".

## VOLYMPSPÄRR

Om du alltid använder en enhet för att styra volymen, exempelvis TV:n eller AV-mottagaren kan du konfigurera Smart Control till att alltid styra enheten, oavsett vilken enhet fjärrkontrollen styr. Så här gör du:

1. Håll in knappen MAGIC tills LED-lampan under enheten blinkar två gånger. LED-lampan under det aktuella läget förblir tänd.
2. Tryck på 993 – LED-lampan blinkar två gånger.
3. Använd knappen DEVICES för att välja enheten du vill låsa volymen för.
4. Tryck på MAGIC en gång – LED-lampan blinkar två gånger och volymen låses.

För att låsa upp volymen och ställa in varje enhet på att styra sin egen volym är proceduren följande:

1. Håll in knappen MAGIC tills LED-lampan under enheten blinkar två gånger. LED-lampan under det aktuella läget förblir tänd.
2. Tryck på 993 – LED-lampan blinkar två gånger.
3. Tryck på VOLUME UP – LED-lampan blinkar fyra gånger och volymen låses nu upp



Observera att volymlåset endast gäller i enhetsläget och att aktiviteter förblir opåverkat.

## NETTV-FUNKTIONEN

Smart Control har en "NETTV"-tangenter för visning av digital TV, som strömmas över internet. Om din ursprungliga fjärrkontroll redan har en tangent för detta - exempelvis har många nyare TV-apparater en Netflix-tangent - fungerar den här tangenten på exakt samma sätt som tangenten på din ursprungliga fjärrkontroll. Om du inte har en sådan här tangent, men fortfarande har möjligheten att titta på en strömmande tjänst, kan du använda den här tangenten som en genväg genom att programmera ett makro på den. De flesta AV-enheter som är anslutna till Internet, exempelvis Smart TV-apparater eller strömmande STB-boxar har en eller flera applikationer de kan köra på TV:n som visas via internet. Exempel på dessa kan vara Netflix, YouTube, Amazon Prime, BBC iPlayer etc.

För att programmera makrot behöver du först känna till enheten du använder för att få åtkomst till tjänsten och sedan tangentsekvensen du behöver trycka in för att alltid visa den tjänst du önskar. Exempelvis startar vissa TV-apparater från Panasonic Netflix om du trycker på apptangenten och sedan nedåtpilen två gånger, samt slutligen OK-tangenten. På en Apple-TV är sekvensen Menu, piltangent ned och OK.

När du har fastställt sekvensen för enheten ska du följa stegen nedan:

1. Sitt framför enheten med den påslagen (inte i standby).
2.  Håll ned NETTV-tangenten tills LED-lampan blinkar två gånger och förblir tänd.
3.  Använd DEVICES-tangenten för att välja enheten du vill använda NETTV för (t.ex. TV).

## NETTV-FUNKTIONEN

4.



Nu kan du trycka på tangensekvensen exakt som du normalt sett gör. Fjärrkontrollen styr din enhet och makrot registreras i realtid. Det tar normalt sett några sekunder för din enhet att reagera. Oroa dig inte.

5.



När du har slutfört sekvensen och strömningstjänsten har startat på din enhet ska du hålla ned NETTV-tangenten tills LED-lampan blinkar två gånger och sedan slocknar. Makrot lagras nu.

### Tips

- Kontrollera att Smart Control styr enheten i fråga före programmeringen
- Om du upptäcker att makrot inte fungerar som väntat kan du upprepa samma sekvens för omprogrammering
- Vid omprogrammering ska du vänta på att enheten ska svara först, så lagras fjärrkontrollen tidsinställningen
- NETTV-makrot är kopplat till en enhet. Kom ihåg att säkerställa att du visar korrekt enhet

## OFA-APPEN

Din One For All Smart Control innehåller koder för alla populära enheter och varumärken, men nya koder läggs till i vår online-databas varje dag. Genom att använda One For All App på din iPhone eller Android-telefon kan du uppgradera nya koder i fjärrkontrollen med Bluetooth Smart, även känt under namnet Bluetooth Low Energy\*. Då säkerställs att fjärrkontrollen aldrig blir obsolet. Du kan även använda appen för att konfigurera alla enheter, vilket ger dig möjligheten att ange modellnummer för din utrustning för att få rätt kod första gången. Detta kan även hjälpa dig vid val av rätt ingångar för dina aktiviteter.\*

\*Beroende på enhet och tillgängliga kommandon.

Om du vill hämta appen ska du följa länkarna nedan:



[www.ofa.com/smartcontrol](http://www.ofa.com/smartcontrol)

\* Se till att din telefon är kompatibel med Bluetooth Smart. Scanna QR-koden ovan om du vill se en lista.

### Radio Equipment Directive (RED)

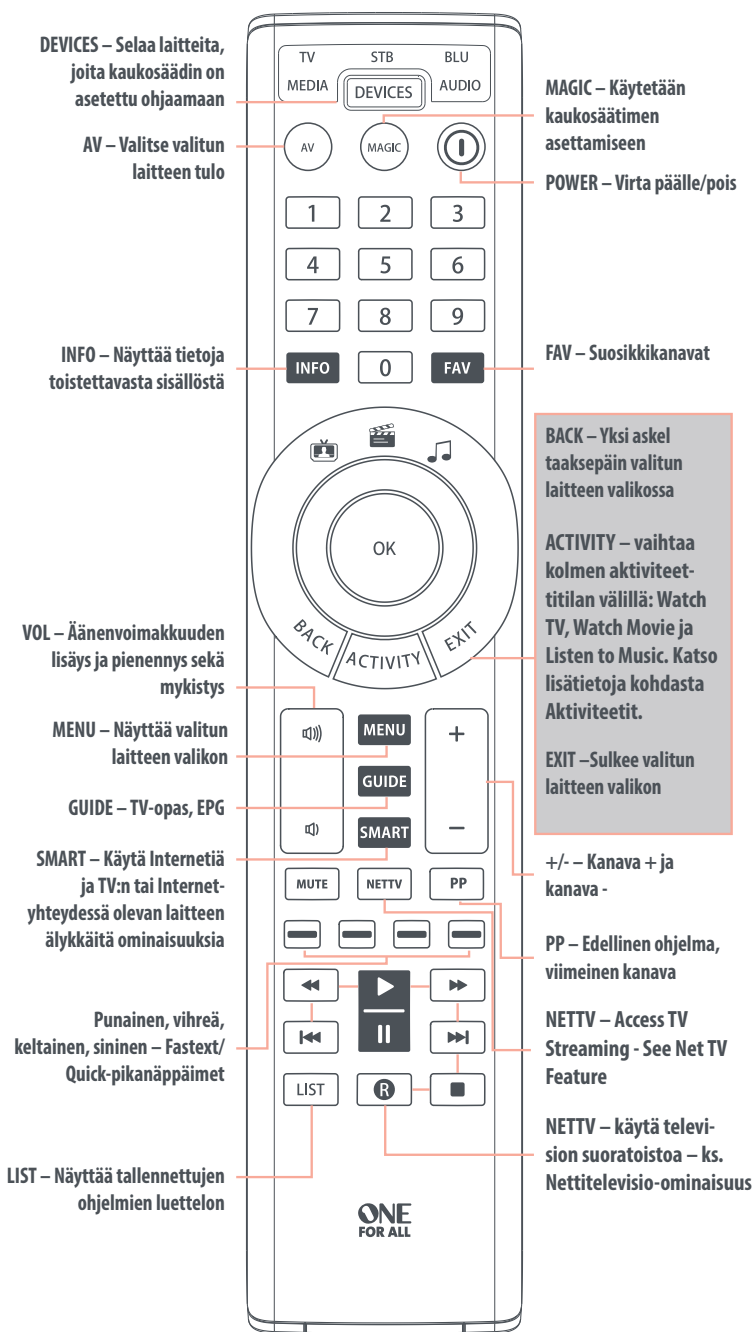
Härmed försäkrar Universal Electronics BV att denna typ av radioutrustning URC7955 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: [http://www.oneforall.com/doc\\_smartcontrol](http://www.oneforall.com/doc_smartcontrol)

**ONE FOR ALL** One For All is a registered trademark of Universal Electronics B.V.  
P.O. Box 3332, 7500 DH, Enschede, The Netherlands

## SUOMI

## PAINIKETAULUKKO



**Kiitos, kun hankit One For All Smart Control -kaukosäätimen.**

Voit nyt ohjata kaikki audio- ja videolaitteitasi yhdellä kaukosäätimellä samalla, kun nautit lisätoiminnoista kuten mahdollisuudesta yhdistää laitteita yhteen aktiviteettitilaan, lähettää useita komentoja yhdellä näppäinpainalluksella (makrot) ja räätälöidä kaukosäädin täsmälleen vaatimustesi mukaiseksi.

Lisäksi iPhoneen ja Android-puhelimiin on saatavilla kätevä ohjelma, jonka avulla voit pitää kaukosäätimesi ajan tasalla viimeisten laitteiden ja koodien suhteen ja joka myös tarjoaa vaihtoehtoisen tavan asettaa kaukosäädin ja tallentaa asetukset.

Ensimmäinen vaihe uuden kaukosäätimen kanssa on kaikkien audio- ja videolaitteiden ohjauksen asettaminen.

**KAUKOSÄÄTIMEN ASETTAMINEN****A – SIMPLESET**

SimpleSet on nopea ja helppo tapa asettaa kaukosäädin kunkin laitetyyppin suosituimpia merkkejä varten vain muutamalla painalluksella. Tyypillisesti tähän kuuluu alle minuutti laitetta kohden.

Ensimmäinen vaihe on valita, minkä laitteen aiot asettaa. Seuraavassa on luettelo kaukosäätimen laitetilavaihtoehdoista ja laitetyypeistä, jotka voidaan asettaa kussakin tilassa:

**Laitetila****Laitetyyppi****TV**

TV, HDTV, LED, LCD, plasma, heijastin

**STB**

Digisovitin, satelliittivastaanotin, kaapelimuunnin, Freeview, DVB-T, IPTV

**BLU**

Blu-ray, DVD, DVD-kotiteatteri, VCR, laserlevy

**MEDIA**

digitaalinen mediavastaanotin, suoratoistolaite, pelikonsoli\*

**AUD**

Audio, AV-vastaanotin, vahvistin, viritin, Sound Bar, aktiivinen kaiutinjärjestelmä

\* One For All -kaukosäätimellä voi ohjata vain infrapunalla, joko suoraan tai sovitin kautta, käytettäviä pelikonsoleita. Pelkästään Bluetoothilla käytettäviä konsoleita ei voi ohjata.

Kutakin laitetyyppiä kohden on luettelo huippumerkeistä, joista jokaiseen liittyy numero, esimerkiksi 6 Samsung TV:hen. Etsi laitteesi ja merkkisi seuraavasta luettelosta:



## KAUKOSÄÄTIMEN ASETTAMINEN

## A - SIMPLESET

## TV



- |                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| 1 Alba / Bush / Goodmans | 6 Samsung       |
| 2 Grundig                | 7 Sharp         |
| 3 LG                     | 8 Sony          |
| 4 Panasonic              | 9 TCL / Thomson |
| 5 Philips                | 0 Toshiba       |

## STB – Sat, Cable, DVB-T



- |   |  |
|---|--|
| 1 BSkyB / Sky Ireland / Orange                  | 5 freebox / Tricolor TV / Vu+                              |
| 2 Canal+ / CanalSat / Digital+                  | 6 Humax  |
| 3 Dream Multimedia / TechniSat                  | 7 Samsung  |
| 4 DStv / Multichoice / Foxtel / Sky New Zealand | 8 Sky Italia / SFR / Neuf TV                               |
|   | 9 Sky Deutschland / Österreich / T-Home / Deutsche Telekom |
|   | 0 UPC / Cablecom / UPC Direct / Virgin Media               |

## BLU – Blu-ray, DVD



- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 1 Denon, Harman/Kardon | 6 Pioneer |
| 2 JVC                  | 7 Samsung |
| 3 LG                   | 8 Sony    |
| 4 Panasonic            | 9 Toshiba |
| 5 Philips              | 0 Yamaha  |

## MEDIA – Games Consoles (5 &amp; 8), Media Players



- |   |   |
|---|---|
| 1 Apple   | 7 Roku / Sky Austria / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky UK |
| 2 Asus  | 8 Sony  |
| 3 Dune  | 9 Sumvision   |
| 4 Emtec / A.C.Ryan / DVICO / Fantec / iconBIT / iNext | 0 Western Digital   |
| 5 Microsoft   |   |
| 6 Popcorn Hour / Philips                              |   |





## KAUKOSÄÄTIMEN ASETTAMINEN

## A - SIMPLESET

AUD – AV Receiver, Amp, Tuner,  
Sound Bar, Speaker Systems

- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 Denon             | 6 Panasonic / Technics |
| 2 Harman/Kardon     | 7 Pioneer              |
| 3 JVC / LG          | 8 Samsung              |
| 4 Marantz / Philips | 9 Sony                 |
| 5 Onkyo             | 0 Yamaha               |

## Laitteen asettaminen







- Käynnistä laite (ei valmiustilassa) ja osoita sitä OFA-kaukosäätimellä.
-  Paina MAGIC-painiketta, kunnes laitteen alla oleva merkkivalo välähtää kahdesti. Valitun tilan alla oleva merkkivalo jää palamaan.
-  Paina DEVICES-painiketta toistuvasti, kunnes asetettavan laitteen merkkivalo syttyy.
-  Pidä tuotemerkkisi ja laitteesi numeroa painettuna edellä olevan luettelon mukaisesti (esim. **6 Samsung TV:lle**).
- Kaukosäädin lähettää virtasignaalin 3 sekunnin välein, kunnes laitteesta katkeaa virta.
- Vapauta numeropainike heti, kun laitteen virta katkeaa.
-  Merkkivalo välähtää kahdesti ja sammuu. Voit nyt käyttää laitetta tällä kaukosäätimellä.

\* Jos yksi tai useampi painike ei toimi odotetusti, aloita uudelleen vaiheesta 1 – kaukosäädin aloittaa seuraavalla muistissa olevalla koodilla.

## KAUKOSÄÄTIMEN ASETTAMINEN

### B – ASETA KOODILLA

Jos laitteesi tuotemerkki ei sisälly kohdan A luetteloon, voit asettaa laitteen kaukosäätimeen kokeilemalla koodeja yksitellen. Toimi seuraavasti:

1. Käynnistä laite (ei valmiustilassa).
2.  Etsi laitteesi tuotemerkki koodiluettelosta (sivut 150-165). Koodit on luettelut laitetyypin ja tuotemerkin mukaan.
3.  Paina MAGIC-painiketta, kunnes laitteen alla oleva merkkivalo välähtää kahdesti. Valitun tilan alla oleva merkkivalo jää palamaan.
4.  Paina DEVICES-painiketta toistuvasti, kunnes asetettavan laitteen merkkivalo syttyy.
5.  Syötä ensimmäinen laitteesi tuotemerkin kohdalla oleva 4-numeroinen koodi (esim. 0556 Bennett TV:lle).
6.  Merkkivalo välähtää kahdesti ja sammuu.
7.  Osoita nyt kaukosäätimellä laitetta ja paina POWER-painiketta.
8. Jos laite sammuu, kaukosäädin on valmis käytettäväksi. Jos ei, toista vaiheet 3 - 7 luettelon seuraavalla koodilla.

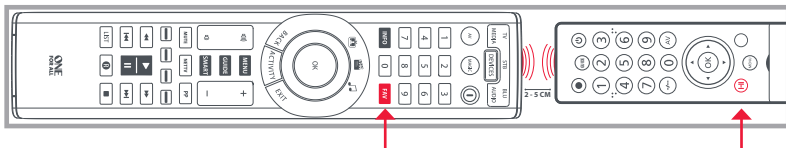
\* Jotkin koodit ovat hyvin samanlaisia. Jos yksi tai useampi painike ei toimi odotetusti, aloita uudelleen vaiheesta 3 luettelon seuraavalla koodilla.


## OPETTAMINEN

One For All -kaukosäädin voi oppia minkä tahansa toisen toimivan kaukosäätimen toiminnon. Tästä voi olla hyötyä, jos kaipaavat joitain alkuperäisen kaukosäätimen toimintoja ja haluaisit lisätä ne Smart Control -säätimeen. Voit opettaa mihin tahansa painikkeeseen, paitsi Magic, Devices tai Activity.


Voit myös opettaa kokonaisen laitteen, jos et löydä koodia.

Opettaaksesi varmista ensin, että kaikki alkuperäiset kaukosäätimet ovat esillä ja niissä on toimivat paristot. Toimintojen oppiminen edellyttää, että alkuperäinen kaukosäädin on noin 3 cm:n etäisyydellä OFA-kaukosäätimestä ja osoittaa sitä kohden kuten kuvassa:




- 


Paina MAGIC-painiketta, kunnes laitteen alla oleva merkkivalo välähtää kahdesti. Valitun tilan alla oleva merkkivalo jää palamaan.

- 


Käytä DEVICES-painiketta ja varmista, että opittavan laitteen merkkivalo syttyy.

- 

Paina 975 – Merkkivalo välähtää kahdesti

- 


Paina ja vapauta painike, jolle haluat opettaa toiminnon (esimerkiksi FAV-painike) – Watch TV- ja Listen To Music -merkkivalot syttyvät.

- 

Paina ja vapauta painike alkuperäisellä kaukosäätimellä

- Laitteen alla oleva merkkivalo vilkahtaa kahdesti sen merkiksi, että painike on oppinut toiminnon.




- Toista vaiheet 4 ja 5 jokaiselle opittavalle painikkeelle. Muista, että voit opettaa useista kaukosäätimistä mutta vain yhden toiminnon painiketta kohden.

- 

Kun olet opettanut säätimelle kaikki tarvittavat toiminnot, pidä Magic-painiketta painettuna, kunnes merkkivalo välähtää kahdesti ja sammuu.

## OPETTAMINEN

### OPITUN TOIMINNON POISTAMINEN:

- 
 Paina MAGIC-painiketta, kunnes laitteen alla oleva merkkivalo välähtää kahdesti. Valitun tilan alla oleva merkkivalo jää palamaan.
- 
 Käytä DEVICES-painiketta ja varmista, että laitteen, jonka toimintoja haluat poistaa, merkkivalo syttyy.
- 
 Paina 976 – Merkkivalo välähtää kahdesti.
- Paina poistettavaa painiketta kahdesti – Merkkivalo välähtää kahdesti

Toista edellä kuvatut vaiheet jokaiselle poistettavalle painikkeelle.

## AKTIVITEETIT

Aktiviteeteissa kaksi tai useampia laitteita ryhmitetään yhteen tilaan sen perusteella, mitä teet käyttäessäsi käukosäädintä - esimerkiksi TV ja digisovitin voidaan yhdistää yhdeksi Watch TV -tilaksi. Tässä tilassa painikkeilla ohjataan vain asiankuuluvaa laitetta, joten tässä esimerkissä

äänenvoimakkuuspainikkeilla ohjataan TV:tä mutta kanavapainikkeilla digisovitinta.

Älykkäässä OFA-käukosäätimessä on 3 aktiviteettitilaa: Watch TV, Watch Movie ja Listen To Music.

Kussakin tilassa voi yhdistellä tiettyjä laitteita.

Nämä ovat:

### WATCH TV

Yhdistelmä 1:

Yhdistelmä 2:

Yhdistelmä 3:



**TV + STB (Default)**

**TV + STB + AUD**

**TV + AUD**



### WATCH MOVIE

Yhdistelmä 1:

Yhdistelmä 2:

Yhdistelmä 3:

Yhdistelmä 4:



**TV + BLU (Default)**

**TV + BLU + AUD**

**TV + MEDIA**

**TV + MEDIAw + AUD**



### LISTEN TO MUSIC

Yhdistelmä 1:

Yhdistelmä 2:

Yhdistelmä 3:



**TV + AUD + MEDIA (Default)**




**TV + AUD + BLU**

**AUD only**



## AKTIVITEETIT

Jos asetat oletuslaitteet jollekin kaukosäätimen aktiviteetille (esimerkiksi TV:n ja digisovittimen Watch TV -aktiviteetille), aktiviteetti asetetaan automaattisesti kaukosäätimeen. Jos haluat vaihtaa toiseen yhdistelmään, toimi seuraavasti:

- 
 Paina MAGIC-painiketta, kunnes laitteen alla oleva merkkivalo välähtää kahdesti Valitun tilan alla oleva merkkivalo jää palamaan.
- 
 Selaa ACTIVITY-painikkeella aktiviteetteja, kunnes asetettava aktiviteetti välkky.
- 
 Paina haluamasi yhdistelmän numeroa – esim. 2 yhdistelmälle TV + digisovitin + AUD Watch TV -tilassa.
- Merkkivalo välähtää kahdesti ja sammuu.

Kun haluat käyttää aktiviteetteja, selaa painamalla ACTIVITY-painiketta, kunnes haluamasi syttyy. Voit palata laitekohtaiseen ohjaukseen DEVICES-painikkeella.

### AV-vaihto

Koska AV-painike on tarkoitettu television tulon valitsemiseen ja useimmat televisiot käyttävät valikkoa, jossa tulo valitaan luettelosta, kun AV-painiketta painetaan aktiviteettitilassa, ylös-, alas-, vasemmalle-, oikealle- ja OK-painikkeet ohjaavat tilapäisesti televisiota. Kun painetaan OK-painiketta, tai ei paineta mitään painiketta kymmeneen sekuntiin, nämä painikkeet palaavat aktiviteetin asiaankuuluvan laitteen ohjaukseen (esim. digisovitin Watch TV -tilassa).


### Virtamakro

Jos pidät Power-painiketta painettuna 2 sekuntia missä tahansa aktiviteetissa, kaukosäädin lähettää virtasignaalin kaikille aktiviteetin sisältämille laitteille. Jos siis esimerkiksi pidät Power-painiketta painettuna Watch TV -aktiviteetin oletusasetuksilla, kaukosäädin kytkee sekä TV:n että digisovittimen virran päälle tai pois.





## MAKROT

### MAKRON OHJELMOIMINEN

Voit ohjelmoida minkä tahansa OFA-painikkeen (paitsi Magic ja Devices) lähettämään useita komentoja yhdellä painalluksella. Tällaista toimintoa kutsutaan makroksi. Tämä voi olla hyödyllistä, jos halutaan asettaa useita laitteita tiettyyn tilaan. Voisit esimerkiksi asettaa TV:n HDMI 1 -tilaan ja painaa Play-painiketta Blu-ray-soittimelle elokuvan katsomiseksi. Makrolla ohjelmoitu painike lähettää saman makron laitteen tilasta riippumatta, joten on parasta valita painike, jota et käytä. Makron ohjelmoiminen:




- 
 Paina MAGIC-painiketta, kunnes laitteen alla oleva merkkivalo välähtää kahdesti Valitun tilan alla oleva merkkivalo jää palamaan.

## MAKROT

- 
 Paina 995 – Merkkivalo välähtää kahdesti.
  - Valitse seuraavaksi painike, johon haluat ohjelmoida makron.
  - 
 Käytä nyt DEVICES-painiketta valitaksesi laitteen, johon haluat makron ensimmäisen toiminnon liittyvän, esimerkiksi TV:n.
  - 
 Valitse seuraavaksi painike, jonka haluat sisällyttää makroon, esimerkiksi AV-painike.
  - Toista vaiheet 4 (tarvittaessa) ja 5 lisätäksesi lisää painikkeita makroon. Makro voi sisältää enintään 15 painallusta.
  - 
 Tallenna makro painamalla MAGIC-painiketta, kunnes merkkivalo välähtää kahdesti.
- \* Muista painaa painikkeita samassa järjestyksessä, jossa painaisit alkuperäisten kaukosäädinten painikkeita. Jos esimerkiksi painoit AV-painiketta TV:n kaukosäätimellä ja sitten Play-painiketta Blu-ray-laitteen kaukosäätimellä katsoaksesi elokuvan, tee se samassa järjestyksessä Smart Control -kaukosäätimellä.
- \* Jos merkkivalo näyttää yhden pitkän välähdyksen, kun painat painiketta vaiheessa 4 tai 5, olet syöttänyt liian monta painiketta. Yritä uudelleen.

## MAKRON POISTAMINEN

Jos haluat poistaa painikkeeseen ohjelmoidun makron, toimi seuraavasti:

- 
 Paina MAGIC-painiketta, kunnes laitteen alla oleva merkkivalo välähtää kahdesti Valitun tilan alla oleva merkkivalo jää palamaan.
- 
 Paina 995 – Merkkivalo välähtää kahdesti.
- Paina painiketta, johon makro on ohjelmoitu.
- 
 Pidä MAGIC-painiketta painettuna, kunnes merkkivalo välähtää kahdesti. Makro poistetaan.

## MAKROT AKTIVITEETEISSA

Toinen kätevä Smart Control -kaukosäätimen toiminto on makrojen sijoittaminen aktiviteetteihin. Voit esimerkiksi ohjelmoida Watch TV -aktiviteetin lähettämään makron, joka valittaessa käynnistää TV:n ja digisovittimen. Voit tehdä tämän yksinkertaisesti valitsemalla aktiviteetin Activity-painikkeella kohdan Makron ohjelmoiminen vaiheessa 3. Kun seuraavan kerran käytät aktiviteettia, makro lähetetään 3 sekuntia sen jälkeen, kun olet valinnut sen aktiviteettpainikkeella.

Jos haluat poistaa makron aktiviteetista, valitse se kohdan Makron poistaminen vaiheessa 3.

## ÄÄNENVOIMAKKUUDEN LUKITSEMINEN

Jos käytät aina yhtä laitetta äänenvoimakkuuden säätöön, esimerkiksi TV:tä tai AV-vastaanotinta, voit asettaa Smart Control -kaukosäätimen aina säätämään kyseistä laitetta riippumatta siitä, mitä laitetta se muuten ohjaa.

Toimi seuraavasti:

1. Paina MAGIC-painiketta, kunnes laitteen alla oleva merkkivalo välähtää kahdesti Valitun tilan alla oleva merkkivalo jää palamaan.
2. Paina 993 – Merkkivalo välähtää kahdesti
3. Käytä nyt DEVICES-painiketta valitaksesi laitteen, johon haluat lukita äänenvoimakkuuden säädön.
4. Paina kerran MAGIC-painiketta – Merkkivalo välähtää kahdesti ja äänenvoimakkuuden säätö lukitaan.

Voit peruuttaa äänenvoimakkuuden lukituksen ja antaa jokaisen laitteen säätää omaa äänenvoimakkuuttaan toimimalla seuraavasti:

1. Paina MAGIC-painiketta, kunnes laitteen alla oleva merkkivalo välähtää kahdesti Valitun tilan alla oleva merkkivalo jää palamaan.
2. Paina 993 – Merkkivalo välähtää kahdesti
3. Paina äänenvoimakkuuden suurennuspainiketta – Merkkivalo välähtää neljästi ja äänenvoimakkuuden lukitus peruutetaan



Huomaa, että äänenvoimakkuuden lukitus koskee vain laitetilaa – se ei vaikuta aktiviteetteihin.

## NETTITELEVISIO-OMINAISUUS

Älykkäässä kaukosäätimessä on NETTV-painike, jonka avulla voidaan katsella Internetin kautta suoratoistettavia digitaalisia televisio-ohjelmia. Jos alkuperäisessä kaukosäätimessäsi oli jo tällainen painike – esimerkiksi monissa uusissa televisioissa on Netflix-painike – tämä painike toimii täysin samoin kuin alkuperäisessä säätimessä. Jos sinulla ei ollut tällaista painiketta, mutta pystyt silti katselemaan suoratoistopalveluita, voit käyttää tätä pikapainikkeena ohjelmoimalla sille makron. Useimmissa Internetiin yhdistetyissä AV-laitteissa, esimerkiksi älytelevisioissa tai suoratoistodigiso-vittimissa, on yksi tai useampia sovelluksia, joiden avulla televisiota voidaan katsella Internetistä. Tällaisia palveluita ovat esimerkiksi Netflix, YouTube, Amazon Prime, BBC iPlayer ja muut vastaavat.

Ennen makron ohjelmointia sinun täytyy tietää, millä laitteella käytät palvelua, ja millä näppäimenpainalluksilla haluamasi palvelu avataan. Esimerkiksi joissakin Panasonicin televisioissa Netflix käynnistetään painamalla Apps-painiketta, sen jälkeen valikon alaspäinpainiketta ja lopuksi OK-painiketta. Apple TV:ssä taas painikkeet ovat valikkopainike, valikon alaspäinpainike ja OK.

Kun olet selvittänyt laitteen painikejärjestyksen, noudata näitä ohjeita:

1. Käytä laitetta edestäpäin laitteen ollessa käynnissä (ei valmiustilassa).
2.  Paina NETTV-painiketta, kunnes merkkivalo vilkahtaa kaksi kertaa ja jää palamaan.
3.  Valitse DEVICES-painikkeella laite, jossa haluat käyttää NETTV-makroa (esim. televisio).



## LA FUNCIÓN NETTV

4.



Paina nyt painikkeita samassa järjestyksessä kuin tavallisestikin. Kaukosäädin ohjaa laitetta ja makro tallennetaan reaaliajassa. Laitteen reagointiin voi kulua muutama sekunti.

5.



Kun olet painanut tarvittavia painikkeita – ja suoratoistopalvelu on käynnistetty laitteessa – pidä NETTV-painiketta painettuna, kunnes merkivalo vilkahtaa kaksi kertaa ja sammuu. Makro on nyt tallennettu.

### Vinkkejä

- Varmista ennen ohjelmointia, että älykäs kaukosäädin varmasti ohjaa haluamaasi laitetta.
- Jos makro ei toimi odottamallasi tavalla, voit ohjelmoida sen uudelleen toistamalla samat vaiheet.
- Kun ohjelmoi makroa, odota, että laite reagoi. Kaukosäädin muistaa reagointiajan.
- NETTV-makro on laitekohtainen, joten varmista, että käytät oikeaa laitetta.

## OFA-OHJELMA

One For All Smart Control -kaukosäädin sisältää koodit kaikille suosituille laitteille ja tuotemerkeille, mutta uusia koodeja lisätään verkkotietokantaamme joka päivä. Käyttämällä One For All -ohjelmaa iPhoneella tai Android-puhelimella voit päivittää uudet koodit kaukosäätimeen Bluetooth Smart, eli Bluetooth Low Energy\* -yhteydellä. Tämä varmistaa, että kaukosäädin on aina käyttökelpoinen. Voit tehdä kaikkien laitteiden asetukset myös sovelluksesta, jolloin voit kirjoittaa sovellukseen laitteiden mallinumerot ja saada heti oikean koodin. Tästä voi olla apua myös oikeiden tulolähteiden valinnassa aktiviteeteille. \*

\*Riippuu laitteesta ja käytettävissä olevista komennoista.

Voit ladata ohjelman seuraavista linkeistä:



[www.ofa.com/smartcontrol](http://www.ofa.com/smartcontrol)

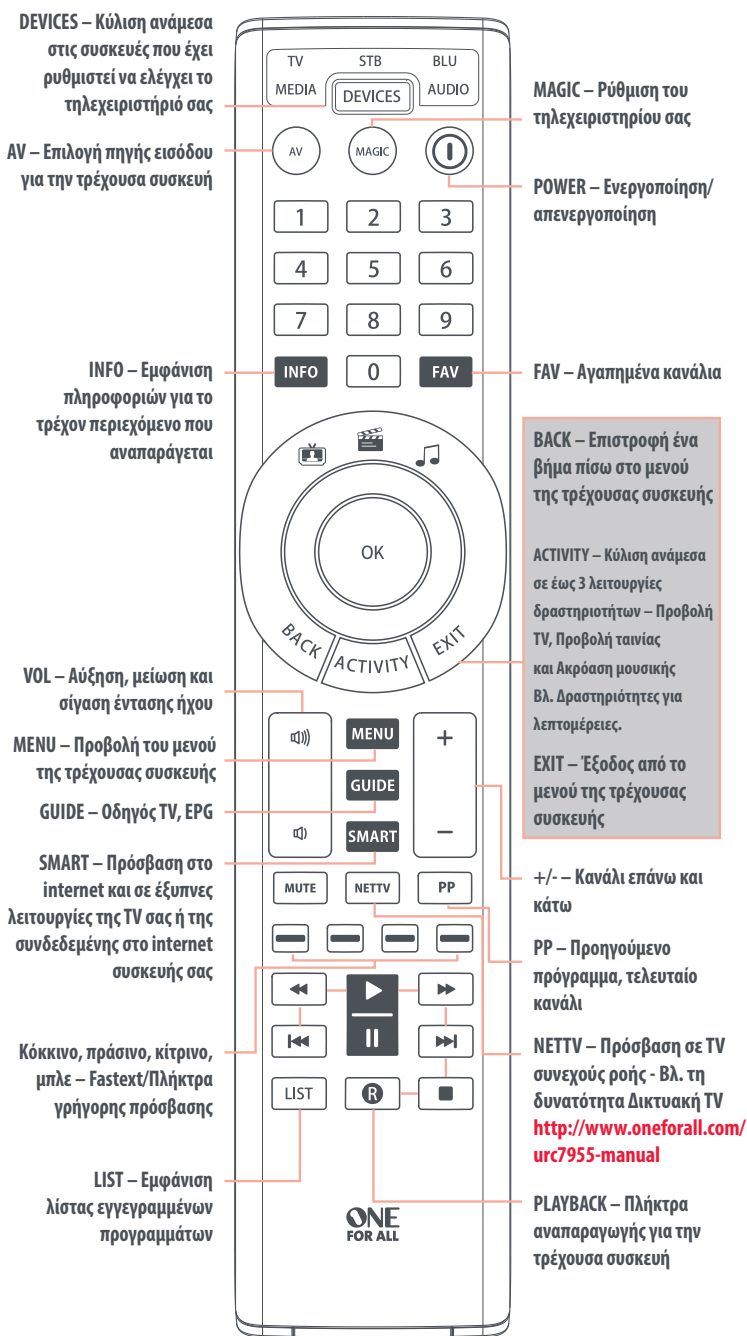
\*Varmista, että puhelimesi on yhteensopiva Bluetooth Smart -yhteyden kanssa. Luettelo on saatavilla skannaamalla yläpuolella oleva QR-koodi.

### Radio Equipment Directive (RED)

Universal Electronics BV vakuuttaa, että radiolaitetyyppi URC7955 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: [http://www.oneforall.com/doc\\_smartcontrol](http://www.oneforall.com/doc_smartcontrol)

**ONE FOR ALL** One For All is a registered trademark of Universal Electronics B.V.  
P.O. Box 3332, 7500 DH, Enschede, The Netherlands

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΛΗΚΤΡΩΝ



### Σας ευχαριστούμε για την αγορά του One For All Smart Control.

Τώρα πλέον μπορείτε να ελέγχετε όλες τις συσκευές σας ήχου/εικόνας με ένα μόνο τηλεχειριστήριο, απολαμβάνοντας ταυτόχρονα πρόσθετες λειτουργίες, όπως η δυνατότητα να συνδυάσετε συσκευές στην ίδια λειτουργία δραστηριότητας, η αποστολή πολλών εντολών με ένα μόνο πάτημα πλήκτρου (μακροεντολών) και η δυνατότητα λεπτομερούς προσαρμογής του τηλεχειριστηρίου, ανάλογα με τις απαιτήσεις σας. Υπάρχει επίσης μια εύχρηστη συνοδευτική εφαρμογή για τηλέφωνα iPhone και Android, η οποία σας επιτρέπει να διατηρείτε το τηλεχειριστήριό σας ενημερωμένο με τις πλέον πρόσφατες συσκευές και κωδικούς, ενώ επίσης σας προσφέρει έναν εναλλακτικό τρόπο ρύθμισης του τηλεχειριστηρίου σας και αποθήκευσης των ρυθμίσεων.

Για να ξεκινήσετε με το νέο σας τηλεχειριστήριο, το πρώτο βήμα είναι να το ρυθμίσετε ώστε να ελέγχει όλες σας τις συσκευές οικιακού κινηματογράφου.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΣΑΣ

### A – SIMPLESET

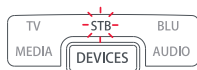
Το SimpleSet είναι ένας γρήγορος και εύκολος τρόπος ρύθμισης του τηλεχειριστηρίου ώστε να ελέγχει τις πιο δημοφιλείς μάρκες κάθε τύπου συσκευής με λίγα μόνο πατήματα πλήκτρων, συνήθως σε λιγότερο από ένα λεπτό για κάθε συσκευή. Το πρώτο βήμα είναι να επιλέξετε ποια συσκευή πρόκειται να ρυθμίσετε. Ακολουθεί μια λίστα με λειτουργίες συσκευών στο τηλεχειριστήριο και οι τύποι συσκευών που μπορούν να ρυθμιστούν σε κάθε λειτουργία:

#### Λειτουργία συσκευών

#### Τύπος συσκευών



**TV** TV, HDTV, LED, LCD, Plasma, προβολέας



**STB** Αποκωδικοποιητής, δέκτης δορυφορικής, δέκτης καλωδιακής, δέκτης επίγειας τηλεόρασης, DVB-T, IPTV



**BLU** Blu-ray, DVD, DVD Home Cinema, VCR, δίσκος λέιζερ



**MEDIA** Δέκτης ψηφιακών μέσων, συσκευή συνεχούς ροής, κονσόλα παιχνιδιών\*



**AUD** Ήχος, δέκτης AV, ενισχυτής, δέκτης ραδιοφώνου, Ηχείο Sound Bar, σύστημα ενεργών ηχείων

\* Το τηλεχειριστήριο One For All μπορεί να ελέγχει μόνο όσες κονσόλες παιχνιδιών ελέγχονται με υπέρυθρες, είτε απευθείας είτε μέσω προσαρμογέα. Δεν είναι δυνατός ο χειρισμός όσων κονσολών ελέγχονται μέσω Bluetooth.

Για κάθε τύπο συσκευής, υπάρχει μια λίστα με τις κορυφαίες μάρκες, η κάθε μία με αντιστοιχισμένο έναν αριθμό, για παράδειγμα 6 για Samsung TV. Εντοπίστε τη συσκευή σας και τη μάρκα της στην παρακάτω λίστα:

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΣΑΣ

### A - SIMPLETESET

#### TV



- |                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| 1 Alba / Bush / Goodmans | 6 Samsung       |
| 2 Grundig                | 7 Sharp         |
| 3 LG                     | 8 Sony          |
| 4 Panasonic              | 9 TCL / Thomson |
| 5 Philips                | 0 Toshiba       |

#### STB – Sat, Cable, DVB-T



- |   |  |
|---|--|
| 1 BSkyB / Sky Ireland / Orange                  | 5 freebox / Tricolor TV / Vu+                              |
| 2 Canal+ / CanalSat / Digital+                  | 6 Humax  |
| 3 Dream Multimedia / TechniSat                  | 7 Samsung  |
| 4 DStv / Multichoice / Foxtel / Sky New Zealand | 8 Sky Italia / SFR / Neuf TV                               |
|   | 9 Sky Deutschland / Österreich / T-Home / Deutsche Telekom |
|   | 0 UPC / Cablecom / UPC Direct / Virgin Media               |

#### BLU – Blu-ray, DVD



- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 1 Denon, Harman/Kardon | 6 Pioneer |
| 2 JVC                  | 7 Samsung |
| 3 LG                   | 8 Sony    |
| 4 Panasonic            | 9 Toshiba |
| 5 Philips              | 0 Yamaha  |

#### MEDIA – Games Consoles (5 & 8), Media Players



- |   |   |
|---|---|
| 1 Apple   | 7 Roku / Sky Austria / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky UK |
| 2 Asus  | 8 Sony  |
| 3 Dune  | 9 Sumvision   |
| 4 Emtec / A.C.Ryan / DVICO / Fantec / iconBIT / iNext | 0 Western Digital   |
| 5 Microsoft   |   |
| 6 Popcorn Hour / Philips                              |   |





## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΣΑΣ

## A - SIMPLETESET

AUD – AV Receiver, Amp, Tuner,  
Sound Bar, Speaker Systems

- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 Denon             | 6 Panasonic / Technics |
| 2 Harman/Kardon     | 7 Pioneer              |
| 3 JVC / LG          | 8 Samsung              |
| 4 Marantz / Philips | 9 Sony                 |
| 5 Onkyo             | 0 Yamaha               |

## Ρύθμιση της συσκευής σας







1. Θέστε σε λειτουργία τη συσκευή σας (όχι σε αναμονή) και στρέψτε το OFA προς αυτήν.
2.  Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο MAGIC, μέχρι να αναβοσβήσει δύο φορές η φωτεινή ένδειξη LED κάτω από τη συσκευή. Το LED κάτω από την τρέχουσα λειτουργία θα παραμείνει αναμμένο.
3.  Πατήστε το πλήκτρο DEVICES επανειλημμένα, μέχρι να ανάψει το LED που αντιστοιχεί στη συσκευή που θέλετε να ρυθμίσετε.
4.  Κρατήστε πατημένο το ψηφίο που αντιστοιχεί στη μάρκα και τη συσκευή σας, όπως αναφέρεται παραπάνω (π.χ. 6 για Samsung TV).
5. Το τηλεχειριστήριο θα στέλνει την εντολή τροφοδοσίας κάθε 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να σβήσει η συσκευή σας.
6. Μόλις απενεργοποιηθεί η συσκευή, αφήστε το ψηφίο.
7.  Το LED θα αναβοσβήσει δύο φορές και θα σβήσει. Το τηλεχειριστήριο θα χειρίζεται πλέον τη συσκευή σας.

\* Αν διαπιστώσετε ότι ένα ή περισσότερα πλήκτρα δεν λειτουργούν όπως αναμενόταν, ξεκινήστε ξανά από το βήμα 1 – το τηλεχειριστήριο θα ξεκινήσει με τον επόμενο κωδικό στη μνήμη.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΣΑΣ

## B – ΡΥΘΜΙΣΗ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΩΔΙΚΟΥ

Αν η μάρκα σας δεν αναφέρεται στην ενότητα A, μπορείτε να ρυθμίσετε τη συσκευή σας δοκιμάζοντας μεμονωμένους κωδικούς. Για να το κάνετε αυτό:

1. Θέστε σε λειτουργία τη συσκευή σας (όχι σε αναμονή).
  2.  Εντοπίστε τη μάρκα της συσκευής σας στη λίστα κωδικών (σελίδες 150-165). Οι κωδικοί είναι ταξινομημένοι ανά τύπο συσκευής και ανά μάρκα.
  3.  Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο MAGIC, μέχρι να αναβοσβήσει δύο φορές η φωτεινή ένδειξη LED κάτω από τη συσκευή. Το LED κάτω από την τρέχουσα λειτουργία θα παραμείνει αναμμένο.
  4.  Πατήστε το πλήκτρο DEVICES επανειλημμένα, μέχρι να ανάψει το LED που αντιστοιχεί στη συσκευή που θέλετε να ρυθμίσετε.
  5.  Καταχωρήστε τον πρώτο 4ψήφιο κωδικό που αναφέρεται για τη μάρκα σας (π.χ. 0556 για Bennett TV).
  6.  Το LED θα αναβοσβήσει δύο φορές και θα σβήσει.
  7.  Και τώρα στοχεύετε το τηλεχειριστήριο προς τη συσκευή σας και πατήστε το πλήκτρο POWER.
  8. Αν η συσκευή απενεργοποιηθεί, το τηλεχειριστήριό σας είναι έτοιμο για χρήση. Αν όχι, επαναλάβετε τα βήματα 3-7 με τον επόμενο κωδικό στη λίστα.
- \* Ορισμένοι κωδικοί είναι πανομοιότυποι. Αν διαπιστώσετε ότι ένα ή περισσότερα πλήκτρα δεν λειτουργούν όπως αναμενόταν, ξεκινήστε ξανά από το βήμα 3 με τον επόμενο κωδικό στη λίστα.

## Η ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΟΦΑ

Το One For All Smart Control περιλαμβάνει κωδικούς για όλες τις δημοφιλείς συσκευές και μάρκες, ωστόσο προστίθενται καθημερινά νέοι κωδικοί στην online βάση δεδομένων μας. Η χρήση της εφαρμογής One For All στο τηλέφωνό σας iPhone ή Android σας επιτρέπει να κάνετε αναβάθμιση τυχόν νέων κωδικών στο τηλεχειριστήριό σας μέσω Bluetooth Smart, που είναι γνωστό και ως Bluetooth Low Energy\*. Έτσι εξασφαλίζετε ότι το τηλεχειριστήριό σας θα είναι πάντα ενημερωμένο. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή για να ρυθμίσετε όλες τις συσκευές, έχοντας έτσι τη δυνατότητα να καταχωρήσετε τους αριθμούς μοντέλων του εξοπλισμού σας για να έχετε τον σωστό κωδικό με την πρώτη. Μπορεί επίσης να σας βοηθήσει να επιλέξετε τις σωστές πηγές εισόδου για τις δραστηριότητές σας.\*

\*Ανάλογα με τη συσκευή και τις διαθέσιμες εντολές.

Αν θέλετε να κατεβάσετε την εφαρμογή, ακολουθήστε τους παρακάτω συνδέσμους:



[www.ofa.com/smartcontrol](http://www.ofa.com/smartcontrol)

\* Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνό σας είναι συμβατό με το Bluetooth Smart. Μπορείτε να βρείτε μια λίστα αν σαρώσετε τον παραπάνω κωδικό QR.

### Radio Equipment Directive (RED)

Με την παρούσα ο/η Universal Electronics BV, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός URC7955 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: [http://www.oneforall.com/doc\\_smartcontrol](http://www.oneforall.com/doc_smartcontrol)

**ONE FOR ALL**® One For All is a registered trademark of Universal Electronics B.V.  
P.O. Box 3332, 7500 DH, Enschede, The Netherlands

# РУССКИЙ

## ТАБЛИЦА КНОПОК

**DEVICES** — просмотр устройств, для которых было настроено управление пультом ДУ.

**AV** — выбор источника сигнала для текущего устройства.

**INFO** — отображение информации о текущем воспроизведении.

**VOL** — увеличение, уменьшение громкости и отключение звука.

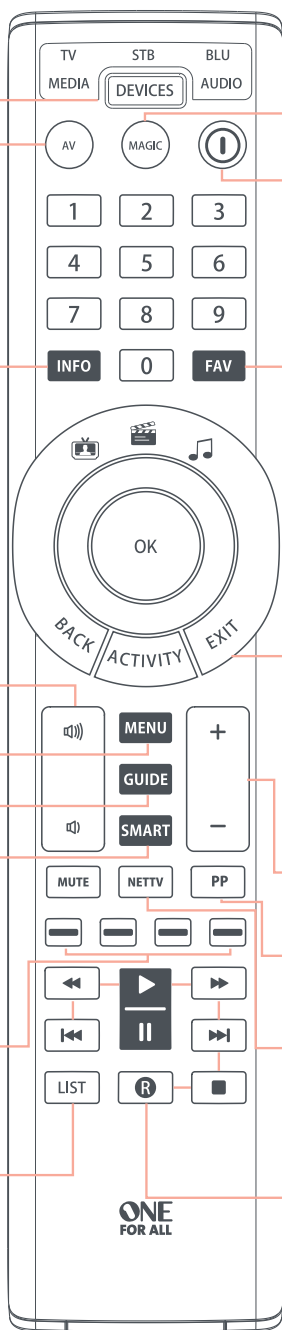
**MENU** — отображение меню текущего устройства.

**GUIDE** — телегид, электронный телегид

**SMART** — доступ к интернет- и интеллектуальным функциям телевизора или подключенного к сети Интернет устройства.

Красная, зеленая, желтая, синяя — клавиши функции «фасттекст» или быстрого доступа.

**LIST** — отображение списка зафиксированных программ.



**MAGIC** — настройка пульта ДУ.

**POWER** — включение/выключение питания.

**FAV** — любимые каналы.

**BACK** — возвращение на шаг назад в меню текущего устройства.

**ACTIVITY** — просмотр до трех рабочих групп: Watch TV (просмотр ТВ), Watch Movie (просмотр фильмов) и Listen to Music (прослушивание музыки). Подробности см. в разделе «Рабочие группы».

**EXIT** — выход из меню текущего устройства.

«+/-» — следующий или предыдущий канал.

**PP** — предыдущая программа, последний канал.

**NETTV** — доступ к потоковому ТВ (см. описание функции Nettv). <http://www.oneforall.com/urc7955-manual>

**PLAYBACK** — клавиши воспроизведения для текущего устройства.



### Благодарим за приобретение пульта One For All Smart Control.

Теперь вы можете осуществлять управление всеми аудио- и видеоустройствами с помощью одного пульта ДУ, который имеет также дополнительные функции, позволяющие комбинировать устройства в единую рабочую группу, отправлять нескольких команд одним нажатием кнопки (макрокоманды), а также настраивать пульт ДУ в соответствии с вашими конкретными потребностями.

Кроме того, предоставляется удобное сопутствующее приложение для iPhone и телефонов Android, которое позволит обновлять пульт ДУ в соответствии с новейшими устройствами и кодами, а также обеспечит альтернативный способ настройки пульта ДУ и сохранения настроек. Чтобы начать работу с новым пультом ДУ, прежде всего необходимо настроить его на управление всеми устройствами домашнего кинотеатра.

## НАСТРОЙКА ПУЛЬТА ДУ

### A – SIMPLESET

SimpleSet — простой и быстрый способ настройки пульта ДУ для управления всеми типами устройств самых распространенных марок всего за несколько нажатий клавиш. Процедура для каждого устройства обычно занимает меньше минуты. Первый шаг: выберите устройство для настройки. Ниже приведен список режимов устройств на пульте ДУ и типов устройств, которые могут быть настроены в этом режиме.

#### Режим устройства

#### Тип устройства



**TV**

телевизор, телевизор с высокой четкостью, телевизор со светодиодным дисплеем, телевизор с ЖК-дисплеем, плазменный телевизор, проекционный экран.



**STB**

ресивер цифрового телевидения, спутниковый ресивер, кабельный конвертер, Freeview, устройства стандарта DVB-T, телевидение по протоколу Интернета.



**BLU**

Blu-ray, DVD, домашний кинотеатр DVD, VCR, лазерный диск.



**MEDIA**

мультимедийный ресивер, стример, игровая приставка \*.



**AUD**

Аудио, AV-ресивер, усилитель, тюнер, звуковая панель, активная акустическая система.

\* Пульту ДУ One For All может использоваться только для управления игровыми приставками, оснащенными инфракрасным портом, либо напрямую, либо с помощью адаптера. С приставками, управляемыми только с помощью Bluetooth, использование невозможно.

Для каждого типа устройства приводится список самых популярных марок, каждой из которых присвоен определенный номер, например 6 для телевизора Samsung. Найдите устройство и его марку в приведенном ниже списке.

## НАСТРОЙКА ПУЛЬТА ДУ

### A - SIMPLETESET

#### TV



- |                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| 1 Alba / Bush / Goodmans | 6 Samsung       |
| 2 Grundig                | 7 Sharp         |
| 3 LG                     | 8 Sony          |
| 4 Panasonic              | 9 TCL / Thomson |
| 5 Philips                | 0 Toshiba       |

#### STB – Sat, Cable, DVB-T



- |   |  |
|---|--|
| 1 BSkyB / Sky Ireland / Orange                  | 5 freebox / Tricolor TV / Vu+                              |
| 2 Canal+ / CanalSat / Digital+                  | 6 Humax  |
| 3 Dream Multimedia / TechniSat                  | 7 Samsung  |
| 4 DStv / Multichoice / Foxtel / Sky New Zealand | 8 Sky Italia / SFR / Neuf TV                               |
|   | 9 Sky Deutschland / Österreich / T-Home / Deutsche Telekom |
|   | 0 UPC / Cablecom / UPC Direct / Virgin Media               |

#### BLU – Blu-ray, DVD



- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 1 Denon, Harman/Kardon | 6 Pioneer |
| 2 JVC                  | 7 Samsung |
| 3 LG                   | 8 Sony    |
| 4 Panasonic            | 9 Toshiba |
| 5 Philips              | 0 Yamaha  |

#### MEDIA – Games Consoles (5 & 8), Media Players



- |   |   |
|---|---|
| 1 Apple   | 7 Roku / Sky Austria / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky UK |
| 2 Asus  | 8 Sony  |
| 3 Dune  | 9 Sumvision   |
| 4 Emtec / A.C.Ryan / DVICO / Fantec / iconBIT / iNext | 0 Western Digital   |
| 5 Microsoft   |   |
| 6 Popcorn Hour / Philips                              |   |

## НАСТРОЙКА ПУЛЬТА ДУ


### A - SIMPLESET

#### AUD – AV Receiver, Amp, Tuner, Sound Bar, Speaker Systems



- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 Denon             | 6 Panasonic / Technics |
| 2 Harman/Kardon     | 7 Pioneer              |
| 3 JVC / LG          | 8 Samsung              |
| 4 Marantz / Philips | 9 Sony                 |
| 5 Onkyo             | 0 Yamaha               |

### Настройка устройства







1. Включите устройство (оно не должно находиться в режиме ожидания) и направьте пульт ДУ OFA на него.
2.  Нажмите и удерживайте клавишу MAGIC, пока индикатор под устройством не мигнет дважды. Индикатор под названием текущего режима будет продолжать гореть.
3.  Несколько раз нажмите клавишу DEVICES, пока не загорится индикатор для необходимого устройства.
4.  Нажмите и удерживайте цифру, соответствующую марке вашего устройства в списке (**например, 6 для телевизора Samsung**).
5. Пульт ДУ будет посылать команду отключения питания каждые три секунды, пока устройство не выключится.
6. Отпустите цифру сразу же после выключения устройства.
7.  Индикатор мигнет дважды и погаснет. Теперь можно управлять устройством с помощью пульта ДУ.

\* Если одна или несколько кнопок не работают так, как вы ожидали, начните заново с этапа 1, и пульт ДУ автоматически начнет настройку со следующего кода в памяти.

## НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА

### В. НАСТРОЙКА С ПОМОЩЬЮ КОДА

Если марка вашего устройства не представлена в списке в разделе А, вы можете настроить свое устройство посредством ввода отдельных кодов. Для этого выполните описанные далее действия.

1. Включите устройство (оно не должно находиться в режиме ожидания).
2.  Найдите марку устройства в списке кодов (стр. 150-165). Коды указаны в соответствии с типами устройства и их марками.
3.  Нажмите и удерживайте клавишу MAGIC, пока индикатор под устройством не мигнет дважды. Индикатор под названием текущего режима будет продолжать гореть.
4.  Несколько раз нажмите клавишу DEVICES, пока не загорится индикатор для необходимого устройства.
5.  Введите первый 4-значный цифровой код из представленного для вашей марки списка (например, 0556 для телевизора Bennett).
6.  Индикатор мигнет дважды и погаснет.
7.  Теперь направьте пульт ДУ на устройство и нажмите кнопку POWER.
8. Если устройство выключилось, значит пульт ДУ готов к использованию. Если нет, повторите этапы 3-7 для следующего кода в списке.

\* Некоторые коды очень похожи. Если одна или несколько кнопок не работают так, как вы ожидали, начните заново с этапа 3, используя следующий код в списке.

## ПРИЛОЖЕНИЕ OFA

Пульт ДУ One For All Smart Control содержит коды для всех популярных устройств и марок, но ежедневно в наши оперативные базы данных добавляются новые коды. С помощью приложения One For All для iPhone или телефона Android можно обновлять пульт ДУ, добавляя в него новые коды с помощью технологии Bluetooth Smart, иначе называемой Bluetooth с низким энергопотреблением \*. Благодаря этому пульт ДУ никогда не устареет. Вы также можете воспользоваться приложением, чтобы настроить сразу несколько устройств, введя номера моделей. Кроме того, оно может быть полезно при выборе источников сигнала для рабочих групп.\*

\* Зависит от устройства и доступных команд.

Чтобы скачать приложение, перейдите по ссылкам ниже:



[www.ofa.com/smartcontrol](http://www.ofa.com/smartcontrol)

\* Убедитесь в том, что ваш телефон совместим с Bluetooth Smart.

Получить доступ к списку можно, отсканировав указанный выше QR-код.

## TÜRKÇE

## TUŞ TABLOSU

**DEVICES** - Uzaktan kumandanızın kontrol etmek üzere ayarlandığı cihazlar arasında geçiş yapın

**AV** - Geçerli cihazda girişi seçin

**INFO** - Geçerli kayıttan yürütmenin bilgilerini görüntüler

**VOL** - Sesi Yükselt, Azalt ve Sessiz

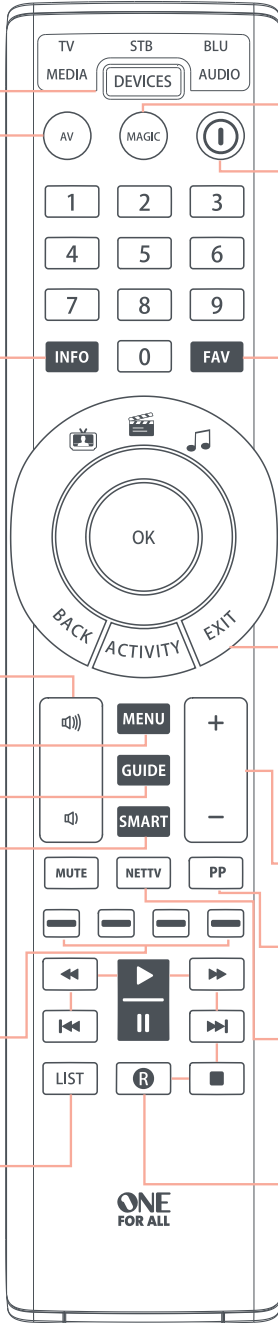
**MENU** - Geçerli cihazın menüsünü gösterir

**GUIDE** - TV Rehberi, EPG

**SMART** - İnternete ve TV veya internete bağlı cihazın Smart özelliklerine erişim

**Kırmızı, Yeşil, Sarı, Mavi** - Fasttext/Hızlı erişim tuşları

**LIST** - Kayıt programların bir listesini görüntüler



**MAGIC** - Uzaktan kumandanızı ayarlamak için kullanılır

**POWER** - Güç açma/kapama

**FAV** - Favou FAV- Favori Kanallar rite Channels

**BACK** - Geçerli cihazın Menüsünde bir adım geriye

**ACTIVITY** - 3 Etkinlik Modu arasında gezinme - TV İzleme, Film İzleme ve Müzik Dinleme Ayarları için bkz. Etkinlikler

**EXIT** - Geçerli cihazın Menüsündne çıkış

**+/-** - Sonraki ve Önceki Kanal

**PP** - Önceki Program, Son Kanal

**NETTV** - TV Yayınlarına Erişim - Bkz. Net TV Özelliği  
<http://www.oneforall.com/urc7955-manual>

**PLAYBACK** - Geçerli cihaz için kayıttan yürütme tuşları

### One For All Smart Control ürününü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Şimdi tek bir Etkinlik modunda cihazları birleştirmek, tek bir tuş ile çoklu komutlar yollamak (makro-lar) gibi ekstra özelliklerin keyfini çıkarırken tek bir uzaktan kumanda ile tüm Ses/Video cihazlarınızı kontrol edebilir ve uzaktan kumandayı tamı tamına gereksinimlerinize özelleştirebilirsiniz.

Aynı zamanda iPhone ve Android telefonlar için uzaktan kumandanızı en son cihazlar ve kodlar ile güncel tutan ve uzaktan kumandanızı kurmanız ve ayarları tutmanız için alternatif bir yol sağlayan kullanışlı bir yardımcı bulunmaktadır.

Yeni uzaktan kumandanızı kullanmak başlamak için ilk adım, tüm Ev Sineması cihazlarınızın kontrol etmek için ayarlamaktır.

## UZAKTAN KUMANDANIZ NASIL AYARLANIR

### A – SIMPLESET

SimpleSet, cihaz başına bir dakikan az sürede sadece birkaç tuş ile en popüler markaların her cihaz türünü kontrol etmek için uzaktan kumandanızı kolay ve hızlı bir şekilde ayarlama yoludur. İlk adım ayarlayacağınız cihazı seçmektir. Aşağıdakiler uzaktan kumanda kontrolünde bulunan Cihaz Modları listesi ve o modda ayarlayabileceğiniz Cihaz türleridir:

#### Cihaz Modu

#### Cihaz türü



**TV**

TV, HDTV, LED, LCD, Plazma, Projektör



**STB**

Set Üstü Modemi, Uydu Alıcı, Kablo Dönüştürücü, Freeview, DVB-T, IPTV



**BLU**

Blu-ray, DVD, DVD Home Cinema, VCR, Lazer Disk



**MEDIA**

Dijital Medya Alıcısı, Yayıncı, Oyun Konsolu\*



**AUD**

Ses, AV Alıcısı, Amplifikatör, Tuner, Ses Çubuğu, Etkin Hoparlör Sistemi

\* One For All uzaktan kumanda, ya direkt olarak ya da bir adaptör vasıtasıyla sadece kızıl ötesi ile çalıştırılan oyun konsollarını kumanda edebilir. Bluetooth ile kumanda edilen konsollar çalıştıramaz.

Her Cihaz türü için atanmış numaralar ile birlikte en iyi markaların bir listesi bulunmaktadır; örneğin bir Samsung TV için 6. Aşağıda bulunan listede cihazınızı ve markasını bulun:

## UZAKTAN KUMANDANIZ NASIL AYARLANIR

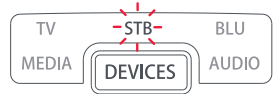
## A - SIMPLETESET

## TV



- |                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| 1 Alba / Bush / Goodmans | 6 Samsung       |
| 2 Grundig                | 7 Sharp         |
| 3 LG                     | 8 Sony          |
| 4 Panasonic              | 9 TCL / Thomson |
| 5 Philips                | 0 Toshiba       |

## STB – Sat, Cable, DVB-T



- |   |  |
|---|--|
| 1 BSkyB / Sky Ireland / Orange                  | 5 freebox / Tricolor TV / Vu+                              |
| 2 Canal+ / CanalSat / Digital+                  | 6 Humax  |
| 3 Dream Multimedia / TechniSat                  | 7 Samsung  |
| 4 DStv / Multichoice / Foxtel / Sky New Zealand | 8 Sky Italia / SFR / Neuf TV                               |
|   | 9 Sky Deutschland / Österreich / T-Home / Deutsche Telekom |
|   | 0 UPC / Cablecom / UPC Direct / Virgin Media               |

## BLU – Blu-ray, DVD



- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 1 Denon, Harman/Kardon | 6 Pioneer |
| 2 JVC                  | 7 Samsung |
| 3 LG                   | 8 Sony    |
| 4 Panasonic            | 9 Toshiba |
| 5 Philips              | 0 Yamaha  |

## MEDIA – Games Consoles (5 &amp; 8), Media Players



- |   |   |
|---|---|
| 1 Apple   | 7 Roku / Sky Austria / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky UK |
| 2 Asus  | 8 Sony  |
| 3 Dune  | 9 Sumvision   |
| 4 Emtec / A.C.Ryan / DVICO / Fantec / iconBIT / iNext | 0 Western Digital   |
| 5 Microsoft   |   |
| 6 Popcorn Hour / Philips                              |   |





## UZAKTAN KUMANDANIZ NASIL AYARLANIR


## A - SIMPLETESET

AUD – AV Receiver, Amp, Tuner,  
Sound Bar, Speaker Systems

- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 Denon             | 6 Panasonic / Technics |
| 2 Harman/Kardon     | 7 Pioneer              |
| 3 JVC / LG          | 8 Samsung              |
| 4 Marantz / Philips | 9 Sony                 |
| 5 Onkyo             | 0 Yamaha               |

## Cihazınızı ayarlamak için

- Cihazınızı açın (bekleme modu değil) ve OFA uzaktan kumandayı cihaza yöneltin.
-  Cihaz altında bulunan LED ışık iki kere yanıp sönece kadar MAGIC tuşuna basılı tutun. Geçerli mod tuşu altında bulunan LED yanık durumda kalacaktır.
-  Ayarlamak istediğiniz cihaz için bulunan LED yanana kadar DEVICES tuşuna sürekli basın.
- |   |   |   |
|---|---|---|
| 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 |







 Yukarıda listelenen şekilde markanız ve cihazınıza tekabül eden sayıya basılı tutun (örn. Samsung TV için 6).
- Uzaktan kumanda cihaz kapanana kadar her 3 saniyede bir Güç sinyali gönderecektir.
- Cihazınızın kapandığında sayı tuşunu bırakın.
-  LED ışığı iki kere yanıp sönecek ve ardından tamamen sönecektir. Uzaktan kumanda şimdi cihazınızı kumanda edebiliyor olmalıdır.

\* Beklenmeyen şekilde çalışan bir veya daha fazla tuş mevcutsa, adım 1'den tekrar başlayın – uzaktan kumanda hafızada bulunan bir sonraki kod ile başlayacaktır.

## UZAKTAN KUMANDANIZ NASIL AYARLANIR

## B - KOD İLE AYARLAMA

Markanız A bölümünde listelenmemişse kodları teker teker deneyerek cihazınızı ayarlayabilirsiniz. Bunu yapmak için:

1. Cihazınızı açın (bekleme modunda değil).
2.  Kod listesinde cihazınızın markasını bulun (sayfa 150-165). Kodlar Cihaz Tipi ve Markasına göre listelenmiştir.
3.  Cihaz altında bulunan LED iki kere yanıp sönece kadar MAGIC tuşuna basılı tutun. Geçerli mod tuşu altında bulunan LED yanık durumda kalacaktır.
4.  Kurmak istediğiniz cihaz için LED ışığı yanana kadar DEVICES tuşuna sürekli basın.
5.  Markanız için listelenen ilk 4 haneli kodu girin (örn. bir Bennett TV için 0556).
6.  LED ışığı iki kere yanıp sönecek ve ardından tamamen sönecektir.
7.  Şimdi uzaktan kumandayı cihazınıza doğru doğrultun ve POWER tuşuna basın.
8. Cihazınız kapanırsa uzaktan kumandanız kullanıma hazırdır. Aksi takdirde listedeki sonraki kod ile 3.-7. adımları tekrarlayın.

\* Bazı kodlar oldukça benzerdir. Beklenmeyen şekilde çalışan bir veya daha fazla tuş mevcutsa, listede bulunan bir sonraki kod ile adım 3'ü tekrarlayın.

## OFA UYGULAMASI

One For All Smart Control tüm popüler cihazlar ve markaları içerir ancak her gün veritabanımıza yeni kodlar eklenmektedir. iPhone veya Android telefonunuzda One For All Uygulamasını kullanmak aynı zamanda Bluetooth Low Energy\* olarak da bilinen, Bluetooth Smart'ı kullanarak kumandanıza yeni kodlar yükseltmenize olanak tanır. Ayrıca uygulamayı kullanarak tüm cihazlarınızı ayarlayabilirsiniz, bu sayede doğru kodu ilk seferde girebilmek için ekipmanınızın model numarasına sahip olabilirsiniz. Etkinlikleriniz için doğru girişleri seçmenize de yardımcı olur. \*

\*Mevcut cihazlara ve komutlara bağlıdır.

Uygulamayı indirmek isterseniz aşağıda bulunan bağlantıyı izleyin:



[www.ofa.com/smartcontrol](http://www.ofa.com/smartcontrol)

\* Lütfen telefonunuzun Bluetooth Smart ile uyumlu olduğundan emin olun. Yukarıdaki QR kodu tarayarak listeye ulaşabilirsiniz.

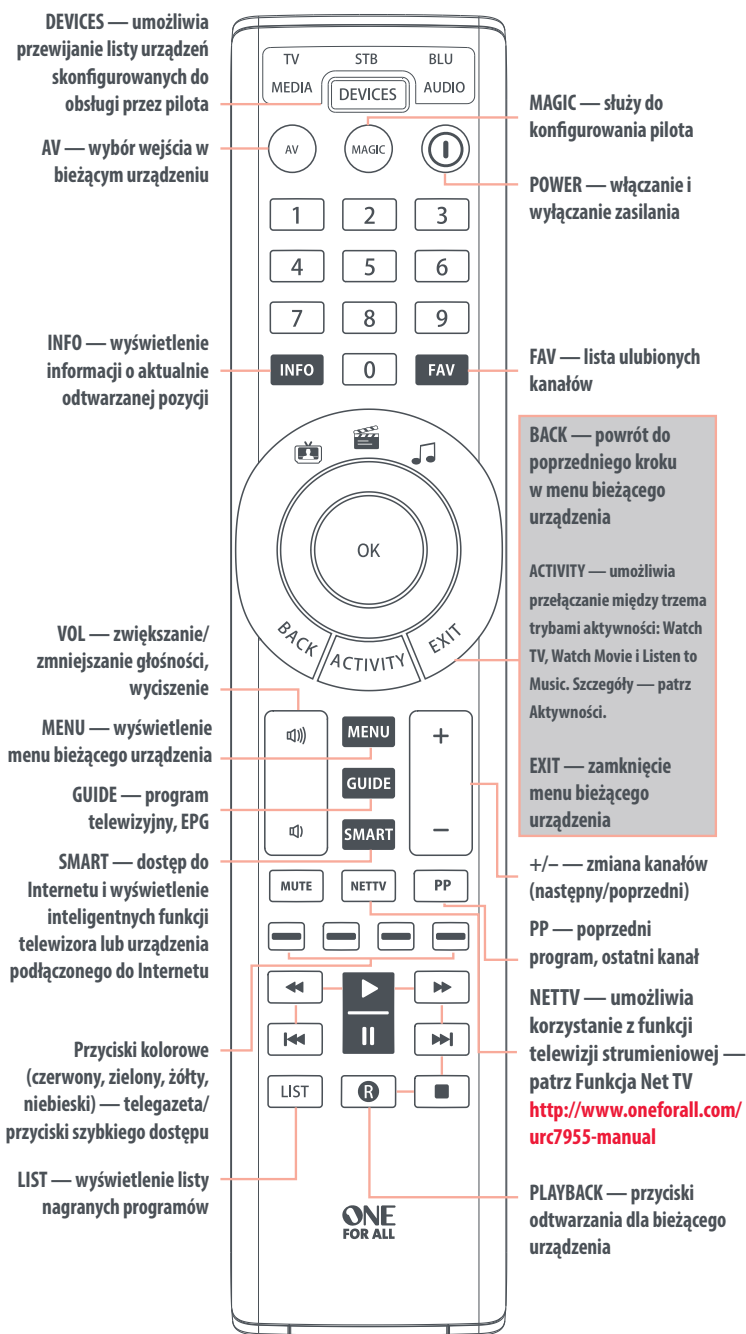
### Radio Equipment Directive (RED)

Burada Universal Electronics BV, URC7955 adlı radio cihazının 2014/53/EU direktifine uygun olduğunu beyan etmektedir.

İlgili Avrupa birliği deklarasyonunun tam metnine şu adresten ulaşılabilir;  
[http://www.oneforall.com/doc\\_smartcontrol](http://www.oneforall.com/doc_smartcontrol)

**ONE**<sup>®</sup> One For All is a registered trademark of Universal Electronics B.V.  
**FOR ALL** P.O. Box 3332, 7500 DH, Enschede, The Netherlands

## TABELA PRZYCISKÓW



## Dziękujemy za zakup pilota One For All Smart Control.

Od teraz jeden pilot służy do sterowania wszystkimi urządzeniami audio/wideo. Można też użyć funkcji dodatkowych, jak np. łączenie kilku urządzeń w jednym trybie obsługi, wysłać kilka poleceń za jednym naciśnięciem przycisku (makropolecenia), a także dostosować pilota do własnych wymagań.

Dostępna jest także wygodna aplikacja na smartfony iPhone i Android, dzięki której można mieć najnowszą bazę kodów i urządzeń w pilocie. Pozwala ona także na konfigurowanie pilota i przechowywanie jego ustawień.

Pierwszym krokiem do obsługi pilota jest skonfigurowanie go do zarządzania wszystkimi urządzeniami kina domowego.

## JAK SKONFIGUROWAĆ PILOTA

### A - METODA SIMPLESET

SimpleSet to szybki i łatwy sposób skonfigurowania pilota do sterowania urządzeniami najpopularniejszych marek. Wystarczy do tego kilka naciśnień przycisków, zaś konfiguracja jednego urządzenia nie trwa zwykle dłużej niż jedną minutę. Najpierw trzeba wybrać urządzenie, które ma być skonfigurowane. Poniżej podano listę trybów obsługi urządzeń na pilocie oraz rodzaje urządzeń, które można skonfigurować w danym trybie:

#### Tryb obsługi urządzenia

#### Rodzaj urządzenia



**TV** Telewizor (HDTV, LED, LCD, plazmowy, projektor)



**STB** Dekoder (televizji satelitarnej, kablowej, naziemnej, Freeview oraz IPTV)



**BLU** Odtwarzacz Blu-ray, DVD, kino domowe, magnetowid (VCR), odtwarzacz płyt



**MEDIA** Odtwarzacz cyfrowy, urządzenie do strumieniowej transmisji danych, konsola do gier\*



**AUD** Urządzenie audio, amplituner AV, wzmacniacz, tuner, Zestaw głośników, system aktywnych głośników

\* Pilota One For All można użyć do sterowania konsolami do gier za pomocą podczerwiieni (bezpośrednio lub za pomocą przystawki). Nie można sterować konsolami, które są obsługiwane przez interfejs Bluetooth.

Każdemu rodzajowi urządzenia przypisano listę najważniejszych marek wraz z numerami; np. telewizory Samsung mają przypisany numer 6. Zlokalizuj urządzenie i markę na poniższej liście:

## JAK SKONFIGUROWAĆ PILOTA

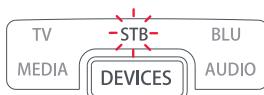
### A - METODA SIMPLESET

#### TV



- |                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| 1 Alba / Bush / Goodmans | 6 Samsung       |
| 2 Grundig                | 7 Sharp         |
| 3 LG                     | 8 Sony          |
| 4 Panasonic              | 9 TCL / Thomson |
| 5 Philips                | 0 Toshiba       |

#### STB – Sat, Cable, DVB-T



- |   |  |
|---|--|
| 1 BSkyB / Sky Ireland / Orange                  | 5 freebox / Tricolor TV / Vu+                              |
| 2 Canal+ / CanalSat / Digital+                  | 6 Humax  |
| 3 Dream Multimedia / TechniSat                  | 7 Samsung  |
| 4 DStv / Multichoice / Foxtel / Sky New Zealand | 8 Sky Italia / SFR / Neuf TV                               |
|   | 9 Sky Deutschland / Österreich / T-Home / Deutsche Telekom |
|   | 0 UPC / Cablecom / UPC Direct / Virgin Media               |

#### BLU – Blu-ray, DVD



- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 1 Denon, Harman/Kardon | 6 Pioneer |
| 2 JVC                  | 7 Samsung |
| 3 LG                   | 8 Sony    |
| 4 Panasonic            | 9 Toshiba |
| 5 Philips              | 0 Yamaha  |

#### MEDIA – Games Consoles (5 & 8), Media Players



- |   |   |
|---|---|
| 1 Apple   | 7 Roku / Sky Austria / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky UK |
| 2 Asus  | 8 Sony  |
| 3 Dune  | 9 Sumvision   |
| 4 Emtec / A.C.Ryan / DVICO / Fantec / iconBIT / iNext | 0 Western Digital   |
| 5 Microsoft   |   |
| 6 Popcorn Hour / Philips                              |   |

## JAK SKONFIGUROWAĆ PILOTA





### A - METODA SIMPLESET

#### AUD – AV Receiver, Amp, Tuner, Sound Bar, Speaker Systems



- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 Denon             | 6 Panasonic / Technics |
| 2 Harman/Kardon     | 7 Pioneer              |
| 3 JVC / LG          | 8 Samsung              |
| 4 Marantz / Philips | 9 Sony                 |
| 5 Onkyo             | 0 Yamaha               |

#### Aby skonfigurować urządzenie







1. Włącz urządzenie (z trybu czuwania) i skieruj na nie pilot OFA.
2.  Naciśnij i przytrzymaj przycisk MAGIC, aby dioda LED pod urządzeniem zamigłała dwa razy. Dioda LED bieżącego trybu pozostanie zapalona.
3.  Naciśnij kilkakrotnie przycisk DEVICES, aż do włączenia diody LED urządzenia, które chcesz skonfigurować.
4.  Naciśnij i przytrzymaj cyfrę odpowiadającą posiadanemu urządzeniu (**np 6. dla telewizora Samsung**).
5. Pilot będzie wysyłał polecenie wyłączenia zasilania co 3 sekundy do momentu wyłączenia urządzenia.
6. Po wyłączeniu urządzenia, puść przycisk z cyfrą.
7.  Dioda LED mignie dwa razy i wyłączy się. Pilot jest gotowy do obsługi danego urządzenia.

\* Jeśli przynajmniej jeden przycisk nie działa poprawnie, wróć do kroku 1; pilot wznowi pracę, mając zapamiętany następny kod.

## JAK SKONFIGUROWAĆ PILOTA

### B – KONFIGUROWANIE KODEM

Jeżeli masz urządzenie spoza listy w punkcie A, możesz je skonfigurować, próbując wpisywać odpowiednie kody. Aby to zrobić:

1. Włącz urządzenie (z trybu czuwania).
2.  Wybierz markę urządzenia z listy kodów (str. 150-165).  
Kody są uporządkowane wg typu urządzenia i marki.
3.  Naciśnij i przytrzymaj przycisk MAGIC, aby dioda LED pod urządzeniem zamigłała dwa razy. Dioda LED bieżącego trybu pozostanie zapalona.
4.  Naciśnij kilkakrotnie przycisk DEVICES, aż do włączenia diody LED urządzenia, które chcesz skonfigurować.
5.  Wprowadź pierwszy 4-cyfrowy kod pasujący do marki posiadanego urządzenia (np. 0556 dla telewizorów marki Bennett).
6.  Dioda LED mignie dwa razy i wyłączy się.
7.  Skieruj teraz pilota w stronę urządzenia i naciśnij przycisk POWER.
8. Jeśli urządzenie wyłączy się, pilot jest gotowy do użycia. Jeśli nie, powtórz czynności 3-7, wprowadzając następną kod z listy.

\* Niektóre kody są podobne. Jeśli przynajmniej jeden przycisk nie działa poprawnie, wróć do kroku 3; pilot wznowi pracę, mając zapamiętany następną kod.



## APLIKACJA OFA

W pamięci pilota One For All Smart Control zapisano kody wszystkich popularnych marek i urządzeń. Nasza baza kodów dostępna online jest jednak rozbudowywana codziennie. Za pomocą aplikacji One For All na smartfonie iPhone lub Android można aktualizować kody w pilocie przy użyciu interfejsu Bluetooth Smart, znanego także pod nazwą Bluetooth Low Energy\*. Dzięki temu pilot będzie zawsze aktualny. Możesz także użyć aplikacji do ustawienia wszystkich urządzeń. Wprowadzenie numeru modelu sprzętu pozwala na uzyskanie prawidłowego kodu za pierwszym razem. W ten sposób można także ułatwić wybór odpowiednich źródeł aktywności.\*

\*W zależności od dostępnych urządzeń i poleceń.

Jeśli chcesz pobrać aplikację, zeskanuj następujące szybkie łącza:



[www.ofa.com/smartcontrol](http://www.ofa.com/smartcontrol)

\* Należy sprawdzić, czy telefon jest zgodny ze standardem Bluetooth Smart.  
Lista będzie dostępna po zeskanowaniu powyższego kodu QR.

### Radio Equipment Directive (RED)

Universal Electronics BV niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego URC7955 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [http://www.oneforall.com/doc\\_smartcontrol](http://www.oneforall.com/doc_smartcontrol)

**ONE**<sup>®</sup> One For All is a registered trademark of Universal Electronics B.V.  
**FOR ALL** P.O. Box 3332, 7500 DH, Enschede, The Netherlands

## TABULKA TLAČÍTEK

**DEVICES** – Slouží k procházení zařízeními, pro jejichž ovládání je dálkový ovladač nastaven.

**AV** – Slouží k volbě vstupu aktuálního zařízení.

**INFO** – Slouží k zobrazení informací o aktuálním přehrávání.

**VOL** – Slouží ke zvýšení hlasitosti, snížení hlasitosti a ztlumění.

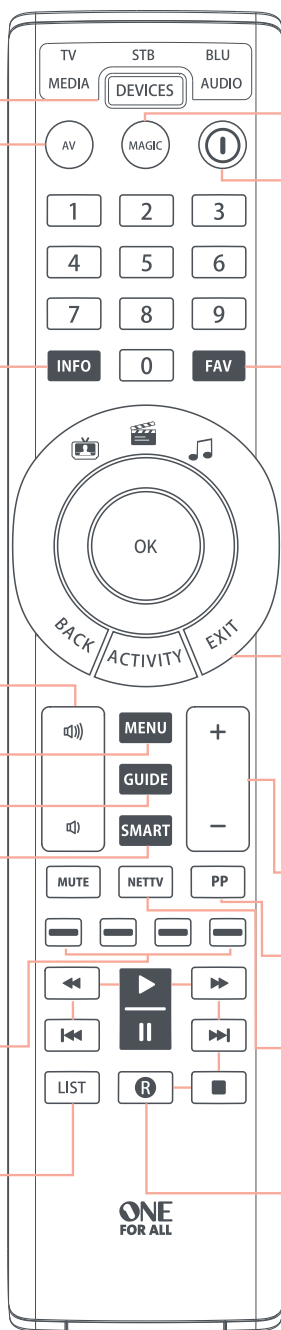
**MENU** – Slouží k zobrazení nabídky aktuálního zařízení.

**GUIDE** – Průvodce TV, EPG

**SMART** – Slouží k přístupu k internetu a chytrým funkcím u vašeho televizoru nebo u zařízení připojeného k internetu.

Červená, zelená, žlutá, modrá – Fastext nebo tlačítka rychlého přístupu

**LIST** – Slouží k zobrazení seznamu nahraných programů.



**MAGIC** – Slouží k nastavení vašeho dálkového ovladače.

**POWER** – Zapnutí/vypnutí

**FAV** – Oblíbené kanály

**BACK** – Zpět o jeden krok v nabídce aktuálního zařízení

**ACTIVITY** – Slouží k výběru ze 3 režimů činnosti – Watch TV (Sledování televize), Watch Movie (Sledování filmu) a Listen to Music (Poslech hudby). Podrobnosti naleznete v části Činnosti.

**EXIT** – Slouží k ukončení nabídky aktuálního zařízení.

**+/-** – Další/předchozí kanál

**PP** – Předchozí program, poslední kanál

**NETTV** – Přístup k televiznímu vysílání – viz funkce Net TV

<http://www.oneforall.com/urc7955-manual>

**PLAYBACK** – Tlačítka přehrávání pro aktuální zařízení

**Děkujeme vám za nákup chytrého dálkového ovladače One For All Smart Control.**

Nyní můžete ovládat veškerá vaše audio/video zařízení pomocí jediného dálkového ovladače a využívat speciálních funkcí, jako je možnost kombinovat zařízení v jednom režimu činnosti, vysílat jedním stisknutím tlačítka více příkazů současně (makra) a přizpůsobit si váš dálkový ovladač přesně podle vašich potřeb.

K dispozici máte rovněž šikovnou aplikaci pro mobilní telefony iPhone a telefony se systémem Android. Pomocí této aplikace můžete váš dálkový ovladač aktualizovat o nejnovější zařízení a kódy. Nabízí také alternativní způsob nastavení vašeho dálkového ovladače a ukládání těchto nastavení. Abyste mohli začít používat dálkový ovladač, je nutné jej nejdříve nastavit k ovládání všech zařízení vašeho domácího kina.

**NASTAVENÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE**

**A – SYSTÉM SIMPLESET**

SimpleSet je snadný a rychlý způsob nastavení dálkového ovladače k ovládání nejnámějších značek každého typu zařízení, a to pouze pomocí několika stisknutí tlačítek. Obvykle vám to u jednoho zařízení zabere méně než minutu. Nejdříve vyberte, které zařízení budete nastavovat. Poté vyberte seznam režimů zařízení na dálkovém ovladači a typů zařízení, které lze v daném režimu nastavit:

**Režim zařízení**

**Typ zařízení**



**TV**

TV, HDTV, LED, LCD, plazmový televizor, projektor



**STB**

set top box, satelitní přijímač, kabelová televize, Freeview, DVB-T, IPTV



**BLU**

Blu-ray, DVD, DVD Home Cinema, videorekordér, Laser Disc



**MEDIA**

přijímač digitálních médií, streamer, herní konzole\*



**AUD**

Audio, přijímač AV, zesilovač, tuner, Sound Bar, systém aktivních reproduktorů

\* Dálkový ovladač One For All může ovládat pouze herní konzole, které jsou ovládány infračervenými paprsky buď přímo, nebo pomocí adaptéru. Konzole ovládané pomocí rozhraní Bluetooth ovládat nelze.

Pro každý typ zařízení je uveden seznam předních značek a každé je přiřazeno číslo. Například televizoru Samsung je přiřazeno číslo 6. Najděte vaše zařízení a jeho značku v následujícím seznamu:

## NASTAVENÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE

### A - SYSTÉM SIMPLESET

#### TV



- |                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| 1 Alba / Bush / Goodmans | 6 Samsung       |
| 2 Grundig                | 7 Sharp         |
| 3 LG                     | 8 Sony          |
| 4 Panasonic              | 9 TCL / Thomson |
| 5 Philips                | 0 Toshiba       |

#### STB – Sat, Cable, DVB-T



- |   |  |
|---|--|
| 1 BSkyB / Sky Ireland / Orange                  | 5 freebox / Tricolor TV / Vu+                              |
| 2 Canal+ / CanalSat / Digital+                  | 6 Humax  |
| 3 Dream Multimedia / TechniSat                  | 7 Samsung  |
| 4 DStv / Multichoice / Foxtel / Sky New Zealand | 8 Sky Italia / SFR / Neuf TV                               |
|   | 9 Sky Deutschland / Österreich / T-Home / Deutsche Telekom |
|   | 0 UPC / Cablecom / UPC Direct / Virgin Media               |

#### BLU – Blu-ray, DVD



- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 1 Denon, Harman/Kardon | 6 Pioneer |
| 2 JVC                  | 7 Samsung |
| 3 LG                   | 8 Sony    |
| 4 Panasonic            | 9 Toshiba |
| 5 Philips              | 0 Yamaha  |

#### MEDIA – Games Consoles (5 & 8), Media Players



- |   |   |
|---|---|
| 1 Apple   | 7 Roku / Sky Austria / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky UK |
| 2 Asus  | 8 Sony  |
| 3 Dune  | 9 Sumvision   |
| 4 Emtec / A.C.Ryan / DVICO / Fantec / iconBIT / iNext | 0 Western Digital   |
| 5 Microsoft   |   |
| 6 Popcorn Hour / Philips                              |   |

## NASTAVENÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE

### A - SYSTÉM SIMPLESET


#### AUD – AV Receiver, Amp, Tuner, Sound Bar, Speaker Systems





- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 Denon             | 6 Panasonic / Technics |
| 2 Harman/Kardon     | 7 Pioneer              |
| 3 JVC / LG          | 8 Samsung              |
| 4 Marantz / Philips | 9 Sony                 |
| 5 Onkyo             | 0 Yamaha               |

#### Nastavení zařízení:

1. Zapněte zařízení (nesmí být v pohotovostním režimu) a naniřte na něj dálkovým ovladačem OFA.


2.  Podržte tlačítko MAGIC, dokud kontrolka LED pod zařízením dvakrát neblikne. Kontrolka LED pod aktuálním režimem zůstane svítit.

3.  Opakovaně stiskněte tlačítko DEVICES, dokud nebude svítit kontrolka LED pod zařízením, které chcete nastavit.

4.  Podržte číslíci odpovídající vaší značce a zařízení, která je uvedena v seznamu výše (**například číslo 6 pro televizor Samsung**).

5. Dálkový ovladač odešle každé 3 sekundy příkaz vypnout, dokud se zařízení nevypne.

6. Jakmile se zařízení vypne, číselné tlačítko uvolněte.







7.  Kontrolka LED dvakrát blikne a zhasne. Nyní můžete své zařízení ovládat dálkovým ovladačem.

\* Pokud jedno nebo více tlačítek nefunguje očekávaným způsobem, začněte znovu od kroku 1 – dálkový ovladač se zapne s dalším kódem v paměti.

## NASTAVENÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE

### B – NASTAVENÍ POMOCÍ KÓDU

Pokud vaše značka není uvedena v části A, můžete zařízení nastavit vyzkoušením jednotlivých kódů. Postup:

1. Zapněte zařízení (nesmí být v pohotovostním režimu).
2.  Najděte značku zařízení v seznamu kódů (strany 150-165). Kódy jsou uvedeny podle typu a značky zařízení.
3.  Podržte tlačítko MAGIC, dokud kontrolka LED pod zařízením dvakrát neblikne. Kontrolka LED pod aktuálním režimem zůstane svítit.
4.  Opakovaně stiskněte tlačítko DEVICES, dokud nebude svítit kontrolka LED pod zařízením, které chcete nastavit.
5.  Zadejte první čtyřmístný číselný kód uvedený pro vaši značku (například 0556 pro televizor Bennett).
6.  Kontrolka LED dvakrát blikne a zhasne.
7.  Nyní namířte dálkovým ovladačem na zařízení a stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí.
8. Pokud se zařízení vypne, ovladač je připraven k použití. V opačném případě opakujte kroky 3-7 a použijte další kód v seznamu.

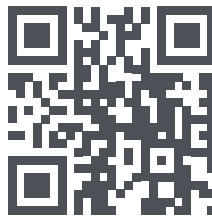
\* Některé kódy jsou velmi podobné. Pokud jedno nebo více tlačítek nefunguje očekávaným způsobem, začněte znovu od kroku 3 s dalším kódem uvedeným v seznamu.

## APLIKACE OVLADAČE OFA

Váš chytrý ovladač One For All Smart Control obsahuje kódy pro všechna populární zařízení a značky, ovšem do databáze jsou doplňovány nové kódy každý den. Pomocí aplikace One For All pro váš telefon iPhone nebo telefon se systémem Android můžete nahrát libovolné nové kódy do vašeho dálkového ovladače pomocí technologie Bluetooth Smart, která je známá také jako Bluetooth Low Energy\*. Díky této vlastnosti váš dálkový ovladač nikdy nebude zastaralý. Pomocí aplikace je rovněž možné nastavit všechna zařízení. Můžete v ní zadat čísla modelů zařízení, díky čemuž hned napoprvé získáte správný kód. Dále může pomoci s výběrem vhodných vstupů pro vaše činnosti.\*

\*Závisí na zařízení. K dispozici jsou příkazy.

Aplikaci si stáhnete pomocí těchto odkazů:



[www.ofa.com/smartcontrol](http://www.ofa.com/smartcontrol)

\* Zkontrolujte, zda je váš telefon uveden na seznam zobrazíte sejmutím výše uvedeného kódu QR.

### Radio Equipment Directive (RED)

Tímto Universal Electronics BV prohlašuje, že typ rádiového zařízení URC7955

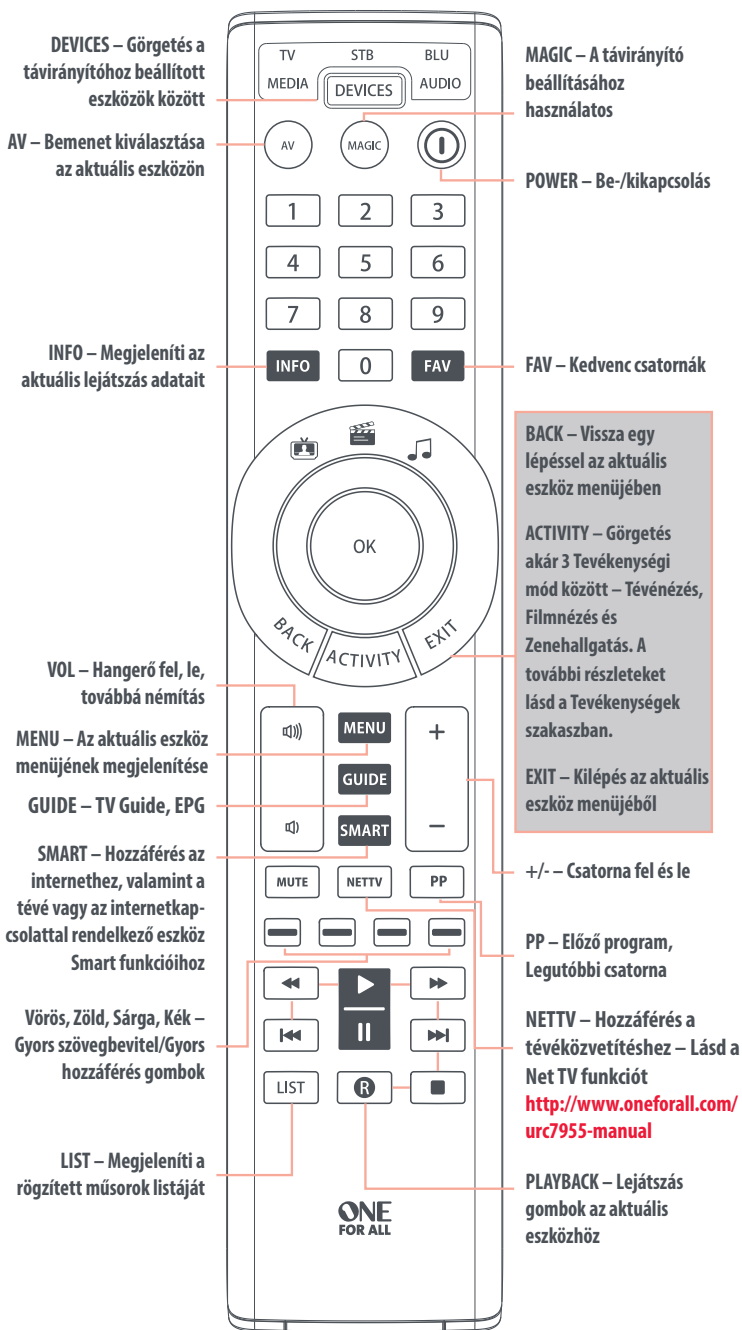
je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

[http://www.oneforall.com/doc\\_smartcontrol](http://www.oneforall.com/doc_smartcontrol)

**ONE**<sup>®</sup> One For All is a registered trademark of Universal Electronics B.V.  
**FOR ALL** P.O. Box 3332, 7500 DH, Enschede, The Netherlands

## GOMBOK TÁBLÁZATA





### Köszönjük, hogy a One For All Smart Control távirányító mellett döntött.

Mostantól egyetlen távirányítóval vezérelheti az összes audio- és videoeszközét, ráadásul extra funkciókat is élvezhet: egyetlen Tevékenység módban ötvözhet eszközöket, egyszerre több parancsot is kiküldhet egyetlen gombnyomással (makrók), valamint tesztre szabhatja a távirányítót az adott igényeinek megfelelően.






A rendelkezésre álló, praktikus iPhone és Android okostelefonokhoz használható alkalmazással naprakészen tartható a távirányító a legújabb eszközök és kódok tekintetében, illetve ennek segítségével is beállítható a távirányító és tárolhatók a beállítások.

Új távirányítója beüzemelésének első lépéseként be kell állítania azt az összes házimozgó-eszköz vezérlésére.

## A TÁVIRÁNYÍTÓ BEÁLLÍTÁSA

### A – SIMPLESET

A SimpleSet segítségével könnyen és gyorsan beállítható a távirányító az egyes eszköztípusok legnépszerűbb márkáinak vezérlésére – mindez csupán néhány gombnyomással végrehajtható, eszközönként alig egy perc alatt. Az első lépés annak kiválasztása, hogy melyik eszközt fogja beállítani. Az alábbiakban látható a távirányítón lévő Eszközmódok listája, valamint az adott módra beállítható eszköztípusok:

Eszközmód	Eszköztípus
	<b>TV</b> TV, HDTV, LED, LCD, Plazma, Projektor
	<b>STB</b> Set Top Box (műholdas, kábel, Freeview, DVB-T, IPTV vevő)
	<b>BLU</b> Blu-ray, DVD, DVD házimozgó, VCR, Lézerlemez
	<b>MEDIA</b> Digitális médiavevő, Streamer, játékkonzol*
	<b>AUD</b> Audió, AV-vevő, Erősítő, Tuner, Hangsáv, aktív hangszugárzórendszer

\* A One For All távirányító kizárólag közvetlen vagy adapteren keresztül infravörös működtetésű játékkonzolokat tud vezérelni. A kizárólag Bluetooth működtetésű konzolok nem vezérelhetők.

Mindegyik eszköztípusnál fel van sorolva a legnépszerűbb márkák listája, melyek mindegyikéhez egy szám van társítva, pl. a 6-os szám a Samsung tévéhez. Keresse meg az eszközt és annak márkáját az alábbi listában:

## A TÁVIRÁNYÍTÓ BEÁLLÍTÁSA

## A - SIMPLETESET

## TV



- |                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| 1 Alba / Bush / Goodmans | 6 Samsung       |
| 2 Grundig                | 7 Sharp         |
| 3 LG                     | 8 Sony          |
| 4 Panasonic              | 9 TCL / Thomson |
| 5 Philips                | 0 Toshiba       |

## STB – Sat, Cable, DVB-T



- |   |  |
|---|--|
| 1 BSkyB / Sky Ireland / Orange                  | 5 freebox / Tricolor TV / Vu+                              |
| 2 Canal+ / CanalSat / Digital+                  | 6 Humax  |
| 3 Dream Multimedia / TechniSat                  | 7 Samsung  |
| 4 DStv / Multichoice / Foxtel / Sky New Zealand | 8 Sky Italia / SFR / Neuf TV                               |
|   | 9 Sky Deutschland / Österreich / T-Home / Deutsche Telekom |
|   | 0 UPC / Cablecom / UPC Direct / Virgin Media               |

## BLU – Blu-ray, DVD



- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 1 Denon, Harman/Kardon | 6 Pioneer |
| 2 JVC                  | 7 Samsung |
| 3 LG                   | 8 Sony    |
| 4 Panasonic            | 9 Toshiba |
| 5 Philips              | 0 Yamaha  |

## MEDIA – Games Consoles (5 &amp; 8), Media Players



- |   |   |
|---|---|
| 1 Apple   | 7 Roku / Sky Austria / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky UK |
| 2 Asus  | 8 Sony  |
| 3 Dune  | 9 Sumvision   |
| 4 Emtec / A.C.Ryan / DVICO / Fantec / iconBIT / iNext | 0 Western Digital   |
| 5 Microsoft   |   |
| 6 Popcorn Hour / Philips                              |   |

## A TÁVIRÁNYÍTÓ BEÁLLÍTÁSA



### A - SIMPLESET

#### AUD – AV Receiver, Amp, Tuner, Sound Bar, Speaker Systems




- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 Denon             | 6 Panasonic / Technics |
| 2 Harman/Kardon     | 7 Pioneer              |
| 3 JVC / LG          | 8 Samsung              |
| 4 Marantz / Philips | 9 Sony                 |
| 5 Onkyo             | 0 Yamaha               |

### A készülék beállítása

1. Kapcsolja be a készüléket (nem készenléti módra), és irányítsa felé az OFA távirányítót.
2.  Tartsa lenyomva a MAGIC gombot, amíg az eszköz alatti LED-jelzőfény kétszer fel nem villan. Az aktuális mód alatti LED-jelzőfény továbbra is világít.
3.  Nyomja meg egymás után többször a DEVICES gombot, amíg a beállítani kívánt eszközhöz tartozó LED-jelzőfény nem világít.
4. 

4	5	6
7	8	9







 Tartsa lenyomva a márkához és a készülékhez tartozó számot a fenti lista szerint (pl.: **6 a Samsung tévéhez**).
5. A távirányító tápellátás jelet küld 3 másodpercenként, amíg a készülék ki nem kapcsol.
6. Amint a tévé kikapcsol, engedje fel a számot.
7.  A LED-jelzőfény kétszer felviláglik, majd kialszik. A távirányítónak mostantól vezérelnie kell az eszközt.

\* Ha egy vagy több gomb nem a várt módon működik, kezdje újra az 1. lépéstől – a távirányító a memóriában tárolt következő kóddal kezd.

## A TÁVIRÁNYÍTÓ BEÁLLÍTÁSA

### B – KÓDOS BEÁLLÍTÁS

Ha nem találja az adott márkát az A részben lévő listában, beállíthatja a készüléket úgy is, hogy egyenként próbálgatja a kódokat. Ehhez a művelethez:

1. Kapcsolja be a készüléket (ne készenléti állapotban legyen).
2.  Keresse meg a készüléke márkáját a kódlistában (150-165. oldal). Az aktuális mód alatti LED-jelzőfény továbbra is világít.
3.  Tartsa lenyomva a MAGIC gombot, amíg az eszköz alatti LED-jelzőfény kétszer fel nem villan. Az aktuális módgomb alatti LED-jelzőfény továbbra is világít.
4.  Nyomja meg egymás után többször a DEVICES gombot, amíg a beállítani kívánt eszközhöz tartozó LED-jelzőfény nem világít.
5.  Írja be a márkájához tartozó első négyszámjegyű kódot (pl.: Bennett tévé esetén: 0556).
6.  A LED-jelzőfény kétszer felvillan, majd kialszik.
7.  Ekkor irányítsa a távirányítót az eszköz felé, és nyomja meg a POWER gombot.
8. Ha az eszköz kikapcsol, a távirányító használatra kész. Amennyiben nem így történik, ismétlje meg a 3-7. lépést a listában szereplő következő kóddal.

\* Némelyik kód elég hasonló. Ha egy vagy több gomb nem a várt módon működik, kezdje újra az 3. lépéstől a listában lévő következő kóddal.

## AZ OFA ALKALMAZÁS

A One For All Smart Control az összes népszerű eszköz és márka kódját tartalmazza, ám naponta új kódokat adunk hozzá az online adatbázisunkhoz. Ha a One For All alkalmazást használja iPhone vagy Android telefonján, bármelyik új kódra frissítheti a távirányítóját a Bluetooth Smart, más néven a Bluetooth Low Energy\* kapcsolat használatával. Ezzel biztosítható, hogy a távirányító mindig hasznos, naprakész eszköz maradjon. Az alkalmazást valamennyi eszköz beállításához használhatja, így a berendezés típusszámát is megadhatja, hogy elsőre a helyes kódot kapja. A Tevékenységeihez tartozó megfelelő bemenetek kiválasztásában is segíthet. \*

\*A rendelkezésre álló eszköztől és parancsoktól függően.

Ha szeretné letölteni az alkalmazást, használja az alábbi hivatkozást:



[www.ofa.com/smartcontrol](http://www.ofa.com/smartcontrol)

\* Győződjön meg arról, hogy telefonja Bluetooth Smart kompatibilis.  
A fenti QR-kód beolvasásával egy listához jut.

### Radio Equipment Directive (RED)

Universal Electronics BV igazolja, hogy a URC7955 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

[http://www.oneforall.com/doc\\_smartcontrol](http://www.oneforall.com/doc_smartcontrol)

**ONE**<sup>®</sup> One For All is a registered trademark of Universal Electronics B.V.  
**FOR ALL** P.O. Box 3332, 7500 DH, Enschede, The Netherlands

# БЪЛГАРСКИ

## ТАБЛИЦА НА БУТОНИТЕ

**DEVICES** – превъртане през устройствата, които вашето дистанционно е настроено да управлява

**AV** – избиране на входен източник за текущото устройство

**INFO** – показва информация за текущото възпроизвеждане

**VOL** – усилване, намаляване и изключване на звука

**MENU** – показва менюто на текущото устройство

**GUIDE** – TV справочник, програма на каналите

**SMART** – интернет достъп и интелигентни функции за вашия телевизор или устройство, свързано към интернет

Червен, зелен, жълт, син – бутони за Fasttext и бърз достъп

**LIST** – показва списък на записаните програми

**MAGIC** – използва се за настройка на дистанционното

**POWER** – вкл./изкл. на захранването

**FAV** – любими канали

**BACK** – една стъпка назад в менюто на текущото устройство

**ACTIVITY** – превъртане през максимум 3 режима на действия – гледане на телевизия, гледане на филм и слушане на музика. Вижте списъка на действията за повече подробности.

**EXIT** – излизане от менюто на текущото устройство

**+/-** – следващ или предишен канал

**PP** – предишна програма, последен канал

**NETTV** – достъп до поточна телевизия - вижте функцията Net TV <http://www.oneforall.com/urc7955-manual>

**PLAYBACK** – бутон за пускане на възпроизвеждането за текущото устройство

## Благодарим ви за покупката на интелигентното дистанционно One For All.

Сега вече можете да контролирате всички ваши аудио/видео устройства с едно дистанционно, докато се наслаждавате на допълнителни функции, като например възможността да комбинирате устройства в един режим на дейност, да изпращате няколко команди с едно натискане на бутон (макроси) и да можете да персонализирате дистанционното точно според вашите изисквания. Също така има и удобно помощно приложение за телефони (iPhone и Android), което ще ви позволи да поддържате дистанционното актуализирано с най-новите устройства и кодове, и което също така ви предлага алтернативен начин за настройка на дистанционното и записване на настройките. За да започнете с новото си дистанционно, първо трябва да го настроите да управлява всички ваши устройства за домашно кино.

## КАК ДА НАСТРОИТЕ ДИСТАНЦИОННОТО

### А – ЛЕСНА НАСТРОЙКА

Лесната настройка представлява бърз и лесен начин за настройка на дистанционното за управление на най-популярните марки от всеки тип устройство само с няколко натискания на бутони, обикновено по-малко от минута на устройство. Първата стъпка е да изберете за кое устройство ще настройвате дистанционното. По-долу е даден списък на режимите на дистанционното и типовете устройства, което могат да се настроят в тези режими:

#### Режим на устройството

#### Тип на устройството



**TV** TV, HDTV, LED, LCD, плазма, прожекционен апарат



**STB** Телевизионна приставка, сателитен приемник, кабелен конвертор, Freeview, DVB-T, IPTV



**BLU** Blu-ray, DVD, DVD домашно кино, VCR, лазерен диск



**MEDIA** Цифров мултимедийен приемник, стиймер, игрова конзола\*



**AUD** Аудио, AV приемник, усилвател, тунер, Озвучително тяло, активна високоговорителна система

\* Дистанционното One For All може да управлява само игрови конзоли с инфрачервено управление – директно или чрез адаптер. Конзолите, които се управляват само чрез Bluetooth, не могат да се контролират.

За всеки тип устройство (има списък на най-известните марки) е зададен номер специално за него, например числото 6 е зададено за телевизорите на Samsung. Намерете вашето устройство и марката му в списъка, който следва:

## КАК ДА НАСТРОИТЕ ДИСТАНЦИОННОТО

### A - ЛЕСНА НАСТРОЙКА

#### TV



- |                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| 1 Alba / Bush / Goodmans | 6 Samsung       |
| 2 Grundig                | 7 Sharp         |
| 3 LG                     | 8 Sony          |
| 4 Panasonic              | 9 TCL / Thomson |
| 5 Philips                | 0 Toshiba       |

#### STB – Sat, Cable, DVB-T



- |   |  |
|---|--|
| 1 BSkyB / Sky Ireland / Orange                  | 5 freebox / Tricolor TV / Vu+                              |
| 2 Canal+ / CanalSat / Digital+                  | 6 Humax  |
| 3 Dream Multimedia / TechniSat                  | 7 Samsung  |
| 4 DStv / Multichoice / Foxtel / Sky New Zealand | 8 Sky Italia / SFR / Neuf TV                               |
|   | 9 Sky Deutschland / Österreich / T-Home / Deutsche Telekom |
|   | 0 UPC / Cablecom / UPC Direct / Virgin Media               |

#### BLU – Blu-ray, DVD



- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 1 Denon, Harman/Kardon | 6 Pioneer |
| 2 JVC                  | 7 Samsung |
| 3 LG                   | 8 Sony    |
| 4 Panasonic            | 9 Toshiba |
| 5 Philips              | 0 Yamaha  |

#### MEDIA – Games Consoles (5 & 8), Media Players



- |   |   |
|---|---|
| 1 Apple   | 7 Roku / Sky Austria / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky UK |
| 2 Asus  | 8 Sony  |
| 3 Dune  | 9 Sumvision   |
| 4 Emtec / A.C.Ryan / DVICO / Fantec / iconBIT / iNext | 0 Western Digital   |
| 5 Microsoft   |   |
| 6 Popcorn Hour / Philips                              |   |



## КАК ДА НАСТРОИТЕ ДИСТАНЦИОННОТО

## A - ЛЕСНА НАСТРОЙКА

AUD – AV Receiver, Amp, Tuner,  
Sound Bar, Speaker Systems

- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 Denon             | 6 Panasonic / Technics |
| 2 Harman/Kardon     | 7 Pioneer              |
| 3 JVC / LG          | 8 Samsung              |
| 4 Marantz / Philips | 9 Sony                 |
| 5 Onkyo             | 0 Yamaha               |

## За да настроите дистанционното







1. Включете вашето устройство (не в режим на готовност) и насочете дистанционното OFA към него.
2.  Натиснете и задръжте бутона MAGIC, докато светодиодът под устройството не премига 2 пъти. Светодиодът под текущия режим ще остане да свети.
3.  Натиснете няколко пъти бутона DEVICES, докато светодиодът на бутона на устройството, което искате да настроите, не светне:
4.  Натиснете и задръжте цифрата за вашата марка и устройство, както е показано отгоре (**напр. 6 за телевизор Samsung**).
5. Дистанционното ще изпраща сигнал за изключване на всеки 3 секунди, докато вашето устройство не се изключи.
6. Веднага щом като устройството се изключи, отпуснете бутона с цифрата.
7.  Светодиодът ще премига 2 пъти и ще угасне. Дистанционното вече трябва да може да управлява устройството.

\* Ако откриете, че един или повече бутони не работят според очакванията ви, започнете отново от стъпка 1 – дистанционното ще започне със следващия код в паметта.

## КАК ДА НАСТРОИТЕ ДИСТАНЦИОННОТО

## B – НАСТРОЙКА С КОД

Ако вашата марка не е показана в раздел A, можете да настроите вашето устройство, като опитате индивидуално с кодове. За да направите това:

1. Включете вашето устройство (не трябва да е в режим на готовност).
2.  Намерете марката на вашето устройство в списъка с кодове (стр. 150-165). Кодовете са изброени по тип на устройството и марка.
3.  Натиснете и задръжте бутона MAGIC, докато светодиодът под устройството не премига 2 пъти. Светодиодът под текущия режим ще остане да свети.
4.  Натиснете няколко пъти бутона DEVICES, докато светодиодът на бутона на устройството, което искате да настроите, не светне:
5.  Въведете първия 4-цифрен код, показан за вашата марка (напр. 0556 за телевизор Bennett).
6.  Светодиодът ще премига 2 пъти и ще угасне.
7.  Сега насочете дистанционното към устройството и натиснете бутона POWER (вкл./изкл.).
8. Ако устройството се изключи, това значи, че вашето дистанционно е готово за използване. Ако не стане така, повторете стъпките 3-7 със следващия код в списъка.

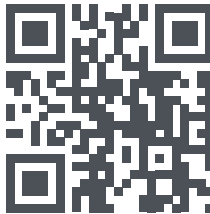
\* Някои кодове си приличат много. Ако откриете, че един или повече бутони не работят според очакванията ви, започнете отново от стъпка 3 със следващия код в списъка.

## ПРИЛОЖЕНИЕ OFA

Интелигентното дистанционно управление One For All съдържа кодове за всички популярни устройства и марки, но в нашата онлайн база данни всеки ден се добавят нови кодове. Използвайки приложението One For All на вашия телефон (iPhone или Android), ще можете да обновите вашето дистанционно с нови кодове чрез интелигентната Bluetooth връзка, известна още като Bluetooth Low Energy\*. Това ще ви гарантира, че дистанционното никога няма да остарее. Можете също така да използвате приложението, за да настроите всички устройства, което ви дава възможността да въведете номерата на моделите на оборудването си, за да получите правилен код първия път. То може също така да ви помогне с избора на правилните източници на входен сигнал за вашите дейности. \*

\*Зависи от устройството и наличните команди.

Ако желаете да изтеглите приложението, последвайте някоя от връзките по-долу:



[www.ofa.com/smartcontrol](http://www.ofa.com/smartcontrol)

\* Уверете се, че вашият телефон е съвместим с Bluetooth Smart.  
Списъкът може да бъде намерен, като се прегледа QR кода по-горе.

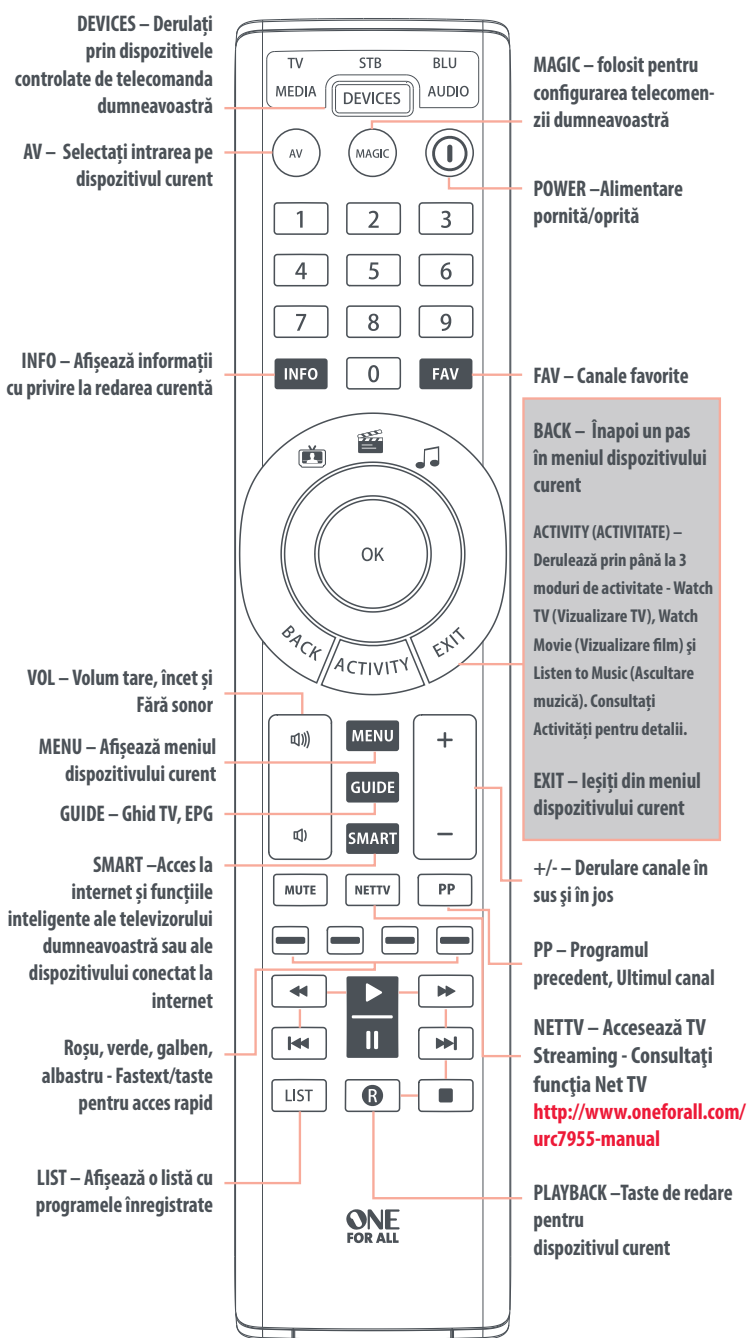
### Radio Equipment Directive (RED)

С настоящото Universal Electronics BV декларира, че този тип радиосъоръжение URC7955 е в съответствие с Директива 2014/53/EC.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:  
[http://www.oneforall.com/doc\\_smartcontrol](http://www.oneforall.com/doc_smartcontrol)

**ONE**<sup>®</sup> One For All is a registered trademark of Universal Electronics B.V.  
**FOR ALL** P.O. Box 3332, 7500 DH, Enschede, The Netherlands

## TABELUL TASTELOR



## Vă mulțumim pentru că ați achiziționat telecomanda inteligentă One For All.

Acum puteți controla toate dispozitivele dumneavoastră audio/video cu o singură telecomandă, bucurându-vă în același timp de funcții suplimentare, cum ar fi capacitatea de a combina dispozitivele într-un singur mod de activitate, trimiterea unor comenzi multiple cu o singură apăsare de tastă (macrocomandă) și posibilitatea de a personaliza telecomanda conform dorințelor dumneavoastră exacte.

Există, de asemenea, o aplicație auxiliară la îndemână pentru telefoanele iPhone și Android care vă permite să vă păstrați telecomanda actualizată cu cele mai noi dispozitive și coduri și care vă oferă, de asemenea, o modalitate alternativă de a configura telecomanda și de a salva setările.

Pentru a putea utiliza noua dumneavoastră telecomandă, primul pas este să o configurați pentru a controla toate dispozitivele dumneavoastră Home Cinema.

## CONFIGURAREA TELECOMENZII DUMNEAVOASTRĂ

### A – SETARE SIMPLĂ

SimpleSet (Setarea simplă) reprezintă un mod rapid și ușor de a configura telecomanda pentru a controla cele mai populare mărci ale fiecărui tip de dispozitiv cu doar câteva apăsări de taste și, de obicei, în mai puțin de un minut pentru fiecare dispozitiv. Primul pas îl reprezintă selectarea dispozitivului pe care doriți să îl configurați. În continuare puteți găsi o listă de moduri de pe telecomandă și tipurile de dispozitive care pot fi configurate pentru respectivul mod:

#### Mod dispozitiv

#### Tip dispozitiv



**TV** TV, HDTV, LED, LCD, Plasmă, Proiector



**STB** Receptor, Receptor satelit, Convertor cablu, Canale gratuite, DVB-T, IPTV



**BLU** Blu-ray, DVD, DVD Home Cinema, VCR, Disc laser



**MEDIA** Receptor Digital Media, Streamer, Consolă jocuri\*



**AUD** Audio, Receptor AV, Amplificator, Tuner, Bara de sunet, Sistem funcțional de boxe

\* Telecomanda One For All poate controla doar consolele de jocuri operate prin infraroșu, fie direct, fie prin intermediul unui adaptor. Consolele care sunt controlate numai prin Bluetooth nu pot fi operate.

Pentru fiecare tip de dispozitiv, există o listă de mărci de top, fiecare cu un număr alocat, de exemplu 6 pentru un televizor Samsung. Găsiți dispozitivul și marca în lista care urmează:

## CONFIGURAREA TELECOMENZII DUMNEAVOASTRĂ

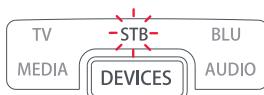
## A - SETARE SIMPLĂ

## TV



- |                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| 1 Alba / Bush / Goodmans | 6 Samsung       |
| 2 Grundig                | 7 Sharp         |
| 3 LG                     | 8 Sony          |
| 4 Panasonic              | 9 TCL / Thomson |
| 5 Philips                | 0 Toshiba       |

## STB – Sat, Cable, DVB-T



- |   |  |
|---|--|
| 1 BSkyB / Sky Ireland / Orange                  | 5 freebox / Tricolor TV / Vu+                              |
| 2 Canal+ / CanalSat / Digital+                  | 6 Humax  |
| 3 Dream Multimedia / TechniSat                  | 7 Samsung  |
| 4 DStv / Multichoice / Foxtel / Sky New Zealand | 8 Sky Italia / SFR / Neuf TV                               |
|   | 9 Sky Deutschland / Österreich / T-Home / Deutsche Telekom |
|   | 0 UPC / Cablecom / UPC Direct / Virgin Media               |

## BLU – Blu-ray, DVD



- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 1 Denon, Harman/Kardon | 6 Pioneer |
| 2 JVC                  | 7 Samsung |
| 3 LG                   | 8 Sony    |
| 4 Panasonic            | 9 Toshiba |
| 5 Philips              | 0 Yamaha  |

## MEDIA – Games Consoles (5 &amp; 8), Media Players



- |   |   |
|---|---|
| 1 Apple   | 7 Roku / Sky Austria / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky UK |
| 2 Asus  | 8 Sony  |
| 3 Dune  | 9 Sumvision   |
| 4 Emtec / A.C.Ryan / DVICO / Fantec / iconBIT / iNext | 0 Western Digital   |
| 5 Microsoft   |   |
| 6 Popcorn Hour / Philips                              |   |

## CONFIGURAREA TELECOMENZII DUMNEAVOASTRĂ


## A - SETARE SIMPLĂ


AUD – AV Receiver, Amp, Tuner,  
Sound Bar, Speaker Systems


- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 Denon             | 6 Panasonic / Technics |
| 2 Harman/Kardon     | 7 Pioneer              |
| 3 JVC / LG          | 8 Samsung              |
| 4 Marantz / Philips | 9 Sony                 |
| 5 Onkyo             | 0 Yamaha               |

## Configurarea dispozitivului dumneavoastră

1. Porniți dispozitivul (nu în modul de așteptare) și îndreptați telecomanda OFA spre acesta.


2.  Țineți apăsată tasta MAGIC până când LED-ul de sub dispozitiv clipește de două ori. LED-ul de sub modulul curent va rămâne aprins.

3.  Apăsați tasta DEVICES în mod repetat până când LED-ul dispozitivului pe care doriți să îl configurați este aprins.

4.  Țineți apăsată cifra corespunzătoare mărcii și dispozitivului dumneavoastră după cum se indică mai sus (**de exemplu, 6 pentru Samsung TV**).

5. Telecomanda va trimite un semnal de pornire la fiecare 3 secunde până când dispozitivul se dezactivează.

6. După ce dispozitivul s-a dezactivat, eliberați tasta aferentă cifrei.







7.  LED-ul va clipi de două ori și se va stinge. Telecomanda controlează acum acest dispozitiv.

\* În cazul în care una sau mai multe taste nu funcționează în mod corect, începeți din nou de la pasul 1 – telecomanda va începe cu următorul cod din memorie.

## CONFIGURAREA TELECOMENZII DUMNEAVOASTRĂ

### B – CONFIGURARE ÎN FUNCȚIE DE COD

Dacă marca dumneavoastră nu este enumerată în secțiunea A, vă puteți configura dispozitivul încercând codurile individual. În acest sens:

1. Porniți dispozitivul (nu în modul de așteptare).
2.  Găsiți marca dispozitivului dumneavoastră în lista de coduri (paginile 150-165). Codurile sunt menționate în listă în funcție de tipul de dispozitiv și numele mărcii.
3.  Țineți apăsată tasta MAGIC până când LED-ul de sub dispozitiv clipește de două ori. LED-ul de sub modulul curent va rămâne aprins.
4.  Apăsați tasta DEVICES în mod repetat până când LED-ul dispozitivului pe care doriți să îl configurați este aprins.
5.  Introduceți primul cod din 4 cifre enumerat pentru marca dumneavoastră (de exemplu, 0556 pentru un televizor Bennett).
6.  LED-ul va clipi de două ori și se va stinge.
7.  Acum îndreptați telecomanda spre dispozitivul dumneavoastră și apăsați tasta POWER.
8. În cazul în care dispozitivul se oprește, telecomanda dumneavoastră este pregătită pentru utilizare. În caz contrar, repetați pașii 3-7 cu următorul cod din listă.

\* Unele coduri sunt destul de asemănătoare. În cazul în care una sau mai multe taste nu funcționează în mod corect, începeți din nou de la pasul 3 cu următorul cod din listă.



## APLICAȚIA OFA

Telecomanda dumneavoastră inteligentă One For All conține coduri pentru toate dispozitivele și mărcile populare, dar coduri noi sunt adăugate online în baza noastră de date în fiecare zi. Utilizarea Aplicației One For All pe telefonul dumneavoastră iPhone sau Android vă va permite să actualizați orice cod nou în telecomanda dumneavoastră folosind Bluetooth Smart, cunoscut și sub numele de Bluetooth Low Energy\*. Acest lucru vă garantează faptul că telecomanda va fi mereu de actualitate. De asemenea, puteți utiliza aplicația pentru a configura toate dispozitivele, oferindu-vă posibilitatea de a introduce numerele modelelor pentru echipamentele dumneavoastră pentru a obține codul potrivit prima dată. Aceasta poate ajuta de asemenea la selectarea intrărilor corespunzătoare pentru Activitățile dumneavoastră.\*

\*Depinde de dispozitivul și comenzile disponibile.

Dacă doriți să descărcați aplicația, accesați link-urile de mai jos:



[www.ofa.com/smartcontrol](http://www.ofa.com/smartcontrol)

\* Asigurați-vă că telefonul dumneavoastră este compatibil cu Bluetooth Smart.  
Prin scanarea codului QR de mai sus se va afișa o listă.

### Radio Equipment Directive (RED)

Prin prezenta, Universal Electronics BV declară că tipul de echipamente radio URC7955 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet [http://www.oneforall.com/doc\\_smartcontrol](http://www.oneforall.com/doc_smartcontrol)

**ONE**<sup>®</sup> One For All is a registered trademark of Universal Electronics B.V.  
**FOR ALL** P.O. Box 3332, 7500 DH, Enschede, The Netherlands

## TABUĽKA TLAČIDIEL

**DEVICES** – Prepínanie medzi zariadeniami, na ktoré je diaľkový ovládač nastavený

**AV** – Výber vstupu na aktuálnom zariadení

**INFO** – Zobrazenie informácií o aktuálnom obsahu

**VOL** – Zvýšenie/zníženie hlasitosti alebo stlmenie

**MENU** – Zobrazenie ponuky aktuálneho zariadenia

**GUIDE** – TV program, programový sprievodca

**SMART** – Prístup k internetovým a inteligentným funkciám vášho TV alebo zariadenia pripojeného k internetu

Červené, zelené, žlté, modré – klávesy rýchleho prístupu/Fasttext

**LIST** – Zobrazenie zoznamu nahratých programov



**MAGIC** – Používa sa na nastavenie diaľkového ovládača

**POWER** – Zapnutie/vypnutie

**FAV** – Oblíbené kanály

**BACK** – Jeden krok naspäť v rámci ponuky aktuálneho zariadenia

**ACTIVITY** – Služi na výber z 3 režimov činnosti – Watch TV (Sledovanie televízie), Watch Movie (Sledovanie filmu) a Listen to Music (Počúvanie hudby). Podrobnosti nájdete v časti Činnosti.

**EXIT** – Zrušenie ponuky aktuálneho zariadenia

**+/-** – Pohyb o kanál nahor a nadol

**PP** – Predchádzajúci program, posledný kanál

**NETTV** – Prístup k televíznemu vysielaniu – pozri funkciu Net TV <http://www.oneforall.com/urc7955-manual>

**PLAYBACK** – Klávesy prehrávania aktuálneho zariadenia

## Ďakujeme, že ste si zakúpili zariadenie One For All Smart Control.

Teraz môžete ovládať všetky svoje audio a video zariadenia pomocou jediného diaľkového ovládača a zároveň môžete využívať extra funkcie, akými sú kombinácie zariadení v rámci jedného režimu Činnosti, odosielanie viacerých príkazov jediným stlačením klávesu (makrá) a možnosti prispôsobiť diaľkový ovládač svojim špecifickým potrebám.

Dostupná je tiež praktická aplikácia pre iPhone a telefóny so systémom Android, ktorá vám umožní svoj diaľkový ovládač udržiavať aktualizovaný o najnovšie kódy a zariadenia. Zároveň umožňuje alternatívny spôsob na nastavenie diaľkového ovládača a uloženie jeho nastavení.

Ak chcete začať používať svoj nový diaľkový ovládač, prvým krokom je nastavenie všetkých zariadení domáceho kina.

## NASTAVENIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

### A – FUNKCIA SIMPLESET

Funkcia SimpleSet ponúka jednoduchý spôsob nastavenia diaľkového ovládača na zariadenia tých najpopulárnejších značiek len pomocou stlačenia niekoľkých klávesov, pričom nastavenie jedného zariadenia bežne netrvá viac než minútu. Prvým krokom je výber zariadenia, ktoré chcete nastaviť. Nasleduje zoznam režimov zariadenia diaľkového ovládača a typy zariadení, ktoré je možné pri danom režime nastaviť:

#### Režim zariadenia



**TV**

TV, HDTV, LED, LCD, Plazma, Projektor



**STB**

Set-Top box, Satelitný prijímač, Káblový konvertor, Freeview, DVB-T, IPTV



**BLU**

Blu-ray, DVD, DVD Home Cinema, VCR, Laser Disk



**MEDIA**

Digitálny mediálny prijímač, Zariadenie na streamovanie, Herná konzola\*



**AUD**

Audio, AV prijímač, Zosilňovač, Tuner, Zariadenia Sound Bar, Aktívny reproduktorový systém

\* Diaľkový ovládač The One For All môže herné konzoly ovládať výlučne cez infračervené svetlo, a to buď priamo, alebo prostredníctvom adaptéra. Konzoly, ktoré sú ovládané výlučne cez rozhranie Bluetooth, nie je možné ovládať.

Pri každom type zariadenia nájdete zoznam tých najznámejších značiek, pričom ku každej z nich je priradené číslo – napríklad 6 pre TV značky Samsung. V zozname nájdite svoje zariadenie a značku:

## NASTAVENIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

## A - FUNKCIA SIMPLETESET

## TV



- |                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| 1 Alba / Bush / Goodmans | 6 Samsung       |
| 2 Grundig                | 7 Sharp         |
| 3 LG                     | 8 Sony          |
| 4 Panasonic              | 9 TCL / Thomson |
| 5 Philips                | 0 Toshiba       |

## STB – Sat, Cable, DVB-T



- |   |  |
|---|--|
| 1 BSkyB / Sky Ireland / Orange                  | 5 freebox / Tricolor TV / Vu+                              |
| 2 Canal+ / CanalSat / Digital+                  | 6 Humax  |
| 3 Dream Multimedia / TechniSat                  | 7 Samsung  |
| 4 DStv / Multichoice / Foxtel / Sky New Zealand | 8 Sky Italia / SFR / Neuf TV                               |
|   | 9 Sky Deutschland / Österreich / T-Home / Deutsche Telekom |
|   | 0 UPC / Cablecom / UPC Direct / Virgin Media               |

## BLU – Blu-ray, DVD



- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 1 Denon, Harman/Kardon | 6 Pioneer |
| 2 JVC                  | 7 Samsung |
| 3 LG                   | 8 Sony    |
| 4 Panasonic            | 9 Toshiba |
| 5 Philips              | 0 Yamaha  |

## MEDIA – Games Consoles (5 &amp; 8), Media Players



- |   |   |
|---|---|
| 1 Apple   | 7 Roku / Sky Austria / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky UK |
| 2 Asus  | 8 Sony  |
| 3 Dune  | 9 Sumvision   |
| 4 Emtec / A.C.Ryan / DVICO / Fantec / iconBIT / iNext | 0 Western Digital   |
| 5 Microsoft   |   |
| 6 Popcorn Hour / Philips                              |   |

## NASTAVENIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA





### A - FUNKCIA SIMPLESET

#### AUD – AV Receiver, Amp, Tuner, Sound Bar, Speaker Systems



- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 Denon             | 6 Panasonic / Technics |
| 2 Harman/Kardon     | 7 Pioneer              |
| 3 JVC / LG          | 8 Samsung              |
| 4 Marantz / Philips | 9 Sony                 |
| 5 Onkyo             | 0 Yamaha               |

#### Nastavenie vášho zariadenia

- Zapnite zariadenie (nesmie byť v pohotovostnom režime) a nasmerujte naň diaľkový ovládač OFA.
-  Podržte kláves MAGIC pokiaľ kontrolka LED dvakrát nezabliká. Kontrolka LED pod aktuálne zvoleným režimom ostane rozsvietená.
-  Opakovane stlačajte kláves DEVICES, kým sa nerozsvieti kontrolka LED zariadenia, ktoré si želáte nastaviť.
-  Stlačte číslicu určenú pre vašu značku a zariadenie ako je uvedené vyššie (napr. č. 6 pre TV značky Samsung).
- Diaľkový ovládač odošle pokyn na vypnutie každé 3 sekundy, kým sa zariadenie nevypne.
- Po vypnutí zariadenia číslicu uvoľnite.
-  Kontrolka LED dvakrát zabliká a potom zhasne. Diaľkový ovládač by odteraz mal ovládať vaše zariadenie.

\* Ak jeden alebo viaceré klávesy nefungujú podľa očakávania, začnite znova od kroku 1 – diaľkový ovládač bude pokračovať ďalším kódom uloženým v pamäti.

## NASTAVENIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

### B – NASTAVENIE POMOCOU KÓDU

Ak nie je značka vášho zariadenia uvedená v časti A, môžete zariadenie nastaviť zadaním jednotlivých kódov. Postup:

1. Zapnite zariadenie (nesmie byť v pohotovostnom režime).



2. Nájdiť názov značky vášho zariadenia v zozname kódov (strana 150-165). Kontrolka LED pod aktuálnym režimom zostane svietiť.



3. Podržte kláves MAGIC pokiaľ kontrolka LED dvakrát nezabliká. Kontrolka LED pod aktuálnym režimom zostane svietiť.



4. Opakovane stláčajte kláves DEVICES, kým sa nerozsvieti kontrolka LED zariadenia, ktoré si želáte nastaviť.



5. Zadajte prvý 4-číselný kód určený pre vašu značku (napr. 0556 pre TV značky Bennett).



6. Kontrolka LED dvakrát zabliká a potom zhasne.



7. Následne diaľkový ovládač nasmerujte na zariadenie a stlačte kláves POWER.

8. Ak sa zariadenie vypne, váš diaľkový ovládač je pripravený na použitie. V opačnom prípade opakujte kroky 3 až 7 s ďalším kódom v zozname.

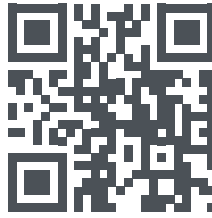
\* Niektoré kódy sú veľmi podobné. Ak jeden alebo viaceré klávesy nefungujú podľa očakávania, začnite znova od kroku 3 s ďalším kódom v zozname.

## APLIKÁCIA OFA

Váš diaľkový ovládač One For All Smart Control obsahuje kódy pre všetky populárne zariadenia a značky, do našej online databázy však každý deň pribúdajú nové kódy. Pomocou aplikácie One For All pre iPhone alebo telefón so systémom Android budete mať možnosť pridávať si do svojho diaľkového ovládača nové kódy prostredníctvom technológie Bluetooth Smart (známa tiež pod názvom Bluetooth Low Energy\*). Tým sa zabezpečí, že diaľkový ovládač nikdy nezastará. Pomocou aplikácie je taktiež možné nastaviť všetky zariadenia. Môžete v nej zadať čísla modelov zariadení, vďaka čomu hneď na prvýkrát získate správny kód. Ďalej môže pomôcť s výberom vhodných vstupov pre vaše činnosti. \*

\*Závisí od zariadenia. K dispozícii sú príkazy.

Ak si želáte aplikáciu stiahnuť, použite odkazy uvedené nižšie:



[www.ofa.com/smartcontrol](http://www.ofa.com/smartcontrol)

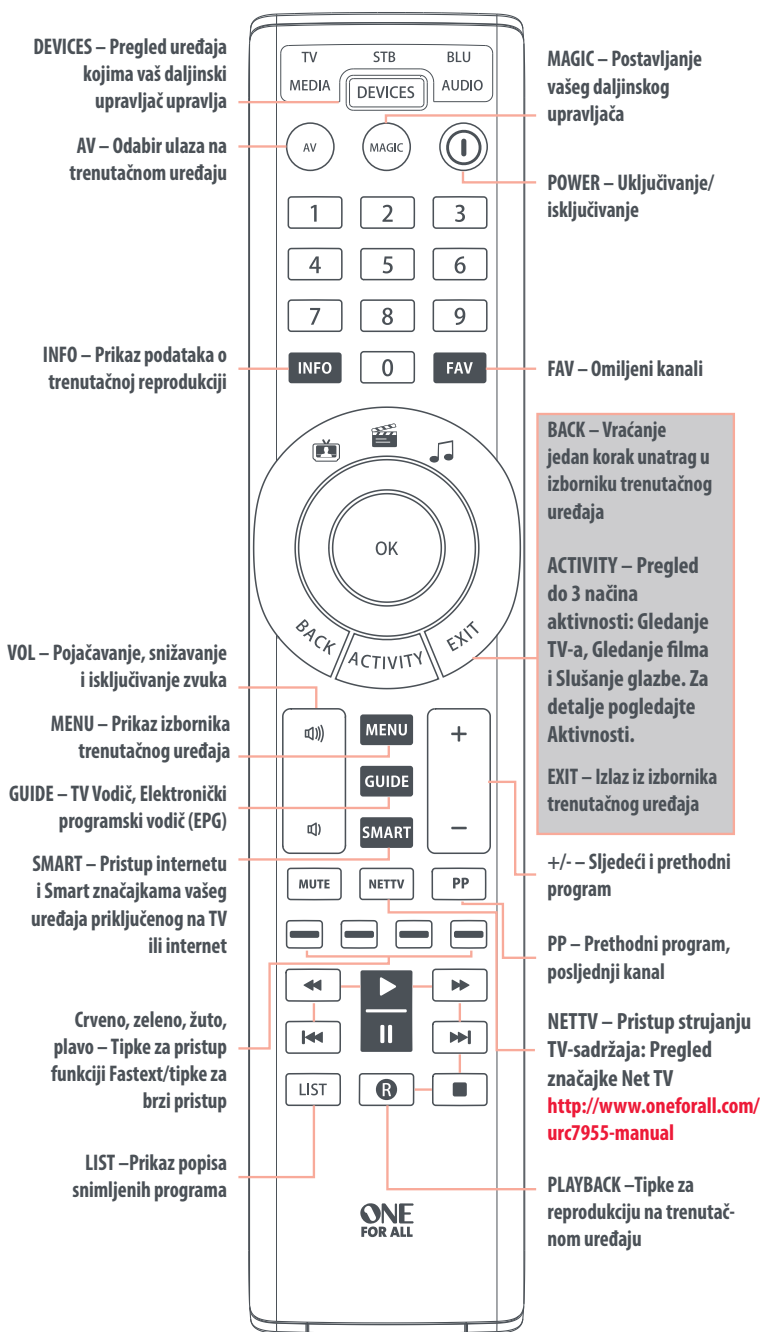
\* Overte, či je váš telefón kompatibilný s technológiou Bluetooth Smart.  
Zoznam zobrazíte načítaním vyššie uvedeného kódu QR.

### Radio Equipment Directive (RED)

Universal Electronics BV týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu URC7955 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.  
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:  
[http://www.oneforall.com/doc\\_smartcontrol](http://www.oneforall.com/doc_smartcontrol)

**ONE**<sup>®</sup> One For All is a registered trademark of Universal Electronics B.V.  
**FOR ALL** P.O. Box 3332, 7500 DH, Enschede, The Netherlands

## TABLICA TIPKI





## Zahvaljujemo vam na kupnji daljinskog upravljača One For All Smart Control.

Sada možete upravljati svim audio/video uređajima pomoću jednog daljinskog upravljača i istovremeno uživati u dodatnim značajkama poput mogućnosti kombiniranja uređaja u jednom Načinu aktivnosti, slanja višestrukih naredbi jednim pritiskom tipke (makronaredbe) i prilagođavanja daljinskog upravljača svojim potrebama.

Dostupna je također i praktična popratna aplikacija za uređaje iPhone i Android koja vam omogućuje da svoj daljinski upravljač ažurirate pomoću najnovijih uređaja i kodova i nudi alternativan način za postavljanje vašeg daljinskog upravljača i spremanje postavki.

Prvi korak za početak korištenja vašeg daljinskog upravljača je postavljanje upravljača tako da upravlja svim vašim uređajima Kućnog kina.

## KAKO POSTAVITI DALJINSKI UPRAVLJAČ

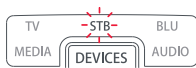
### A – SIMPLESET

SimpleSet brz je i jednostavan način postavljanja daljinskog upravljača za upravljanje najpopularnijim markama svake vrste uređaja uz samo nekoliko pritisaka tipki u vremenu kraćem od minute po uređaju. Prvi korak je odabir uređaja koji želite postaviti. U nastavku slijedi popis načina uređaja na daljinskom upravljaču i vrsti uređaja koji se mogu postaviti u taj način:

#### Način uređaja


**TV**

TV, HDTV, LED, LCD, plazma, projektor


**STB**

uređaj Set Top Box, satelitski prijemnik, kabelski pretvornik, TV usluga Freeview, standard DVB-T, sustav IPTV


**BLU**

Blu-ray uređaji, DVD, DVD kućno kino, videorekorder, optički disk


**MEDIA**

Digitalni medijski prijemnik, streamer, igraća konzola\*


**AUD**

Audio uređaji, AV prijemnik, pojačalo, TV kartica, Soundbar sustav, sustav aktivnih zvučnika

\* Daljinski upravljač One For All može upravljati igraćim konzolama kojima se upravlja putem infracrvene tehnologije, izravno ili pomoću adaptera. Daljinski upravljač One for All ne može upravljati konzolama kojima se upravlja putem Bluetootha.

Za svaku vrstu uređaja postoji popis vrhunskih marki, svakoj od kojih je dodijeljen broj, na primjer 6 za Samsung TV. Pronađite svoj uređaj i marku u popisu koji slijedi:

## KAKO POSTAVITI DALJINSKI UPRAVLJAČ

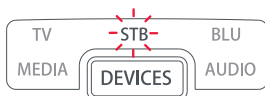
## A - SIMPLESET

## TV



- |                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| 1 Alba / Bush / Goodmans | 6 Samsung       |
| 2 Grundig                | 7 Sharp         |
| 3 LG                     | 8 Sony          |
| 4 Panasonic              | 9 TCL / Thomson |
| 5 Philips                | 0 Toshiba       |

## STB – Sat, Cable, DVB-T



- |   |  |
|---|--|
| 1 BSkyB / Sky Ireland / Orange                  | 5 freebox / Tricolor TV / Vu+                              |
| 2 Canal+ / CanalSat / Digital+                  | 6 Humax  |
| 3 Dream Multimedia / TechniSat                  | 7 Samsung  |
| 4 DStv / Multichoice / Foxtel / Sky New Zealand | 8 Sky Italia / SFR / Neuf TV                               |
|   | 9 Sky Deutschland / Österreich / T-Home / Deutsche Telekom |
|   | 0 UPC / Cablecom / UPC Direct / Virgin Media               |

## BLU – Blu-ray, DVD



- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 1 Denon, Harman/Kardon | 6 Pioneer |
| 2 JVC                  | 7 Samsung |
| 3 LG                   | 8 Sony    |
| 4 Panasonic            | 9 Toshiba |
| 5 Philips              | 0 Yamaha  |

## MEDIA – Games Consoles (5 &amp; 8), Media Players



- |   |   |
|---|---|
| 1 Apple   | 7 Roku / Sky Austria / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky UK |
| 2 Asus  | 8 Sony  |
| 3 Dune  | 9 Sumvision   |
| 4 Emtec / A.C.Ryan / DVICO / Fantec / iconBIT / iNext | 0 Western Digital   |
| 5 Microsoft   |   |
| 6 Popcorn Hour / Philips                              |   |


## KAKO POSTAVITI DALJINSKI UPRAVLJAČ


## A - SIMPLESET


AUD – AV Receiver, Amp, Tuner,  
Sound Bar, Speaker Systems


- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 Denon             | 6 Panasonic / Technics |
| 2 Harman/Kardon     | 7 Pioneer              |
| 3 JVC / LG          | 8 Samsung              |
| 4 Marantz / Philips | 9 Sony                 |
| 5 Onkyo             | 0 Yamaha               |

## Da biste postavili svoj uređaj:

- Uključite uređaj (ne smije biti u stanju mirovanja) i usmjerite OFA-upravljač prema njemu.
- 

Držite tipku MAGIC pritisnutom dok LED ispod uređaja dva puta ne zatreperi. LED-lampica ispod trenutnog načina ostat će upaljena.
- 

Uzastopno pritisnite tipku DEVICES dok se LED za uređaj koji želite postaviti ne upali.
- 

Držite tipku s brojem za marku i uređaj prema popisu (npr. 6 za Samsung TV).
- Daljinski upravljač slat će signal za uključenje svake 3 sekunde dok se uređaj ne isključi.
- Čim se vaš uređaj isključi, otpustite brojku.
- 







LED će zatreperiti dva puta, a zatim se ugasi. Daljinski upravljač sada bi trebao upravljati vašim uređajem.

\* Ako primijetite da jedna ili više tipki ne rade prema vašem očekivanju, počnite ponovno od 1. koraka – daljinski upravljač počet će sa sljedećim kodom u memoriji.

## KAKO POSTAVITI DALJINSKI UPRAVLJAČ

## B – KAKO POSTAVITI UPRAVLJAČ POMOĆU KODA

Ako vaša marka nije naznačena u odjeljku A, svoj uređaj možete postaviti pojedinačnim unosom kodova. Da biste to učinili:

1. Uključite svoj uređaj (ne smije biti u stanju mirovanja).
2.  Pronađite kod za svoj uređaj na popisu kodova (od 150. do 165. stranice). Kodovi su sortirani po vrsti uređaja i marki.
3.  Držite tipku MAGIC pritisnutom dok LED ispod uređaja dvaput ne zatreperi. LED-lampica ispod trenutnog načina ostat će upaljena.
4.  Uzastopno pritisnite tipku DEVICES dok se LED za uređaj koji želite postaviti ne upali.
5.  Unesite prvi 4-znamenasti kod naveden za vašu marku (npr. 0556 za Bennett TV)
6.  LED će zatreperiti dva puta, a zatim se ugasi.
7.  Sada usmjerite svoj daljinski upravljač prema uređaju i pritisnite tipku za uključenje POWER.
8. Ako se uređaj isključi, vaš je daljinski upravljač spreman za upotrebu. U protivnom, ponovite korake od 3 do 7 sa sljedećim kodom s popisa.

\* Pojedini su kodovi vrlo slični. Ako primijetite da jedna ili više tipki ne rade prema vašem očekivanju, ponovno krenite od 3. koraka sa sljedećim kodom na popisu.

## APLIKACIJA OFA

Vaš upravljač One For All Smart Control sadrži kodove za sve popularne uređaje i marke, no novi kodovi svakodnevno se dodaju u našu mrežnu bazu podataka. Korištenje aplikacije One For All na uređaju iPhone ili Android omogućuje vam nadogradnju vašeg daljinskog upravljača novim kodovima putem usluge Bluetooth Smart, poznate i kao Bluetooth Low Energy\* Time se jamči da daljski upravljač nikada neće zastarjeti. Aplikacijom se također možete koristiti za postavljanje svih uređaja, što znači da možete upisati brojeve modela vaše opreme da biste isprva pogodili odgovarajući k d. Također može biti korisna za odabir ispravnih ulaza za vaše aktivnosti. \*

Ovisi o uređaju i dostupnim naredbama.

Ako želite preuzeti aplikaciju, slijedite poveznice u nastavku:



[www.ofa.com/smartcontrol](http://www.ofa.com/smartcontrol)

\* Provjerite je li vaš telefon kompatibilan s uslugom Bluetooth Smart  
 Popis će se otvoriti nakon što skenirate gore istaknuti QR-kôd.

### Radio Equipment Directive (RED)

Universal Electronics BV ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa URC7955 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

[http://www.oneforall.com/doc\\_smartcontrol](http://www.oneforall.com/doc_smartcontrol)

**ONE**<sup>®</sup> One For All is a registered trademark of Universal Electronics B.V.  
**FOR ALL** P.O. Box 3332, 7500 DH, Enschede, The Netherlands

# CODELIST

<b>TV</b>	<b>TV</b>	: Television / HDTV / LCD / Plasma / Projector / Rear Projector	151
<b>STB</b>	<b>SAT</b>	: Satellite Receiver / Set-Top-Box / IPTV / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD	156
	<b>CBL</b>	: Cable Converter / Set-Top-Box / IPTV / DVB-C	160
	<b>VAC</b>	: Video Accessory like Media Centres / AV Accessories / Game Consoles / AV Selectors	161
<b>BLU</b>	<b>DVD</b>	: DVD Player / DVD-R / Blu-ray / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD	163
<b>MEDIA</b>	<b>VAC</b>	: Video Accessory like Media Centres / AV Accessories / Game Consoles / AV Selectors	161
	<b>SAT</b>	: Satellite Receiver / Set-Top-Box / IPTV / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD	156
	<b>CBL</b>	: Cable Converter / Set-Top-Box / IPTV / DVB-C	160
<b>AUD</b>	<b>MIS</b>	: Miscellaneous Audio	162
	<b>AMP</b>	: Audio / Amplifier / Active Speaker System	162
	<b>TUNER</b>	: Audio / Audio Receiver/Tuner/Amplifier / Soundbar/(DVD) Home Cinema	162

# CODELIST TV

## TV

A.R. Systems	0037 0556	Bensten	1326 1413
Accent	0037 0556	Beon	0037 0556
Acentic	0556	Berthen	0668 0556
Acer	1339 3630 3539	Bestar	0037 0556
Acoustic Solutions	1667 2279 1523 1585 1865 1037 2676 1163	Bestwell	1326
Acronn	2561	Bexa	2493
Adcom	0625	Black Diamond	1037 0556 1163
Admiral	0093	Blaupunkt	1709 2106 0195 2426 3810 4142
AEA	0037 0556	Blauren	2275
AEG	1556 1037 1163 1667 1585 2239 2197 2241 2457 2530	Blusens	1849 2241 2668 2714 4059
Agfaphoto	2719 2239	Blue Media	1606
Agora	2279 1585 2676 0037	Blue Sky	0037 1037 0714 1709 0668 0625 1652 0556 0808 1363
Aiko	0037 0556	BlueDiamond	2106 2426
Aim	0037 0556 0208 0634 0451	Bluetech	2561 2799 3510
Airis	0556	Blush	1709
Aiwa	3512 1505	Boca	1652
Akai	1326 2668 2197 0208 0037 0714 0556 0178 1037 0812 1248 1308 1865 2676 3067 1163 1523 1652 3512 4340 3719	bogo	2561 3512 3528
Akiba	0037 0556	Bork	1363
Akira	2241 2530 2457 0037	BPL	0037 0556
Akito	0037 0556	Brandt	0625 2637 3296 3434 0808 2676 1585 1667 1709
Akura	1770 2289 1687 0714 1523 1709 1667 1037 0037 0556 1645 2668 0668 1585 1983 1363 2239 2059 3268	Brimax	0037 0556 0668
Alba	2676 3587 1667 3790 1585 1865 3067 1037 3005 0714 0037 0668 0556 2007 1163 2561 2214 3810 4132 3589	Brinkmann	0037 0556
Alios	2168	Briovnega	0037 0556
Allstar	0037 0556	Bush	2032 2530 3005 2676 2457 3589 3790 2214 3964 1983 2241 3810 1645 1652 1037 1667 0714 3587 2053 2059 1687 3719 0668 1585 3573 2125 1589 4340 2673 2719 1682 0037 0556 0208 1248 1308 2239 1865 4314 1720 2007 2223 2426 4346 4132 1556 3417 3983
Allure	2714	Cameron	1523 0556
Altus	2663	Camper	0037 0556
Amitech	1849	Carad	0037 0556 0668 1037
Amstrad	1667 1163 0037 0556 1037	Carena	0037 0556
Anam	0037 0556 0650	Carrefour	0037 0556
Anam National	0037 0556 0650	Cascade	0037 0556
Andersson	2676 3719 1163 1585 0037	Casio	0037 0556
Anitech	0037 0556	CAT	1682
Ansonic	0037 2799 3510 0556 0668 2668	Cathay	0037 0556
AOC	3790 0625 1588 2111 2214	CCE	0037 0556
Apro	2668	Celcus	1163 1667 1585 0037 1037 2676 4340 3719 3648
AquaVision	1606	Celestial	3648
Arçelik	0714 3433 2125 0037 1308 2890 3262	cello	2668 1770 2673
arctic	1652	Centrum	1037
Ardem	0714 0037 0633 0556	Centurion	0037 0556
Arena	0037	Changhong	3296 3434 3648
Aristona	0556 0037	Chimei	1666
ART	1037	CHL	3067
Art Mitto	1585 1667	Chromex	1585
Asberg	0037 0556	Cineral	0451
Astra	0037 0556	Cinex	1556
Asus	3340	Citizen	0451
Atec	1606	Clarity	1720
Atlantic	0037 4340 0556	Clarivox	0037 0556
Auchan	4340	Clatronic	0037 0714 0556 1163
Audiosonic	0037 0556 1308 0714 2059 1983	Clayton	1037
Audiovox	0451	CMX	2799 2868 3296 3067
Autovox	1163 1585 2676 1667 2279	Condor	0037 0556
AWA	2241 0037 0178 0451 0556 2530 3296 2457	Conia	1687 1523 1645 2032 2410 3189 2457
Axxon	0714	Conrac	0808
Aya	4340 1585 2676	Conrad	0037 0556
Azuki	2239	Contec	0037 0556
Baier	2165 2239	Continental Edison	2530 2241 4132 4340 3512 2676
Baird	0208 3573 4142	Cosmel	0037 0556
Bang & Olufsen	0565 0620	CPTC	0625 1363
Basic Line	0037 1163 0668 0556 1037	Crown	0037 0556 0714 0208 0653 1037 1652 0668
Bauer	2197	Curtis Mathes	0093 0451
Bauhn	2461 3648 3611	Cyberpix	1667
Baur	0195 0512 0037 0556 1505	Cytronix	1298
BBK	1523 1645 2530	D.Boss	0037
Beaumark	0178	Daewoo	0634 1849 2125 2275 0037 0556 0451 0714 2037
Beko	2663 0714 3433 3262 0037 2279 1308 0556 0808 1652 2125	Dansai	0037 0556 0208
Belson	2241 2032 2714 2868 3296 1667	Dantax	1652 0714 1037 2676
Belstar	1037	Datron	0625
Bennett	0556 0037	Datsura	0208
BenQ	1523 3790 2214 4393	Dawa	0037 0556
		Daytron	0037 0556
		de Graaf	0208
		DEC	1326

# CODELIST TV

Decca	0037 0556	Finlux	0037 0556 0714 1585 1667 1556 0808 1248
Deitron	0037 0556		2676 1163 4340 3719
Denver	0037 0556 1849 2239 1709 2197 3067 1770	Firstline	0037 0556 0668 0714 0208 1037 0808 1363
Desmet	0037 0556		1163 1308
Dew	1770	Fisher	0208
DEXP	3434	Flint	0037 0556
DGM	2239 2059	Foehn & Hirsch	2391 0178 1840
DGTEC	2714	Formenti	0037 0556
Diamant	0037 0556	Fortress	0093
DiBoss	0037 0556	Fraba	0037 0556
Dick Smith Electronics	1326 2241 3296 2530 2457	Freesat	1636
Dicra	3233	Friac	0037 0556
Differo	2676	Fujicom	1709 3719 3512 2676
Digatron	0037 0556	Fujitsu	0037 0556
Digihome	1667 4340 1163 2676	Fujitsu Siemens	1666 1298 1248 1163 0808
Digiline	0037 0556 0668	Funai	1817 1595 1394 1666 1037 3719 0668 1505
DigiLogic	0037 0556		0714 1652
Digimate	2239	Future	0037 0556
Digital Device	1606	Gaba	1037 0037
Digitek	1709	Galaxi	0037 0556
Digitor	0037 0556	Galaxis	0037 0556
Digitrex	3194 3067	Garza	0556
DiK	0037 0556	GE	0178 0451 0625
Dikom	2799 2561 2676 3528	GEC	0037 0556
diVision	2197	Genesis	0037 0556
Dixi	0037 0556	Genexxa	0037 0556
DL	0037 1363 1326	Gericom	1606 1298 0808
DMTECH	1163 1849 2001 2223 3480	G-Hanz	1363
DNS	3434 3528	GoGen	2676 1163 1667 0037 1037 4340 1585 3719
Domeos	0668 0037 1037	Gold	1770
DSE	2457 1556 1682 2241 2032 1326 3296 2530	Goldfunk	0668
Dual	3719 0037 0556 1037 2032 2241 1163 1667	GoldStar	0037 0178 0556 0714
	1585 2676 0714 2197	Goodmans	1585 2393 1667 2223 1687 1645 2165 1523
Dunlop	2799		2214 0634 1720 1682 2053 0808 0037 2676
Durabase	3719		1709 1983 0556 0714 0668 1163 0451 1308
Durabrand	0037 0556 1652 1037 0714		1037 0625 2005
Dux	0037 0556	Gorenje	1585 1667 2676
D-Vision	2197 0037 0556 2239	Gradiente	0653 0037 0556
Dynatron	0037 0556	Graetz	0714 0037 0556 1163 1585 1667
Dyon	2799 2457 2530 3512 2241	Gran Prix	2197
E.S.C.	0037 0556	Granada	0037 0556 0208
Easy Living	1248 1709 1308 2005 2007 1556 1666	Grandin	0037 1652 0556 0714 0668 1037 2125 2676
Easy Touch	2059		1667 3434 4340 3719 1585
ECG	2197 3067 2239 2165 2125 0037 1037	Grundig	0508 1223 3296 0195 2676 2890 3433 2059
Ecron	2668		2125 3067 2663 1687 2239 3262 2561 1037
Elbe	0037 0556		0037 2007 0556 1308 0178 1667 2053 1645
Electrion	1585		1523
Electroview	2706	Grunkel	1163 3510 1523 2799 3528
Elekta	0037 0556	GVA	1326 2037 3611
Elfunk	1037	H&B	0808 2001
ELG	0037 0556	Haier	4314 2214 3790 2530 2241
Elin	0037 0556	Handic	2676
Elite	0037 0556	Hannspree	2786 1776 2818 2214
Elonex	1776	Hanseatic	0037 0556 0634 0714 0808 0625 2001
Emerson	0714 0178 0037 0556 0668	Hantarex	2197 0037 0556
e-motion	1709 2426 2106 4142	Hantor	0037 0556
Engel	3512	Harwood	0037 0556
Enox.	2673	Hauppauge	0037 0556
Erison	1682	HCM	0037 0556
Erres	0037 0556	Hedzon	0556 0037
Essentials	2486	Hicon	1298
Etron	0037 0556	Highline	0037 0556
EuroLine	0037	Hikona	1983
Euroman	0037 0556	Hinari	0208 0037 0556 2007
Europa	0037 0556	Hisawa	0714
Europhon	0037 0556	Hisense	1363 2341 4348 0208 2037 2399 4149 4539
Eurovision	1163	Hitachi	2207 2676 2000 1576 4340 1585 3719 1484
Everline	3512		2005 2214 1772 1667 1037 1687 0634 1163
Evesham	1248 1667 1606		2007 0037 0556 0178 2279
Evotel	2561 3589 2637	Hitachi Fujian	0037 0556
Excel	0037 0556	HKC	3512
Excello	1037	Höher	0714 3434 1556 2676 1163
Exquisit	0037 0556	Hornymphon	0037 0556
F&U	2676	Hugoson	1666
Fagor	0037 0556	Humax	1295
Family Life	0037 0556	Hypson	0037 0556 0714 1037 0668
Fenner	1667 1163	Hyundai	0037 0556 1326 1667 2053 3719 1770 1585
Ferguson	0625 1037 2637 2393 0037 0556 0653 2007		1037 1606 1556 2676 1163 3528
	2053 2275 1865 2426 3005 3455 3067 2106	Iberia	0037 0556
	2676 2339 2279 3994	ICE	0037 0556
Fidelity	0512 0037 0556	Ict	0037 0556
Finlandia	0208	Ideal	1556
		i-Joy	2868 2165 3512 3067 3528



# CODELIST TV

Imperial	0037 0508 0556 2197	Marantz	0037 0556
Indiana	0037 0556	Mark	0037 0556 0714
Ingelen	0714	Marks & Spencer	2668 1770 2673
Ingo Devices	2239	Mascom	1556 0556 0037 2125 1585 2197
Inno Hit	1037 1667 1308 0037 0556 2676 2279 1163 1585	Master's	0037
Innovation	0037 0556	Masuda	0037 0556
Innowert	1298	Matsui	2486 2007 0195 0208 1666 1667 2279 1037 2165 2561 0037 0556 0714 2676 2637
Inovia	4314	Matsushita	0650
Inspira	1556	Maxess	2493
Interactive	0037 0556 0512	Maxim	1556
Interbuy	0037 0512 0556	Mediator	0037 0556
Interfunk	0037 0556 0512	Medion	2719 1248 2676 1556 0808 1037 1667 1585 0714 3189 0037 0556 0668 0512 2239 2001 2279 1849 1163 4340
Internal	0037 0556		0178
Intervision	0037 0556	Megatron	0178
Irradio	0037 0556 0714	MEI	1037 0037 0556
Isis	2676 1163 1037 4340	Meletronic	0037 0512 0556 0634 0195 0714 1652
Isukai	0037 0556	Memorex	0178 0650
ITS	0037 0556	Memory	1983
ITT	2125 0208 1523 2399 2675 2676 1163 4340	Mercury	0037 0556
ITT Nokia	0208	Metz	1533 1163 0195 0037 0556 0668 1037
ITV	0037 0556	MG	0178 0037 0556
Jay-tech	3067 3611 2239	Micromaxx	0037 0556 0668 1037 0808 2001 0714
JGC	1709	Microstar	0808
JMB	0037 2676 0634 0556 2007 2426 3810	Miia	2868
JTC	3067 3611	Mikomi	1163 1585 1667 0037
Jubilee	0556	Minato	0037 0556
Just Quality	1308	Minerva	1248 0195
JVC	0653 4340 2118 1818 3719 2676 3874 2714 0093 0650 3296 2005 3047 3802	Ministry of Sound	1667
		Minoka	0037 0556
Kaisui	0037 0556	Mirai	1666 1852 1651 1505
Karcher	0037 0556 0714 1556 2125 1308	Mitsai	1556 3434
Kathrein	0556 0037	Mitsubishi	0093 0512 0178 0037 0556 0208 1037
Kendo	2676 0037 0556 0512 1585 1037 1163	Mivar	0609
Kenmark	2637 2393	Moree	0037
Kennex	1037	Morgan's	0037 0556
Kenstar	2331 2548	Motorola	0093
Keymat	1326 1413	mp man	3296
Kingsbrook	1037	MTC	0512
Kiton	0556 0037 0668	MtLogic	0714 1308
Kneissel	0037 0556	Multitec	0037 0556 0668 1037 1556
Kobra	1298	Multitech	0037 0556
Kogan	3505	Murphy	2005 1849 2673 2007 4340 2676 1667 1163
Kolster	0037 0556	Musikland	0037 0556
Konka	0037 0556 0714	Mx Onda	1687 1983 1523 1645
Korpel	0037 0556	MyCom	0178
Kosmos	0037 0556	Myryad	0556 0037
Kunft	3434 4340	Mystery	2530 3296 3047
Küppersbusch	2676 0037 1667	Nabo	4501
L&S Electronic	0714	NAD	0178
Lava	2197	Naiko	0037 0556
Lavis	1037 0037	Nakimura	0037 0556
Lazer	3719	NEC	2461 0037 0556 0653
Lecson	0037 0556	Neckermann	0037 1505 0556 0512
Lenco	2799 0037 0556 1037 1983 2339 4346	NEI	0037 0556 1037
Levis Austria	0037 0556	Neon	2673 1770
Leyco	0037 0556	Netsat	0037 0556
LG	2182 0178 1840 1423 1860 0037 0714 0556 2065 4086	Neufunk	0037 0556 0714
		Nevir	2799 2676 3719 3528
Liesenkötter	0037 0556	New Tech	0037 0556
Lifetec	0037 0668 1037 2001 0512 0556 0714 1248	Nikai	1163
Linetech	2676 1163	Nikkai	0037 0556 1667
Linsar	1585 2676 2279 1667 1163 1037 3719 4340	Nikkei	0714 2197 3790 1585 2676 2279 1667
Lodos	1037	Nikko	0178
Loewe	0633 0512 1884	Nokia	0208
Logik	2457 3505 2486 1687 3831 3802 3005 1585 2530 1865 1037 3719	Nordmende	1413 2548 2331 2001 0195 0037 0556 1248 0714 2007 1585 1667 1163 1308 0625 2676
			0037 0556
Logix	0668 2426	Norrel	0668
Lowry	3268	Nortek	0668
Luma	0037 0556	Novak	0037 0556
Lumatron	0037 3189 0556	Novatronic	0037 0556
Lumenio	0037	Novex	1523
Lux May	0037 0556	Novita	1585
Luxor	4340 0208 1037 2676 1667 1163	NPG	3434
LXI	0178	Nu-Tec	0037 0556 3480
Madison	0037 0556	O.K.Line	1037 1556
MAG	2239	Oceanic	0208 2001
Magnavox	0037 0556	Odys	2799 2719 2239 2165 3512 2457 2530 2241
Magnum	0714 0037 0556 1556	OK.	3434 3810 2676 3067 3802 2239 3047 4340
Majestic	2799 3512 3611	Okano	0037 0556
Manesth	0037 0556	OKI	3434 1667 1585 2676 2125 2947 2279 1308 1037
Manhattan	0037 0556 0668 1037		
Maqma	1298 1709 1606		

# CODELIST TV

Ólevia	1588	Rectiligne	0037 0556
Onei	1667	Red	2032
Onimax	0714	Red Star	0037 1556 0556
Onn	1709 1556 2125 0556 1667 1770 2279	Reflex	0037 0556 1037 0668
Onyx	1709 1770	Reflexion	3189
Opera	0037 1308 0556 0714 1585	Relisys	1298 1585 1589 1645
Optimus	0650	Reoc	0714 0634 2197
Optonica	0093	Revox	0037 0808 0556
Orava	1037 1163	RFT	0037 0556
Orbit	0037 0556	Ricoh	0037 0556
Orion	2005 4340 2032 2108 2007 2000 3994 4346 0714 0037 0556 2001 1037 2676 0808 3874	R-Line	0037 0556
Orline	0037 0556	Roadstar	1037 0037 0556 0714 0668 1326
Ormond	0668 1037 0037 0556	Rodex	0037 0556
Osaki	0037 0556	Rolsen	0037 0556 2037 2001
Osio	0037 0556	Romsat	3719
Osume	0037 0556	Rowa	0037 0556
OTIC	1687 1523 1645 1983	Rukopir	0556 0037
Otto Versand	1505 0093 0512 0037 0556 0195	Saba	0625 3434 0650 0714 1588 2676 1585 4340
Pacific	0037 0556 0714 1037 2007	Saga	2197
Palladium	0037 0714 1505 0556	Sagem	0618
Palsonic	2461 3189 0037 0556 1326 2410 3480 3417 3067	Saisho	0634
Panache	1585	Saivod	0037 0556 1163 1556 0668 2668 1667 1037
Panama	0037 0556	Salora	4340 0208 1556 2125 2197 2001 2676
Panasonic	1636 0650 1650 0037 0556 3834 3825 4340 2676 4501	Samsung	2051 0812 3131 1458 0618 3975 0556 1312 2103 0037 0178
Panavision	0037 0556	Sandström	2399 2197 3802
Papouw	0037 0556	Sansei	0451
PEAQ	4340 3649 2676	Sansui	0037 1682 1709 0556 0714 1248 1556
Perdio	0037 0556	Sanyo	0208 1585 2461 2676 1667 0037 0556 1037 1163 2279
Perfekt	0037 0556	Save	0037 0556
Philco	0037 0556	SBR	0037 0556
Philips	1506 2800 0556 1887 0037 0639 3614 2768 2813 1744 0605 2680 3790 2214 3678 4209	Schaub Lorenz	2241 0714 2197 1363 1667 2125 1308 2676 1163 3268 2289 1585 2279 4340 2676 0037 0556 1585 3528 0668 1037 0714
Phocus	1308 0714 1652	Schneider	1037
Phoenix	0037 0556	Schönteck	1523 1983 0178 3505
Phonola	0037 0556	Scott	0178
Pilot	0556 0037 1709 3434	Sears	0634
Pioneer	1457 1260 0679 0037 0512	Seaway	3268 3067
Plantron	0037 0556	Seeltech	0556 1037 0037
Playsonic	0714 0037 1652	Seelver	1037 3434 0668 1163 2673 2125 1523 2165
Polar	0037	SEG	0556 0037 0634 2719 1585
Polaroid	2676 1645 3611 3719 1523 4132 1720 3589 1667 1687 3296 4340 2125	SEI	1505 0037 0556
Powerpoint	0037 0556 1770	Seiki	4132 4346
Pragma Digital	0808	Sei-Sinudyne	1505 0037 0556
PrimeView	1606	Selecline	3296 4340
Princess	1326	Sencor	0714 3067 2239 2197 4132
Princeton	4340	Sense	1849
Princeton	1037	Serie Dorada	0178
Pro Vision	0037 0556 1037 0714	Serino	0093
Profilo	1556	Sharp	1659 2676 2951 0093 3790 2214 0653 1163 4340 3983 3719
Profitronic	0037 0556	Shinelco	2530 2241
ProLine	0634 1037 0625 0037 0556 2223 2676 2393 1163 1585 1667 3434 2637	Shintoshii	0037 0556
Proscan	2561 3512	Shivaki	0037 0556 2007 0451 0178
Prosonic	0037 0556 1865 0668 0714 0451 2676 2001 1770 2106 1709 1163 2197 3480 2125 1849 2663 1523 3189 2279 2457	Show	0037
Protech	0037 0556 0668 1037	Siemens	0195 0037 0556
Proton	0178	Siera	0037 0556
Proview	1687 1645	Silva	0037 0556
PVision	2001 2676	Silva Schneider	1556 2125 2197 3067 3480
Pye	0037 0556	Silver	0037 0556
Q.Bell	2561	SilverCrest	1037 0037 0556 2676
Q.Media	2339 2799	Singer	0037 1556 0556
Qilive	4340	Sinudyne	2676 1667 1505 0037 0556
QONIX	3067 2165	Skantic	3719
Quadro	1326 0556 0037 1163 1667	Sky Media	0037 0178 0556 1606 1709
Quartek	1606	SLX	0668
Quasar	0650	Soemtron	1298
Quelle	0037 1505 0512 0668 0556 0195 1037	Sogo	3067 3512
Radialva	0037 0556	Solavox	0037 0556
Radiola	0037 0556	Soniko	0037 0556
Radiomarelli	0037 0556	Soniq	2493 3168 1298 3005 3660
Radionette	0714	Sonitron	0208
RadioShack	0037 0556 0178	Sonnedair	0037 0556
Radiotone	0037 0556 0668 1037	Sonoko	0037 0556
Rank Arena	3480	Sonolor	0208 1505
RCA	0625 0093	Sontec	0037 0556
Realistic	0178	Sontech	1983
Recor	0037 0556	Sony	1825 2778 1505 1651 4151 1625 1551 4396
		Sound & Vision	0037 0556
		Soundesign	0178
		Soundwave	0037 0556 2673 2668

# CODELIST TV

SOVOS	2239	Toshiba	1508 2676 3675 2732 0508 1652 4213 1667
Soyo	1709		0195 0618 0037 1556 0650 0178 1037 2598
Standard	0037 2032 0556 1682 1037 1709 2799		1163 3719
Starion	1037	Tosumi	1770
Starlite	0037 0556	TRANS-continents	0668 1037 0556 0037
Stevison	1556	Transonic	0037 0556 0512 1363 1326 3528 4089
Strato	0037 0556	Triad	0037 0556
Strong	1163 1037 0037 0556	Trio	1687 1523 1645 1248
Sungoo	1248 2037	Triumph	0556 0037
Sunic Line	0037 0556	Tucson	2676
Sunkai	0037 0556 1523	TV Star	3528
Sunny	0037	TVE	2239
Sunstar	0037 0556	TVTEXT 95	0556
Sunstech	2001 2676 2530 2668 4340 2241	Uher	0037 0556
Sunwood	0037 0556	Ultravox	0037 0556 1585
Supersonic	0208 0556 0037	UMC	1606 2426 1709 1849 2059 2106 2165 2168
SuperTech	0037 0556		4142 3189
Supra	0178 0037 3047 2947	Unic Line	0037 0556
Supratech	2208 3067 2457	Uniden	1585 2676 1037 0037 3047 1667 1163
SVA	0208	United	0714 1983 0037 2799 0556 1037 2530 3512
Svasa	0208		2241 3510 1849 1652 2663 3296 3434 1770
Swedix	1606		0508 3233 1523 3480 2125 1163
Swisstec	1709 1606 1776 1849 2059	Unitek	1709
Sysline	0037 0556	Universal	0714 0037 0556
Tandy	0093	Universum	0808 1037 0037 1163 0668 0195 0512 0556
Targa	0618		1505 0618
Tatung	1720 0037 1248 1556 0556	Univox	0037 0556
Tauras	2197 3067	V7 Videoseven	0178 1666 0618 1651 1505
TCL	3047 3649 2675 0625 2530	Vanguard	0037 0556
TCM	0714 0808 2001 1308	VD-Tech	2799 3067
TD Systems	3512 2676 3719	Venturer	1865 3005
Teac	1645 2168 3005 0037 1037 0556 2457 0512	Venus	1326
	0668 0178 0714 1363 1770 1709 2032 2241	Veon	3528 4089 3611
	2714 3189 1983 3158	Vestel	3719 2676 1037 1163 1585 1667 0037 0668
TEC	0037 0556		0556
Tech Line	0037 1585 0556 0668 1163	Vexa	0037 0556
Technical	1667 2676	Victor	0653
Technics	0650	Videocon	2331 2548 3296
Technika	2106 2676 2426 4142 2197 1667 2168 1865	VideoSystem	0037 0556
	3810 1849 2059 1983 2125 3067 2032 1585	Vidtech	0178
	3005	ViewSonic	1588 2111
TechniSat	4340 0037 0556	Vision	0037 0556
Technisson	0714 1652	VisionPlus	2426 2106
Techno	1585 1037	Vistron	1363
Technol Ace	0634	Visual Innovations	2106
Technosonic	0625 2032 0556 0037 1326 0714	Vivax	1326 1308 0037 1709
Techvision	1709 2032	Vivid	3611 3648
Techwood	4340 1163 2676 3719 1037 1667 2279	Vivo	2410
Tecnimagen	0556	Vortec	0037 0556
Teco	1523	Voxson	2706 0037 0556 0178 2197
Tedelex	0037 0208 0556 1709 1682	VU	2399
Tek	0037	Walker	1667 2279 2676 1163 0037 1037 1585 3719
TELE System	2125 1585 1037 0037 2530 2241 2663 1667		4340
	2676 3434	Waltham	2676 0037 0556 0668 1037 2007
Telecor	0037 0556	Watson	1037 1248 0556 0037 0668
Teledex	0037	Wega	0037 0556
Telefunken	0625 1667 2239 2799 4340 0808 0037 0556	Wegavox	0037 0556 1667
	3480 0714 1556 1585 1588 1163 2676 3719	Welltech	0714 1652
Telefusion	0037 0556	Weltblick	0037 0556
Telegazi	0037 0556	Weltstar	1037
Telemeister	0037 0556	Weston	0037 0556
Telesonic	0037 0556	Westwood	1585
Telestar	0037 0556 1849	Wharfedale	1983 1667 0037 1037 0714 0556 1556
Teletech	0037 0556 0668 1037	White Westinghouse	0037 0556
Televue	0037 0556	Wilson	0556
Tempest	0037 0556	Windsor	0668 1037 3719
Tennessee	0037 0556	Windy Sam	0556
Tensai	0037 0556 1037	Wintel	0714
Terra	4314	World-of-Vision	1298 1606
Tesco	2426	XDome	0508
Tesla	1037 0037 0668 0714 1652 0556	Xenius	0634 1667 2676 1585
Tevion	0714 1667 2032 1248 2197 0668 3268 0808	Xiron	1983 1037
	0556 1037 2241 2339 1298 1556 1645 2530	Xomax	1770 3067
	1687 1585 2125 2668 0037 2289 1523	Xoro	3417 3067
	1849 2947	Xrypton	0037 0556
Thes		Yamaha	0650 1576
Thomson	0625 3047 2675 3649 1588 0037 0556	Yamishi	0037 0556
Thomson Life	0625	Yokan	0037 0556
Thorn	1505 0037 0556 0512	Yoko	0037 0556
TMK	0178	YU-MA-TU	0037
Tokai	0037 0556 0668 1037 3067 3611	Zepto	1585
Tokaido	1037		
Topline	1037 0668		

## SAT

@sat	1300
@Sky	1334
4ife	4185
AB	3191
ABsat	1323
Acoustic Solutions	1284
ADB	2553 4075 2743 4484 1367 3799 2152 2367 2737
Adcom	0200
AEG	2738 2813
Agora	1284
Aiko	2718
Airis	1993 2813 3012
Akai	0200 2938
Akira	2813 3072 2738
Akura	1626
Alba	3601 2296 1284 3468 2568 2034 3346
Alcor	4242
Allsat	0200
Allvision	1232 1334
Alpha	0200
Altech UEC	1959 2097 1960 2059 4210 1459
Amiko	3191 3649 4197
Amstrad	0847 1693 1801 1175 1662 3067 1848 2467
AMTC	2738 2813 1993
Ankaro	1279
Ansonic	2418
Antares	2757
Antiference	1284
Apro	1672
Arcon	1279
Arena	1736 1781
Argos	2568
Arion	1279
Armstrong	0200
Arnion	1300
ASA	0299 0740
Asat	0200
ASCI	1334
Asda	1284
AssCom	0853
Aston	1129
Astratec	1743
Astell	1986 2418
Astro	0133 0173 2026 0658 1099 1100 0200
Atemio	2928
Atevio	2928
Atlanta	2418 3320 3480 1993 2813
Atom	3067
Audiola	2418 3012 3468
Audioline	1429
Aurora	0879
Austar	1459 0879
Austriasat	2631 2957 3190 1195 1197
Autovox	3067
Auvisio	2531 2932 2738 2813
Avanit	0299 1631
Axil	1658 1777 1993 2418 3148 2738 3424
Axis	1111
Axitronic	1626
aZbox	2719
B.net	1672
Bi@ytronic	0299 0740
Balmet	1658 1232 3190
Balticum	1195 1197 1986
Bel Digital	2513
Belson	2418 1993
BENsat	2938 2957 3148
Best	3749
Best Buy	1993 2728 2418 3417
Beyonwiz	2379 2643
Big Sat	1658
Biostek	2738
Black Diamond	1284
blade	3749
Blaupunkt	0173
Blizoo	1736 1986
Blow	3148 3012
Blu:sens	2938 3067

Blue Star	1279
Boca	2797 1232 2026 2308 2458 2813
Boshmann	1413 1631
Botech	2738 3749 3067
Boxer	1458 2443 1692 2429 3641
Brainwave	1214 0658 1672
British Sky Broadcasting	1662 1175 0847
BSkyB	1662 1175 4662 0847
BT	4031 1176
BT TV	4031
BT Vision	4031 1176
Bulltech	2738
Bush	1284 2418 1626 1672 2813 3244 3439 1743 2376 1291 1935 2568 2034 3652 3346 3699 3601 3827 4185
Cablecom	1367 1195 1197 2513 1545
CableLink	2513
Cabletech	3148
Cabovisao	1300 1631
Cahors	4185 3688
Caiway	2443
Cale	2718
Canal Digitaal	0853 2466 2631 1499 2957 2561
Canal Digital	1780 0853 1004 2553 1334 4484
Canal Plus	2107 2657
Canal+	0842 0853 2107 2657 1722 1986 3190 2748 3424 1232
CanalSat	2107 2657 0853
CanalSatellite	0853 2107 2657
CDV	1993
CGV	1413 1567 2034 3751 3753 1232 3190 3067 1986 4185
Challenger	1956
Champion	1279
Cherokee	1323
Chess	1334 2026 1626
Cisco	0842
CityCom	1781 1176 1232 0299 1777 0658
Clarke-Tech	1806 2226 3320
Clatronic	2738 1413
Clayton	1626
CMX	2932 3396
Cobra	2531 3012 2728 4294
Com Hem	1176 1915 2443 2832
Comag	1232 1413 2026 1334 0339 2101 2308 2458 3993 2797 2813 3396 2251 2738
Comsat	1413
Comwell	1956
Conia	2418
Continent	1986 3857
CoolStream	2863
Coship	1658 1672
Cristor	2257
Croner	2813
Crown	1284
Crypto	3012 3148
Crystal	3012
CS	1631
CST	2863
Curtis	2738
Cyfra+	1409 0853 3799 4290
Cyfrowy Polsat	2537 0253 0853 2758 1409
Cyrus	0200
Daewoo	1743 1111
DAK	1993
Dantax	1626
Danystar	2938
Darty Box	2407
D-box	1114 0723
Delta	1176 2443
Denver	2418 2738 3468
Deutsche Telekom	3270
DGTEC	1631
Dick Smith Electronics	2813
Dicra	2738 3012 4294
Digenius	0299 0740
DIGI	1416 2026 1195 1197 4056 1300 2443
Digi Raum Electronics	1781 1176
Digi1	3067
Digitality	1334 2813
DigiFusion	1743
Digihome	2034 1284 1935
Digiline	2273

# CODELIST SAT

DigiLogic	2034 2241 1993 2813	France Telecom	2407
DigiMax	2273	Fransat	3190 4185
DigiQuest	2718 2738 2278 2765 1658 1300 1631 2813	Free Wave Technology	1743
DigiSat	1232	Freecom	0173
Digisky	1658	Freesat	2376 2928 2408 1692 3244 3827 3266 4204
Digital	2308 2273		2443
Digital Stream	3703	Freesat+	2443 3266 3827
Digital Vision	2885	Fte Maximal	2765 3148 2757 3419
Digital+	0853 0842	Fuba	1801 2750 3726 0173 0299
DigitAlb	1232	Fuji Onkyo	1631 2748 0339 2728 2101 4185 2251
DigitalBox	3419 1631 2540 3012 1100 2757 3674	Fulan	3649 3487
DigiTurk	2097	Galaxis	1111 1176 0853 0879
Dikom	2531 2938	Galaxy	1956 4294
Dilog	1780	GbSAT	1214
Dion	3069	General Satellite	1781 3064 1176
DiPro	1367 2278	Geser	1631 2738
Dish TV Technologies	3255 2273 2738	Get	1004
Distratel	1283	Gi	3649 2799 4197 3191
Distrisat	0200	GigaBlue	3663
Diunamai	2531	GigaTV	2738
dVision	2386	Globo	3857 2273 0339 2957 1626 1429 1334 2026
DNA	1780 1176 2144 1545 1323 2832		0740
DNT	0200	GlobSat	2748
Dolce	1300	Go	1780
Doro	1672	Go SAT	3190
Dr.HD	2226	GOD Digital	0200
DragonSat	2928	GoGen	2738
DRE	1781 1176	Gold Box	0853
Dream Multimedia	1237 1923 1652 3628	Gold Vision	1631
DSE	2280 2418 2813	Golden Interstar	1283 2834
DStv	0879 2059 2060 1959 1960 4210 3981 3503	Golden Media	3191 3649 4197
DTI Electronics	3067 2938	GoldMaster	1334 1722 2928
DTVS	3073	Goodmans	1284 2034 1291 3439 2376 2568 2885 3346
Dual	2034		3652 1743 2296 3699
Durabrand	1284 2241 2034	Gran Prix	0740
DVX	2418 1993	Grandin	1626
Dynavision	4197	Grocos	1409 1658
Dyon	2738 2813 3072 3417	Grundig	0173 0847 2367 2813 3244 2738 1291 1284
Easy-One	2757 3419 3240 3422 3688		3424 2376 3341 1672 2568 0879 3346 0853
ECG	2765 2738 2813		1780 2034
Echosonic	3419	Grunkel	3067
EchoStar	0853 1323 1409 1611 3704 3718	Haier	2418
Eco-Star	1413	Hallo	1626
Edision	1631 1279 2306 2712 3487 3191 4524	Hama	1567
Elap	1611 1409 1129 1567 1413 3190	Handan	1780
Elbe	2418	Hanseatic	1099 1100
Electron	1279 1956	Hauppauge	1672
Elisa	2455	HB	1214 1801 1736
Elless	0740	HD-Box	2928
Elta	2738 0200	HDT	1416
eMTech	1214	HDThunder	4056
Energy Sistem	1631 2418	HE@D	1279
Engel	1777 1672 1993 1801 4292 3749 3148	HiGrade	2938
esoSAT	2797	Hills	1232
Essentials	3439 2738	Hirschmann	1111 2026 2513 0173 2308 3190 0299 1232
Essentiel b	2738		0740 2988
Estro	4185	Hitachi	2034 4185 1284
Etisalat	2443	HNE	1232
Europa	0200	Homecast	1214 1680 1736 2386
Europhon	0299 1334	Humax	2144 1176 1232 2408 2736 3140 1808 2443
Europsat	1413 1611		1427 1915 1788 1675 1781 1743 1225 4031
Eurosat	1567		2762 2832 2620
Eurosky	0299 0740	Hyundai	2034 2738 1416
Eutra	0740 0299 3080	i-Box	1652
Evesham	2034	i-CAN	1367 2737 4075 2367
Evolve	2765 1993	Icecrypt	2928 2838 1631 3649 3191 4197
Eycos	1279	ID Digital	1176 4294
F&U	3012	ID Sat	1334 1631
Fagor	1611	i-Joy	2938
Family	1658	Illusion Sat	1631 2257
FaVal	3422 1631 2988	Image	1993
Ferguson	2638 1291 2738 1743 1803 1279 1935 2034	Imagin	1195 1197 2928 2386
	1284	Imperial	1429 1334 1099 1100 1197 1195 1351 0200
Fetch TV	2455		1672 1631 3419
Fiber	2631	iNETBOX	1652
Finepass	1780	Inno Hit	1626 2728
Finlux	4185 1626 2034 1232 1284	Interstar	1214
FinnSat	0740 2386 4572	Inverto	3095
FlexBox	3148	Inves	1993 1743
FMD	1658 1413	inVion	2418
FoneStar	1777 2242 3148	iotronic	1413
Foxtel	1356 1459 0879 1176	IP Vision	2455
FPE	1993 2813	IQ	2813

# CODELIST SAT

Igon	4524	Melita	1416
Iris	4290	Meo	2466
Irradio	3067 3726	Mercury	3422
i-SET	3419 3417 1567 2757 3422 3738	Metronix	2278 2418 1284 3726 1935 1631 2738 1279
Isis	1284 2034		1283 1993 1986 1413 2269 1672
ITI Neovision	2743 2152	Metz	0173
ITT	2418	MiCO	1993
ITT Nokia	0723	Micro	2308 2813 2797
Jaeger	1334 2797	Micro electronic	2308 2813 3396 2458
Jameson	2813	Micromaxx	0299
Jepssen	1214	Microstar	0299
JVC	1284	Miraclebox	2928
Kabel Deutschland	1195 1197 2443 2939 1915 1672 2762	Mitsai	2738
KabelBW	1915 1195 1197 1176 1429 2762	MK Digital	4015
KabelNoord	2443	Morgan's	0200 1232 1409
Kamosonic	2738	Motorola	0856
Kaon	1300 1004 2631 3615 4056	mp man	2765 3067
KaTelco	1111	Multichoice	0879 2059 1959 1960 2060 3503 3981 4210
Kathrein	1561 2569 1567 0658 3658 0173 0200 1323	Murphy	2034
	1416 1781	Mustek	2718
Kendo	1284	Mx Onda	2938 3067
Kentron	3067	Myryad	0200
Kenwood	0853	Mysat	2738
Kogan	3148	MySky Italia	2467 1693 1850
Kongque	1300	MySky New Zealand	2211 1356
König	1279 1631 1567	N	2152 2743
Kooltek	2718	Nabo	3080
Koscom	1956	NanoXX	2513 3419 1631
KPN	1986 1545 2928	NC+	3799 2743 1409
Kreiling	0658 1626	Neom	1993
Kreiselmeyer	0173	Neosat	2273
Krystal	1284	Neotion	1334
Kyostar	0339	Net+	3637
L&S Electronic	1334	netBox	3637
LA Digital	2386	Netgem	1322 2455 3637
Labgear	3424 2748	Netia	3637
LaSAT	0299 0740 0173	NeufTV	1322 3874
Lauson	2531	Neuling	1232 2458 2026 2251
Lazer	2738	Neusat	1279
Leiker	2728	Nevir	3067 2938 2728
Leiko	1626	New Line	2813 1993 2418
Lemon	1334	NexPRO	1631 3148 3191
Lenoxx	1611	NextWave	1956
Lenson	4185	Nikko	0723 0200
Lexus	0200	Nilox	2278
LG	1414	Nokia	1114 0723 0853
Lifesat	0299	Noos	0853
Line@TECH	2813 4075	Nordmende	1611
LinkBox	2957	Noru	2938
Linsar	1284 3012	Nova	0879 1959 1960 2059 2060 2475
Listo	1626 2813	NPG	1631 2531 3067
Liwest	1195 1197	NTV Plus	1692 3190 2928 2443
Lodos	1284	Numericable	2466 0853 0099
Logik	1284 1905 1803 1906 2034 2738 4204 3652	O2	2928
LogiSat	2797 2251 2813 2026 2458	Octagon	2928 4015
Lorenzen	0299 2026	OctalTV	1429
Lowry	1284	OKI	1567 1658
Luxor	1935 2034	Omni	1993
M vision	2273 2757 3419	OnLime	2443
M7	2631 4746	Online.nl	2631
Macab	0853	Onn	1284 2034
Majestic	3468 2738 3012	Openbox	1662 1956 2928 3109
Manhattan	2748 3827 4204 1300	Opensat	1956 2957
Maplin	2034	Opentech	3190
Marantz	0200	Opentel	1232 3190
Marusys	2799 3543 3544	Optex	1777 1232 1993 3190 1283 1611 1626 1413
Mascom	2738 2386 1680	OptiboX	3190
Maspro	0173	Opticum	3417 2273 2957 3857 2928 3191 2797 3422
Matsui	1626 0173 1743 1284 0200		3688
MaxDigital	4015	Optimuss	4524
Maximum	1334 2552 1986	Optus	1356 0879 0853
MDS	1225	Orange	2407
Mediabox	0853	Orbis	1334 1232
Mediacom	1206	Orbit	1781
MediaLink	3480	Orbit Showtime Network	1959 1960 0879
MediaSat	0853 2107	Orbitech	1099 1195 1197 1100 1334 0200 1351
Mediaset	2750 2739 3403 2278 2367 1427 1801 2736	Orchid	2988
	4294	Orion Express	3857 1986
Medion	1232 2797 3396 0299 1626 1334 0740 2026	Orton	3191 3857 2957 2273
Mega	0200	OteTV	3615
Megasat	4524 1631 2718 1658 2813 0740 0299 2034	P&T Luxembourg	3637 1322 2455
	1284 2738 3080	P/Sat	1232

# CODELIST SAT

Pace	1356 0842 1175 1693 2097 2475 2631 2657 2160 2211 1848 0847 1662 2467 2059 3825 2060 1850 1323 2466 1682 0200 0853 2620	Shinelco	2278 2938 3067 2738
Pacific	1284	SHOI	2938
Packard Bell	1111	Siemens	0173 1626 1657 2737 1334 1429 2418 1672
Palcom	0299 1611 1409	Sigmathek	2813 2418 2738
Panasat	0879 1959 1960	SignalMAX	1956
Panasonic	0847 1304	Silva	0299
Panda	0173	Silva Schneider	0740
peeKTON	1658 1993 2418 3012	SilverCrest	2026 2932 2797 2101 2308 2458 2251
Philips	0099 0842 2097 2107 2466 1114 2631 1499 2211 0853 0133 0200 1672 1743 0173 1429 2561 2174	Simz	2241
Phoenix	2418 1658 1956	Sky Deutschland	1114 1915 0723 1197 1176 2443 1195 1100 1675 1788 1499 1111 0658 0099 1351 2561 3825 2174 2832 2620
Pino	1334	Sky Italia	1693 2467 1848 1850
Pioneer	0853	Sky New Zealand	2211 0856 1356
PMB	1611	Sky UK	1662 1175 4662 0847
Portugal Telecom	2466	Sky+ UK	1175 1662
Power Sky	1279	Skylink	2957 1986 1722 2443 1631 3190 2928 2034 1545 1195 1197 1680 4185
Pozitek	3190	Skymaster	3738 1409 1611 1334 1567 2205 1545 2728 2932 3341 3405 2241
Pr telecom	4197	Skymax	0200 1413
Premiere	1114 1915 0723 1176 1195 1100 1675 1788 1111 0658 1499 1197	Skypex	0299 0740
Premium	1736	skyplus	2026 1232 1334 1175 1658 0740 2251 0339
Primacom	1111 2443	Skytec	2928
Pro Basic	0853 2531	Skyvision	3738 2251 2797 3396
ProLine	1284	Skyway	2928
Promax	2757	Skyworth	1631
Protek	2834	SL	2026 0339 0740 1672
PSI	3190	Smallworld Cable	2837
Quadral	1323	Smart	1631 0299 1232 1413 2285 3095 0740 3338
Quelle	0299	SmartVision	1658
QuickLine	1300	Sogecable	0842
Radiola	0200	Sogno	2957
Raduga TV	2957	Solomend	3109
Rank Arena	2718	Sonera	1780 2386 2144
RCA	1291	Soniq	1567
RCS	1416	Sony	0847 1558 1979 0853 3202
Rebox	1214 2928 2386	SPCinternet	3148
RFT	0200	Splius	1986
RikstV	2367 1692 2429	Star Sat	3419
Rimax	2938	Star Track	3191
RIO Media	1780	Starcom	2718 3190
Roadstar	0853	Starman	1300
Rollmaster	1413	Steininer	2738
Ross	2540	Stream System	1300
Rownsonic	1567	Stream TV	1848
SAB	1956 3649 4197 1300 1631	Strong	1367 1409 2235 2278 1658 1626 2226 2418 0853 4242 1284 1300 0879 2748 3424 2813 1993 2034 1801 3905 1806 5110
Saba	2205	STV	1986 1736 1176
Sagem	1114 1690 2107 2553 1692 3637 3874 2429 1004 2407	Sunny	1300
Sagemcom	1692 3799 4329 2758 3641 2429	Sunray	2799
Saivod	2418	Sunsat	3190
Salora	1232	Sunstech	1993 2738 2418 2813
Samsat	3419 3191	SuperMax	1283
Samsung	2467 1662 1693 3266 1850 1458 1206 0853 1682 0253 3842 1175 3063	SupportPlus	2418
Sandstrom	3244	Supratech	1413 2765 3067
Sansui	1545	Synaps	3191
Sanyo	1626	Systec	1334
Sat Control	1300	Sytech	2418 3012 2938
Sat Industrie	1611	S-ZWO	1722
SAT+	1409	Tarbs	1225
SatCatcher	1956	TBoston	1658 2418 2718
Satlink	2273 1567	TBS	1284
Satplus	1100	Teac	1225 1322 2813 4386
SatyCon	1631	Technika	2034 1284 1672 1626 2455
Schaub Lorenz	1214 2034 2418 1801	TechniSat	1195 4185 3440 3441 2540 1197 1100 1099 1351 1322 0200 2813
Schneider	1206	Technoit	2278
Schwaiger	2797 1334 1658 1631 2458 0740 1111 1429 1672 2308 2932 2957 2813 2928 2988 3688	Technomate	1610 1283 2342 3681
Scott	2738	Technosat	1206
SCS	0299	Technosonic	1672
Sedea Electronique	1283 1626 1279	Technotrend	1429 1672 2242 2939
Seeltech	1993	Techwood	1284 1626 2034 1935
SEG	2235 1626 1993 1284 2034 3688	tekComm	2738 1801
Servimat	1611	TELE System	1611 1801 1409 2718 2739 2750 2764 2813 3403 3726 1993 2738 3859 2765 4075 1195 1197 2144 2443
Set-One	2757 3419 3240 2728 3422 2988	Tele2	1367
SFR	2455 1322 3637 3874	TeleClub	2938
Shark	1631	Teleco	3190
Sharp	3598 2034 1935	TeleDunya	3419 3674 3738
Sherwood	1611 1409	Telefunken	

# CODELIST SAT | CBL

Telekarta	3857
Telemach	1780
Telenor	3093
TéléSAT	2631 2466
Telestarc	1099 1100 0200 1429 1334 1351 1626 1672 1195 1197 2540
Televés	2101 2458 1214 1300 1334 1409
Telewire	1232
Telit	3012
Telset	4197
Telsey	2738
TelSKY	2540
Telstra	1356 3637
Tesla	1626
Tevion	1672 1334 1803 1409 1780 1567 2205
T-Home	1692 1004 2743
Thomson	0842 0847 1291 1693 2107 1658 1175 1662 0853 2160 3905 1459 1935 2174 3093
Tiny	1672
Titan	2205 2757
Tiviar	2928
Tividi	1429 1736 1781
TivuSat	2750 2737 4294 4031 3726 2367
TLG	2765
T-Logic	2765
T-Mobile	1545 2631 2443 3190
TNT Pass	1567
TNT SAT	2235 1692 2748 2429 3190 1986 1195 1197 3424 4185
Tokai	0200 2938 3067
Tonna	1777 1611 2458 3190
Top Up TV	1935
Topfield	1986 4294 1545 1783 1722 1206 1824 2837 2838
Topsat	1658
Toshiba	1284 1803
Transonic	3467 4362
TrekStor	2738 2813
Trevi	3067
Triax	1722 1986 3598 0200 0853 1291 1099 1626 1611 1413 2101 3190 4185 2988 3080
Tricolor TV	1781 1176 3064 1915
Triones	1658
TT-micro	1429 2939
TurksatKablo	3190
TV Cabo	2160
TV Star	3012
TV Vlaanderen	2631 2466 0853
TVonic	1803 1905 1906
Twiner	1611
UEC	0879 1356
UfaNet	1986
UltraPlus	2928
Umax	1993
Unimade	3067
Unisat	0200
United	2418 3012 1626 2278 3067 3468
Unitymedia	1429 1176 1195 1197 1915 2513 2443 2762
Universum	0173 0299 1099 0740
UPC	1176 1780
UPC Direct	2443
Van Hunen	0299
Vantage	1458 2797 3857 2513
Vaova	1993
Variosat	0173
VEA	2418
Vectra	1195 1197
Ventana	0200
Venton	4412 2988
Vestel	1284 1626
VH Sat	0299
Viasat	0253 1323 1682 3842 1195 2235 1197
Videofutur	3637
Viola Digital	1672
Vision	1626
Visionic	1279
VisionNet	1631 3649
Visosat	1413 1631 1658 1129
Vistron	0740 0299
Vitecom	1413 2531
VivaCom	2429
Volcasat	2418

Volia	1780 1300
Voo	0853
Vu+	2799 3458 3543 3544
Walker	2034 4185
Wavelength	1232 1413
Wbox	2832
Wharfedale	1284 2034 0200 1935 1906 1905
Wightfibre	3140
Winbox	1801 2718 3726
Winix	2278
Wisi	2957 0173 3190 0299 0740 1232 1986
Worldsat	1214
Woxter	2418 2813
XDome	4294
XeoBox	2928
Xoro	3012 3993 2738 2813 4185 3422 5111
Xsarius	2957 4524
Xsat	1214 1323
Xtreme	1300
Xtrend	3320 3794 4827
Yakumo	1413
Yamada	1993
Youview	3140 4031 2408 1176
Zap	2160
ZapMaster	0740
Zehnder	1777 1334 1232 1413 1631 2388 3417 3419 3422 3424 2235 2242 2034 0740
Zenith	0856
Zeta Technology	0200
ZGemma	4015
Ziggo	1657 1499 2443
Zinwell	1176 2280
Zircon	2957 1631
Zodiac	1801 2531 1279 3067 3726
Zon	2160
Zon Optimus	2160

## CBL

@Home	1666 2015 2762
1&1	3270
A1	2769
ADB	2437 2769 1920 1585
AirTies	3290
Akado	2043
Alice	3455
Altibox	2030 2437
Amino	1898 1615
Aon	2769
Arcadyan	2952
Arris	2437 2952
Avanit	3080
Beeline	2437
Belgacom TV	2047 2132
Blizoo	1986
Bluewin	2271
Bouygues Telecom	3007 3185
Boxer	2443
Bredbandsbolaget	3093
BT Vision	2294
Cablecom	1582 3477 3451
CableLink	3080 2988
Cabovisão	2436 2742 1300
Cahors	3688
Caiway	2015 2762 2942 1666 2443
Canal Digital	2030 1780
Cisco	2271 2563 2589 3337 3265 2401 2132 2742 1582 2047
Citycable	3477 3451
CityCom	3080
ClubInternet	2132
Com Hem	2762 1666 2832 2015 2942 3662 4926 2443
Cyfrowy Polsat	1666
Darty Box	2436 2407
Delta	2762 2015 1666 2942 2443
Deutsche Telekom	3270 2132
DIGI	2762
DigitAlb	1300
DigitalBox	3419
DNA	2832 1666 2762 2030 3917 2144 1780
du	2401



# CODELIST CBL | VIDAC

Dune	4215	RIO Media	2030
Dyon	3688	Rostelemcom	3611 2443
Easy-One	3688	Sagem	3532 2436 2407
Echostar	2955	Sagemcom	2672 3185 2407 2436 3532 3514 2762
Eliom	3916 1615	Samsung	2407 2015 2174 1060 3662 2955 1666 1987
ER Telecom	1300		3265 2889 2610 3514 2942 2368 3451 3477
Eutra	3080		2589
Ferguson	2638	Scarlet	1898 1615
Fiber	1898 1615	Schwaiger	2988
Finlux	4185	Scientific Atlanta	2047 2436 2401 2132
FinnSat	4572	SEG	3080
France Telecom	2407	Set-One	3688
freebox	1976 3455 1482	SFR	3107 2436
Foxtel	1356	Siminn	2407
Gala	2437 2030	Sky Deutschland	2620 1577 2174 3101 2762 2832 2443
Get	2494	Skynet	2437
Glashart Media	1898 1615	SL	3080
Globo	3857	Smart	3338 3080
Gran Prix	3080	Smartlabs	3611
Grundig	1780	Smile Content	2437
GuestComm	2030	Sonera	3723 1666 2762 2144 1780
Handan	1780	Splius	1986
HD+	2443	Starman	2762 1300
Hirschmann	2988	Stipte	1898 1615
Huawei	2994	Stofa	2015 3692
Humax	2043 2762 2889 2620 1983 1981 1958 2832	STV	2762 1986
	3101 2672 2174 2443 2144	Swisscom	2271
i-CAN	1585 2437	TalkTalk	2994
Infomir	3698 4860	Tatung	2401 3270
Innovative Systems	1898	T-Com	2132
Inotel	2437	TDC	2271 2368 2401
InterZet	3698	Technicolor	2994 3093 3514
InviTV	2437	Technisat	3340 3441
Jambox	2030 3464 3698 4860	Tele Danmark	2407
Kabel Deutschland	1981 1983 2762 1958 2672 3514 2620 3101	Tele2	2762 2443 2144
	1666 2174 3688 1577 2443	TeleColumbus	2889
KabelBW	2762 2174 2889 1958 1981 1983 3477 1060	Telefonica	1585
	3451	Telekom Romania	1300
KabelNoord	2015	Telemach	1780
Kaon	2494 2889 1300	Telenet	1920 3451 3477
Kartina TV	4215	Telenor	3093
Kiss	2132 2271 2401	Telewest	1060 1987
KPN	2437 2952 1986	Telia	2030 3723
Kreatel	2030	Telset	2762
Lattelecom	2030 2675 3464 2437	Teo	2437 2030
Linksys	2271	T-Home	3270 2132
MAG	4860 3698	Thomson	1582 1981 3093 2174 3007 2407 1983 1958
Magio Sat	2132		2769
Magnet	1615	Tivo	3265 3337 3560 3662
Maximum	1334	Topfield	1986
Megasat	3080	TP	2407
Meo	2401	Triax	2988 3080
Motorola	3692 3916 1562 2952 2401 3723 4926 2030	TTNet	3290
	1585 2437 2675 3464	Unitymedia	2610 2762 2955 3477 3451 3101
Movistar	1585	UPC	2762 1582 3451 3477 1780
MTS	1615 1898 3611	UPC Cablecom	1582 3477 3451
Nabo	3080	Vector	2030
Neuf TV	3107	Venton	2988 4412
New Line	3688	Viasat	2030
Noos	2436	Viken Fibernett	2030 2437
NTL	1060	Virgin Media	1060 3265 1987 2563 3451 3477
Numericable	2436 2466	Vistron	3080
OnLime	2443	Vodafone	1615 2401 3532 1300
Ono	3337 1562	Volia	1300 1780
Opticum	3688 2928 3857	Voo	2742
Optus	1060	WBox	3917
Orange	2407 3290	Welho	2832 3917
Orchid	2988	Wisi	3080 4572
Orion Express	3857	Xoro	3688
Orion Telekom	4215	Xtrend	4827
Orton	3688 3857	YouSee	2407 2368
Pace	2620 1577 2401 1060 2294	Youview	2994
Penki TV	2030	Ziggo	2015 2589 2762 2401 1666 2942 2443
Philips	2174 2294 2672 1582 1958 2466	ZyXEL	1585
Portugal Telecom	2401		
Premiere	2620 2174 1577 2762		
Primacom	2889 2443		
PrimeTel	3611 2030 2437		
PrimeTV	2030		
QuickLine	1300		
Qwerty	4215 1615 1898		
Rebox	2928		

## VIDAC

A.C.Ryan	2709 3350
Acer	1272
Amiko	3649
Apple	2615

# CODELIST VIDAC | MISC | AMP | TUNER

ASRock	1272
Asus	1272 2987
BSkyB	3061
Digitech	2260
Dune	4215
EGreat	2260
Elonex	1272
Eminent	2260
Emtec	2709 2843
Evolve	3350
Fantec	2709 3350
Ferguson	3350
Fujitsu Siemens	1272
Golden Media	3649
Hewlett Packard	1272
hFX	1272
iconBIT	3350 2709
ICY Box	2709 3350
iNext	3350
ISTAR	2260
Kartina TV	4215
Microsoft	1272 1805 4000 3949
Orion Telekom	4215
Philips	2670
PopBox	2260
Popcorn Hour	2260
Qwerty	4215
Ricavision	1272
Roku	3061
SAB	3649
Sky Deutschland	3061
Sky UK	3061
Sony	2713
Sumvision	3263
Trust	1272
Via Technologies	1272
Western Digital	2558
Woxter	2709 3350
XBox	1272 1805 3949 4000

## MISC

Aiwa	0159
Apple	1115
Bose	3079 3708
Bush	3802 4122
Canton	3000
Celcus	4146
Denon	4025
Goodmans	4146
Harman/Kardon	3756
JBL	3756
LG	3217 3996
Logitech	3561 1408
Maxell	3997
Onkyo	3992
Orbitsound	4098
Panasonic	3323
Philips	3282 3962 4027 4105
Samsung	2660 4097 4011
Sonos	3919
Sony	0159 3700
Toshiba	3627
Xitel	1115
Yamaha	2458 2021 2116 3283 3325

## AMP

Acoustic Solutions	1501 1446
Arcam	0641 0269
Audio Agile	0269
Audiolab	0269
Balanced Audio Technology	0269
Bonnet	0269
Bush	0269
Cambridge Audio	1982
Cambridge Soundworks	1471
Copland	0269
Creative	1471
Curtis Mathes	0300
Denon	0272

Electrocompaniet	0269
Goldmund	0269
Goodmans	0269
Grundig	0269
Harman/Kardon	0269
HIFIAkademie	0269
Linn	0829 0269
Loewe	0269
Marantz	0269 0641 0829 2138
Mark	0269
Meridian	0269 0829
Micromega	0269
Myryad	0269
Naim	0269 0829
Onkyo	3050 2878
Philips	0269 0641
Pioneer	0823 0300 0269
Quad	0269
Radiola	0269
Restek	0269
Revox	0269
Sony	0689
Teufel	2322 3574
Thorens	0269
Universum	0269
upXus	1446
Yamaha	0848 0354 2592

## TUNER

Aiwa	0121 1058 1158 1258 1622 1822 1827
Akai	0609
Anam	0609
Andersson	0493
Arcam	1212 1189 1269 1289
Atoll Electronique	1308
Audiolab	1189 1269 1289
Ayon	1269
Balanced Audio Technology	1189 1269 1289
Bang & Olufsen	0799
Bonnet	1189
Bose	1229 1933
Bush	1189 1269 1289
Cambridge Audio	1647 1189
Copland	1189 1269 1289
Denon	1360 2857 0004 0771 1460 1434 2516 2681 2820 2987 3347 3380 3642 3640 3643
Dual	0004
Electrocompaniet	1189
Goldmund	1189 1269 1289
Goodmans	0609
Grundig	1189 1269 1289
Harman/Kardon	1304 0110 1189 1269 1289 0208 3391 2443
Integra	1805 2730 3860
JBL	0110
JVC	0074 0464 1374 1676
Kenwood	1313 1027 1293 1570
LG	1293 2197 2284 2676 3995
Linn	1189 1269 1289
Loewe	1189 1269 1289
Logitech	2436
Marantz	1189 1269 2114 1289 3444 3772 4037
Mark	1189 1269 1289
Medion	2197
Melectronic	0609
Meridian	1189 1269 1289
Micromega	1189 1269 1289
Myryad	1189 1269 1289
NAD	0320 0609 1989
Naim	1189 1269 1289
Okano	0609
Onkyo	1805 0135 1320 2451 2730 3259 3860 3682
Panasonic	1779 3309 3425 1518 1763 1309 1308 1316 2884 4007
Philips	1189 1269 1289 1120 1673 1831 2289 2311 2459 3008 3005 3127 3289 3783
Pioneer	1023 1459 3629 1623 1123 1184 1284 1189 1269 1289 2104 1935 2941 3597 3742 3631 3618 3651 4015 3057
Proceed	1189

# CODELIST TUNER | DVD

Proson	0609
Quad	1189 1269 1289
Radiola	1189 1269 1289
Radionette	1293
Revox	1189 1269 1289
Revoy	1189 1269 1289
Rotel	0793
Samsung	1868 2809 2714 3077 2713 1295 3193 2948
Sansui	0609
Schneider	0110
Sherwood	1077
Siemens	0609
Silva Schneider	1293
Sony	1158 1858 1759 1758 1058 1658 1258 1112 1454 1622 1441 1822 2172 1827 2578 2486 2522 3158 3484 3257 3914 3983
Soundwave	0609
Tag McLaren	1189
Targa	1293
Teac	0609 0110 3860 1077
Technics	1763 1518 1779 1309 1308 0208 1316
Thomson	1194
Thorens	1189 1269 1289
Universum	0609 1189 1269 1289
Victor	0074
Wharfedale	0609
Yamaha	3433 0176 1276 1176 1376 0712 1949 1815 0376 2061 1331 0082 2469 2467 3030 3328 3580 3371 4008 3602 3258

## DVD

3 Plus	0490
3D LAB	0539
4Kus	1158
Acoustic Solutions	0730 0713 2966 1530
AEG	0770 1233 0675 2173 2228 2235 2644 2461 1643
Agfaphoto	2821
AGK	2139 3265
Aim	0672
Airis	0672 2235
Aiwa	0695 0869 0533 2504
Akai	2461 0713 1233 2966
Akira	2644
Akura	1383 2228
Alba	0713 2966 0695 0730 0539 0672 1530 4081 3177
Allure	2799
Amitech	0770
Amstrad	0713 1571 0770 2139
AMTC	3076
AMW	0872
Ansonic	0831
Apex Digital	0672
Arcam	0732
Aristona	0539 0646
Art Mito	1530
Aspects	2235
Audio Authority	2555
Audiola	2235 2163
Audiosonic	1383
Audix	0713
Autovox	0713
AVideo	2173
Avol	3076
AWA	0730 0872 1436 2644 3513
Axil	3265
Axion	0730
Axxion	3076
Azuki	2228
Baier	2228
Basic Line	0713
Bauer	2461
Baze	0672
Bellagio	0872
Belson	2139 2799
Berthen	1643
Best Buy	2139 2163 3265
Black Diamond	0713
Blaupunkt	2872 2624

Blusens	1233
Blue Sky	0713 0695 0672
BlueDiamond	2624
Bluetech	1516 3542
Bose	2023
Brainwave	0770
Brand Unknown	2461
Brandt	0551 0503 2966
Bush	0713 0831 0695 3265 2644 0730 1436 1530 1383 2139 3177 2966 2723 3961 4081
Cambridge Audio	2808
Celcus	2966
Celestial	0672
cello	2815
Centrex	0672
Centrum	0713 1530 0675
CGV	0770
Cinetic	0713 0872
CJ Digital	1643 2173
Classic	0730
Clatronc	0672 0675 1233
Clayton	0713
CMX	3513 3076 1643
Coby	0730
Codex	1233
Compacts	2235
Conia	0672 2644
Continental Edison	0872 0831 3154 2966
Crown	0770 1530
Cybercom	0831
CyberHome	1023
Cytron	0831
Daenyx	0872
Daewoo	0770 1436 0872
DAK	2235
Dansai	0770
Dantax	0695 0713 2966
Daytek	0872
Dayton	0872
DCE	0831
Decca	0770
Denon	0634 0490 3851
Denver	2228 0672 2461 2643 1643
DGM	2228
Diamond	0770
Dick Smith Electronics	2644 3513
Dicra	2173
Differo	2966
Diffrnce	2235
Digihome	0713 2966
DigiLogic	0713
Digimate	2228
Digital	2173
Digitrex	0672 3337
DiK	0831
Dikom	2966
Dimarson	1233
Disney	0831
diVision	2461
DK digital	0831 1643 2095
DMTECH	2173 3154
Dragon	0831
DSE	0675 2644 2095 3513
Dual	0831 0713 0730 1023 1436 1530 2966 2461
Durabrand	0675 0831 1530 0713
D-Vision	2461 2228
Dyon	3076 2644
e-max	1233 1643 2173 0770
ECG	2461
Electrocompaniet	2545
Electrohome	0770
Elfunk	0713
Elin	0770
Elta	0770 1233 1643 2173
Emerson	0591 0869
e-motion	2624
Enox.	2815
Enzer	0770
Essentials	3805 2235
EuroLine	1233 0675 1643
F&U	2139
Ferguson	0713 2624 3177 3716 2966 2570

# CODELIST DVD

Finlux	0741 0770 0591 0672 2966	Memorex	0831
Fintec	0713 1530	Memory	0730 1383
Firstline	0869 1530	Metz	0571 0713
Fujicom	2966	Micromaxx	0695
Funai	0695 0675	Micromedia	0503 0539
GoldStar	0591 0741	Micromega	0539
Goodmans	0713 1383 0730 2382 1530 2966	Microsoft	1708 2083 0522 2627 2202
GoWell	1643	Microstar	0831
GPX	0741	Minax	0713
Gran Prix	0831 2461	Minoka	0770
Grandin	0672 0713 2173	Mitsubishi	0713
Grundig	0695 3513 0539 0713 0551 2966 1436 2228 2723	Mossimo	0573
Grunkel	0770 0831	mp man	3513
H&B	0713 1233	Murphy	2815
Hanseatic	0741	Mustek	0730
Hantarex	2461	Muvid	1643 2173
Harman/Kardon	0702 3744 3402	Mx Onda	1383
Harwa	2235	Mystery	3513
HE	0730	Mystral	0831
Henß	0713	NAD	0741 2525
Hicon	0672	Naiko	0770
Hikona	1383	NEC	0869 0591 0741 1602
Hitachi	2218 0573 0713 2966	Neom	1643
Hiteker	0672	Neon	2815
Höher	0831 2173 0713 1530 1643	NeoniQ	2643
Home Electronics	0730 0770	Nevir	0831 2673 0770 0672
HYD	1233	Nikkei	2461
Hyundai	3076 1530 2966	Nordmende	0831 1530 2966
Ikea	3053	Nordy	2235
Ingo Devices	2228	Nortek	1643 2173
Inno Hit	0713 2966	Nu-Tec	2643
Irradio	0741 1233 0869 0770	Odys	2821 2644
ISP	0695	OK.	2966 2723 3076
ITT	1233	OKI	2966
JBL	0702	One For All	2555 3058
JDB	0730	Onkyo	0627 1769 0503
JGC	1530	Onn	2723
JMB	0695 2966	Oopla	1158
JVC	0623 2966 0539 0503 2799 0695	Oppo	2545
Kansas Technologies	1233 1530	Optimus	0571
Kendo	0713 0831 0672 1530	Orava	0713
Kennex	0770 0713	Orbit	0872
Kenwood	0490 1906	Orion	0695 1233 2218 0713 2570
KeyPlug	0770 1643	OTIC	1383
Kiuro	0770	Pacific	0713 0831
King Vision	1643	Packard Bell	0831
Küppersbusch	2966	Palladium	0695 0713
Laser	3961	Palsonic	0672 2643
Lava	2461	Panasonic	0490 3641 3935 1834 3901 1579 1641 2061 2062 2710 2978 3583 3862 3580 3584
Leiker	0872	Papouw	0533
Lenco	0770 0713 0831 1383	Philips	0539 2056 2789 1340 0646 1354 1813 1506 1846 0675 2695 0503 1158 2334 2371 2434 2526 3004 3147 3594
LG	0741 1602 1906 2189 0869 2135 0591 2407 2811 3308 4090 3951	Philo	2235
Lifetec	0831	Pioneer	0571 1965 0631 2854 1900 1571 1531 2442 2847 1809 3041
Linetech	2966	Play It	1643
Linsar	2966	Pointer	0770
LiteOn	1158	Polaroid	2966 3513
LM	1643	Portland	0770
Lodos	0713	Powerpoint	0872
Loewe	0539 0741	Prinz	0831
Logic3	0772	Prism	0831
Logik	0713 3542 3681 2382 3805 3177 2644	Pro Vision	0730
Logitech	2639	Pro2	2235
Lumatron	0741 0713 0730 1530	ProLine	0672 2382 2966
Luxman	0573	Proscan	0522
Luxor	2966 0713 0730	Proson	0713
Magnavox	0503 0675 0539 0713 1354	Prosonic	2461 2966 2643 2644 2302
Magnum	1436	Pye	0646 0539
Majestic	2235 2163	Radionette	0741 0869 1906
Manhattan	0713	Radiotone	0713
Marantz	0539 3444	RCA	0522
Mark	0713 0695	RE-BL	2555
Marks & Spencer	2815	REC	0490
Marquant	0770	Red Star	0770 2235
Mascom	2461	Richmond	1233
Matsui	0713 0672 0695 2966 3805	Roadstar	0713 0730
Maxim	0713	Ronin	0872
Maya	2235	Rotel	0623
MBO	0730	Saba	2173 1643 0551 2966
Mecotek	0770		
Medion	0831 2189 3542 2407 2821 2235 0741 2966		

# CODELIST DVD

Saga	2461	Tech Line	1436
Saivod	0831 0770	Technical	2966
Salora	0741 1643 2461 2966	Technics	0490
Samsung	0199 3195 0298 0573 2951 1635 0744 2269 2329 2942 2886 3428 0490 2765	Technika	0770 0831 2302 1530 1383 2624 2461 3177 3429
Sandström	2461	Technisnon	0672
Sansui	0695 0770	TechnoStar	1643 2173
Sanyo	0695 1436 0713 2966	Techwood	0713 2382 2966 1530 0539
Satforce	3154	Tecnimagen	1233
ScanMagic	0730	Tedelex	0770
Schaub Lorenz	2461 0770 1643 2173	TELE System	2173 2966
Schneider	2966 0831 0539 0713 0869 0646	Telefunken	3076 2228 2966 0770 2235
Schöntech	0713	Teletech	0713
Scientific Labs	3076	Tensai	0770
Scott	0672 1233 1383 2173	Tesco	2624 3429
Seeltech	1643	Tevion	2407 3154
SEG	2228 0713 0872 1530 2815	Theta Digital	0571
Sencor	2461	Thomson	0551 0522 0831
Shanghai	0672	Tokai	1233
Sharp	0713 0695 2966	Toshiba	2705 0503 2832 1510 2006 1769 2682 2966 0695 3857
Sherwood	0741	TRANS-continents	0872 0831 1233
Sigmathek	2139	Transonic	0672
Silva	0831	Trevi	0831 2673
Silva Schneider	0831 1906 0741	Trio	0770
SilverCrest	1643 2173	TVE	0713 2228
Sinotec	0770	UMC	2624 2302
Sistemas	0672	United	1383 2643 0730 0672 0695 1233 0713 0675
Skymaster	0730	Universum	0741 0713 0591 1530
Slim Art	0770	upXus	2235
Slim Devices	0533	Venturer	1769 3177
SM Electronic	0730	Veon	3961 3977 2872 2912
Smart	0713	Vestel	0713 1530
Sogo	2139	Videocon	3513
Sonashi	0831	Vision	2643
Soniq	2673 3177 3542 3961	VisionPlus	2624
Sontech	1383	Vivid	3961
Sony	0533 1070 1516 1981 1536 1633 2504 1533 1903 0864 0772 2555 1033 1824 2132 2861 1548 3964	Voxson	0730 0831
Sound Color	1233	Waitec	0730
Soundwave	1530 2815	Walker	2966
Spectra	0872	Waltham	1530
Standard	0831	WB Electronics	2555
Strong	0713	Welkin	0831
Sunkai	0770	Wellington	0713
Sunstech	2139 0831 2966 3265	Weltstar	0713
Superior	3076 1643 2173	Wharfedale	0770 2382 1383
Supervision	0730	Wilson	0831 1233
Supratech	2139 2644	Windy Sam	0573
SVA	0672	Worthit!	2235
Sweex	2673	Woxter	2139 3265
Symphonic	0675	XBox	0522 1708 2083 2202 2627
Sytech	2139 0831 3265	Xiron	1383 0713
Tandberg	0713	XLogic	0770
Targa	1158 1906 0741 0869	XMS	0770
Tatung	0770	Yamada	0872 1158 2139
Taurus	2461	Yamaha	0539 0646 0490 1158 0497 1354 3871 2695
TBoston	3265 2139	Yamakawa	0872
Tchibo	0741	Yukai	0730
TCL	3542	Zenith	0503 0591 0741
TCM	0741		
Teac	0741 0571 0591 0675 3177 2799 3154 2644 1383		

## ESPAÑOL



### RECICLAJE

Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva para equipos eléctricos y electrónicos de residuo (RAEE). Esto significa que este producto debe ser utilizado de acuerdo con la directiva europea 2012/19 / EU para ser reciclado o destruido a fin de minimizar su impacto sobre el medio ambiente.

El usuario tiene la opción de entregar este producto a una organización de reciclaje adecuado o al establecimiento comercial cuando compra un equipo eléctrico o electrónico nuevo.

### ELIMINACIÓN DE LAS PILAS

(DIRECTIVA EUROPEA 2006/66/CE)

No deseche las pilas con los residuos domésticos normales; infórmese sobre la recogida local separada de pilas y baterías para eliminarlas correctamente. De esta forma se evitarán los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durante 1 año desde la fecha actual de su adquisición, y en caso de que se utilice de un modo normal y correcto. Este producto será sustituido de forma gratuita siempre y cuando se pueda demostrar que es defectuoso y que esto haya sucedido dentro del año de garantía, corriendo a cuenta del comprador los gastos de su devolución. Esta garantía no cubre embalajes, maletines, envoltorios, pilas u otros objetos utilizados en conexión con este producto. Se excluyen otras obligaciones, cualesquiera que sean, además de las mencionadas más arriba. Por favor, asegúrese de tener su recibo o ticket de compra para que podamos establecer su legitimidad a nuestro servicio de garantía. Si ha adquirido este producto con propósitos que no estén relacionados con su comercio, negocio o profesión, por favor recuerde que es posible que según la legislación de su país tenga derechos legales en cuanto a la venta de productos para el consumidor. Esta garantía no afecta a esos derechos.

[www.oneforall.com](http://www.oneforall.com)

## PORTUGUÉS



### RECICLAGEM

Este produto possui o símbolo de classificação seletiva para o equipamento elétrico e eletrônico de resíduos (WEEE). Isto significa que este produto deve ser tratado de acordo com a diretiva europeia 2012/19 / UE, a fim de ser reciclado ou desmontado para minimizar o seu impacto no meio ambiente.

O usuário tem a opção de entregar o seu produto a uma organização competente de reciclagem ou ao revendedor quando comprar um novo equipamento elétrico ou eletrônico.

### ELIMINACIÓN DE PILHAS

(DIRECTIVA EUROPEA 2006/66/CE)

Não elimine as pilhas com o seu lixo doméstico normal e informe-se sobre a recolha local de pilhas usadas, para que as possa eliminar correctamente. Isto ajudará a prevenir potenciais efeitos negativos no meio-ambiente e/ou na saúde humana.

A UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ ONE FOR ALL garante ao cliente a proteção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correto e normal de 1 ano a partir da data da compra do mesmo. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovada qualquer avaria dentro do período de 1ano e após o seu retorno (custos de envio da responsabilidade do consumidor ) dentro deste mesmo prazo. Esta garantia não cobre embalagens de cartão, caixas , pilhas, ou outros itens usados em conjunto com este produto. Qualquer outra obrigação para além daquela acima descrita não será tida em consideração. Por favor tome nota que se-lhe á pedido o comprovativo de compra de forma a que possamos confirmar a sua legitimidade para nosso serviço. Se você comprou este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor tenha em conta que você pode ter direitos legais verifique a sua legislação nacional que governa a venda de produtos de consumidores. Esta garantia não afeta esses direitos.

Portugal

Esotérico  
800 831397  
[www.oneforall.com](http://www.oneforall.com)

## ITALIANO



### RICCOLTA DIFFERENZIATA

Questo prodotto riporta il simbolo di smistamento selettivo per rifiuti di prodotti elettrici e elettronici (WEEE). Questo significa che questo prodotto deve essere gestito in conformità alla Direttiva Europea 2012/19 / EU per essere riciclato o smontato per minimizzare il suo impatto ambientale.

L'utilizzatore ha la scelta di dare questo prodotto a una organizzazione competente in riciclaggio rifiuti o al rivenditore quando acquista un nuovo apparato elettrico o elettronico.

### SMALTIMENTO DELLE BATTERIE

(DIRECTIVA EUROPEA 2006/66/CE)

Non smaltire le batterie con i normali rifiuti domestici, ma informarsi sulla raccolta differenziata locale delle batterie scariche per smaltirle in modo corretto. In questo modo si eviteranno i potenziali effetti negativi sull'ambiente e/o sulla salute delle persone.

La compagnia Universal Electronics Inc./ ONE FOR ALL garantisce l'acquisto originale che questo prodotto sarà esente da difetti di mano d'opera dietro l'utilizzo proprio di 1 anno. Questo prodotto sarà sostituito gratuitamente se verrà provato che è difettoso entro l'anno di garanzia e ovviamente accompagnato dalla prova dello scontrino che assicura la data d'acquisto. La garanzia non copre la scatola, l'imballaggio, le pile o ogni altro articolo che abbia a che vedere con il prodotto. Non ci sono ulteriori obblighi di qui sopra elencati. Vi chiediamo cortesemente di conservare lo scontrino affinché noi possiamo stabilire la vostra credibilità, per richiedere un nostro servizio. Se ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, azienda oppure professione, per favore prenda atto che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influisce su questi diritti.

[www.oneforall.com](http://www.oneforall.com)

# GUARANTEE

## NEDERLANDS



### RECYCLING

Op dit product staat het symbool met de doorgekruiste verwijfbare afvalbak voor gescheiden inzameling van AEEA, afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit betekent dat dit product valt onder de Europese Richtlijn 2012/19 / EU voor recycling of ontmanteling, om negatieve gevolgen voor het milieu te voorkomen. Elektrische en elektronische apparaten mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijke afval, maar moeten worden ingeleverd bij speciale inzamelingspunten die door de lokale of landelijke overheid zijn aangewezen, of bij de winkel waar een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat wordt aangeschaft.

## BATTERIJ VERWIJDEREN

(EUROPESE RICHTLIJN 2006/66/EC)

Gooi de batterijen niet weg met het gewone huisafval maar informeer bij het plaatselijke inzamelpunt voor lege batterijen waar u de batterijen kunt inleveren. U voorkomt hierdoor mogelijke schade aan de omgeving en/of volksgezondheid.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garandeert de klant, dat dit product bij normaal en correct gebruik vrij van materiële of technische defecten zal blijven voor een periode van één jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Als aangebonden kan worden dat binnen de periode van één jaar een defect is ontstaan, zal dit product gratis vervangen worden als het genoemde product op kosten van de klant binnen de garantieperiode teruggestuurd wordt. Deze garantie is niet van toepassing voor verpakkingen, dozen voor transport, batterijen, gebroken of beschadigde behuizing of enig ander object, dat in verbinding met dit product gebruikt wordt. Elke andere verplichting dan het bovengenoemde wordt uitgesloten. Wij maken u erop attent dat wij uw bewijs van aankoop nodig hebben om vast te stellen of u voor onze garantieservice in aanmerking komt. Indien u dit product gekocht heeft voor doeleinden die niet gerelateerd zijn aan uw vak, bedrijf of beroep, let er dan op dat u eventueel gebruik kunt maken van legale rechten die onder uw nationale wetgeving met betrekking tot consumptiegoederen vallen. Deze garantie heeft geen effect op die rechten.

### Nederland

[www.oneforall.com](http://www.oneforall.com)

## DANSK



### GENBRUG

Dette produkt har det udvalgte symbol for affaldssortering af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Det betyder, at produktet skal håndteres i henhold til Europærisk direktiv 2012/19 / EU for at kunne recirkuleres eller demonteres for at mindske påvirkningen af miljøet. Brugeren har mulighed for at aflevere produktet på en offentlig genbrugsstation eller til forhandleren når der købes ny elektronik og elektronisk udstyr.

## BORTSKAFFELSE AF BATTERI

(EU-DIREKTIV 2006/66/EF)

Smid venligst ikke dine batterier væk med dit almindelige husholdningsaffald, men undersøg mulighederne for lokalt at bortskaffe batterier separat, for at bortskaffe dette produkt korrekt. Dette vil hjælpe med at forebygge eventuelle negative effekter på miljøet og/eller menneskers helbred.

Universal Electronics Inc./ONE FOR ALL garanterer hermed over for den oprindelige køber, at dette produkt ikke bør fremvise materielle eller tekniske fejl ved normal og korrekt brug inden for en periode af et (1) år fra den oprindelige købsdato. Produktet erstattes u/b, hvis det har vist sig at være defekt inden for garantiperioden på et (1) år. Denne garanti omfatter ikke emballage, etui, batterier, ødelagte/skadede kabinetter eller andre enheder, der er benyttet sammen med produktet. Erstatningspligten gælder kun under de ovenfor anførte forhold. Bemærk venligst, at vi skal have Deres købsnota for at kunne fastslå, hvorvidt De er berettiget til garantieservice. Hvis du har købt dette produkt med et formål der ikke har relation til dit erhverv, forretning eller branche så husk, at du muligvis har legale rettigheder under din nationale lovgivnings bestemmelser om salg af forbrugervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheder.

### Danmark

[www.oneforall.com](http://www.oneforall.com)

## NORSK



### RESIRKULERING

Dette produktet har det selektive symbolet for avfallshåndtering av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Dette betyr at dette produktet må håndteres i henhold til europeisk direktiv 2012/19 / EU for å kunne resirkuleres eller demonteres for å minimere dets innvirkning på miljøet. Brukeren har mulighet til å gi sitt produkt til en kompetent resirkuleringsorganisasjon eller til forhandleren når han/hun kjøper nytt elektrisk og elektronisk utstyr.

## KASTING AV BATTERIER

(EUROPAPARLAMENTS- OG RÅSDIREKTIV 2006/66/EF)

Ikke kast batteriene sammen med vanlig husholdnings søppel, men gjør deg kjent med ordninger for innsamling av tomme batterier for å kaste dem på riktig måte. Dette vil bidra til å forhindre potensielle negative effekter på helse eller miljø.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garanterer dette produktet for materielle og tekniske feil som oppstår ved normal og riktig bruk for en periode på 1 år fra kjøpsdato. Produktet vil bli erstattet kostnadsfritt hvis det viser seg å være defekt innen 1 år. Denne garantien gjelder ikke pakning, emballasje, batterier, ødelagte eller skadede kabinetter eller noen annen gjenstand brukt i forbindelse med produktet. Annet ansvar enn nevnt over gjelder ikke. Vennligst merk at vi trenger gyldig kvittering fra forhandler.

Hvis du har kjøpt dette produktet til formål som ikke har relasjon til ditt erhverv, forretning eller bransje, så husk at du kan ha legale rettigheter etter nasjonale lovgivnings bestemmelser om salg av forbrukervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheter.

### Norge

[www.oneforall.com](http://www.oneforall.com)

## SVERIGE



### ÅTERVINNING

Denna produkt har den selektiva sorteringssymbolen för avfall av elektronik och elektronisk utrustning (weee). Det innebär att denna produkt måste hanteras enligt EU-direktivet 2012/19 / EU för att kunna återvinnas eller demonteras för att minimera dess påverkan på miljön. Användaren har möjligheten att ge sin produkt till en återvinningsorganisation eller till återförsäljaren när han köper en ny elektronik eller elektronisk utrustning.

## BATTERIETS AVFALLSHANTERING

(EUROPEISKA DIREKTIV 2006/66/EC)

Släng inte batterierna i hushållsavfallet, utan avfallshandera dem i enlighet med lokala lagar och regler för batterier. Detta för att den negativa påverkan på människor och miljö ska bli så liten som möjligt.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL lämnar till köparen ett års garanti från inköpsdatum - att denna produkt är felfri avseende material och tillverkning. Om produkten är felaktig under normal användning byts denna mot en ny utan kostnad för köparen under garanti-tiden. Garantin omfattar ej förpackning, bärväska, batterier - skadat hölje eller andra enheter som används i anslutning till produkten. Spar ditt inköpskvitto för att styrka ditt garanti på produkten.

Om du har köpt denna produkt för ett syfte som inte är beslutad till din bransch, affärsverksamhet eller yrke kom ihåg att du kan ha andra nationella lagar som täcker försäljning av konsumentvaror. Denna garanti påverkar inte dessa rättigheter.

## Sverige

[www.oneforall.com](http://www.oneforall.com)

## SUOMI



### KIERRÄTYS

Tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva roskasäiliön kuva osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä talousjätteenä. EU:n sähkö- ja elektroniikkajätettä koskevan WEEE-direktiivin 2012/19 / EU mukaan tätä sähkölaitetta ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Hävitä tuote palauttamalla se ostopaikkaan tai paikalliseen kierrätyspisteeseen. Toimimalla näin suojlet ympäristöä.

## PARISTOJEN HÄVITTÄMINEN

(EU-N DIREKTIIVI 2006/66/EY)

Älä hävitä paristoja tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan selvitä, missä lähin käytettyjen paristojen keräyspiste sijaitsee ja hävitä paristot oikeaoppisesti. Näin autat estämään ympäristölle ja ihmisten terveydelle haitallisia vaikutuksia.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL myöntää tuotteilleen yhden (1) vuoden takuun alkuperäisestä ostopäivästä lukien koskien tuotteissa takuuaikana ilmeneviä materiaali- ja valmistusvikoja. Tuote vaihdetaan takuuaikaisissa vikatapauksissa veloituksetta uuteen samanlaisen tai vähintään vastaavilla ominaisuuksilla varustettuun tuotteeseen. Takuu ei koske mm. paristoja, kantolaukkuja, pakkauksia, suojakoteloita tai muita oheistavotteita. Muista liittää lähetykseen kopio ostokuittosi. Huomaa, että tuotteemme eivät yleensä sisällä käyttäjän huollettavaksi tarkoitettuja osia, joten esim. laitteen kuoren avaaminen johtaa takuun raukeamiseen.

Jos olet hankkinut tämän tuotteen tarkoitukseen, joka ei liity kauppaan, liiketoimintaan tai ammattiin, sinulla saattaa olla oikeuksia, jotka perustuvat oman maasi kansalliseen kuluttajatuotteita koskevaan lainsäädäntöön. Tämä takuu ei koske näitä oikeuksia.

## Suomi/Finland

0800-9-0323

[Info@avkomponentti.fi](mailto:Info@avkomponentti.fi) | [www.avkomponentti.fi](http://www.avkomponentti.fi)

[www.oneforall.com](http://www.oneforall.com)

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ



### ‘ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Αυτό το προϊόν φέρει το επιλεκτικό σύμβολο ταξινόμησης για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Αυτό σημαίνει ότι το προϊόν αυτό πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19 / ΕΕ προκειμένου να ανακυκλωθεί ή να αποσυρμολογηθεί για να ελαχιστοποιηθεί ο αντίκτυπός του στο περιβάλλον. Ο χρήστης έχει την επιλογή να παραδώσει το προϊόν του σε έναν αρμόδιο οργανισμό ανακύκλωσης ή στον έμπορο λιανικής όταν αγοράζει νέο ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

## ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

(ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΔΗΓΙΑ 2006/66/ΕΚ)

Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σας με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα αλλά πληροφορηθείτε για την ξεχωριστή συλλογή κενών μπαταριών που γίνεται στην περιοχή σας, ώστε να τις απορρίψετε με τον ενδεδειγμένο τρόπο. Έτσι βοηθάτε την πρόληψη ενδεχομένων αρνητικών επιπτώσεων στον περιβάλλον ή/και στην υγεία των ανθρώπων.

Η UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL εγγυάται στον αρχικό αγοραστή ότι αυτό το προϊόν δεν πρόκειται να παρουσιάσει προβλήματα σε σχέση με τα υλικά και την κατασκευή του κατά από φυσιολογικές συνθήκες χρήσης για την χρονική περίοδο ενός (1) έτους από την αρχική ημερομηνία αγοράς. Το προϊόν θα επισκευαστεί και αν χρειαστεί θα αντικατασταθεί χωρίς χρέωση αν αποδειχτεί ότι είναι ελαττωματικό μέσα στη διάρκεια εγγύησης του ενός (1) έτους. Τα μεταφορικά έξοδα θα βαρύνουν τον κάτοχο. Τα έξοδα επιστροφής βαρύνουν τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιά ή μη λειτουργία που προκαλείται από προϊόντα ή υπηρεσίες που δεν προέρχονται από τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL, ή που προκύπτουν από μη κατάλληλη τοποθέτηση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Αυτό ισχύει επίσης και στις περιπτώσεις όπου το προϊόν έχει μεταποιηθεί/επισκευαστεί από άλλους και όχι από τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL ή αν το λάδιος σφραγίζεται σε τυχαία, κακή μεταχείριση, αμέλεια, κακή εφαρμογή, κακή εγκατάσταση, κακή διατήρηση, μετατροπή, τροποποίηση, φωτιά, νερό, φυσικές καταστροφές, κακή χρήση ή απροσεχία. Για να αποκτίσετε εγγύηση Service για τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, παρακαλώ έχετε υπ' όψιν σας ότι χρειάζεται να έχετε την αποδείξη αγοράς για να έχετε δικαίωμα service. Αν έχετε αγοράσει αυτό το προϊόν για λόγους που δεν συνδυάζονται με την εμπορικότητα ή ειδικότητα, παρακαλώ να θυμάστε ότι μπορεί να έχετε νομικά δικαιώματα βάσει της νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα σας για την πώληση καταναλωτικών αγαθών. Η εγγύηση αυτή δεν επηρεάζει αυτά τα δικαιώματα.

## Ελληνική/Hellas/Greece

2410 284800

[ofa@dtsa.gr](mailto:ofa@dtsa.gr)

[www.dtsa.gr](http://www.dtsa.gr)

[www.oneforall.com](http://www.oneforall.com)

168



# GUARANTEE

## UTILIZACJA URZĄDZEŃ

(EUROPEJSKA DYREKTYWA 2002/96/EC)

Symbol przekreślonego musionego ящика, нанесенный на данное устройство, означает, что оно произведено с использованием высококачественных компонентов и может утилизироваться и перерабатываться в соответствии с европейской директивой 2002/96/EC. Не выбрасывайте это устройство вместе с бытовыми отходами. Сдайте его в ближайший пункт сбора электрических и электронных приборов. Эти меры позволят избежать отрицательного воздействия на окружающую среду и человеческое здоровье.

## UTILIZACJA BATEREK

(EUROPEJSKA DYREKTYWA 2006/66/EC)

Не выбрасывайте батарейки вместе с бытовыми отходами. Сдайте их в ближайший пункт сбора разряженных батареек. Эти меры позволят избежать отрицательного воздействия на окружающую среду и человеческое здоровье.

Компания (Компания Барнсли - Роминокс) Юниверсел Электроникс /Oneforall гарантирует покупателю отсутствие дефектов материалов и нарушений в работе данного товара при условии корректной эксплуатации в течение (1) одного года с даты покупки. Данный товар будет подвергнут замене в обязательном порядке без каких – либо дополнительных выплат в том случае, если в течение (1) одного года доказан факт брака в его производстве. Гарантийные обязательства не касаются картонных коробок, упаковки, батареек, транспортных упаковок, загрязнения упаковки, или других наименований, используемых с товаром. Любые другие обязательства, кроме перечисленных выше, исключаются. Пожалуйста, помните, что понадобится гарантийный талон, который выдается при покупке данного товара для получения полноценного обслуживания. В том случае, если Вы приобрели данный продукт с намерениями, связанными с Вашим бизнесом, профессиональными потребностями или для продажи, пожалуйста, примите к сведению, что необходимо иметь специальное разрешение от государственных органов на продажу конечному покупателю. Данная гарантия не является соответствующим разрешением.

Русский/Russia  
+7 495 9270194  
service@rominox.ru  
www.barnsly.ru  
www.oneforall.com

## TÜRKÇE



### GERİDÖNÜŞÜM

Bu ürün atık elektrik ve elektronik ekipmanlarının (WEEE) seçici ayrışım sembolünü taşımaktadır. Yani bu ürünün demonte edilmesi ve geridönüşümü çevreye olan etkiyi en aza indirmek için 2012/19 / EU numaralı Avrupa direktifi-ne göre yapılmalıdır. Tüketici bu ürünü yetkin bir geridönüşüm organizasyonuna veya yeni bir elektrik/elektronik ürünü satın alırken satıcıya verme seçeneklerine sahiptir.

## PİLİN BERTARAF EDİLMESİ

(AVRUPA DİREKTİFİ 2006/66/EC)

Lütfen pillerinizi normal ev atıklarınız ile birlikte bertaraf etmeyin ancak bu ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesi için elektrikli ve elektronik ürünlerin toplandığı yerel toplama alanları konusunda bilgi edinin. Bu çevre ve/veya insan sağlığı üzerindeki potansiyel olumsuz etkileri önleyecektir.

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, ürün ilk satın alan kişiye, bu ürünün, satın alma tarihinden itibaren bir (1) yıllık süre içinde normal ve doğru kullanımda malzeme ve işçilik hataları içermeyeceğini garanti etmektedir. Bir (1) yıllık garanti süresi içinde arızalı olduğu te- spit edildiğinde bu ürün onarılacak ya da gerekiyorsa değiştirilecektir. Ürünün gönderilmesi masrafı, ürünün sahibine, geri gönderilmesi masrafı da UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL'a aittir. Bu garanti UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL tarafından sağlanmayan ürünler ya da hizmetlerin neden olduğu ya da ürünün, kılavuzdaki talimatlara uygun olarak monte edilmesinden kaynaklanan hasarları ya da arızaları kapsamamaktadır. Bu kapsam dışı durumu, aynı zamanda ürün, UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL dışın- daki kişilerce değiştirildiğinde / onarıldığında ya da arıza, bir kaza, yanlış kullanım, kötü kullanım, ihmâl, yanlış taşıma, yanlış uygulama, hatalı montaj, uygun olmayan bakım, değişiklikli, ürün üzerinde oynama, yangın, su, yıldırım çarpması, doğal afetler, hatalı kullanım ya da dikkatsizlikten kaynaklandığında da geçerlidir. Garanti süresi içinde garanti hizmeti almak için lütfen hizmet almaya hakkınız olduğunu ispatlayacak olan orijinal satın alma belgenize gereksinim duyacağımızı unutmayın. Bu ürünü, ticaretiniz, işiniz ya da mesleğinizle ilgili olmayan bir amaç için satın aldıysanız, tüketici mallarının satışıyla ilgili ulusal yasalara bağlı yasal haklara sahip olabilirsiniz. Bu garanti, ilgili haklarınızı etkilememektedir.

Türkiye  
www.oneforall.com

## POLSKI



### RECYKLING

Ten produkt nosi symbol selektywnego sortowania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Oznacza to, że ten produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19 / UE w celu w zmniejszenia jego wpływu na środowisko. Konsument ma prawo oddać swój produkt do właściwej organizacji zajmującej się recyklingiem lub sprzedawcy detalicznego przy zakupie nowego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego.

## UTYLIZACJA BATERII

(DYREKTYWA EUROPEJSKA 2006/66/WE)

Baterii tego nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi, lecz przekazać do prawidłowej utylizacji w punkcie zbiórki zużytych baterii. Pozwoli to uniknąć niekorzystnego wpływu produktu na środowisko i/lub zdrowie.

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że w produkcie nie wystąpią żadne wady materiałowe ani produkcyjne podczas normalnego i prawidłowego użytkowania przez okres jednego (1) roku od daty zakupu. Jeśli w ciągu rocznego (1 rok) okresu gwarancyjnego wystąpią wady w produkcie, zostanie on odpowiednio naprawiony lub bezpłatnie wymieniony. Koszty przesyłki pokrywa właściciel; koszty odesłania produktu pokrywa firma UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń ani usterek spowodowanych przez produkty lub usługi niedostarczane przez UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub wyniku z instalacji niezgodnej z instrukcją obsługi. Dotyczy to także przypadków, kiedy produkt jest modyfikowany / naprawiany przez inne firmy, niż UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub jeśli przyczyną usterek jest wypadek, niewłaściwe użycie, nadużycie, zaniedbanie, nieprawidłowa obsługa, niewłaściwe stosowanie, błędna instalacja, nieprawidłowa konserwacja, zmiana, modyfikacje, ogień, woda, błyskawica, kłeski żywiołowe, nieprawidłowe użytkowanie lub niedbałość. Aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego w okresie gwarancyjnym, należy posiadać oryginalny dowód zakupu, co umożliwi nam określenie

uprawnień serwisowych. W razie zakupu tego produktu do celów niezwiązanych z pracą, działalnością lub zawodem należy pamiętać, że mogą przysługiwać prawa w ramach przepisów krajowych regulujących sprzedaż towarów konsumpcyjnych. Niniejsza gwarancja nie narusza tych praw.

Polska  
oneforall@contactcenter.pl  
008003111302  
www.contactcenter.pl  
www.oneforall.com

## ČESKY



### RECYKLACE

Tento výrobek patří do kategorie selektivního třídění odpadu elektrických a elektronických zařízení. Je třeba dodržet pravidla manipulace s tímto výrobkem podle evropské směrnice 2012/19 / EU za účelem recyklace nebo demontáže, aby se minimalizoval dopad na životní prostředí.

Uživatel si může vybrat kam odvézdvá svůj výrobek a to příslušné recyklační organizaci nebo prodejci při nákupu nového elektrického nebo elektronického zařízení.

### LIKVIDACE BATERIÍ

(EVROPSKÁ SMĚRNICE 2006/66/ES)

Nevyhadzujte baterie do běžného komunálního odpadu, ale informujte se o místním tříděném sběru prázdných baterií, aby byly prázdné baterie zlikvidovány správným způsobem. Tím pomůžete zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a/nebo lidské zdraví.

Společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL zaručuje původnímu zákazníkovi, který výrobek zakoupí, že tento výrobek nebude při normálním a správném používání obsahovat vady materiálu a zpracování po dobu jednoho (1) roku od data prodeje. Pokud výrobek vykáže vadu v průběhu záruční doby jednoho (1) roku, bude bezplatně opraven, nebo - v případě potřeby - vyměněn. Přepavní náklady hraje vlastník, náklady na vrácení výrobku hraje společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Záruka nepokrývá poškození či poruchy způsobené výrobky či službami od jiných dodavatelů než společnosti UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo způsobené montáží výrobku, při které nebyly dodrženy pokyny v návodu k používání. Totéž platí v případě, kdy byl výrobek upraven nebo opraven jiným subjektem než společností UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo pokud byla porucha způsobena nehodou, nesprávným použitím, zneužitím, nedbalostí, hrubým zacházením, chybnou instalací, nesprávnou údržbou, změnou, úpravou, požárem, vodou, bleskem, přírodní katastrofou, chybným použitím nebo neopatrností. Pokud požaduje zákazník záruční služby v průběhu záruční doby, musí předložit originální doklad o prodeji, aby bylo možné ověřit jeho nárok na danou službu. Pokud jste zakoupili tento výrobek pro účely, které nesouvisí s vaší obchodní činností, podnikáním nebo profesí, můžete mít zákonná práva vyplývající z národních právních předpisů upravujících prodej spotřebního zboží. Tato práva nejsou touto zárukou nijak dotčena.

Česk./Czech

800 142038

oneforall@solid-czech.cz

www.emos.cz

www.oneforall.com

## MAGYAR



### ÚJRAHASZNOSÍTÁS

Ez a termék a szelektív hulladékgyűjtés szempontjából az Elektromos és elektronikus berendezések hulladékaik kategóriába tartozik. Ennek megfelelően a terméket a 2012/19 / EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek megfelelően kell újrahasznosítani vagy szétszedni, hogy a lehető legkevesebb kárt okozza a környezetben.

A felhasználó választhat, hogy leadja a terméket egy erre alkalmas, újrahasznosítással foglalkozó szervezetnek, vagy visszaviszi oda, ahol vásárolta és becseréli egy új elektromos vagy elektronikus berendezésre.

### AZ ELEMEK LESELEJTÉSE

(2006/66/EK EURÓPAI IRÁNYELV)

Kérjük, ne dobja ki az elemeket a normál háztartási hulladékkal, hanem tájékozódjon a lemerült elemek helyi szelektív gyűjtéséről, hogy megfelelő módon dobhassa ki őket. Ezzel hozzájárul a potenciális káros környezeti és/vagy emberi egészségre gyakorolt hatások megelőzéséhez.

A UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantálja az eredeti vásárló számára, hogy a jelen termék normál és megfelelő használat esetén az eredeti vásárlás napjától számított egy (1) évig anyag- és gyártási hibáktól mentes lesz. Ha a termék az egy (1) éves garanciaidő alatt hibásnak bizonyul, javítása, illetve szükség esetén a cseréje ingyenes lesz. A termékért a tulajdonosa saját költségén küldi el javításra. A termék visszaküldésének költségei a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL céget terhelik. A jelen garancia a nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által szállított termékek vagy szolgáltatások okozta sérülésekre és hibákra, valamint a terméknek nem a kézikönyv útmutatása alapján történő beszereléséből fakadó sérüléseire és hibáira nem terjed ki. Nem érvényes továbbá a garancia abban az esetben sem, ha a termék módosítása/ javítása nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által történt, vagy ha a hiba baleset, helytelen vagy rendeltetésellenes használat, hanyagság, rossz bánásmód, helytelen alkalmazás, hibás telepítés, nem megfelelő karbantartás, átalakítás, módosítás, tűz, víz, villám, természeti csapások, hibás használat vagy gondatlanság következménye. Ha a garanciaidő alatt garanciális szolgáltatást szeretne igénybe venni, ne feledje, hogy a jogosultság megállapításához szükségünk lesz az eredeti vásárlási bizonylatra. Ha Ön a terméket kereskedelmi tevékenységéhez, vállalkozásához vagy szakmájához nem kapcsolódó célra vásárolta, akkor az országában hatályos, fogyasztási cikkek értékesítését szabályozó törvények jogokat biztosíthatnak Önnek. A jelen garancia nem érinti ezeket a jogokat.

Magyar/Hungary

017774974

fotoplus@fotoplus.hu

www.oneforall.com

# GUARANTEE

## БЪЛГАРСКИ



### РЕЦИКЛИРАНЕ

Този продукт носи специфичният символ за сортиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEO). Това означава, че този продукт подлежи на разделно събиране съгласно Директивата на Европейския Парламент и Съвета 2012/19 / ЕС, за да се сведе до минимум въздействието ѝ върху околната среда.

Потребителят има право да даде своя продукт на компетентна организация за рециклиране или на търговец на дребно, когато купува ново електрическо или електронно оборудване.

## ИЗХВЪРЛЯНЕ НА БАТЕРИИТЕ

(ЕВРОПЕЙСКАТА ДИРЕКТИВА 2006/66/ЕС)

Не изхвърляйте батериите с обикновените битови отпадъци, а се информирайте относно местните пунктове за разделно събиране на стари батерии, за да се освободите от тях правилно. Това ще спомогне за предотвратяването на евентуални негативни последици за околната среда и/или здравето на хората.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL гарантира на първоначалния купувач, че този продукт няма да има дефекти на материалите и изработката при нормална и правилна употреба за период от една (1) година от датата на първоначалното закупуване. Този продукт ще бъде заменен безплатно, ако се докаже, че е дефектен в рамките на гаранционния период от една (1) година. Настоящата гаранция не включва кашони, куфарчета, батерии, счупени или повредени шкафове или всякакви други предмети, използвани във връзка с продукта. Всякакви други задължения, освен посочените по-горе, са изключени. Отбележете, че ни е необходим вашият касов бон за покупка, с който да се установи дали отговоряте на критериите за допустимост за обслужване. Ако сте закупили този продукт за цели, които не са свързани с вашата дейност, бизнес или професия, моля, не забравяйте, че вероятно имате законови права, определени от вашето национално законодателство в областта на продажбите на потребителски стоки. Настоящата гаранция не засяга тези права.

### България/Bulgaria

+35929632230  
office@infotel2000.bg  
www.infotel2000.bg  
www.oneforall.com

## ROMÂNĂ



### RECICLARE

Acest produs include simbolul de reciclare a aparatelor electrice și electronice (WEEE). Aceasta înseamnă că acest produs e conform directivei Europene 2012/19 / EU pentru a fi reciclat sau dezasamblat în scopul de a minimaliza impactul de poluare a mediului înconjurător. Utilizatorul poate alege să predea acest produs unei organizații de reciclare sau să returneze aparatul la orice magazin în momentul cumpărării unui nou aparat electric sau electronic.

## ELIMINAREA BATERIEI

(DIRECTIVA EUROPEANĂ 2006/66/CE)

Nu aruncați bateriile împreună cu deșeurile menajere obișnuite și informați-vă cu privire la colectarea separată locală a bateriilor goale, pentru a le elimina în mod corect. Astfel vor fi prevenite eventualele efecte negative asupra mediului și/sau a sănătății umane.

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantează cumpărătorului inițial că acest produs nu va prezenta defecte de fabricație și ale materialelor în condițiile unei utilizări normale și corecte pe o perioadă de un (1) an de la data achiziționării inițiale. Acest produs va fi înlocuit gratuit dacă se dovedește a fi defect în perioada de garanție de un (1) an. Această garanție nu acoperă cutiile de carton, ambalajele de transport, bateriile, carcасеle deteriorate sau defecte sau alte articole utilizate împreună cu produsul. Orice altă obligație în afara celor enumerate mai sus este exclusă. Vă rugăm să rețineți că avem nevoie de chitanța primită în momentul achiziției inițiale pentru a putea stabili eligibilitatea dvs. pentru service. Dacă ați cumpărat acest produs într-un scop ce nu are legătură cu ocupația, afacerea sau profesia dvs., vă rugăm să rețineți că este posibil să aveți drepturi legale în baza legislației dvs. naționale ce guvernează vânzarea bunurilor de consum. Această garanție nu afectează respectivele drepturi.

### România

www.oneforall.com

## SLOVENČINA



### RECYKLÁCIA

Tento produkt obsahuje symbol triedenia pre odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). To znamená, že s týmto produktom sa musí nakladať podľa európskej smernice 2012/19 / EU s cieľom recyklovať alebo zlikvidovať, aby sa minimalizoval jeho vplyv na životné prostredie.

Používateľ má možnosť dať svoj starý elektrický alebo elektronický výrobok príslušnej recyklačnej organizácii alebo predajcovi ak si kúpi nové elektrické alebo elektronické zariadenie.

## ELIMINAREA BATERIEI

(DIRECTIVA EUROPEANĂ 2006/66/CE)

Nu aruncați bateriile împreună cu deșeurile menajere obișnuite și informați-vă cu privire la colectarea separată locală a bateriilor goale, pentru a le elimina în mod corect. Astfel vor fi prevenite eventualele efecte negative asupra mediului și/sau a sănătății umane.

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantează cumpărătorului inițial că acest produs nu va prezenta defecte de fabricație și ale materialelor în condițiile unei utilizări normale și corecte pe o perioadă de un (1) an de la data achiziționării inițiale. Acest produs va fi înlocuit gratuit dacă se dovedește a fi defect în perioada de garanție de un (1) an. Această garanție nu acoperă cutiile de carton, ambalajele de transport, bateriile, carcасеle deteriorate sau defecte sau alte articole utilizate împreună cu produsul. Orice altă obligație în afara celor enumerate mai sus este exclusă. Vă rugăm să rețineți că avem nevoie de chitanța primită în momentul achiziției inițiale pentru a putea stabili eligibilitatea dvs. pentru service. Dacă ați cumpărat acest produs într-un scop ce nu are legătură cu ocupația, afacerea sau profesia dvs., vă rugăm să rețineți că este posibil să aveți drepturi legale în baza legislației dvs. naționale ce guvernează vânzarea bunurilor de consum. Această garanție nu afectează respectivele drepturi.

### Slovensk./Slovakia

oneforall@solid-czech.cz  
www.emos.cz  
www.oneforall.com

## HRVATSKI



### RECIKLIRANJE

Ovaj proizvod nosi oznaku razvrstavanja otpada električne i elektroničke opreme (WEEE). To znači da se s ovim proizvodom mora postupati sukladno Europskoj direktivi 2012/19 / EU o recikliranju ili rastavljanju kako bi se smanjio njegov utjecaj na okoliš. Korisnik ima mogućnost dati ovaj proizvod nadležnoj organizaciji za recikliranje ili trgovcu kada kupuje novu električnu ili elektroničku opremu.

### ZBRINJAVANJE BATERIJE

(EUROPSKA DIREKTIVA 2006/66/EC)

Molimo vas da baterije ne odlažete s kućnim otpadom, već se za pravilno zbrinjavanje upoznate s lokalnim sustavom odvojenog prikupljanja praznih baterija. Na taj ćete način pomoći u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i/ili ljudsko zdravlje.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL jamči kupcu da ovaj proizvod nema oštećenja u materijalima i izradi tijekom normalne i pravilne uporabe u razdoblju od jedne (1) godine od datuma kupnje. Proizvod će se besplatno zamijeniti ako je dokazano da je neispravan i to unutar jedne (1) godine jamstvenog razdoblja. Ovo jamstvo ne pokriva ljepenke, torbe, baterije, slomljene ili spojene police ili drugi dio korišten zajedno s proizvodom. Osim gore navedenih, izuzete su daljne obveze. Molimo imajte na umu da trebamo originalnu potvrdu o kupnji kako bi utvrdili vašu podobnost za servis. Ako ste kupili ovaj proizvod u svrhu koja se ne tiče vaše djelatnosti, posla ili zanimanja, molimo sjetite se da imate zakonska prava pod vašom nacionalnom legislativom koja upravlja prodajom potrošačke robe. Ovo jamstvo ne utječe na ta prava.

Hrvatska/Croatia  
+385 1 4816 806  
info@tehnocentar.hr  
www.tehnocentar.hr  
www.oneforall.com

Universal Electronics BV –  
Europe & International  
P.O. Box 3332, 7500 DH Enschede  
The Netherlands



URC7955  
RDN-1290318  
710833



www.ofa.com/smartcontrol